QUARANTE-CINQUIÈME ANNÉE - Nº 13381 - 4,50 F

Fondateur: Hubert Beuve-Méry

Directeur : André Fontaine

VENDREDI 5 FÉVRIER 1988

Un revers cuisant pour le président Reagan

# Le Congrès américain refuse de voter l'aide

Un pari sur la paix

credi 3 février, au terme d'une bataille sans précédent, la demande d'aide à la « Contra » antisandiniste, le Congrès vient d'infliger à M. Reagan une sévère

Défaite politique et presque « électorale » d'un président sor-tant à bout de souffle devent un qui, à l'heure où vient de débuter le long processus de l'élection de novembre prochain, entend prouver que la « relève » est prête à gouverner. Défaite per-sonnelle pour M. Reagan, qui avait engagé ce qui lui restait du prestige momentanément acquis après sa rencontre avec M. Gorbatchev pour soutenir la cause de ceux qu'il appelle les « com-battants de la liberté ».

Défaite idéologique enfin, la plus dure. Car en choisissent de renverser plus de six ans d'une stratégie qui favorisait la voie des armes et la « négociation en force», les parlementaires amé-ricains ont définitivement dit non ≥ au credo reaganien anti-

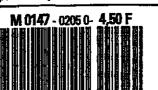
Ce « non » est d'abord le constat de l'échec de la lutte armée, en dépit de récentes offensives réussies. Il exprime la volonté d'en finir avec ce spectre du Vietnam qui plane sur l'engagement américain en Amérique centrale, au point d'avoir largement été évoqué au cours des discussions. Il faut y voir enfin la marque de l'écœurement d'un pays devant certaines méthodes de gouvernement. Le scandale de l'« trangate » — ces ventes d'armes clandestines à l'Iran destinées justement à financer la Contra — a laissé des séquelles plus profondes qu'il n'y

Après tout, au moment où la Maison Blanche a décide de faire soviétique assimilée jadis par M. Reagan à l'« Empire du mal » pour discuter avec elle de la réduction de leurs armements stratégiques, pourquoi ne laisserait-elle pas sa chance au président Ortega ? D'autant qu'au-delà du Nicaragua c'est à l'initiative régionale du plan de paix de Guatemaia qu'il s'agit

A l'évidence, le Congrès américain a pris un « pari ». Comme le disait sans illusions, un représentant démocrate: « Nous avons pris un risque pour la paix. » Un risque calculé, comme le prouve le résultat très serré d'un vote acquis par deux cent dix-neuf voix contre deux cent onza, il s'agit de prendre surtout en compte les progrès fragiles et forcés certes, mais bien réels, enregistrés dans la voie d'une certaine « ouver-ture » au Nicaragua : levée de l'état d'urgence, récuverture de radios, et surtout l'amorce d'un dialogue direct entre les sandi-nistes et la Contra. La balle est à présent dans le

camp du Nicaragua, mais aussi de la Havane et de Moscou. Le président nicaraguayen, en venant chercher, à grand renfort de publicité, l'appui des gouver-nements européens, comme il l'a fait la semaine dernière à Madrid, à Oslo, à Stockholm, et même celui du pape, s'est du même coup lié les mains auprès on internationale. Les 10 et 11 février se tiendra à Guatemala la seconde rencontre entre émissaires de Managua et de la Contra : au Nicaragua de montrer au Congrès américain que le pari de ce dernier n'était pas désespéré.

- 1/



aux «contras» du Nicaragua pour la Générale de Belgique

Le président Reagan a essuyé, le mercredi 3 février, un revers cuisant au Congrès, où la Chambre des représentants a rejeté par 219 voix contre 211, sa demande de 36 millions de dollars d'aide aux « contras » du Nicaragua. M. Reagan avait fait plusieurs concessions mais il n'a pas été suivi. Ce vote, qui porte une grave atteinte au crédit d'un président qui avait fait de ce dossier une « affaire personnelle », laisse prévoir de vifs affrontements à Washington pendant les derniers mois de sa présidence.



Lire nos informations page 5

Impasse juridique et manœuvres boursières

# Suez entre dans la bataille

La bataille pour la prise de contrôle de la Société Générale de Belgique continue. Le mercredi 3 février, quelque 15 % du capital du premier holding du pays ont fait l'objet de transactions à des prix atteignant 640 francs français par action L'un des acquéreurs est le groupe financier français Suez, qui entend jouer un rôle-pivot face à l'offensive menée par M. De Benedetti. Sur le plan juridique, la situation reste bloquée jusqu'à la décision du tribunal de commerce de Bruxelles, renvoyée au 9 février.

BRUXELLES de notre correspondant

La Bourse de Bruxelles est maintenant en solie avec le dernier élément intervenu dans le feuilleton de la Société générale

de Belgique. Mercredi 3 février, près de deux millions de titres de la Société générale se sont échangés - un record absolu - et on estimait à deux millions de titres aussi le volume des échanges hors Bourse ».

Quatre millions de titres en tout auraient donc changé de mains, soit plus de 14 % du capital de la société. Les cours ont eux aussi flambé: à la Bourse, ils ont clôturé à 3 590 FB (soit 190 FB de plus que le niveau de l'OPA

fixée par Carlo de Benedetti) et hors Bourse (les prix auraient atteint, voire dépassé, 4 000 FB).

Au total, les transactions seraient supérieures à 15 milliards de francs belges (soit plus de 2,3 milliards de francs français).

Cette folie, explique-t-on à Bruxelles, est due en grande partie à l'impasse juridique du dossier après la décision prise la veille par la Commission bancaire de reporter son avis sur la validité de l'offre publique d'achat (OPA).

Le tribunal de commerce de Bruxelles a lui aussi décidé

JOSÉ-ALAIN FRALON.

(Lire la suite page 23.)

## des infirmières britanniques

Une grève sans précédent. PAGE 28

### **M. Séguin** l'ANPE et les TUC

Les sévères directives du ministre du travail. PAGE 23

### La bavure de Marseille

Le policier responsable remis en liberté sans être inculpé.

PAGE 28

### Le congrès de la FEN

Pour un corps unique d'enseignants de la maternelle à la terminale. PAGE 9

Le sommaire complet se trouve en page 28

Entre M. Chirac revigoré et M. Mitterrand au zénith

## Le dilemme de Raymond Barre

par Jean-Marie Colombani

- Pourquoi êtes-vous si nombreux? » Cette question posée par Raymond Barre aux journalistes, an sortir d'un long tête-àtête avec Valéry Giscard d'Estaing, illustre l'inconfort du député du Rhône face aux exigences politico-médiatiques d'une gne électorale. Sans tomber dans l'excès inverse - « Où sont les caméras? ., demandait l'ancien chef de l'Etat à chaque apparition publique, - M. Barre doit encore trouver la bonne atti-

tude et le bon « positionnement ». Car il est aujourd'hui en difficulté : devancé par Jacques Chirac dans certains sondages, il est aussi nettement distancé par François Mitterrand.

Si frémissement il y a dans cette campagne, il joue en faveur du premier ministre : suffisait-il donc à ce dernier d'entrer en campagne pour effacer son rival? M. Barre n'a que quelques jours - décisifs - devant lui pour donner tort aux chiraquiens, et démentir ceux qui, dans l'entourage de François Léotard, clament déjà : on vous l'avait bien dit! Il est à un tournant, car s'il est réellement menacé, Jacques Chirac reste à sa portée.

M. Barre doit sa fâcheuse posture actuelle au fait de s'être laissé enfermé, lui, l'homme qui se veut au-dessus des partis, par le système des partis, et par une alliance objective qui lie - pour un temps - MM. Mitterrand et

Roger

Le bonhomme

d'Ampère

roman

GALLIMARD nrf

Ayant vécu au rythme de la tortue, confortablement installé sur le moi oreilier de son avance dans les sondages, Raymond Barre a laissé ses adversaires développer une tactique qui vise, bien évidemment, à le laisser sur le bord de la route. An nom de l'union de la majorité, le PR a piégé celui qu'il est censé soutenir, en lui interdisant toute critique contre le au RPR d'affaiblir sa candidature par une tactique de débauchage rampant.

Le résultat est un Raymond Barre trop réservé à l'égard d'une UDF qu'il n'a pas su totalement récupérer, et trop savorable au

(Lire la suite page 6.)

## Le Monde

### **DES LIVRES**

Une biographie sur Chamfort

Chamfort 1988: dans une biographie aussi complète que passionnante, Claude Amaud fait revivre ce moraliste du dix-huitième siècle dont les textes paraissent avoir été écrits la semaine demière. Nul n'a mieux observé les mœurs et les comportements politiques. Personne n'a mieux démasqué le charlatanisme qui résulte de la course au pouvoir. Né en 1740, fils bâtard d'une aristocrate et d'un chanoine, Chamfort fut, à cause de cela, l'homme de tous les paradoxes : misanthrope et mondain, rigoriste et libertin, pessimiste et

■ Un essai de Marie-Françoise Hans sur «Les fernmes et

l'argent ».

■ «La Débine», un livre de Jean-Luc Porquet, qui a passé

trois mois parmi ceux qui vivent dans la rue. E «La Victoire des vaincus, oppression et résistance cultu-

relle », un livre de Jean Ziegler sur les leçons du tiers-

■ Dan Franck et Jean Vautrin réinventent le roman feuilleton avec « la Dame de Berlin ». ■ La philosophie, par Roger-Pol Droit: retour sur Heidegger.
■ La chronique de Nicole Zand.

■ Le feuilleton de Bertrand Poirot-Delpech. Pages 11 à 17

Un entretien avec l'ancien premier ministre japonais

## confiance raisonnée de M.

ont tendance à minimiser le krach boursier du 19 octobre, ce n'est pas le cas de l'ancien premier ministre nippon, M. Yasuhiro Nakasone, qui, de passage à Paris, nous a accordé un

Agé de soixante-neuf ans, vêtu avec élégance, M. Nakasone, qui a dirigé le gouvernement nippon de novembre 1982 à novembre 1987, paraît étonnamment jeune; son maintrise de soi. Pour l'ancien premier ministre japonais, qui a été reçu mardi par M. Mitterrand, et mercredi par M. Chirac, le 19 octobre marque la fin d'une période et le début d'une autre, dont les contours ne sont pas encore précisés. M. Nakasone préconise une plus grande coopération au sein du groupe des Sept (Etats-Unis, France, Grande-Bretagne,

. «Que prasez-vous de l'évolu-tion probable de l'économie nipnone et de la Bourse de Tokyo?

- Je puis vous dire une chose: c'est que, s'il se produit un nouvel effondrement financier, il ne viendra pas de la Bourse de Tokyo et cela pour trois raisons importantes. La première est que la croissance de l'économie japonaise restera satisfaisante du fait que, désormais, notre activité est stimulée par la demande intérieure. C'est ce que l'on vérifiera pendant l'exercice actuel (qui se termine le 30 mars).

(produit national brut) a augmenté de 5%, tandis que celle des exportations a diminué de 1,2%. Il en résulte que, dans l'ensemble, la cruissance économique sera de l'ordre de 3,8%. Cela donne une assise solide à l'économie du Japon. La vente au public des actions de la grande société de télécommunication-NTT a fourni au gouvernement un fonds de réserve de l'ordre de 4000 milliards de yens. Cette somme pourra, pendant trois ans, alimenter le plus clair du programme supplémentaire d'investissements publics.

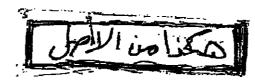
» Au cours de cette période, la » Une deuxième raison d'avoir contribution de la demande confiance dans la Bourse de

RFA, Japon, Italie, Canada). interne à la formation du PNB Tokyo - qui, je le rappelle, n'a baissé que de 14% par rapport aux cours d'avant le krach, contre 30% en moyenne pour les autres marchés - est que les sociétés japonaises sont fortement

interdépendantes, avec beaucoup de participations croisées du capital des unes dans le capital des autres. Ce sont des institutions qui gèrent la plus grande partie des actions. Si le marché 2 baissé au mois d'octobre, c'est à la suite de ventes effectuées par les investisseurs étrangers, Ceuxci sont, du reste, revenus depuis

PAUL FABRA (Lire la suite page 24.)

A L'ÉTRANGER : Algérie, 3 DA : Marco, 4,50 dir. ; Turisie, 600 m. ; Alémagra; 2 DM : Autricie. 18 sch. ; Belgique, 30 fr. ; Canada; 1,75 \$ ; Côte-d'holte, 315 F CFA : Datemark, 10 kr. ; Espagne, 155 pec. ; G.-B., 60 p. ; Gricu, 150 dr. : Irlando, 90 p. ; Raile, 1 700 L. ; Libye, 0,400 DL ; Lucarabourg, 30 fr. ; Norvige, 12 kr.; Pays-Bes, 2,25 fr.; Portugel, 130 etc.; Scheigel, 335 F CFA; Suide, 12,50 cs.; Solees, 1,50 fr.; USA (Wast Coast), 1,75 S.



## Débats

extérieur. Le retour à une crois-

sance plus forte, la création

d'emplois, l'affirmation de la

France dans une Europe rénovée,

dépendent, à l'évidence, de la pré-

sence d'un nombre toujours plus

grand d'entreprises performantes

qui soient prêtes à prendre les ris-

Les frileux

et la sciérese

L'un des dangers qui nons

menacent est, en effet, la montée

des comportements frileux entraî-

nant la sclérose des imaginations

et l'étouffement des initiatives. Le

véritable défi pour la France, et.

au-delà, pour toute l'Europe, est

le suivant : comment dépasser

l'assainissement - qui ne doit pas

devenir une fin en soi - et retrou-

ver le chemin d'un développement

Pour cela, il faut de « nouveaux

bâtisseurs », des managers qui

misent résolument sur l'innova-

tion, qui s'engagent à fond dans le

mouvement d'internationalisation

tirant parti des possibilités d'élar-

n'hésitent pas à pratiquer la

remise en question permanente de

leurs activités. La crise offre à cet

égard des opportunités aux entre-

prises qui veulent bien les saisir.

Elle facilite le financement de

leurs stratégies de croissance par

la réduction du coût de leurs

acquisitions externes. Loin de

figer le jeu concurrentiel, elle en

redistribue les cartes et rend plus

nécessaires les alliances. La

France qui gagne n'a pas peur de

ment de leurs marchés, et qui

ques du monde d'aujourd'hui.

### Eloge des entreprises performantes

## La France qui gagne

A crise financière a considérablement assombri un paysage économique qui tendait déjà à se parer de conleurs hivernales. Il ne faudrait pas pour autant qu'elle occulte complètement une autre réalité : celle de « la France qui gagne ». Et pourtant, la seule évocation de celle-ci peut, aujourd'hui, passer pour de

Oue lit-on, qu'entend-on depuis près de trois mois, depuis que les marchés financiers ont « craqué»? Des analyses pessimistes, des scénarios noirs complaisamment étalés. Des économistes proposent-ils des remèdes? On en retient surtout la difficulté de l'effort, la mention de la catastrophe s'ils échouent. A continuer ce jeu, on accroît le risque d'engendrer la démission collective. Et n'est-il pas symptomatique de voir des professionnels désireux de ne pas effaroucher leurs clientèles, prêcher, en quelque sorte, la pusilanimité, à tel point qu'il n'y a plus d'acheteurs en Bourse, même quand les conditions d'une amélioration sont rénnies ?

Et pourtant, il existe une France qui gagne, symbolisée par ses entreprises performantes. Nous l'avons rencontrée. Cette France-là a su traverser les crises successives depuis 1973 sans sombrer. Mieux, elle a su s'adapter à l'internationalisation de l'économie et conquérir des marchés. En conséquence, elle a pu assurer une activité à son personnel et, quand c'était possible, créer des emplois. Ouels sont les traits majeurs de management de ces entreprises qui expliquent leur succès ?

### A taille bomaine

En premier lieu, elles ont su mettre en place une organisation très souple, adaptée à l'incertain. faisant appel à une large décentralisation des tâches opération-nelles. Point de ces hiérarchies pesantes, pyramidales, de ces structures bureaucratiques, de ces états-majors pléthoriques qui ont longtemps entravé les sociétés françaises. An contraire, les entreprises performantes fonctionnent sur la base d'unités décentralisées à taille humaine, de cent à cino au sommet qu'un état-major léger mais qui, étroitement articulé autour d'un leader très présent, conserve le contrôle des décisions-

par JEAN-PIERRE PAGÉ (\*) cless et des ressources stratégi-

En second lieu, elles ont com-

pris qu'il n'est pas de réussite sans une écoute attentive du client. En conséquence, le marketing y occupe une place déterminante au point d'orienter l'activité de recherche et l'innovation ellesmêmes. Tout produit, même industriel, devient un véritable

En troisième lieu, elles ont compris l'importance des hommes. Flies out su motiver leur personnel en l'informant, en le faisant participer aux débats sur les questions essentielles pour l'entreprise, en le responsabilisant, en lui fournissant les moyens d'actualiser constamment sa formation. Si ces entreprises n'ont, en général, pas de graves problèmes de personnel, c'est qu'elles ont su depuis longtemps assumer leurs responsabilités sociales.

Quelles leçons de portée générale en tirer?

D'abord - faut-il s'en étonner?,- des entreprises françaises ont pu s'imposer sur les marchés mondiaux par leurs senls moyens. Il est caractéristique à cet égard que les entreprises performantes ne se plaignent ni de l'incorrection de la concurrence étrangère ni de la lourdeur des charges.

Ensuite, le succès de ces entreprises tient, beaucoup plus qu'à des rentes de situation ou à des inventions spectaculaires, à la manière dont elles ont su utiliser les ressources dont elles disposaient et combiner leurs facteurs de production, en un mot à la qualité de leur management.

Alors, ce qu'ont fait certaines entreprises, pourquoi d'autres ne le feraient-elles pas? Il existe, d'ailleurs, de nombreuses firmes, souvent petites et moyennes, qui sont leaders sur leurs marchés. L'enjeu est d'en augmenter le nombre. Les principes de l'excellence sont identifiés, il s'agit d'en favoriser la diffusion et l'application dans le tissu industriel français, malgré les blocages sociolo-

C'est, au-delà d'une bonne ges tion macroéconomique, une ment de notre économie et du

(\*) Directeur du Centre d'observa-

## Nostalgie de crise

A chute boursière de et chez nous a singulièrement déconcerté les esprits. jeunes et vieux, au-dalà même de la perte matérielle subie ou réputés subje. Et, par un réflexe fatal, a été évoqué « le spectre de 1929 », avec le channe de tout frisson. Or parmi les grands d'aujourd'hui, qu'ils soient dans les affaires ou l'information, bien peu ont consu les jours sombres des années 30 et moins encore la curiouse année 1929. Mieux encore, ceux mêmes qui étaient ilors en « activité », les octogé naires ou nonagénaires d'aujourd'hui, n'ont, pour la plude façon très partielle. Les souvenirs sont, en outre, sélectifs.

A cette époque, en dehors de la Bourse, les indices économiques étaient une « denrée » de très faible consommation, à peu près inconnue de l'opinion et même du président du conseil et

Les pays riches, comme on ne diseit pas encore, étant tous sous e régime sacré de l'étalon-or, sinment restreint était le pouvoir politique, en matière moné-taire. En 1929, la première guerre n'avait pas encore été vraiment liquidée. Winston Churchill (en ramenant la livre au pair, 1924-1925) et Franklin Roosevelt, en brisant la reprise de 1932, par une lutte pour faire balsser la production (sic), ont, en matière de tiennent encore à peu près. Seul, pendant ces années noires. Paul Revnaud a vu clair, mais de ce fait même, il n'était ni entendu ni

Plus que jamais, nous pouvons aujourd'hui subir des remous par ALFRED SAUVY

résultant de revirements collectifs, qui déroutent les teneurs d'indices. Mais, bien que le désordre nous soit en quelque sorte permis, une chute notable de l'activité économique doit être exclue, tant il est aujourd'hui licite de soutenir la demande.

Que les gouvernements des pays riches s'entendent sur la politique monétaire est un vœu d'une piété examplaire, souvent ámis. N'ont-ils pas, sur leurs prédécesseurs d'un demi-siè l'avantage considérable d'avoir à leur disposition une armée de vigies, d'experts dans l'art d'explorer le temps ?

Sans pénétrer dans les arcanes les plus profondes, il est bien permis de jugar que le chômage est un mai volontaire, du moins préféré à ses remèdes, même par les universitaires, si sensibles sulourd'hui à l'impopularité. Comment dès lors, formuler des reproches contre les hommes politi-

Un exemple marquant, parmi tant d'autres, est celui de M. Michel Rocard, ministre du Plan, en 1981. Le travail, pensaitil, à juste titre, n'est pas, pour la société un besoin en soi, mais il sert à couvrir des besoins privés et publics. Et de prévoir une enquête sur les besoins; la belle route, ou plutôt la bonne. Quelques heures plus tard, en effet, l'ancuête était décommandée par le ministre. Un collaborateur, conscient et consciencieux, lui avait dit : « Monsieur le ministre, vous allez envoyer les Français au *charbon. »* Une image, bien sûr, mais combien justa.

Pour celui qui désire suivre la marche de l'emploi, précieuse est, certes, l'enquête annuelle sur

l'emploi, mais combien plus directes les petites annonces dans les boutiques de tous quartiers de toutes villes l'Elles révàient combien l'épithète « marché du travail », jugée jadis avec sévérité, convient peu à notre société, si peu fluide. Nous ne manquons pas d'emplois, nous manquons de bons emplois.

() est peut-être maisain de rêver, mais il est parmis de rappeler le passé : li y a juste un siècle, au cours des années 1880, les prix ont baissé, pendant toute une génération, alors que la preduc-tion augmentait. Un secret bien perdu, que ne suffit pas à retrouver le remplacement du mot sou-plesse par élesticité.

Si une baisse profonde de la production est hors de question, par cette voie, elle pourrait résulter d'autres causes, souvent décrites d'ailleurs, mais non écoutées : la concurrence, par exemple, des « quatre dragons » (1), qui peuvent devenir six ou huit et dont les dents peuvent encore s'allonger. Mais c'est une ques tion de temps.

1929 est hors de question, mais 2009 ou 2019 pourraient être plus sévères encore, d'une autre façon cette fois, par le vieillissement, l'impossibilité de payer les retraites, etc. Seulement, l'inverse du « spectre », de telles nouvelles font, partie du lot de celles du ne se transmettent pas. Ce drame, bién en vue, n'est pas celui qui trouble l'opinion contemporaine. Cultivons donc t le spectre de 1929 », comme un enfant cui demande « Fais-moi peur ». mais ouvrons néanmoins les yeux.

524--

7.77

# .:: :

Leroi Ha-sain

de Jordanie

210N

7-17

₹ :: ...

The server of

The state of

District the second

Car Service

Mary and the same

mienener ( reine i

ple reto america in

(1) Corée du Sud, Hongkons.

# Les temon

CARAGE PART IN SECURITION OF THE PARTY OF THE والمالي مجال مع ميشون و دره عمل ميلا المد ويصدر

T. A. Barton Strate (1995) 1985 1985 1985 a total and all approximations and unique traps manife autre Manife er mire Etterneiter bie Tanger de Simurie But was been the same and the both raid des Electionistes ein mehrert mos gas opret ute factor Al STATE OF A PARTY STATE AND A 一个 THE MENNEY 新统约 TAX SI

STREET, LANS CONTRACT COMPANY SALES

der gegetes die Welletter in beit 20 Marc L'est greif fich communica A TO SE & PROMINE BUSINESS AND ASSESSMENT ! griebling jen fich fefrer zer ge mambigue permetante un progres in the breakting meine A. & igent. fettude publik in 25 paren tore transmoot has M. Marine Re vertet. mendige mentione ge ier meidige dieterbeit de mirganian dum fen taltifferei mit giffe, auf affeffinites in fas de SPENIS AND MAN AND A PROPERTY OF कर कर **द्वी पूर्वपरित्र होते क्षेत्र**ी को उसमें की क The same of the same of le realitement comme un probibi er futter teath

M. Serverett & dhow it the

A - LE TABLATORIS F RET 3 SANGARA

### Se in Interiore to when Manifestati

les lecritoires accupia at grac forces dispocratiques illelerance . & Tappel Cubi in per in CET of portuine and a

Lafe or decrease paint rete an gir eine gen e mittent ben

in it burnderrite the 1895, 1886 M Transferie bie Geringen gente The Print to be beforettigte for IN THE SAME SAME AND ADDRESS. Seite aus Sometagente was COLUMN TO THE PARTY AND THE PERSON to the best torbest the falls de bereitert de be fines fin

## Au courrier du Monde

### MÉMORIAL

### La France et l'Indochine

Le Monde du 21 janvier a rapporté les paroles des différents l'inauguration du mémorial élevé à Fréjus en l'honneur des combattants morts en Indochine.

M. Léotard a déclaré avoir pleuré en apprenant la chute de Dien-Bien-Phu, et je me souviens avoir éprouvé les mêmes sentiments lors des mêmes événements. Mais on aurait pu attendre d'un ministre de 1988 sinon plus de retenue, la saison préélectorale ne s'y prêtait guère, du moins une réflexion politique plus

Certes, après plus de quarante ans de guerre, le Vietnam a sombré dans les tourmentes d'un régime totali-taire et la débâcle économique. Mais on ne peut malheureusement pas déclarer que, en 1945 ou 1954, les

combattants de la liberté aient été du côté des Français.

Paix, donc, aux combattants morts en Indochine, dans les combats ou dans les prisons, que les geô-liers fussent vietminh ou français. Qu'Antigone honore ses soldats morts me paraît légitime mais il n'est raisonnable l'« épopée colo-niale».

Que fut la présence française outre-mer, sinon essentiellement mercantile et oppressive ? JEAN-PAUL HEMMER (Bourges, Cher)

### **POGROMS** Un pieux mensonge

de Walesa

Le Monde du 19 janvier a rap-porté que, lors de son pèlerinage à Auschwitz avec Elie Wiesel, Lech Walesa a déclaré que « l'Holo-causte a mis fin à la vie harmo-

nieuse entre julfs et Polonais qui prévalait en Pologne depuis des siècles ». Depuis des siècles les pogroms polonais ont été pires, si possible, que ceux de la Russie tsariste, et l'Holocauste n'a pas ouvert les yeux des Polonais.

survivants étaient revenus dans leur patrie après la guerre. Les « mani-festations » (pogroms) organisées par le gouvernement après la guerre de six jours eurent pour résultat qu'en 1977 il en restait 4 000 ! J'ai assisté, en tant qu'observateur

de la Ligue des droits de l'homme, à l'Assemblée mondiale des bâtisseurs de la paix, en 1977 à Varsovie. Que les 2 500 délégués (communistes) de la planète aient ovationné Yasser Arafat, détenteur du Prix de la paix de cette organisation, est - un détail ».

Autre détail : le chauffeur du car mis à la disposition des congressistes pour visiter la ville avait mis toute la manvaise volonté possible à nous conduire à l'emplacement du ghetto (des amis ont fait plus tard la même expérience). Recherchant dans les kiosques une carte postale du monu-ment érigé en ce lieu, nous apprimes que « justement on en manquait ». Il est de pieux mensonges. Celuiià est inacceptable et scandaleux.

FÉLIX LEVY. (Architecse honoraire, Parls.)

### PROTECTION

### La théorie de l'avion-cible Vendredi 1ª janvier. Karachi.

Une centaine de touristes français sont prêts à quitter d'argence l'hôtel de l'aéroport où, en transit, ils attendent l'avion du soir pour Islamabad d'où ils vont repartir pour Paris. Il est question d'un voyage du prési-dent du Pakistan et de consignes de sécurité. A l'aéroport, j'apprends, comme tous les voyages de comme tous les voyageurs, que les bagages à main doivent être donnés avant l'embarquement, étant resti-tués à l'arrivée à Islamabad. Fouille sommaire de chaque voyageur privé de ses effets personnels. Je suis un des premiers à passer le

cap de la fouille, un haut gradé de la police – en civil – bavarde aimablement, m'offre une tasse de thé et fait. courir le bruit que le président voysgera dans le même avion (Boeing-747, plusieurs centaines de voya-geurs), qu'on pourra même lui parler, bref tout s'explique. Mais on apprend également que trois atten-tats ont en lieu à Islamabad. Donc le

président va voyager dans un Boeing péens et de voyageurs pakistanais en pleine période de tension! Etomant. Est-il utile de dire qu'au dernier

moment le président a pris un autre avion?... Tout s'est passé comme si, ison'un attentat était env avait désigné comme cible l'avion civil de la PIA. Le très aimable et machiavélique hant gradé a tout de même pris soin de me dire - dans un anglais parfait - que le président n'était pas responsable de cette organisation protectrice d'un prési-dent en péril.

CHRISTIAN NOORBERGEN. (professeur de philosophie, Troyes).

### QUESTIONS

### Heidegger et Michel Polac

Rendant compte, dans l'Evêne-ment du jeudi, du livre de Farias, dès octobre, avant toute polémique, J'ai d'une seule phrase posé la question qui vient naturellement à l'esprit à la lecture de ce livre : est-ce que les obscurités de Heidegger cacheraient quelques lieux com-muns lepénistes? Cette question devient affirmation dans l'article de Finkielkraut publié dans le Monde du 5 janvier. Maintenant, la rumeur grossit et devient - les souises d'un journaliste qui réduit la pensée de Heidegger à... (Luc Ferry dans l'Express). Il est temps de vous prier d'arrêter cette rumeur, puisque les mœurs philosophiques ressemblent aux mœurs politiques, avec la perfidie des petites phrases tronquées. Quant à ma question, je la crois d'antant plus légitime que, depuis octobre, des éléments de réponse nous ont été donnés, à commencer par celle de Luc Ferry luimême, qui dialogue avec Finkielkraut : - Heidegger rejoint un thème constant dans le nazisme : le refus des temps modernes, version américaine et version soviétique. Ce qui le séduit dans le nazisme, c'est la chance d'une réaction traditiona-

A-t-on encore le droit de poser des questions embarrassantes? Et peuton encore espérer des réponses claires, au lieu de ce mépris des inities, qui nous répondent que c'est trop compliqué pour nous ?

. MICHEL POLAC.

# Le Monde

7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09 Têlex MONDPAR 650572 F Tél: (1) 42-47-97-27 Edité par la S.A.R.L. le Monde

André Foutsine, cteur de la publication Anciens directeurs:
Habert Beure-Méry (1944-1969)
Jacques Fauvet (1969-1982)
André Laurens (1982-1985)

Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944. Capital social : 620 000 F Principaux associés de la société :

Société civile - Les Rédscieurs du Monde », Société anonyme des lecteurs du *Monde*, Le Monde-Entreprises, MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beuve-Méry, fondateur. Administrateur général : Bernard Wosts.

> Rédacteur en chef : Daniel Vernet. Corédacteur en chef : Clande Sales.

Le Monde PUBLICITE

ABONNEMENTS BP 507 09 75422 PARIS CEDEX 09 Tel.: (1) 42-47-98-72

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois FRANCE 354 F 672 F 954 F 1 200 F TOUS PAYS ÉTRANGERS

PAR VOIÉ NORMALE 687 F 1337 F 1952 F 2538 F ÊTRANGER (par messageries) - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 762 F 1089 F 1380 F IL - SUISSE, TUNESIE 504 F 972 F I 404 F 1 800 F Par voie aérieune : tarif sur demande

Changements d'adresse définitifs ou provisoires : nos abonnés sont invités à formuler leur demande deux semaines avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance. Venillez svoir l'obligeauce d'écrire tout les nous propres es capitales d'apprimerie.

Le Monde TÉLÉMATIQUE Composez 36-15 - Tapez LEMONDE

Reproduction interdite de tous articles

sauf occord over l'edministration

et publications, # 57437 ISSN: 0395 - 2037 ABONNEMENTS PAR MINITEL 36-15 - Tapez LEMONDE, code d'accès ABO

365 jours par an. 24 heures sur 24

CEUVRES DE SIEMUND FREUD TRADUCTIONS NOUVELLES Sigmund FREUI Un souvenir d'enfance de Léonard de Vinci

GALLIMARD nrf

THE SHOWER HER BOTTON Marie Crair (per la creary THE RESERVE AND ADDRESS. en vite attache danger a BANG MANAGEMENT OF STREET Market M. Cherryone

has the designation and E Action Electronismo and it **Mark** Michigland mar 15th 1730. A SHE SPECIAL MANUAL E-Ward die jane beit weren gem **Materia** d'un des PERCE LIA TITLE PERCE TELLOW A Separation of error in **泰等、"杨"等有它都可是"好会**开发"了当代。

mu interiera dans de arteras THE PURSON IN ME! LANS W de jame dan in chânga the state of the second PROPERTY. IS REPORTED AR No. & Cattleman Agency Com-COMMENSATION OF THE PARTY AND PROPERTY.

a security and party party 秦 朝成中國年、 秦孝寺 吳春日以下 温泉 Marie Marie . access p **実験 機体 単純計画器 わから ほ** THE SELECTION OF THE PLAN. & WATER THE DESIGNATION OF THE RESIDENCE White It the best was With the Self-tree of Day or A PART OF THE PARTY territat dem blad ger giber this had this symple for THE RESERVE the summer and to a Marrier & Section BARRET SE SECOND

केर क्षेत्रके भूषिक विकास स्थान स्थान

the state of the s

Min's in the say ?

THE PERSON NAMED IN COLUMN

and a first service from the

电子电流电子 医电流压力 1.

# du Monde

THE WAR STATE OF STATE OF THE S The set of the set of the second Begen bie biebere bes ला. **अक्र**स्टेबक अस्त वेस्त्रे पुरस्का ह F. The work to be Edition to 《最<del>有的资本的数</del> 海南 基础 500 date。 LAND FOLLOWS

经财务等 医甲基二氯酚 医皮肤 WE STREET WHITE SEE SEE WWW & AND SERVICE STREET Sin a state of the same of the commenced to the subsection of THE PERSON ASSESSED. 

THE WALL IN COLUMN T STATE OF STREET A Marine ( Lamber Co. La.) Britis beiter beiter beiterte g beitelle 等 1000年 新 野 2 報 至 1000 

THE PARTY OF A PARTY हरू के अन्तर **सरकार कार्य अन्तर अ** market market it was -Bar ar Followski a Chris Marie Company of the AND THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN COLUMN 

ROTECTION

"老老上人只是是我看!

· Level Land PROPERTY OF THE PARTY OF THE PA 

المراجعة ويواريه Euro I I

**《新聞記**記》。

QUISTIN'S II-Land

M Michael L

٠ ۽ 🖚 ۽ rapide 1 Marie . . • د صد تحظ تعد स्वकृतिस्थाः । स्वकृतिस्थाः । ४ (१ fa<del>tal</del>ar-kii . المتاريخ والمناوي الموادر garage (i.e., inches <del>ಕ್ಷಿದ್ಯಾಪ್ರವಾ</del>ಗ ಕ

r i trut-cù gezen Zierrich in war the c ina In-المناهب See of Carrier 4.49 SETTING COMPANY OF THE PARTY. region for warns A Company of the Comp

## #### --- ---A Parket of the last regulation soften a will stant, 🕶 🗀 . <u>186</u>. 186. 197. 197. Service Control

Same of the Gerry In Property du trans  $V(2\pi) \cdot (x+1) \cdot \zeta_{n+2}$ 534 1 =- . ....

JÉRUSALEM

de notre correspondant

La ville de la Nativité avait été

jusqu'alors épargnée, ou à peu près. Hormis une grève des commerçants

et une baisse sensible du tourisme,

Bethléem, depuis deux mois, avait

conservé ses allures de confortable

banliene à quelques kilomètres au

sud de la capitale : ni couvre-feu, ni

tension particulière, et point de

déploiement massif de l'armée

comme dans de nombreuses autres localités de Cisjordanie : Bethléem

n'est pas réputée pour son militan-

Mais, le mercredi 3 février dans

la matinée, la vague de troubles, qui

semble se déplacer au gré de mysté-

rienses considérations, l'avait

gagnée. Au moins pour quelques heures. Visage masqué par le kef-fieh, des dizaines de jeunes, installés

sur les toits du camp d'Aïda, à

marché et le tombean de Rachel

(l'épouse du patriarche Jacob), ont

entrepris de lancer des pierres sur les voitures passant alentour. Et, fait

inhabituel, certains chauffeurs se

sont arrêtés pour participer à la

bataille en renvoyant les projectiles

sur les manifestants. Les troubles se

sont étendus plus à l'intérieur de la

localité avant que l'armée n'inter-

vienne en tirant des grenades lacry-

mogènes et des balles en caout-

chouc. En fin de matinée, le

couvre-feu était décrété dans plu-

sieurs des camps de la région, et

Des incidents de même nature,

mais plus violents, ont en lieu près

d'Hébron, dans le village de Dura,

où plusieurs dizaines de personnes

ont tenté de prendre la mairie

d'assaut : trois d'entre elles ont été

blessées aux jambes par balles. Dans

le village de Silwad, proche de

Ramallah, après des tirs de gaz

lacrymogènes et de balles en caout-

chouc, l'armée a ouvert le feu pour

dégager une patronille prise dans

Le roi Hussein

de Jordanie

« extrêmement peiné »

par le veto américain

à PONU

déclaré mercredi 3 février - extrê-

mement pelné = par le veto opposé hundi par les Etats-Unis à un projet

de résolution du Conseil de sécurité

visant à déblayer la voie à la tenue

d'une conférence internationale de

paix an Proche-Orient. . L'attitude

américaine, a-t-il dit, à sa sortie de

l'Elysée, où il venait d'avoir un

entretien suivi d'un déieuner de tra-

vail avec le président François Mit-

terrand, est tragique, car elle est de

nature à encourager les pratiques inhumaines israéliennes dans les

territoires arabes occupés ». Le

monarque a estimé que le veto amé-

ricain à l'égard d'une résolution

votée par 14 des 15 membres du Conseil de sécurité - porte atteinte

à la crédibilité » des Etats-Unis au

Le souverain hachémite a précisé

qu'il n'y avait » pas de problèmes avec l'Europe qui a des vues pro-ches de celles des arabes » sur la

situation an Proche-Orient. Il a

d'autre part déclaré n'avoir reçu

- aucun message - du premier

Proche-Orient.

Le roi Hussein de Jordanie s'est

Bethléem était quasi déserte.

l'entrée de la ville, entre un super

<u>..</u> / جيد د<del>ار چو.</del> – سيمين ناجها مجها Oran version Laterian a For such as

• • •

Property of SHE COMPANY : ter dischar 2 ..... ويعث هشا San Conversal Con-A BOATS TO SEE 19:11 1. 1 To 1 To 1 To 1 To 1 

A TOTAL STATE A 200 -The second second 1. 新·斯里 (2) 20 · 田 (3) جي رين ۽ **جج فيھ**ا۔ \$P\$\$P\$ 1.1. 经基金 "我要 多点

ar den il

......

Contract to the con-المستعلقة والمستعلقة والمستعلقة والمستعلقة والمستعلقة والمستعلقة والمستعلقة والمستعلقة والمستعلقة والمستعلقة و Sandary ..... Parent persons . 4字を選ぶる。 F F-44 A Maria Carlos Company

· programme - · · ·

Saute-

المالية المعارضة المطاقة

**海盗 (3)** シェ

ministre israélien Itzhak Shamir. Il ور حمود کا ہے۔ faisait ainsi allusion à des informations de presse relatives à la pré-sence à Paris d'un émissaire israélien chargé de prendre contact avec son entourage. Plusieurs quotidiens du Golfe, reflétant le point de vue des monarchies pétrolières, ont également cri-tiqué les Etats-Unis. Le quotidien progouvernemental Al Ittihad peraissant à Abou-Dhabi souligne qu'il est temps pour les Arabes de défendre leurs propres intérêts et de limiter leur dépendance à l'égard des butilatives américaines ». Mais seule la Libye tire les coocinsions . gata sayafu-- ,- · A STATE OF THE PARTY OF THE PAR radicules en invitant les Arabes - à rompre leurs relations avec les Etats-Unis ...

A Rome cù il a en un entretien avec le ministre italien des affaires étrangères, M. Giulio Androotti, le chef du département politique de l'OLP, M. Faronk Kaddoumi, a effirmé mercredi que les forces ieractionnes devaient se restrer des territoires occupés avant l'éventuelle organisation d'une conférence inter-nationale sur le Moyen-Orient. Le ches de la diplomatic de l'OLP a designent indiqué qu'une éventuelle conférence internationale « ne devait pas être basée sur les moda-lités décidées par les États-Unis ». mais - sur les résolutions de l'assemblée générale de l'ONU». -

Les troubles dans les territoires occupés par Israël Bethléem, à son tour...

une manifestation : au moins deux Palestiniens ont été blessés.

Plus au nord, à Tulkarem, plusieurs centaines de personnes sont descendues dans les rues pour dresser des barricades et harceler l'armée à coups de pierres et de pièces de métal : les mosquées venaient de diffuser par hautparleurs la rumeur - fausse - que des colors s'apprétaient à opérer un raid de vandalisme à Tulkarem comme ils l'avaient fait la veille à Anabta, un village situé à quelques kilomètres de là. Durant ces affrontements, un homme de vingt-six ans a été grièvement blessé par balles, alors qu'il s'attaquait à un officier », sekon un porte parole militaire. Il est décédé quelques heures plus tard; sa mort porte à quarantedeux (au moins), le nombre de Palestiniens tués depuis le 9 décembre dernier

Devant la permanence et l'ampleur des troubles en-Cisjorda-

nie, les autorités ont encore étendu mercredi les mesures de couvre-feu, qui interdisent à plus de 120 000 habitants de la région de sortir de chez enx. Elles ont également décidé de fermer, pour une période indéterminée, les huit cents établissements scolaires de Cisjorda-

> **60 000 colons** en Cisjordanie

Si les colons sont en nombre infime à Gaza (moins de 2 000), ils sont quelque 60 000 en Cisjordanie et se sont trouvés an cœur des polémiques depuis que l'agitation touche particulièrement cette région. Ce sont leurs bus et leurs voitures qui, le plus souvent, sont la cible des lanceurs de pierres : au moins deux Israéliens ont été blessés mercredi. Et, inévitablement, les dirigeants des colons - en général tous armés - ont menacé d'assurer eux-mêm

Mitzna, responsable de la Cisjorda nie, a publiquement mis en garde contre toute tentative de se substituer à l'armée. Le ministre de la désense, M. Rabin, interpellé à ce sujet au Parlement par un défenseur des implantations, a crûment qualifié les colons de véritables - fardeaux » pour l'armée : il leur a suegéré d'être un peu plus stolques, à l'instar des Israéliens habitant le Nord du pays, qui endurent en silence depuis des années des tirs de roquette en provenance du Liban.

Ouelques heures plus tôt, le premier ministre, M. Shamir, était allé remonter le moral des colons. Il s'est rendu dans une implantation, à Nili, pour y planter un arbre, assurer qu'il y aurait à l'avenir beaucoup d'autres établissements de ce type dans les territoires occupés et conseiller, enfin, aux colons - d'être forts - et aux Paiestiniens « de se calmer ».

ALAIN FRACHON.

### Les témoignages et les commentaires de la presse internationale

Images après analyses, commentaires après reportages, voici bientôt deux mois que la presse internationale couvre quotidiennement et de façon très abondante les émeutes en Cisjordanie et à Gaza. Un intérêt dont se seraient apparemment bien passés les dirigeants israéliens, qui n'ont cessé de critiquer violemment cette converture.

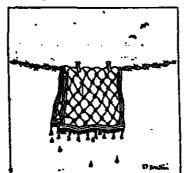
En dehors des images d'une répression dont les téléspectateurs du monde entier ont pu constater la rigueur, la presse anglo-américaine, notamment, s'est largement faite l'écho des témoignages de Palestiniens victimes de brutalités. « Les violations de ce que les Américains considèrent comme des droits sondamentaux sont pratique courante », affirmait fin janvier le New York Times dans un article relevant, entre autres, la pratique du même que la manière dont « les sentiments ont été encore plus exacerbés par la politique Israélienne consistant à répondre aux protestations en battant les gens – des gens qui, souvent, n'avalent rien fait ».

La disproportion entre les manifestations et les moyens utilisés par l'armée israélienne pour les réprimer a, en outre, été abondamment commentée outre-Manche et outre-Atlantique. Le Times, de Londres, écrivait, le 30 janvier, que si la plupart des Occidentaux - comprennent que, après une guerre, une démocratie neut se trouver en situation d'exercer le pouvoir de façon autoritaire sur le territoire du vaincu ». ils « ne croient pas que la meilleure manière de faire face aux émeutiers, même ceux qui lancent des pierres, est d'ouvrir le feu sur

Mais c'est peut-être l'incapacité d'Israël à répondre politiquement au problème qui fait l'objet des plus nombreux commentaires de la presse anglo-américaine. A cet égard, l'article publié le 25 janvier dans Newsweek par M. Meron Benvenisti, sociologue israélien et l'un des meilleurs observateurs de la situation dans les territoires occupés, est révélateur. - Les dirigeants israéliens et le public ont choisi d'ignorer le défi et ont éludé la véritable question en définissant le soulevement comme un problème loi et d'ordre », écrit-il. Et M. Renvenisti de décrire le choix e insupportable » qui s'impose à Israël : + Si les Israéliens reconnais-

sent la légitimité de la cause des réfugiés et se retirent, ils compromettent la propre existence de leur Etat : s'ils reconnaissent l'exigence des Arabes israéliens d'égalité totale, ils sapent les fondement d'Israël comme Etat du peuple juif. Mais la dérobade n'est pas un

La presse ouest-allemande, pourtant prudente généralement sur le sujet, s'interroge sur la possibilité qu'Israël sorte r intact de la crise. Avare de commentaires, elle laisse s'exprimer ses reporters, constatant (Die Zeit dn 29 janvier) que ce n'est pas avec les méthodes



Dessis extrait

employées que « la paix entre Arabes et Israéliens est possible on comparent la situation (Der Spiegel du 18 janvier) avec ce qui

se passe à Beyrouth. Les rares éditorianx soulignent qu'il n'y a pas d'autre issue qu'une conférence internationale pour sortir de l'impasse, «Le gouvernement israélien est menacé par une guerre sur trois fronts, écrivait le 25 janvier dernier la Suddeutsche Zeitung. Contre les Palestiniens dans les territoires occupés. Contre des citoyens inquiets dans leur propre pays. Contre une opinion mondiale

préoccupée. » En Israël, des éditoriaux féroces...

Les dirigeants israéliens jugent que la presse étrangère est trop sévère à leur égard et caricature la situation. S'ils lisaient attentivement leurs propres journaux, ils y trouveraient des commentaires que peu de correspondants étrangers ont osé formuler. Avant d'être à l'affiche des kiosques européens ou américains, les scènes de violence dans les

territoires occupés ont été, jour après jour, à la une des grands quoti-diens israéliens (Haaretz, Yedioth Aharonot, Hadashot, Maariv et

Leurs journalistes sont omnipré-sents en Cisjordanie et à Gaza, et leurs informations sur les bavures et les excès de la répression rarement démenties par les autorités. C'est Hadashot qui, le premier, publia le témoignage d'un soldat dont l'unité avait, selon lui, reçu l'ordre d'aller passer à tabac des suspects arrêtés à leur domicile (le Monde du 29 janvier). C'est le Jerusalem Post qui sit sa « une » sur ce terrain vague de Ramallah où, durant une semaine, l'armée aurait conduit des prisonniers pour les frapper. Et, si la télévision s'est abstenne de diffuser des scènes trop pénibles, c'est la radio israélienne qui citait récemment le tiniens soignés à Gaza, souvent pour fractures, après avoir reçu des coups de matraque.

sance; les éditoriaux, féroces. Deux exemples, pris au hasard d'une flo-raison quotidienne, en témoignent. Ainsi l'indépendant Haaretz écrit le 22 décembre : « Le fait véritablement important, c'est l'absence de tout progrès dans le processus de paix. A vrai dire, non seulement nous avons échoué à avancer dans la direction souhaitable, mais encore nous sommes allés en sens contraire. Israël est situé dans une région qui est un baril de poudre. Le bon sens commandait que tout soit fait pour désamorcer la tension et neutraliser les dangers. Nous avons fait exactement l'opposé, avec une politique de faits accomplis israéliens [dans les territoires] qui n'a fait que compliquer la situation, empecher une solution et accroître le danger d'une explosion. .

Les reportages sont sans complai-

Un mois plus tard, le 24 janvier, le Jerusalem Post (gauche) dresse un premier bilan de la crise en Cisjordanie et à Gaza : « Le temps du statu quo facile [dans les territoires] est bien fini (...); même les meil-leurs amis d'Israël ne pourront ni ne voudront tolérer les mesures de répression de plus en plus lourdes prises pour mettre un terme à l'agitation sans ane l'on tente seulement de prendre quelque initiative politique qui servirait à calmer la popu-lation palestinienne vivant sous le contrôle d'Israel. »

## Manifestation à Paris en faveur des Palestiniens

Plus de mille personnes ont défilé, mercredi 3 février, à Paris, en signe de solidarité avec « les Palestiniens en lutte dans les territoires occupés et avec les forces démocratiques israé*liennes* », à l'appel d'une quinzaine d'organisations non gouvernementales (ONG) soutenues par la CGT et certaines unions de la CFDT.

« Enfin un drapeau palestinien. » Dans un groupe qui s'affaire autour de la banderole de tête, une jeune femme, debout sur la pointe des pieds, tente de distinguer plus clairement les gens qui s'agitent au fond de la place de la République. Emmitouilée dans une large keffieh, elle làche ses compagnons encore occupés à rechercher un militant à la voix bien timbrée, pour lancer les siogans, et se dirige vers l'attroupe-ment : au bout de la place, du côté da bonievard da Temple, un groupe

s'avance en rangs serrés, la démar-che rapide. Drapeau palestinien en tête, une cinquantaine de manifes tants scandent avec force: • OLP

Le rassemblement tranquille formé boulevard Saint-Martin à l'appel de plusieurs organisations non gouvernementales soutennes par la CGT et par plusieurs unions de la CFDT paraît quelque peu ébranlé per la soudaine irruption des étudiants arabes qui en profitent pour se glisser en tête du cortège. Palabres, cafonillages, hésitations. Au bout d'un petit quart d'heure, la coordination des organisations non gouvernementales, alignée derrière une banderole dénonçant la « répression dans les territoires palestiniens occupés par Israel », a reconquis la tête de la manifesta-

An camion-sone qui scande : - Pour la paix négociée avec l'OLP », les étudiants arabes, crem-

ponnés à un drapeau palestinien qu'ils remuent en cadence, répon-dent en chœur : « Pas de paix avec les assassins! >

Combien étaient les manifestants de mercredi? Deux à trois mille, selon la coordination à l'origine de l'appel, qui demande, outre l'éva-cuation des territoires occupés et la reconnaissance des droits nationaux des Palestiniens, « la mise en œuvre d'un processus de paix négociée sur un pied d'égalité entre toutes les parties concernées, y compris l'OLP.

« Nous ne sommes pas forcément les mieux placés pour organiser une telle manifestation, explique un membre de la coordination. Mais nous avons décidé de la faire, car les partis et les syndicats n'ont pris aucune initiative. L'accord de certaines unions de la CFDT, et celui de la CGT est pour nous une satis-

ANNE CHEMIN

### LIBAN

### L'agent de la DGSE tué à Beyrouth enquêtait sur la mort d'un autre Français en secteur chrétien

Jacques Merrin, agent de la DGSE (Direction générale de la sécurité extérieure), a été tué le mardi 2 février, dans le secteur chrétien de Beyrouth, alors qu'il enquê-tait sur l'assassinat, le 11 novembre, d'un Français, Richard Gimpel, a-ton appris de source diplomatique occidentale dans la capitale libanaise. A Paris, on reconnaît égale-ment que Jacques Merrin enquêtait sur les querelles internes des factions chrétiennes du Liban.

Selon cette source. l'agent secret français venait de rencontrer M. Wahib Kikano, un haut fonction naire de la Sâreté générale libanaise, et avait emporté avec lui un dossier sur l'affaire Gimpel. Informés du rendez-vous, ses deux meurtriers l'ont attendu pour l'assassiner et ont pris la fuite en empor tant le document, qui comportait des informations pouvant l'aider dans son enquête. La direction de la Sureté générale a indiqué, mercredi, dans un communiqué, que Jacques Merrin n'avait rencontré, mardi, aucua fonctionnaire mandaté pour lui parier et qu'il n'avait aucun rendez-vous.

Selon la radio phalangiste La voix du Liban, Jacques Merrin habitait depuis 1984 à Fanar (nord de Bey-routh). Détenteur d'un permis de port d'armes délivré par les autorités libanaises, il possédait un revolver muni d'un silencieux. Richar Gimpel, ingénieur dans une distillee, et vivant au Liban depuis une dizaine

d'années, avait été tué de trois balles dans la tête, alors qu'il circulait au volant de sa voiture sur une auto-route, à 27 kilomètres au nord de

En fait, selon la source diplomatique, il était l'un des informateurs de la DGSE et avait l'habitude de rencontrer des agents français, dont Jacques Merrin, dans un restaurant, au nord de Beyrouth. Il avait noue des relations avec M. Elie Hobeika, qui était chef des services de renseinements de la milice chrétienne des Forces libanaises (FL). Il avait poursuivi ses contacts avec ce dernier, qui avait été évincé en jan-vier 1986 de la direction des FL pour s'être rangé au côté de la Syrie,

a ajouté la source. Les services français étaient en rapport depuis plusieurs années avec M. Hobeika et n'avaient pas abandonné cette collaboration après son éviction, en dépit du violent conflit qui oppose l'ancien chef des FL à la nouvelle direction de M. Samir Geagea, a précisé cette source.

Les meurtres de Richard Gimpel et de Jacques Merrin ont eu lieu dans les régions chrétiennes contrôiées par les FL et l'armée libanaise Mardi, aussitôt après le meurtre de l'agent secret, la milice chrétienne a publié un communiqué affirmant que la voiture des meurtriers venait du secteur musulman de Bevrouth. mettant en cause la Syrie. -

### A TRAVERS LE MONDE

### Angola

Les Cubains se disent prêts à négocier un retrait accéléré

Reçu le mardi 2 février par le président Mitterrand, auquel il a remis un message de M. Fidel Castro, le vice-ministre cubain des affaires étrangères, M. Paul Roa, a déclaré à la presse que Cuba na retirera ses troupes d'Angola qu'e en accord avec le gouvernement de ce pavs ». Il a affirmé que ce retrait se situerait « dans le cadre des propositions du président Dos Santos », toute réduction du délai de trois ans, initialement prévu, devant « faire l'objet d'une négociation ».

Lundi, le département d'Etat avait annoncé à la suite de népociations menées à Luanda par le secrétaire d'Etat adjoint pour L'Afrique, M. Chester Crocker, que les autorités angolaises avaient accepté le principe d'un retrait total des troupes cubaines dans le cadre d'un règlement global en Afrique australe.

L'Institut français à Francfort saccagé par des sympathisants d'Action directe

L'Institut culturel français à Francfort a été partiellement saccagé, le mercredi 3 février, par un groupe d'une cinquantaine de personnes,

masquées et casquées, qui manifes taient en faveur des militants emprisonnés d'Action directe. L'opération n'a duré que quelques minutes, mais les dommages matériels sont évalués à environ 50 000 francs.

Les manifestants ont fait irruption en milieu d'après-midi dans le quartier de l'université, où se trouve l'Institut. Ils ont mis le feu à des oneus et bloqué la rue avec des voitures et des poubelles renversées. Un netit groupe de six à huit personnes, dont deux femmes, armées de matraques bureaux du centre culturei. De nombreux équipements ont été détruits. Les protestataires ont réussi à prendre la fuite avant l'arrivée de la police. Devant le bâtiment, ils avaient déployé un immense drap rouge, sur lequel on pouvait lire Nous saluons les prisonniers d'Action directe en grève de la faim depuis sobante-cina iours pour obte nir leur regroupement. > - (AFP.)

• COLOMBIE: l'Eglise envisage d'excommunier les trafiquants de drogue. - L'Eglise catholique de Colombie envisage de frapper d'excommunication les trafiquants de drogue, qu'elle considère comme responsables de la vague de violence qui agite et terrorise le pays. Le cerdinal Alfonso Lopez Trujillo et l'archevêque Mario Rebollo ont rencontré, mercredi, le chef de l'Etat, M. Virgilio Barco, à qui ils ont fait part de ce projet. Les dirigeants religieux ont également annoncé au pré-sident de la République l'intention de l'Eglise de lancer une campagne auprès de la population pour la prévenir des dangers et risques liés à la drogue. Mgr Rebollo a, d'autre part, déclaré que l'Eglise était disposée à servir de médiateur entre le gouvernement et les mouvements de gué-rilla. — (AFP.)

présidentielle

héros de

a batalle

**YUS DAT UN** 

**La Bruyère** 

d'aujourd'hui.

## Alain Duhamel

LeV<sup>e</sup> Président



folio Dactuel

224 pages 

### Le chanteur Stefan Krawczyk se défend d'avoir émigré volontairement en RFA

de notre correspondant

« Nous n'avons pas pris librement notre décision de quitter la RDA. On a refusé notre demande de libération immédiate dans le pays. Le chanteur est-allemand Stefan Krawczyk, qui avait à ses côtés sa compagne, la dramaturge Freya Klier, en larmes, a expliqué, le mercredi 3 février, devant les caméras de la télévision ouestallemande les conditions de leur expulsion vers la République fédé-

La police, a-t-il affirmé, leur a mis le marché en main : soit ils signaient une demande d'émigration, soit ils risquaient une peine de deux à douze ans de prison pour « trahison ». La veille, leur avocat, Me Schnur, avait déclaré que Stefan Krawczyk et Freya Klier avaient décidé pour des raisons personnelles de quitter le pays ». Ce même avocat s'est déclaré, le mercredi soir 3 février, • très inquiet • après les déclarations de Krawczyk, lui reprochant de compromettre ainsi les efforts engagés pour la libération des opposants encore emprisonnés.

Le départ des deux opposants, qui avaient proclamé avant leur arrestation leur intention de poursuivre en RDA leur combat pour les droits démocratiques, avait provoqué une grande déception chez tous ceux pour qui Krawczyk et Klier étaient us, un symbole de la résistance à l'arbitraire du pouvoir. La solida-rité à leur endroit s'était manifestée, ces derniers jours, par une fréquentation toujours plus grande des églises, où des « services d'intercession - étaient organisés à leur inten-tion. Après les prières et les canti-

Tchécoslovaques ont signé une

pétition en faveur de la liberté

religieuse dans leur pays dans le

cadre d'une campagne en cours

qui a pris l'ampleur d'une vérita-

ble consultation populaire sans

précédent dans un pays commu-

niste. Cette campagne a coïncidé

avec les négociations menées la

semaine dernière entre une délé-

gation du Vatican et les auto-

la nomination de nouveaux titu-

laires de diocèses vacants. Ces

conversations doivent reprendre

La pétition en question réclame la

fin de l'ingérence de l'Etat dans les affaires religieuses et de toute

mesure discriminatoire envers les

crovants. Le cardinal Frantisek

Tomasek, archevêque de Prague et

primat de Bohême, agé de presque

quatre-vingt-neuf ans, a encouragé la campagne et signé lui-même la

pétition. Étant intervenu à plusieurs

reprises auprès des autorités pour

réclamer le respect de la liberté reli-

gieuse, il a déclaré devant une délé-

gation du clergé slovaque : « Si le

cardinal n'arrive pas à se faire entenare – et je n'ai qu'une seule

voix. - vous. les prêtres et les fidèles, vous devez élever vos voix. »

Les auteurs de la pétition deman-

dent notamment la non-ingérence de

l'Etat dans la sélection des sémina-

ristes (deux séminaires existent à

Bratislava et à Litomerice), la réou-

verture d'une faculté de théologie à

Olomouc, l'admission d'ordres reli-

gieux, la liberté de l'enseignement et

de l'exercice de la religion, l'autori-

sation de participer à des peleri-

nages l'étranger et la libre distribu-

Trois diocèses

sur treize

La question de fond de cette péti-

tion - la séparation de l'Eglise et de

l'Etat - était l'objet principal des

négociations conduites à Prague par

direction du nonce apostolique,

Mgr Francesco Colasuonno, ambas-

sadeur itinérant du pape dans les

pays de l'Est, qui a eu notamment

des entretiens avec M. Vladimir

Janku, vice-ministre chargé des

affaires religieuses. Le Vatican

s'efforce en vain depuis quinze ans

de nommer des nouveaux évêques en

Tchecoslovaquie. Prague insiste sur

son droit de regard sur les décisions

délégation du Vatican sous la

tion de livres religieux.

« prochainement » à Rome.

de notre correspondant

VIENNE

ques, les responsables de l'Eglise protestante et les amis des personnes arrêtées après la manifestation illégale » du 17 janvier venaient donner des informations sur l'évolution de la situation.

Il est peu probable que le pouvoir

est-allemand accède au désir des deux expulsés de retourner dans leur pays. La pratique d'intimidation à l'égard des membres les plus en vue de l'opposition démocratique et des écrivains non conformistes a toujours été une règle d'action de la police de Berlin-Est. Dans un article publié par l'hebdomadaire Die Zeit, poète Wolf Biermann, qui avait été privé, en 1976, de sa nationalité et expulsé vers l'Ouest, cite la longue liste de ceux à qui on a mis le marché en main : émigration ire » ou longues années de prison. Et il ajoute: « Non. ce n'est pas l'Occident qu'ils craignent. Mais ils tremblent devant l'Est. C'est la peur fondée devant la « glasnost » et la « perestroïka » la peur panique que l'étincelle puisse

Les derniers événements de Berlin-Est ont suscité en RFA un vif débat sur le bien-fondé de la politique interallemande du gouvernement. Certains commentateurs reprochent au gouvernement du chancelier Kohl de ne pas montrer suffisamment de solidarité avec les opposants de l'autre côté du mur. Comme le fait remarquer un écrivain est-allemand : « La libéralisation des autorisations de voyage à l'Ouest a aussi pour effet de disci-pliner la société. On se tient tranquille pour ne pas compromettre les chances d'obtenir un visa de sar-

à imposer des candidats proches du régime – ce qui était refusé par le

La dernière nomination d'un évê-

que en Tchécoslovaquie remonte à 1973. Après la mort des évêques de

Imava et d'Olomouc à la sin de

l'année dernière, trois seulement des

treize diocèses du pays sont dirigés par des évêques, dont deux, Jan

Pasztor (Nitra) et Josef Feranec

(Banska Bystrica), nommés en 1973

par Paul VI, bénéficient des faveurs

du régime. Le cardinal Tomasek est

seul à avoir toujours fermement

refusé de faire la moindre conces-

La gestion de sept évêchés a été confiée à des vicaires capitulaires

acceptés par les autorités, mais non

reconnus par le Vatican. La nomina-

tion d'un successeur à l'évêque d'Olomouc, Josef Vrana, a alerté les

prêtres du diocèse, qui ont protesté auprès du Vatican - avec succès,

apprend-on de source informée -

contre l'éventuelle nomination du

président du mouvement Pacem in

terris, proche du régime, Frantisek

Vymetal. Ce dernier a été élu admi-

nistrateur diocésain après la mort de

Mgr Vrana. Mais cette élection n'a

pas été reconnue par le Vatican.

sion au régime communiste.

TCHÉCOSLOVAQUIE: face à une campagne

sans précédent

Prague est peu enclin aux concessions

sur le chapitre de la liberté religieuse

Quelque deux cent mille du Saint-Siège et a toujours cherché

LUC ROSENZWEIG.

### AUTRICHE

### M. Waldheim n'exclut plus l'existence du télégramme le mettant en cause publié par « Der Spiegel »

dheim, n'exclut plus l'existence du fameux télégramme fourni par l'historien yougoslave Dusan Pienca à l'heb-domadaire ouest-allemand Der Spiegel qui le met en cause dans la déportation des quatre mille prisonniers en 1942. Il en conteste, en revanche, l'interprétation, estimant qu'il ne pouvait s'agir que d'un transfert de réfugiés dans des camps d'accueil

Estiment que, avec la meilleure volonté du monde, il ne peut se rappeler ce qui s'est passé il y a quarante-six ans », le chef de l'Etat autrichien s'en tient à sa première version de la campagne de Kozara. « Je peux seulement dire que tous les documents qui sont à ma disposition mentionnent une activité dans les approvisionnements ». dit-il.

« Même si l'authenticité du télégramme étalt avérée, vous devez vous encher de plus près sur la nature des transports effectués. Dans toutes les guerres, il y a des prisonniers et des réfugiés. Et dans ce cas-là, affirme-t-il, il s'agissait de réfugiés — des femmes, des enfants, des vieillards — qui fuyaient le champ de bataille de Kozara et étaient hébergés dans des camps d'accueil. Vous ne pouvez pas à partir de cela faire un rapprochement ivec des crimes de guerre qui seraient

Selon Der Spiegel, le télégramme dont il est question aurait été adressé le 22 juillet 1942 au « commandement de la première unité » par le colonel Fedor Dragojlov, officier de l'armée croate alliée aux Allemands dans la

Dans une interview, publiée jeudi hutte contre les partisans yougoslaves. 4 février par le Kurier de Vienne, le président autrichien, M. Kurt Walter autrent. Le lieutenant Kurt Waldheim, urgent, Le lieutenant Kurt Waldheim de l'étai-major du général Stahl, exige que 4 224 prisonniers de Kozara principalement des femmes et des enfants, ainsi qu'environ 15 % d'hommes àgés, soient transférés : 3514 vers Grubisano Polje et 730 vers Zemun. • Ces deux localités abritaient

> La commission internationale d'historicus chargée de faire la humière sur le passé militaire de M. Waldheim a demandé, mercredi, au gonvernement yougoslave de l'assister dans la recherche de l'original du télégramme, Une demande écrite dans ce sens a été remise mercredi à l'ambassade de

Le président de la commission, l'historien suisse Hans Rudolf Kurz, a rappelé que la commission avait herché en vain l'original de ce « document-clef pour notre rapport » dans les archives d'Etat de Zagreb et de Belgrade.

• Enquête sur les criminels de guerre nazis en Australie. - Pius de deux cents immigrants sont l'objet d'une *∢ enquête active* > en tant que possibles anciens criminets de guerre nazis, a indiqué, selon le New-York Times du mercredi 3 février, le directeur du Comité d'enquête créé il y a dix mois à ce sujet. Parmi ceux-ci, une quinzaine sont suspectés d'avoir participé à des massacres et pourraient être jugés en Austrelie. L'URSS, la Youvie et la Hongrie ont accepté de

## Frictions franco-autrichiennes

Le chancelier autrichien Franz Vranitsky, en visite privée à Paris pour quarante-huit heures. devait finalement être reçu, le jeudi 4 février, par M. Jacques

Cet entretien, initialement inscrit sur l'agenda du premier ministre, avait été annulé lundi, officiellement pour des raisons de temps. Dans l'entourage de M. Chirac, on confirme que son emploi du temps était effectivement surchargé jeudi. On ajoute cependant que le premier ministre n'avait pas manifesté besucoup de bonne volonté » pour ménager cet entretien, étant donné l'attitude des Autrichiens à Strasbourg, où ils sont evec les Suédois », de l'action engagée la semaine demière contre la France au Conseil de l'Europe.

du .Conseil de l'Europe a, en effet, décidé d'abréger sa session pour protester contre l'obligation de visas imposée aux ressortissants des pays membres, à l'exception de la Suisse et de la CEE. Le premier ministre accepte mal, précise-t-on à Matignon, que les Autrichiens fassent « un cheval de bataille » de cette mesure que le gouvernement français « n'a pas adoptée par plaisir ».

Il n'empêche, l'annulation du rendez-vous à Matignon avait ému les Autrichiens et risquait d'envenimer encore le climat. ic a done dé rétablir. Le chancelier Vranitsky doit, d'autre part, être reçu à déjeuner, vendredi, par le président de la République.

### **ALGÉRIE**

### Mort de Ahmed Draïa, ancien directeur de la sûreté

ALGER

de notre correspondant

L'agence officielle Algérie Presse Service (APS) a annoncé la mort de Anmed Draia, ambassadeur d'Algerie a Lisbonne, le mercredi 3 février. Ahmed Draïa avait, le 19 juin 1965, en tant que directeur général de la sûreté nationale, joué un rôle décisif dans le coup d'État qui avait porté au pouvoir le colonel Houari Boume-

Né en 1929, il avait rejoint très tôt les rangs du FLN. Impliqué, en 1958, dans ce que l'on a appelé le « complot des colonels », qui visait à renverser le gouvernement provi-soire de la République algérienne (GPRA) et à étendre le conflit franco-algérien à la Tunisie, il fut condamné par un tribunal présidé par Boumediène, et emprisonné. Libéré en 1960, il est envoyé à la frontière algéro-mauritanienne pour implanter organiser l'Armée de libération nationale (ALN) dans tout le

Sud algérien. En 1963, après l'indépendance, il

(Compagnies nationales de sécurité), le corps d'élite de la police, avant d'être promu colonel l'année suivante. En juin 1965, il est nommé directeur général de la sûreté nationale. Il occupe ce poste jusqu'en 1977, année où son adjoint, M. El Hadi Khediri, actuel ministre de l'intérieur, lui succède. Lui-même entre au gouvernement comme ministre des transports, ce qui ne pouvait être considéré comme une

Boumediène voulait, en fait, limiter ses pouvoirs. C'est à cette époque que la DGSN et la gendarmerie furent directement rattachées à la présidence. Ahmed Drala devait entrer au bureau politique en 1979 et en être exclu peu avant d'être

### RÉPUBLIQUE SUD-AFRICAINE

### Le cinq centième anniversaire de l'arrivée des Portugais a été célébré avec éclat

**JOHANNESBURG** de notre correspondant

Il y a cinq cents ans, le 3 février

1488, le navigateur Bartolomeu Dias découvrait la route des Indes. Après avoir franchi, sans s'en rendre compte parce que trop éloigné des côtes, le cap de Bonne-Espérance, il jetait l'ancre à Mossel-Bay, sur l'océan Indien, à 450 kilomètres à l'est de l'actuelle ville du Cap. Embarqué en août 1487 de Lisbonne, cet inspecteur aux entrepôts de la couronne venait de remplir la mission que lui avait confiée la roi Joao II (Jean II). Il fut le premier Blanc à poser le pied sur ces terres australes. Sa rencontre avec les indigènes locaux, les Khois-Khois (Hottentots), ne fut pas d'ailleurs très

La scène qui a retracé mercredi sur le terrain ce premier contact n'a gardé que les aspects burlesques. Un événement célébré en grande pompe par les autorités sud-africaines sur les lieux mêmes où ce précurseur de

Christophe Colomb a accosté. pionnier, une caravelle, réplique des deux navires qui ont permis de découvrir ces nouveaux rivages, a mouillé dans la baie. Construite au Portugal, elle a refait le voyage hismoins de temps avec, à son bord, un équipage portugais et sud-africain.

Les préparatifs de cet anniversaire ont soulevé une polémique entre les autorités et la communanté métisse, dont les responsables politiques ont refusé de s'associer aux cérémonies en raison du maintien de la ségrégation sur la plage de Mossel-Bay, levée uniquement pour les l'estivités. Le président Pieter Botha a renda

hommage à ces aventuriers d'il y a un demi-millénaire, guidés par Dieu », et toute la communauté portugaise. Dias, Vasco de Gama et tous ceux qui ont suivi filèrent vers l'Est sans s'attarder sur ce Finistère africain. Il faudra attendre 1652 pour que les premiers Blancs s'ésa-blissent au Cap, des Hollandais, avec à leur tête Jan Van Riebecck. % Ce n'était alors qu'une escale de la Compagnie des Indes. Les émigrants portugais ne viendront qu'en

Aujourd'hui, ils sont entre 💆 ::::. 600 000 et 700 000, un chiffre imprécis car beaucoup bénéficient de la double nationalité. La moitié sont originaires de Madère. Bien gaise se retrouve surtout dans l'industrie du bâtiment et le commerce. Plutôt conservatrice, elle est in souvent courtisée par le pouvoir qui voit en elle un allié de poids.

MICHEL BOLE-RICHARD.

## torique, mais, cette fois, en moitié Asie

### INDE

L'entrée de l'Inde dans le groupe

estreint des pays possédant des sous-marins à propulsion nucléaire

ait la une de la plupart des quoti-tiens du jeudi 4 février.

Le premier ministre, M. Rajiv

Gandhi, s'est rendu mercredi à

Visakhadatnam, une importante base navale située sur le côte sud-est

(où les navires soviétiques font habi-

tuellement escale), pour accueillir le

INS-Chakra, un sous-marin à pro-pulsion nucléaire de fabrication

soviétique, de type Victor-I, venant de Vladivostok.

Les conditions de cession de ce

bâtiment à l'Inde ne sont pas très claires, et, officiellement, il s'agit

d'un prêt destiné à cutraîner les

marins indiens. Cependant, si les

essais se révèlent concluants, New-

Delhi pourrait ultérieurement faire

l'acquisition de quatre sous-marins

de type semblable. Près de deux

cents sous-mariniers indiens out reçu

pendant plusieurs mois un entraîne-

M. Gandhi a souligné que le INS-

Chakra ne transportera évidemment pas d'armes nucléaires (il est équipé

de vingt-quatre torpilles convention-

nelles) et qu'il ne servira pas davan-

tage à des simulations de tirs

ancléaires

ment poussé en Union soviétique.

### Réception du premier sous-marin à propulsion nucléaire

Pour ce qui est du diocèse vacant **YEW-DELHI** de Truava (Slovaquie), les autorités ont refusé de reconnaître l'élection de notre correspondant

par le clergé de Jan Sokol, prêtre à Sered, à la succession de Mgr Julius Gabris. A la suite d'une nouvelle election, le vicaire général Cizik a pris la succession à Trnava. Mgr Colasuonno s'est rendu en Slovaquie dans le cadre de son séjour en Tchécoslovaquie pour s'informer sur place.

Le pape Jean-Paul II avait publié en mai 1982 un décret Quidam episcopi qui interdit au clergé catholique d'appartenir à des organisations politiques. Sur demande du cardinal Tomasek, la congrégation pour la foi a confirme que l'organisation Pacem in terris est concernée par ce décret.

Selon des sources proches de l'Eglise à Prague, les négociations de Mgr Colasuonno n'auraient pas eu de résultats satisfaisants pour le Vatican et les positions se seraient, au contraire, de nouveau durcies. Le gouvernement ne peut cependant ignorer que la position de l'Eglise s'est renforcée ces dernières années en Tchécoslovaquie. Si le régime continue à refuser de s'entendre avec le Vatican, notamment sur la nomination de nouveaux évêques reconnus par les fidèles, c'est une véritable « Eglise des catacombes » il existe d'ores et déjà des évêques consacrés clandestinement - qui risque de naître dans le pays.

WALTRAUD BARYLL

### THAILANDE

### Bangkok refoule cinq bateaux de réfugiés de la mer vietnamiens

Bangkok du Haut Commissariat réfugiés, à l'aide de fonds améride l'ONU pour les réfugiés (HCR) a accusé, jeudi 4 février, la Thallande d'avoir resoulé quelque deux cent cinquante réfugiés de la mer vietnamiens qu'elle a forcés à regagner les eaux cambodgiennes, contrevenant ainsi aux règles internationales d'accueil des réfugiés.

Le gouverneur de la province côtière de Trat, située à quelque quatre cents kilomètres au sud de Bangkok, M. Thougdam Banchuen, a confirmé les informations selon lesquelles deux cent cinquante réfugiés vietnamiens à bord des cinq embarcations avaient été obligés par les gardes-côtes de regagner les eaux cambodgiennes lundi et mardi derniers, selon un responsable du HCR à Bangkok.

Au ministère thailandais de 'intérieur, on a affirmé, mercredi. que la Thailande continuerait d'accorder temporairement l'asile aux réfugiés ayant des motifs « légitimes » de quitter le Viet-nam, mais qu'elle refoulerait ceux qui s'expairient pour raisons économiques ». Bangkok avait déjà refoulé une embarcation avec quarante réfugiés à bord le 27 janvier (le Monde daté 31 janvier-i= février).

Par ailleurs, le ministère de l'intérieur a rejeté une demande

réfugiés, à l'aide de fonds américains, afin d'alléger le surpeuplement dans les camps de réfugiés vietnamiens, a indiqué, mercredi, à Bangkok un responsable de l'ambassade des Etats-Unis. La Thatlande accorde l'asile à quelque 500 000 réfugiés d'Indochine dont 300 000 Cambodgiens, 170 000 Laotiens et 26 800 Vietnamiens. - (AFP.)

### Un chasseur-bombardier thailandais abattu sur la frontière laotienne

Les forces laotiennes ont abattu, le jeudi 4 février, un avion de chasse F5-E thallandais, a annoncé, le même jour à Kuala-Lumpur, le ministre thallandais des affaires étrangères, M. Siddhi Sawetasila. Selon lui, l'incident s'est produit pendant de violents combats dans la pendant de vouents combats tans az zone frontalière où les deux pays s'affrontent depuis plusieurs mois (le Monde daté 3-4 janvier). Le pilote de l'avion a pu sauter en parachute et est sain et sanf

M. Siddhi a accusé les troupes vietnamiennes stationnées au Laos d'aider les troupes laotiennes. Il a par ailleurs réaffirmé que son pays se refusait à ouvrir des négociations sur le conflit frontalier tant que les troupes laotiennes occupaient une partie du territoire thailandais.

### **EN BREF**

 AFGHANISTAN : le sort d'Alain Guillo. – M. Claude Malfuret, secrétaire d'Etat aux droits de l'homme, a demandé, le mercredi 3 février, « la libération sans condition » du journaliste-photographe Alain Guitlo, condamné à dix ans de prison en Afghanistan pour *e subver*sion ». M. Malhuret, qui participait à Paris à une exposition de photographies organisée par le Comité de sou-tien à Alain Guillo, arrêté en septembre 1987 au cours d'un reportage en Afghanistan, a affirmé qu'il n'était pas question de demander aux autorités afghanes « une grâce » du journaliste car, a-t-il dit, ∢ce serait reconneitre que [son procès] a une quelconque légitimité ». « Alsin Suillo ne le veut pas lui-même », a-t-

• CHINE: libération des moines détenus à Lhassa. — Les bonzes détenus par la police à Lhassa ont été libérés, sauf un, a indiqué, le mercredi 3 février, un Occidental établi dans la capitale tibétaine. Ces moines, qui appartiennent aux principaux monastères de Lhassa, avaient été arrêtés après les manifestations antichinoises de l'automne demier. - (Reuter.)

· CORÉE DU NORD : Pyongyang reconneît détenir les restes de soldata américains disparus. — Pour la première fois depuis la fin de a guerre de Corée, la Corée du Nord a reconnu, le 1= février, détenir les restas de soldats américains disparus. Dans una note adressée au commandement américain en Corée du Sud, Pyongyang a foumi le nom de deux militaires morts en 1951, mais a refusé de restituer les corps en raison de l'attitude jugée hostile des Etats-Unis à son égard. — (UPL)

ponse européenne à la dissussi

and read the British bear beider

and the reservation of the state of the stat ----

Ellipsen el nomina de la compansión de l The callent Language २ इंट्रांस्टरी स्ट वर्डीलक्ष**ालके १**०० प्राप्तसम्ब بهتيف بالمعلوم فيها أأب فسندود The second of the second of

া বিশ্ববিদ্যালয় কৰে বিশ্ববিদ্যালয় কৰে

### La resistance à Hitler

Augment

. . . . . .

S . . . . . .

AGETERPE

LINGNE

A. C. Tales

C.a.

A4.

ter more to be more to 2.1 · 12年4 至 14度20人出版社会 24人名 on the first of the same of th THE RESIDENCE STREET ووبيد بالمهد بضأتن عياره المقالح وتهيئهما كالأات ाण लड्ड के न्याप्रशास्त्रक के शाक्षकर्मुक 1786 · 養養 - 建油砂 60 × 600

The second participation of the second The state of the state of the state of Territor ist green namen 🚙 THE PART PROPERTY WHAT AND AND A there are prime by a managery. CONTRACT CONTRACTOR S SELECT T on the state of contract products. Francisco E E PROPERTA AND E S. D. Charles Maria grotian or an amarina se ் நார் நார்கள் இது சுரும் இரும் இரும்

 $\{|\mu_{a}|\}$ 

27.5

F - 427

\*\*\*\*

-1-----

###### **\*** 

-

BED M

维性中

19412

T.

் ரட்சின்னர். சேன்ராண்குக்கும் ஒரி ் இரைப்படு இறிக்கும் இந்த நடி The fat there is not recipling as Son community personal and a second in the great mentagen Meries it year intern Strugg bimts gotak in in ber fergitt der traue. The state of the s The Control of the second section of the section of the second section of the section of the second section of the nn a ningel den de Teograficie de ee The second second

South Commission, if the times Tes um diagrambilité une les l'anns et attendes The same of the same of the same THE PARTY WAS AN AVENUE 1. 15 filtangeren burn min mig The state of the s

Anna oli hemma e e pantoni de The state of the s to the representations traded a carrier line carrier The transfer age does be able to to complete des errenen. TIF TIE! IS CARRICTION UN.

त्र में का की का का दिखारक का की ante fie leite nam bie ant f Edwiren's en Comment the species and severale The remainder to easy being finere ganed Mennet The time to being of migror. The second trades These THE CHICAGOTTER MAN IN The last of the same of the Road The second secretaring placed in Contract supply ter from \$ ংগ থকা সীলুব e

THE PART AND LONG THE PARTY. " 据 如此 你 难 \*\* were and were The room with the regulation. and it is a second

MAURICE DELARUE

1 1 the wife to Designer 2. 医水体性神经病性神经病毒

1240

حكنامن الأصل

ಶಿಕ್ಷತಿ ಕಡಲು ಪ್ರ

1.4 -**현대 (PSA) 그는** 

(I Arrefragelie)

mitt, mit dermining

देवस्थारकः हः 👵 🧓

والمحادثة المحادثة

1977. Marce

Signeraction ...

Serveries de

Bourse

fül bis ibner ere

ام والإنسانية المساهدة

tusent disable---

settet au burre.

ca ca circ cu.

2 2 mars 2 ......

de la marcia de la la la constanta de la const

33:76 021 March -

water design -

NAMES AND DESCRIPTIONS OF

ally #gittion

To all the same of the same

States in the service of

terate fact .

المراجعة المراجعة

Silvet Lucia is abre

ALCAN BY

The Service of the Service

والإيجام فيتحالها أناها أناها أناها

2. 基据性的 1. House 1. House

the second

----

MARCHAEL SOLL

Suisa sa recon

المناجين والمحاجمة

। কৈনে ইফা হৈছিল।

38 404L 4. L. -. -

SEA CONTRACTOR

€7.10° lgt :

FREDERIC

gravati alter

£2075 44 .

ERUMNAL A.

**技术** 

right the this chiese there च व्यवस्था स्टिप्स विकास स्थापना स्थापन स्थापना स्थापन स्थापन स्थापन स्थापना स्थापना स्थापना स्थापना स्थापना स्थापना स्थापना mile they play semilet and the pull defined the in the state of the state of the e danser er arii i kar <del>danake</del>re j ಕಡಲಾಗರ ವಿಶ್ವಕ್ಕೆ ಕ್ವ TABLE OF THE PROPERTY. EN MARK IN RECEIPTING e the profit cost for by the <sup>त्री</sup> है। देश के क्रांस्ट्रिक

त्ता जन्म के हेन्द्रस्य अपूर्ण एटक प्रश्नास्त्रम् to the second the second L I Amarian Marie Marie VE ENGLOSTERS 中域 整点产品 医海蓝红霉菌 A TANÀS - NOTANA LA A STATE OF STATE OF STATE OF and the first and agreement age. tere in en prifficeren : Le

wa kushi alikasa ili sa a calendary of the section 74 44° 25% **3**55-324 34 ي پيپوستار شندنانندن ــ e e sall, belandere an m a saadan ay ayaadada 🚉 🗸 

en bref

Carried Company

But of the second secon

भिक्रिकेशक (क्रिकेट करून :

dateaux Calabia Sulling . . . W GALLS Cinamien, · 通 医2000年7月 安宁 医直线电流 Antes Caretta de proper de The second section emings a solerine HAZT BE CLARKE ment a 55 State of a THE PARTY OF THE PERSON AND THE PERS Repres de la maria de la compansión de 利益(trángyalla site in trángal) COMPANY SEPTEMBER 5.3 n de no constituente que ा केंद्र के का का किस्तु के के किस्तु के The thirt and the second **医小说是《歌篇·李·汉斯》《李文宗》(《李**文》 

Kites Maticale

6494 \* 1 49<u>-2449</u>

w.

took to like see him

PROPERTY AND A CONTRACTOR A CONTRACTOR ASSESSMENT Andide Salence . vers et e BUILDING THE STREET بعضي بنا بندي نب NA CHEET IS Friday Com MARIO AND GROWING THE A STATE OF THE STA Profes Ser Service TOTAL BOOKS OF Apple Table to the second 深 漢 郭 张云 尹?

THE PERSON AND THE PERSON NAMED IN Angelia angentinasi. C a BOW WILL THE PERSON COM -

e comme de la comme The second secon der gegenheite geweine bei der A# == ==== . 14 ) **भू के क्षान्त** -- - -A STATE OF THE PARTY OF THE PAR Marie Sales and Artist State Later Company of the second

**を表現を表示がある。** A PARTY OF THE PARTY na programa de la compansión de la compa

## **Diplomatie**

La stratégie à long terme de Washington

## Une réponse européenne à la dissuasion sélective

Sous la double présidence de M. Fred Ikle, secrétaire adjoint à la défense des Etats-Unis, et du professeur Albert Wohlstetter, un groupe d'une douzaine d'experts américains des ques-tions de défeuse et de sécurité ont publié en janvier un rapport sur la stratégie à long terme des Etats-Unis intitulé Dissussion sélective. Ce rapport a fait l'objet, pour ce qui concerne l'avenir de

Le rapport sonligne avec raison la nécessité d'armes nucléaires tactiques modernes pouvant être employées de manière sélective. Sans une réelle capacité de les utiliser, leur rôle en vue de dissuader une agression serait miné. Cette pro-position n'est pas nouvelle. Etant donné qu'elle est à la base de la planification de l'OTAN et d'une importantce cruciale, elle doit être à nouveau soulignée.

Mais, quand il est dit que l'alliance ne devrait pas menacer d'employer les armes nucléaires comme un maillon sur la voie d'une guerre élargie et plus dévastatrice - bien que le risque d'une escalade nucléaire doive persister, - mais essentiellement comme un moyen d'interdire le succès des forces d'invasion soviétiques », le rapport peut être compris comme portant tant d'une alliance, la communauté des risques. Bien évidemment, il fant faire tous les efforts pour éviter une escalade automatique et échappant à tout contrôle au début d'une guerre nucléaire. Mais si la claire perception de ce danger n'existe pas dans l'esprit de l'adversaire, l'Europe deviendrait une zone de guerre nucléaire au caractère limité

Une chose est de se préparer, comme le suggère le rapport, à ponvoir résister à une agression locale ou à objectif limité, autre chose est de définir une stratégie qui donne à l'agresseur l'assurance que son agression n'entraîna pour lui que la la sécurité en Europe, d'une étude conjointe par MM. Michael Howard, professeur d'histoire moderne à l'université d'Oxford, Karl Kaiser, directeur de l'Institut allemand de politique étrangère de Bonn, et François de Rose, ancien représeutant de la France au Conseil de l'alliance atlantique. On lira ci-dessous l'essentiel de leurs conclusions.

l'Europe, et il serait nass de croire que l'Union soviétique ne déchaîne-

rait pas alors toutes les ressources dont elle peut disposer pour empê

cher ce qui signifierait l'effondre

ment de son empire en Europe (...)

les prévisions à long terme du rap-port est frappante. Sans doute son

importance dans une stratégie plané-

taire comme foyer démocratique et

culturel, comme puissance économi

que et comme enjeu de la rivalité

avec l'Union soviétique est-elle

implicite dans la permanence de

l'engagement américain dans

l'alliance atlantique. Pourtant, alors

que le rapport envisage l'apparition du Japon et peut-être de la Chine comme grandes puissances vers l'an 2010, l'Europe n'apparaît que

comme un objet et non un acteur de

la politique, pas même jugé digne d'une mention comme force exer-

cant une influence sur l'environne

ment stratégique d'ici vingt

Si ce rapport, par ses conclusion

humiliantes pour les Européens de l'Ouest, les pousse à consacrer une

plus grande énergie à leur avenir commun, il aura rendu un grand ser-

vice. Un tel service pourrait pour-tant être renforcé si certains des

soucis qu'il a suscités en Europe étaient éliminés par un dialogue

transatlantique clarifiant ces ques-

Enfin, l'absence de l'Europe dans

perte d'objectifs militaires n'affec-

tant pas ses intérês vitaux. Le rapport souligne à juste titre qu'une dissuasion nucléaire en Europe, qui, en cas de guerre, déboucherait automatiquement sur l'apocalypse, perdrait sa justifica-tion aux yeux des Etata-Unis. Mais il est également vrai non seulement que la dissuasion fondée sur une guerre nucléaire limitée à la seule Enrope signific l'apocalypse pour celle-ci, mais excore est de nature à éroder la confiance des Européens en la capacité de la dissua empêcher la guerre, étant donnée la dramatique réduction des risques encourus par l'Union soviétique.

### L'impossible et l'inacceptable

tion de renforcer les moyens classi-ques de l'aAlliance, en mettant à profit les technologies nouvelles, doit être appuyée. Mais la proposition contenue dans le rapport « que l'Alliance puisse vaincre l'armée soviétique ou tout au moins combattre jusqu'au blocage des opérations sans avoir à recourir aux armes nucléaires » ne propose pas seule-ment l'impossible – l'Occident étant largement en infériorité an niveau essique - mais encore inacceptable, car elle laisserait l'Europe en

Au reste, une défaite des forces soviétiques par des moyens classi-ques entraînerait la destruction de La tournée de M. Carlucci en Europe

les bombardiers F-16?

Washington et Lisbonne étudieront ensemble l'éventuelle fourniture d'équipements militaires américains au Portugal, pour compenser
la réduction de l'aide financière de
Washington à ce pays, a déclaré, le
mercredi 3 février, le secrétaire
américain à la défense, M. Frank
Carlucci, en visite sur les bords du
Tage. M. Carlucci, qui tenait une
conférence de presse commune avec
le ministre portugais de la défense. le ministre portugais de la défense, M. Eurico de Melo, a annoucé qu'un groupe de travail commun allait être constitué pour examiner les besoins du Portugal de renforcement et de modernisation des équipements mili-

M. Eurico de Melo a souligné, de son côté, que son pays n'allait pas demander la révision de l'accord de Lajes, renouvelé en février 1983. Cet accord autorise les Etats-Unis à utiliser l'importante base aérienne de Lajes, aux Açores, et prévoit en contrepartie, une aide américaine annuelle au Portugal de 205 millions de dollars. C'est la réduction à 117 millions de dollars pour 1988 de cette aide, décidée par le Congrès américain, qui avait soulevé le nent du gouvernement

portugais. Le secrétaire américain a ensuite reconfirmé formellement que les bombardiers F-16 américains qui bombardiers F-16 amèricains qui doivent quitter leur base de Torrejon, en Espagne, ne seront pas transférés au Portugal. Cette question devait être évoquée lors des entretiens que M. Carlacci a, depuis jeudi, à Rome, deuxième étape de sa tournée en Europe. Le ministre italien de la défense, M. Zanone, a déclaré, en début de semaine, qu'il souhaitait que son pays accueille ces souhaitait que son pays accueille ces appareils. Les F-16, a-t-il dit, « cons-tituent un élément important » de la défense du flanc sud de l'OTAN. Cette approche n'est cependant pas partagée par toutes les composantes de la coalition au pouvoir à Rome. Le dirigeant du Parti socialiste,

tions et par un effort pour éviter une crise de confiance entre alliés. MICHAEL HOWARD, KARL KAISER

Où installer

### La mort de René Massigli

### La résistance à Hitler

de France, est mort, le mercredi sent venir la remilitarisation de la vingt-dix-neuf ans.

Il y avait chez René Massigli quelque chose de la statue du Commandeur. Protestant sévère, aux traits burinés par les ans, d'une haute taille qui semblait embarrasser sa démarche, enfermé dans sa myopie, il laisse l'image d'un homme qui ne transige pas.

Traditionaliste par le style, attaché aux formes, dont il jugeait le respect indispensable à tout ordre international, il pratiqua toute sa vie le contraire de la souplesse diplomatique si souvent brocardée: antimunichois quand il était sons les ordres directs de Georges Bonnet, gaulliste en France occupée, rejetant toute allégeance inconditionnelle au général de Gaulle quand celui-ci l'appela près de lui, adressant des remon-trances à Pierre Mendès France quand la détermination du président du conseil de 1954 lui paraissait flé-

Né donze ans avant le siècle, normalien, agrégé d'histoire, il fut d'abord universitaire et maître de conférences à Lille en 1913. C'est par le biais des grandes rencontres internationales, à commencer par le secrétariat de la conférence de la paix en 1919, qu'il aborda la diplo-

A Washington, Genes, La Haye, Lausanne, Londres, Nyon, Genève, etc., il est, entre les deux guerres, partout où l'on s'efforce de colmater une paix qui fait cau de tontes parts. Après un passage au Conseil d'Etat puis à la SDN, comme chef du service français, il devient en 1933 sous-directeur, pais en 1937 directeur des affaires politiques et commerciales du Quai d'Orsay, direction qui «coiffait» alors l'essentiel de l'action extéricure de la France.

Nul ne fut plus prompt que lui à dénoncer la montée du péril hitlé-

> STAGES INTENSIFS **ANGLETERRE**

ALLEMAGNE 36 à 60 heures de cours Fevrier/Poques/été: 5° à première Spécial Boc/Spécial Prépa. étudiants, adultes Documentation gratuite: EUROLANGUES 35, bd des Copucins 75002 PARIS 强 [1] 42 61 53 35

René Massigli, ambassadem rien et à lui faire barrage. Très tôt, il ments pris par l'Allemagne, et presse le gouvernement de préparer a riposte commerciale et militaire. Hitler ayant franchi le pas le 7 mars 1936, Massigli écrit le discours que prononça le lendemain le président du conseil Albert Sarraut en soulignant la fameuse phrase : « Nous ne laisserons pas Strasbourg exposée au seu des canons allemands.» Peine perdue : le gouvernement ne se jugea pas engagé pour autant à passer aux actes. La porte était ouverte à la décadence, à Munich, à la guerre et à l'occupation. Pendant toute cette période, écrit J.-B. Duroselle, Massigli fut « le meilleur champion de la résistance effective

> Tenn à l'écart des tractations qui dépecèrent la Tchécoskovaquie, il n'en met pas moins son ministre en garde contre une politique qui « ne pourra qu'encourager Hitler à persévérer. Douze jours après Munich, il est écarté du Quai d'Orsay et envoyé comme ambassadeur à Ankara où il s'emploiera avec succès à empêcher la Turquie de se

laisser séduire par l'Allemagne. Après l'armistice, il est bien entendu mis en disponibilité par Vichy (31 juillet 1940) et attendra, à Lyon, que le général de Gaulle l'appelle, en 1942, pour le nommer (janvier 1943) commissaire aux affaires étrangères puis ministre

dans le gouvernement provisoire. Après la Libération, le général de Gaulle l'envoie comme ambassadeur à Londres, où il consacrera onze ans d'efforts au rapprochement francobritannique. Il a raconté cet épisode dans un ouvrage dont le titre désa-bnsé, Une comédie des erreurs, reflète mal la conviction qui

Son objectif est une Europe indépendante, du type « Europe des Etats - - gaullienne en quelque sorte - mais fondée sur l'entente franco-allemande. Il croit un oment réussir quand Mendès France arrive au pouvoir et négocie, en 1954, les accords fondant l'Union de l'Europe occidentale. Mais la chute du président du conseil, qui l'avait nommé secrétaire général du Quai d'Orsay, coupe les ailes à l' a Europe des Sept ».

Dix-huit mois plus tard, René Massigli, qui avait d'ailleurs dépassé de trois l'âge limite, est mis à la retraite, convert d'hommeurs et de louanges mais non sans regrets melés d'amertume, Le lot de Cas sandre.

MAURICE DELARUE.

(1) J.-B. Duroselle, la Décadence. (2) Voir le Monde du 5 soût 1978.

## **Amériques**

ÉTATS-UNIS : en refusant l'aide à la Contra

### La Chambre des représentants a infligé un cuisant revers au président Reagan

WASHINGTON

de notre correspondant

Les Etats-Unis, contre la volonté de leur président, vont cesser de son-tenir matériellement les combattants antisandinistes du Nicaragua et essayer « autre chose » pour « donner une chance à la paix », selon l'expression favorite des adversaires de la politique centre-américaine de M. Reagan.

A une très faible majorité (huit voix), et à l'issue de débats enflammés, la Chambre des représentants à privé les «contras» de toute l'assistance militaire améri-caine et le président Reagan d'un élément essentiel de sa politique étrangère.

Le Congrès, très largement dominé par les démocrates, a ainsi réassirmé sa prééminence en un domaine où M. Reagan avait réussi, comame ou M. Reagan avait réussi, jusqu'à présent, à lui forcer la main. Cette fois encore il s'en est fallu de très peu puisque 47 démocrates ont voté en faveur de l'aide demandée par le président. Mais il s'est aussi trouvé dance séamblicaire nous afternations. trouvé douze républicains pour refu-ser le suivre le chef de l'exécutif. En fin de compte, la demande de crédits a été repoussée par 219 voix contre 21 i.

Cette défaite était attendue, mais l'administration avait voulu lutter jusqu'au bout dans l'espoir d'obtenir un succès au moins symbolique, quitte à rogner considérablement sur ses exigences. L'aide demandée portait sur 36 millions de dollars (pour quatre mois) mais seule une toute petite partie de cette somme (10 %) devait être utilisée pour la fourniture de « munitions ».

Dans une ultime concession, à la veille du vote, M. Reagan avait même accepté de laisser à terme le dernier mot au Congrès. Les crédits militaires, avait-il annoncé mardi, ne seraient pas débloqués si, le moment venu, le Congrès estimait que le Nicaragua appliquait de manière satisfaisante le plan de paix pour l'Amérique centrale (le Monde du 4 février). Mercredi encore, M. Resgan et ses aides avaient tenté de convaincre les derniers hésitants. Cela n'a pas suffi, mais ces efforts auront au moins servi dans l'esprit des responsables de l'administration à mettre clairement les élus devant

eurs responsabilités. Tout au long de la journée, partisans et adversaires de l'aide militaire à la Contra ont donc âprement ressassé leurs arguments : d'un côté on a agité le spectre d'une Amérique centrale livrée aux communistes, sonligné qu'il n'est pas de vraie paix sans liberté, rappelé l'amère expé-rience de l'abandon du Vietnam ; de l'autre, on a dénoncé les horreurs de la guerre, explique qu'il fallait res-

pecter l'avis du président du Costa-Rica, M. Arias, penser un peu moins an danger du communisme et un peu plus à celui de la misère. Tout avait depuis longtemps été dit et redit – seul le résultat comptait.

d'un chapitre »

Dès qu'il a été connu, le chef de file démocrate M. Tony Coelho a déclaré, lyrique « c'est la fin d'un chapitre, maintenant nous pouvons déployer les plus grandes forces de l'Amérique, l'aide, le commerce, la diplomatie, pour alimenter les flammes de la liberté et assurer l'avenir de l'Amérique centrale »... En attendant les « contras » exis-

tent encore et comme l'a dit un autre démocrate « nous reconnaissons que moralement nous ne pouvons pas les abandomer dans la jungle ».

La majorité devrait donc, avant la fin du mois de février, proposer l'attribution d'une aide strictement humanitaire et d'un montant beaucoup plus faible à des hommes qu'après tout les États-Unis ont encouragés à se battre « pour la démocratie » depuis 1981... Mais de nouvelles difficultés risquent de surgir si cette aide, au lieu d'être para-chutée par la CIA, devait être ache-minée - légalement », c'est-à-dire sous conditions et avec l'accord du gouvernement sandiniste.

On peut aussi imaginer qu'une aide, y compris militaire, continue à être fournie secrètement. Après tout, ce n'est pas la première fois que le Congrès coupe soudainement les vivres aux antisandinistes. Cela a déjà été le cas en 1984 pour une durée de presque deux ans. Mais ce qui s'est alors passé – le financement occulte des « contras » par les soins du lieutenant-colonel North, grâce aux profits tirés des ventes d'armes à l'Iran et à l'insu du président lui-même, a laissé un souvenir si pénible qu'on imagine très mal des mbres de l'administration se lancer de nouveau dans une telle aven-ture à dix mois de l'élection prési-Les représentants de la Maison

Blanche ayant aussi exclu de solliciter pour cela des pays tiers, il reste l'hypothèse de dons privés. Certains volontaires se sont déjà déclarés, mais la loi américaine rend cette entreprise sort aléatoire. Le plus probable est que les « contras », qui en six ans out reçu un peu plus de 200 millions de dollars d'aides américaines en tout genre, devront désormais compter sur leurs propres forces et réduire en cons leurs activités et leurs effectifs.

JAN KRAUZE.

••• Le Monde • Vendredi 5 février 1988 5 Jacques Attali Au propre et au figuré 140 F 556 pages La longue épopée, à travers les

millénaires, les pays, les mœurs, de la propriété, ce phénomène constant. Un livre tout à fait passionnant... Jean-Pierre Elkabbach Europe I

FAYARD

# Politique

### La préparation du premier tour de l'élection présidentielle

## Les grandes oreilles de la tortue

La tortue a de grandes oreilles Elle est attentive, disponible, sympa presque, ne conn pas de plus vif plaisir que d'aller fiscuter le coup avec ses compatriotes sur les marchés, dans les cours de récréation et les étables. Telle est du moins l'image du candidet Raymond Barre que comptent imposer une brochure illustrée et un film de douze minutes. résentés à la presse, mercredi février, par son état-major de

Les responsables de la communication de la « tortue » ne se dissimulent pas qu'ils doivent redresser une image hautaine, professorale, voire parfois mápri-sante de leur candidat. Le dit-on plus assidu aux colloques et symposiums internationaux que dans les terroirs de la France orofonde ? Plus attentif aux statistiques de l'OCDE qu'aux préoccu oations quotidiennes des gens ordinaires ? On se trompe. Tout au long des soixante-quatre pages de la brochure, qui sera tirée à cent mille exemplaires, Raymond Barre flatte l'encolure des bouvillons, reçoit, les bouquets des petites filles, déguste tout ce qui est dégustable, visite passionnément toute usine, ferme, chantier, qui passe à sa

En six ans de périple dans la France profonde, l'ex-« noncandidat » n'a pas oublié un seul département, DOM-TOM compris, à l'exception notable de la sur la côte et dans l'amière-pays de Saint-Jean-Cap-Ferrat (Alpes-

Maritimes), où il possède une rési- : dence secondaire, ainsi que dans un wagon loué à cet effet du TGV Marseille Parie, que les « communicateus 3 de Reymond Barre ont choisi de tourner le film qui animera tous les meetings du candi-

Affrontant là encore à bras lecorps l'image du « professeur-lariqueur », prescripteur de potions amères et adepte exclusif du « serrege de ceinture ». l'équipe de communication de M. Barre, autour du publicitaire Jacques Bille, fait term au héros du film des propos résolument optimistes et positifs. S'élevant « farquehe ment » contre « les Cassandre qui disent que la France est un pays en déclin (1) », Raymond Barre celèbre « un pays plein de vie,

### Le candidat seul face an peuple

sont glorifiées, depuis « Danone dui vend des vaourts aux Indiens », jusqu'à « Médecins sans frontières, qui est une crée-tion française ». Tout cela sur fond de TGV fonçant dans la verte campagne, dont le spectacle inspire à son passager cette forte parole : « Les Français sont un peuple de paysans. >

de la formation, de la moderniss tion sont abordées à la vitesse du TGV: On saisit au passage une phrase sur les étrangers, qui doisité ». D'ailleurs, « les Français veut le dire », assure M. Barre sur les images d'une famille moyennne attablée dans un bon

Outre la rectification de l'image de l'homme, ces deux documents de campagne renforcent l'idée que, dans l'esprit de M. Barre, l'élection présidentielle doit placer le peuple et le candidat face à face, sans intermédiaires par dessus les emargouillis a du « microcosme ». On y chercherait féaux politiques de M. Barre. Si Fun ou l'autre - MM. Dominique Baudis, Pierre-André Wiltzer. Bruno Durieux - pervient parfoit à se glisser dans le champ du photographe, son nom n'est quasiment jamais cité. Sans même parler de M. Léotard, qui devait ché le jour où M. Barre a traversé le département du Var.

Pas davantage d'allusion, ce qui est plus compréhensible, aux camis » du RPR. Tout au plus M. Jacques Bille, lors de sa présentation de la brochure, a-t-il rappelé que e six ans, ce n'est pas trop long pour un tour de France exhaustif. Raymond Barre ne voulait pas se contenter de la performance sportive de ceux qui entendent visiter l'ensemble du Comprenne qui pourra...

DANIEL SCHNEIDERMANN.

(1) Dans un entretien au Point du 1= février.

### Le dilemme de M. Barre

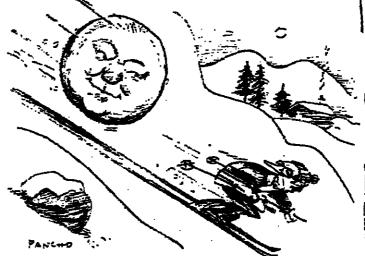
(Suite de la première page.) L'ancien premier ministre n'est L'ancien premier annuel appa-en effet, efficace que lorsqu'il apparaît comme un recours : sa popula-rité renaît au plus fort des difficultés conomiques de la période 1982-1983; elle se renforce lorsque Jac-ques Chirac se heurte an mouve-

ques Chirac se neure au mouve-ment lycéen et étudiant, à la fin de 1986. Le parti pris, ou plutôt obligé, du soutien au gouvernement éte toute légitimité à sa propre démar-che : ceux que l'action gouverne-mentale satisfait se tournent naturel lement vers Jacques Chirac; cenx qu'elle mécontente n'ont plus aucune raison de regarder vers Ray-mond Barre. Ce dernier se trouve donc

enfermé entre un Jacques Chirac dont il a lui-même contribué à amétiorer l'image, en faisant patte de velours, et un François Mitterrand au zénith. Or l'un et l'autre ont un intérêt commun à écarter l'ancien intérêt commun à écarter l'ancien premier ministre, avant la lutte finale (dont nul ne doute qu'elle sera impitoyable...). Mais avant de chercher, une nouvelle fois, à déstabiliser le chef de l'Etat, il est évidemment décisif pour M. Chirac de gagner la primaire à droite. Quant à François Mitterrand, il préfère affronter celui des deux premiers ministres de M. Giscard d'Estaing qui est, uon pas le plus facile, mais qui est, non pas le plus facile, mais le plus classique, offrant davantage d'angles d'attaque, selon les canons

Tous deux devraient donc continuer de donner le change, pendant quelques jours encore, pour tirer profit ensemble de la cohabitation et priver Raymond Barre d'un combat auquel il s'est trop identifié. Car si les Français critiquent la cohabita-tion, aspirent à la voir disparaître, ils pe la condamnent pas, pour peu que les deux cohabitants sachent se

L'un et l'autre ont également en



commun de mener une guerre de position; l'un comme l'autre cherchent à « capitaliser », comme on dit aujourd'hui, un privilège institu-tionnel : François Mitterrand est naturellement fort de son statut présidentiel, qui lui évite de n'être que le candidat socialiste; Jacques Chirac mise sur sa position de pre-mier ministre sortani, qui lui permet d'agir comme s'il était le chef de la majorité, l'objectif étant de démon-trer, comme le dit Charles Pasqua, que « Raymond Barre est aujourd'hut par rapport à Jacques Chirac dans la même position que Chirac face à Giscard d'Estaing en 1981 » (1).

Dans ces conditions, M. Barre ne trouvera son salut que s'il apparaît comme un candidat de mouvement, et comme le candidat du mouve-

### Mener une guerre de mouvement

Car Jacques Chirac n'est pas hors d'atteinte. Raymond Barre, en effet, conserve une excellente image : celle-ci s'améliore, et l'opinion continue de le créditer d'une meilleure capacité à exercer la fonction présidentielle que le maire de Paris. En ontre, son potentiel électoral reste élevé : la partie de l'électorat centriste qui a rejoint le président peut encore revenir vers M. Barre; mais elle a peu de chance d'aller vers le premier ministre. Enfin, le député de Lyon est à la veille d'une semaine de forte présence (déclaration de candidature le 8 février, convention UDF le 13, « Questions à domicile » le 14). A charge pour lui de faire plus de bruit que Jacques Chirac, qui ne laissera pas passer ladite

aine sans se faire entendre. Raymond Barre voudra, ou saura, mener une guerre de mouvement : il

a, trop tôt, considéré que la primaire était gagnée, et qu'il lui suffisait de se préparer pour le second tour contre le président ; sauf à renoncer, il lui faut affronter le premier miniil fui iaux arromer le premer nume tre en le faisant apparaître comme le candidat du RPR, et en sortan lumême de l'état de candidat d'une UDF divisée. Il est vain, en revanche, d'attaquer de front le chef de l'Etat : l'opinion, soit insensible, soit favorable au bilan du sentennat cessé de s'interroger sur ce qu'a fait François Mitterrand; elle peut cependant se demander si M. Mitterrand a encore quelque chose à proposer pour la durée d'un septen-

Mais, au bout du compte, le son de la candidature Barre dépend de la capacité d'adéquation de l'ancien premier ministre à la société française : saura-t-il se mettre «en phase» avec les Français ? Après phase » avec les Français? Après tout, ces derniers, si l'on en croit le sondage de la SOFRES pour la Croix (2), placent au premier rang de leurs préoccupations l'emploi et les problèmes sociaux, et non les questions de l'étendue du pouvoir présidentiel et des contours de la future majorité législative. de la future majorité législative.

Raymond Barre propose aux Français un effort à long terme. Selon que le pays acceptera, ou non, cette perspective, le candidat Barre redeviendra, ou non, pour Jacques Chirac, un danger, et pour François Mitterrand un sérieux obstacle.

JEAN-MARIE COLOMBANI.

(1) Confidence faite à Alain Rollat et Philippe Boggio dans Ce terrible M. Pasqua, Olivier Orban éd.
(2) Selon le sondage réalisé par la SOFRES et publié le la février dans la Croix, 87 % des personnes interrogées estiment que l'emploi est le problème le plus important autourd'hai, tandis une la pauvreté est la plus grande préod pation de 46 % des sondés.

### Vente sur liquidation de biens au palais de justice de Paris LE JEUDI 18 FÉVRIER 1988 à 14 h 30 UN ENSEMBLE IMMOBILIER

PARIS 20°, rue des Prairies, nº 79

OFFICIERS MINISTERIELS

VENTES PAR ADJUDICATION

Rubrique O.S.P. - 64, rue La Boétie, 45-63-12-66

Mise à prix : 300 000 F S'adresser pour toss renseignements à M. Serge QUELIN, avocat à Paris 7. 7, rue de l'Université, tél. 42-61-12-45; au greffe des Criées du TGI de Paris à tous avocats exerçant près le TGI de Paris; et sur les lieux pour visiter

Vente sur saisie immobilière, au palais de justice à Crétei le JEUDI 18 FÉVRIER 1988, à 9 h 30 UN APPART. DE 4 P. PRINC. A VITRY-SUR-SEINE (94) 12, RUE PUCCINI, au 2 étage, bât. A, esc. 1, et CAVE

M. à P.: 100 000 F S'adr. M. S. TACNET, avocat à Champigny-surM. Guy BOUDRIOT et Patrick VIDAL DE VERNEIX, avocats à Paris (8),
55, bd Malesherbes, tél. 45-22-04-36;
sur place pour visiter, le 16 février 1988, de 15 h 30 à 16 h 30.

vente sur saisie immobilière, au palais de justice à Créteil le JEUDI 18 FÉVRIER 1988, à 9 h 30 UN PAVILLON de 8 PIÈCES à VITRY-SUR-SEINE (94)

37, rue d'Alègre, avec véranda, garage, sur terrain de 297 m<sup>3</sup>

M. à P.; 400 000 F et BOITTELLE-COUSSAU, avocats associés, 29, rue des Pyramides, Paris (1=), tél. 42-60-46-79; tous avocats près Tribunal de grande instance de Créteil; sur les lieux pour visiter.

Venue sur saisie inumobilière, au palais de justice à Nanterre le JEUDI 11 FÉVRIER 1988, à 14 heures, EN UN LOT 8 GARAGES et 1 ENTREPOT à SEVRES (92)

40, rue du Parc-Cheviron, hâtiment B

M. à P.: 200 000 F S'adr. M. LE LAUSQUE, avocat à Bois-Colombes

M. à P.: 200 000 F (92), 20, rue du Général-Leclerc, tél. 42-42-26-65;

M. Jean LÉGER, avocat associé à Paris (5°), 87, bd St-Michel, tél. 43-29-37-72

et 43-29-37-82; tous avocats près Trib. de grande instance de Namerre;

sur les lieux pour visiter.

Vente sur saisie immobilière, au palais de justice à Créteil le JEUDI 18 FÉVRIER 1988, à 9 h 30 UN APPART. DE 3 P.-CUISINE A CRÉTEIL (94) 23 à 55, bd Montalgat, au 8º étage, bât. C, esc. 19, et CAVE

M. à P.: 150 000 F Marie (94). 20, rue Jear-Jaurès, tél. 47-06-94-22;

M= Guy BOUDRIOT et Patrick VIDAL DE VERNEIX, avocats à Paris (8º),

55, bd Malesherbes, tél. 45-22-04-36;

sur place pour visiter, le 15 février 1988, de 14 h 30 à 15 h 30.

Vente sur liquidation de biens an palais de justice de Paris LE JEUD1 18 FÉVRIER 1988 à 14 à 30 en un senl lot

PAVILLON à MONTREUIL-SOUS-BOIS (Scine-Saint-Denis) à usage industriel et commercial 130, rue Etienne-Marcel

MISE A PRIX : 180 000 F S'adresser pour tous renseignements à Me Serge QUELIN, avocat à Paris 7, 7, rue de l'Université, tél. 42-61-12-45; au greffe des Criées du TGI de Paris; à tous avocats exerçant près le TGI de Paris; et sur les lieux pour visiter.

### Le calendrier des opérations électorales

Sous réserve de l'avis du Conseil constitutionnel, le choix des dates retenues entraîne le calendrier suirant pour l'organisation de la consul-

• jeudi 17 mars.; publication du décret portant convocation des élec-teurs et installation de la commis-sion nationale de contrôle de la campagne électorale ;

• jeudi 7 avril : date limite du versement par les candidats d'une caution de 10 000 F;

### PROPOS ET DÉBATS

M. Mauroy

La « gestion » du pouvoir « ne peut constituer une fin en soi», explique M. Pietre Mauroy, ancien premier ministre socialiste, dans un article publie, le jeudi 4 février, dans l'hedo-madaire *Politis*. Le dirigeant du PS, qui estime que la gauche « devra prendre garde à cette dérive qui l'a menacée hier et la guettera à nouveau demain », pense néanmoins que cce n'est pas en demeurant chaste et pure dans l'opposition que la gauche socialiste peut espérer transformer la société ». Sans « pour autent » gouverner «à n'importe quel prix, ni n'importe comment ».

### M. Millon

prince de l'équivoque

M. François Mitterrand est le l prince de l'équivoque ». « Président présidentialiste au sens plein du terme », le chef de l'Etat « essaye de se présenter comme le plus grand démocrate de la fin de ce siècle », a déclaré, le mercredi 3 février sur RMC, M. Charles Millon (UDF-PR), président des réseaux barristes RÉEL. Le député de l'Ain qui considère que M. Mitterrand a « dirigé la France », a affirmé qu'il n'est « pas question », pour M. Raymond Barre, « que ce type de méthode puisse se

M. Pisani

la conviction

d'une incertitude

M. Edgard Pisani, chargé de mission auprès du président de la Répu-blique, s'est déclaré, le mercredi 3 favrier sur Antenne 2, « personnel fement convaincu » que M. François Mitterrand ∢n'a pas pris sa décision » quant à sa candidature à l'élection présidentielle. M. Pasani estime que M. Mitterrand *« déciders* un jour, tous éléments en main, en se plaçant devant sa propre histoire devant les responsabilités qui som les siennes, devant ce qu'il considère comme étant l'intérêt du pays, et rien d'autre n'influencera sa démar-

• vendredi 8 avril au plus tard publication de la liste des candidats arrêtée par le Conseil constitutionnel et ouverture de la campagne

• vendredi 22 avril à minuit : fin de la campagne électorale officielle pour le premier tour ;

• dimanche 24 avril : premier

 vendredi 29 avril : publication des noms des deux candidats admis à se présenter au second tour éventuel, et début de la campagne ofsicielle:

de la campagne électorale officielle pour le second tour, et mercredi 18 mai au plus tard, proclamation des résultats par le Conseil constitu-

● dimanche 8 mai : second tour de scrutin. La procédure relative au parrai-

nage des candidats par cinq cents élus locaux doit respecter les échéances snivantes : • vendredi 26 février : publication du décret fixant au 1e mars la

date d'envoi par l'administration des formulaires de présentation à tous les citoyens habilités à présenter un • mardi 5 avril : clôqure de la

période de réception des parrainages par le Conseil Constitutionnel.

• vendredi 15 avril au plus tard : publication de la liste défini-tive des cinq cents êtus retenus pour chaque candidat après vérification de la régularité des parrainages et tirage au sort de leur ordre de pré-

### Un sondage BVA-« Paris-Match » M. Chirac devance M. Barre

M. Jacques Chirac arrive en tête des candidats de la majorité au premier tour de l'élection présidentielle, selon le sondage réalisé par BVA et publié, le jeadi 4 février, dans Paris-Match (1). Pour la première fois depuis avril 1987, le premier ministre qui est crédité de 22 % des intentions de vote (lorsque M. François Mitterrand est candidat), devance M. Raymond Barre qui rassemble M. Raymond Barre qui rassemble 19,5 % des voix. Au total, ce dernier a perdu 5,5 points depuis le mois d'octobre alors que M. Chirac en a gagné 5 dans l'intervalle. L'ancien premier ministre souffre essentiellement d'une perte de crédibilité auprès des inactifs, des personnes âgées de plus de soixante-cinq ans et des hommes.

Si les candidats de la majorité et de l'extrême droite restent majori-

taires en rassemblant de 51 % à 59 % des intentions de vote, selon les hypothèses, le président de la République demeure largement en tête au premier tour, avec 38 % des suf-frages. M. André Lajoinie enregistre, pour sa part, son meilleur résul-tat en obtenant 7 % des voix, lorsque le chef de l'Etat sortant est en lice.

An second tour, M. Mitterrand est réélu face à M. Barre (avec 53 % des intentions de vote au lieu de 51,5 % en janvier) et face à M. Chirac (avec 55 % au lieu de 54,5 %). M. Michel Rocard est battu dans les deux hypothèses : par M. Barre qui obțient 56 % des voix (au lieu de 57,5 %) et par M. Chirac qui est élu avec 52 % des suffrages (au lieu de 51 %).

(1) Sondage effectué du 14 au 20 janvier auprès d'un échantillon repré-sentatif de 1 944 personnes inscrites sur sentatif de 1 944 personnes inscrues «--les listes électorales et se déclarant « tout à fait certaines » d'aller voter.



LA DOCUMENTATION FRANÇAISE 31, quai Voltaire Paris 7° Tel. (1) 40.15.70.00.

le journal mensuel de documentation politique

après-demain Fondé par la Ligue

des droits de l'ho (non vendu dans les kiosques offre un dossier

1957-1987` **D'HIER** A AUJOURD'HÜI

Trante ans à l'écoute de le vie politique et sociale Avec la participation de : André FONTAINE, Claude JULIEN,

Daniel MAYER, Léo HAMON, Pletre JOXE. Textes de : Pietre MENDES FRANCE

Envoyer 35 F (timbres à 2 F ou chèque) à APRÈS-DEMAIN, 27, rus Jean-Dolont, 75014 Paris, en spécifiant le dossier demandé ou 150 F pour l'abort-santal les de demandés de l'économies, qu' nement annuel (80 % d'économie), qui donne droit à l'envoi gratuit de ce



Classing and the second second

7.438 Comme

and the second

francis:

Barre 1.

de tallista die

المعروفية الأ

1.000

San aus auf deut in der

ಶಿಷ್ಠಾಪತ್ ಕೇಗಿ :

24 \*\* 27 \*\*

7 4 . 7

THE REPORT OF BEST COOK a commence comme ALTE DE LE MENTE CONTRACTOR CONTR THE PARTY HAVE BEEN ALTERNATIVE OF THE e pre en a bereit de sec e present es regis de sec PRINCIPAL AND AND AND PRINCIPAL IN Harris La de la Cinada Gallina de Sa Charles Pasque. e Barmana Barte ett स्त्री के हुन चुनुस्त : क्रिक्स er tam in series proces que

Same and their M. France . राज करते अवस्थिते दृष्ट्या वार्त्ते बहुत्या को । er e 🕯 i e de viet ett Filterentiere . Person in Carefolia des Arresses

Manel with Buttle

The second Charles and part that भारत १५० सम्ब<del>्रह्मिन्</del>स्य १९.५**३**४ De la la filling Blade ware band करते हैं अनुस्तार कि निवेद्यक्तर है है। mit gelieners Artigent, imite ender in the freezeway atia announce : Antonounce at ANGELIA OL E TANGET EN NOVEMBER DE Edinal - Charlestones de Abandrous, a ा है। जैक्सपुर प्रस्तित 😅 🚉 🖫 🖝 الراشها العصليان بجيئ الاعتماعا العا

CONTRACTOR OF MANY FOR and there are a man as as as a THE SECTION OF THE PROPERTY OF

Blancadings BVA - Parts - M. M. Chirac devance M. Barra

medala us se divinade de 1945. والمراجع والمعاورة والمساورة والمراجع و 李 生生性 化等 化化学 化 e van killeran dalle fiele THE BEST AND DES partie (18) A passage some one erioris A la passage A la banga A la passage

n Marian ed a Thirtheatha I have the and the state of t 



1957-1987

## **Politique**

Polémique sur le « vote révolutionnaire » ... de droite du PCF en 1981

## « Pierre Juquin dit la vérité »

nous déclare M. Claude Llabres

Depuis une vingtaine de jours, une sourde polémique oppose MM. Pierre Juquin et Georges Marchais au sujet de l'attitude de la direction du PCF entre les deux tours de l'élection présidentielle de 1981. La premier a affirmé, dans une inter-view à *Libération*, que certains dirigeants avaient alors favorisé le « vote révolutionnaire » en faveur de M. Giscard d'Estaing.

«La direction du PCF a-t-elle, oui ou non, douné des consignes secrètes afin de faire voter pour M. Giscard d'Estaing?

« La résolution du comité central est connue, écrite et indiscutable : elle appelait au vote pour François Mitterrand. Mais derrière l'unanimité de façade, deux lignes s'affron-taient déjà. Elles découlaient de la déclaration sur le second tour, faite, un mois avant le premier à la télévi-sion, par Georges Marchais : « Il est exclu que je vote Giscard d'Estaing. M'abstenir, je ne le souhaite pas. Voter François Mitterrand me pose un problème grave car il y a un réel

» J'ai moi-même posé une ques-tion devant le comité central réuni entre les deux tours : « Si nous nous désistons, et je suis pour, François Mitterrand sera élu, nous serons alors dans une situation politique complexe. . La question a été balayée. Le groupe dirigeant bai-gnait dans la certitude tranquille que François Mitterrand sérait battu. La question du - vote révolu-Georges Marchais, comme à son habitude, a géré les contradictions de façon centriste, laissant se déveLe second s'est prévalu de la résolution de désistement en faveur de M. Mitterrand adoptée par le comité central et du résultat du scrutin pour rejeter l'accusation. M. Marchais a proposé, un débat que M. Juquin a accepté mais qui n'aura pas lieu. Les deux hommes se sont accusés réciproquement de mensonge. L'Humanité du

lopper ou favorisant les oppositions. En conclusion, il nous a engagés à faire, dans les départements, des comptes rendus objectifs de nos tra-vaux, chacun devant en disposer pour voter en accord avec sa

- Le message oral transmis aux mbres du comité central était donc, selon vous, beaucoup moins ferme que le contenu de la résolution de désistement pour M. Mitter-

- Dans les départements, les comptes rendus faits par les membres du comité central ont été de la même veine; non pas directive, mais, je dirais, suggestive. - Dans l'Humanité du 3 février,

M= Gisèle Moreau, membre du secrétariat du comité central, écrit que les affirmations de M. Juquin sout « improuvables ». Vous, vous pouvez prouver quelque chose? - Gisèle Moreau réclame une preuve, une seule. Je lui en propose

cent. Les témoins se comptent par dizaines de milliers. En voici un échantillon. Roland Leroy en Seine-Maritime: « Il n'y a pas de fouet dans l'isoloir »; Louis Le Roux, dirigeant fédéral de Brest: - Si M. Juquin et celui-ci, le même jour à Tarbes, répondait : « Je maintiens mes déclarations. » Nous avous interrogé M. Claude Lla-bres, qui était membre du comité central à cette époque. Il a été exclu du PCF à la fin 1987 : il est coordinateur mational des

François Mitterrand est élu, c'est l'affaiblissement du parti qui se poursuit - ; Alain Bocquet, premier secrétaire fédéral du Nord : - Dans

l'isoloir, chacun fait ce qu'il veut » ; » Personnellement, à Toulouse, à la salle du Sénéchal, devant quatre cents responsables communistes, au lendemain de la réunion du comité central, je déclare : « Camarades, on se désiste, mais le succès socia-liste qui suivra déséquilibrera dan-gereusement la gauche. Chacun, en votant, doit réfléchir à cette contra-

diction. . Arrétons les exemples! » Partout, ils avaient la même tonalité. On est même allé jusqu'à dire dans des cellules : . Voter VGE, c'est voter deux fois contre Mitterrand! »

Si on pense que j'exagère, il suffit de regarder le reportage de la télévision suisse filmant des mili-tants de Meurthe-et-Moselle, attérrés à l'annonce de l'élection de François Mitterrand.

 Si ces faits sont comms de beaucoup de communistes, pourquoi ne les révèlent-ils pas aujourd'hui? Je ne suis pas à l'origine de la polémique publique actuelle mais je ne peux pas laisser Georges Mar-chais traiter Pierre Juquin de • men-

teur . Pierre Juquin dit la vérité. Dois-je préciser que des témoi-gnages allant dans le même sens me parviennent de la Seine-Saint-Denis. du Val-de-Marne, de la Haute-Vienne, des Bouches-du-Rhône, etc.

février dénonçait la « calomnie » de

Vous-même, avez-vous pratiqué le « vote révolutionnaire » ?

Mon vote, comme celui d'André Lajoinie, est secret. Ce qui n'est pas secret, c'est que si Pierre Juquin s'est rendu à la Bastille, le soir du 10 mai 1981, c'était sur décision du bureau politique. Il ne faut pas maintenant le lui reprocher comme le fait, implicitement la direc-

— Pensez-vous que le PCF puisse adopter en 1988 le comportement de 1981 que vous décrivez ?

- Je n'en sais rien! Je pense simplement que les positions politiques actuelles du PCF participent à la préparation idéologique du parti pour un « désistement empoisonné ». Parallèlement, en indiquant qu'on comparera les programmes de Mitterrand et de Lajoinie pour décider de l'attitude au second tour, on sème les illusions. Comme quoi, sectarisme et opportunisme ont les mêmes racines. Les rénovateurs communistes, eux, participeront à la défaite de la droite, sans négociation ni marchandage avec le parti socia-

> Propos recueillis par **OLIVIER BIFFAUD**

(1) M. Juquin, qui avait déposé un bulletin nul dans l'urne, ainsi qu'il l'a révélé, s'était rendu à la fête organisée par le PS pour célébrer la victoire de M. Mitterrand. Sur le podium, il avait notamment déclaré : « On l'a eu, Giscard ». Récemment, M. André Lajoinie lui a reproché d'être allé, ce 10 mai, - danser avec Rocard à la Bastille -.

S'interroge Nous interroge

••• Le Monde ● Vendredi 5 février 1988 7



Sans jamais jouer les raisonneurs, Claude Sérillon décline quelques vérités qui résonnent dans nos consciences assoupies.

Marc Lecarpentier, Télérama

Balland



LA COMPAGNIE BRITANNIQUE DONT ON PARLE *LE PLUS* EN FRANCE...

## FO et la campagne de M. Chirac

### Une affiche qui fait des vagues

L'utilisation dans la campagne électorale de M. Jacques Chirac d'une phrase louangeuse de M. André Bergeron sur l'actuel premier ministre continue, malgré la mise au point du secrétaire général de Force ouvrière, de susciter des vagues au sein de cette organisation. Des responsables de fédérations, bureau confédéral, n'ont pas caché qu'ils auraient voulu un rappel à rdre plus ferme de la part de M. Bergeron, voire une demande de retrait de l'affiche incriminée (le Monde du 2 février). Ces remous interviennent dans un contexte interne difficile pour FO, un an avant le congrès confédéral à l'issue duquel doit être désigné un successeur à M. Bergeron.

Dans un communiqué assez vif, le bureau de la Fédération générale des fonctionnaires FO a dénoncé « la récupération par le politique de constancielles qui ne sauraient être interprétées comme un soutien direct ou indirect de l'organisation syndicale Force ouvrière ». « Si, en démocratie, poursuit la fédération, personne ne peut interdire à quiconque de reprendre une phrase, un lexte, une citation, personne ne peut texte, une cuaton, personne ne peur pour autant s'en prévaloir pour en tirer un avantage personnel à des fins de propagande électorale. FO n'a jamais donné et ne donnera jamais de consigne de vote pour les élections politiques, parce qu'elle considère que ce n'est pos la voca-tion du mouvement syndical. Elle entend bien, en retour, que son indépendance soit respectée par les hommes politiques.

La Fédération générale des fonctionnaires en est-elle restée là? Dans l'après-midi du 2 février, un « communiqué interne à la confédé-

rédaction sans qu'il soit possible d'en faire confirmer l'authenticité par la Fédération des fonctionnaires. Selon ce texte, le bureau de cette fédération aurait considéré, le 1º février, que ele désaccord for-mulé publiquement par André Bergeron sur cette pratique n'est pas suffisant pour effacer le trouble qui s'est emparé des militants et des adhérents F.O., ainsi que de l'opi-nion publique». Selon ce même texte, le bureau aurait demandé à la confédération de • mettre tout en œuvre pour obtenir le retrait pur et simple de l'affiche en cause ». Campagne interne? Manœuvre?

> « Contexte passionnel »

Toujours est-il que M. Bergeron s'efforce de calmer de nouveau le jeu. Sans jamais citer M. Chirac et la phrase incriminée, M. Bergeron écrit dans l'éditorial de FO-Hebdo du 3 février : « Voici, alors que s'engage la campagne des présiden-tielles, que certains partis ont fait état de jugements que j'ai portés sur leurs responsables. Cela s'inscrit dans le contexte passionnel qui en résulte. On en verra sans doute bien d'autres d'ici le 8 mai. Les médias - il ne peut en être autrement - ont donné à tout cela un caractère qui pourrait apparaître comme une prise de position de Force ouvrière dans la campagne électorale. Cela n'est bien entendu pas exact. La confédération et moi-même entendent respecter l'orientation traditionnelle qui est, depuis toujours, celle de Force ouvrière. Nous ne nnons aucune consigne de vote, ni dans un sens ni dans l'autre. Nous ne parrainons personne et nul saurait s'en prévaloir, »

De fait, dans l'interview qui avait été publice par le Point le 23 novem-bre 1987, M. Bergeron avait distri-bué les compliments à M. Chirac, mais aussi à M. Barre, à M. Mitterrand et à M. Jospin. Pour le secré-taire général de FO, habitué à mettre en avant ses bonnes relations avec la quasi-totalité du personnel il ne pouvait s'agir en aucune facon d'une prise de position politique et encore moins électorale. Déjà en 1980, il s'était désendu de tout électoralisme lorsque, en réponse à une question, il avait estimé dans un entretien à la Dépêche du Midi, que M. Mitterrand était le candidat le mieux à même de rassembler le Parti socialiste. Peut-être avait-il voulu alors, comme simple membre du PS, exprimer son refus d'une can-

didature Rocard.... On voit mal M. Bergeron, trop attaché à la ligne FO de refus de toute consigne de vote et trop averti du jeu politique, s'être livré sciemment avec M. Chirac à une telle opération électorale. Ses intentions ne peuvent donc être mises en cause. A-t-il été plutôt imprudent? S'est-il laissé abuser par les conseillers en communication de M. Chirac? Il assure ne pas avoir donné son accord préalable à l'utilisation de ce texte.

[On indique à l'état-major de cam-pagne de M. Chirac que les citations de personnalités accompagnant les pla-cards publicitaires de M. Chirac coastitunient des « témoignages » sur la per-sonne du premier ministre et non « un engagement politique en faveur du candidat ». Les personnalités citées, assure-t-on, avaient toutes donné less assure-t-on, avaient toutes donné leur accord préalable. On ajoute que, si elles décident maintenant de se rétracter, leur demande sera satisfaite.]

• Mª Laguiller espère 5%. — Interrogée par RTL, le lundi 1º février, Mª Arlette Laguiller, candidate trotskiste de Lutte ouvrière (LO), indique qu'elle espère obtenis ∢au moins 5 % des voix a au premie tour de l'élection présidentie s'est montrée « assurée » d'atteindre les cing cents parrainages d'élus pour pouvoir se présenter et a mis en doute que « les travailleurs puissent Juquin ». « Avec lui, on ne sait pas si on va voter dour son côté PC, où il dit la candidate de LO, ou pour son côté PS où il défend le programme économique des socialistes. » Collection • Mondes en devenir : dingée par Edmond JOUVE

ET LE SCRIBE et esthétique du roman négro-africain post-colonial JACQUES FAME NOONGO 13,5 × 20 cm - 352 p. - 120 F

> Berger-Levrault 5, rue Auguste-Comta - 75006 PARIS

LE PRINCE

A DOCUMENTATION FRANÇAISE

QUELLE EST

## **Politique**

### Le financement des partis politiques à l'Assemblée nationale

## Le RPR fait assaut de bonne volonté

L'issue du débat sur le financement des activités politiques restuit incertaine, le jeudi matin 4 février, au terme d'une deuxième unit de discussion à l'Assemblée nationale.

Les socialistes attendaient, pour se prononcer, de connaître le sort réservé à l'amendement UDF qui prévoit une déduction fiscale pour les aides privées aux candidats. Ils ont également protesté contre le relèvement, à l'initiative de M. Pasqua, du plafond des dépenses de campagne présidentielle, qui passera de 100 à 120 millions de francs pour le premier tour. Ils refusent, enfin, que l'on tienne compte des effectifs politiques du Sénat pour le calcul des

MM. Charles Pasqua, Jacques Toubon et Pierre Mazeaud n'ont pas ménagé leur peine, le mercredi 3 février, pour tenter de trouver la voie du consensus souhaité par le premier ministre. Le ministre de l'intérieur, qui, tout au long du débat, s'est montré particulièrement discret, a voulu apaiser l'hostilité des élus socialistes vis-à-vis de toute forme d'exonération fiscale des dons privés aux candidats. Il a proposé deux garde-fous susceptibles de les rassurer : les exonérations fiscales pe devront pas représenter une charge excessive pour le budget de l'Etat : elles ne devront pas constituer non plus une aide détournée aux partis

Le secrétaire général du RPR a, lui aussi, apporté sur un plateau quelques mets, propres — espère-t-il — à satisfaire les papilles gustatives socialistes. Il s'est engagé à la tri-bune à ce que les dons privés accom-pagnés d'avantages fiscaux soient assortis de toutes les garanties de clarté possible ». Il a, en outre, proposé que les comptes des campagnes des candidats soient « contrôlés » par « un expert comptable ». Les amis de M. Joxe avaient demandé à plusieurs reprises que la notion de contrôle soit mieux prise en compte par la loi. M. Toubon s'est déclaré nent favorable à l'introduction dans la loi d'un statut des partis politiques, anquel les socialistes sont depuis longtemps favorables. Enfin, ultime concession, le RPR

ne devrait pas s'opposer à un amendement Barrot, soutenu par les socialistes, supprimant les vidéoclips politiques.

Quoique dans son jour de bonté, le secrétaire général du RPR n'a pas manqué d'égratigner au passage M. Pierre Joxe : « A l'en croire, les socialistes sont nés vierges, avec la morale politique aux lèvres et au cœur, à nous de recevoir la révélation de l'immaculée conception socialiste [...]. N'oublions pas que si nous sommes ici, en 1988, c'est parce que nous avons eu la révélation, en 1986 et 1987, non pas de la vérité socialiste, mais des -affaires - Luchaire et Carrefour

- On sait dėjà dans les milieux judiciaires que, dans l'affaire dite du Carrefour du développement, notre collègue Nucci va être entièrement disculpé, à la grande confusion de ceux qui ont cru pouvoir l'inculper, à la confusion encore plus grande de ceux qui ont monté une machination infâme », avait expliqué auparavant M. Pierre Joxe. Le président du groupe socialiste a adopté en séance, depuis deux jours, un ton mesuré, n'hésitant pas à délivrer des satisfecits à « ceux qui ont cherché à aboutir à un acte législatif qui, sans être parfait [...] représente un progrès, étant le fruit de concessions réciproques ».

« Qu'avez vous concédé » s'est indi-Aubert (RPR, Alpes-Maritimes).

Quant à l'attitude du groupe socialiste au moment du vote, M. Joze a redit qu'elle était conditionnée notamment par la - position définitive de la majorité sur le financement privé =. • N'avez-vous pas peur de cette proposition simment parce que vous craignes que peu de citoyens vous apportent

ieur soutien? », a demandé M. Dominique Bussereau (UDF, Charente-Maritime).

Dans la rubrique « le PCF lave plus blanc que les autres partis », M. Georges Marchais est intervenu à la tribune pour dénoncer « les affaires nauséabondes qui ont éclaboussé tous les partis, sauf le PCF [...]. Vous avez des cadavres dans vos placards », a t-il lancé en soulevant un immense éclat de rire sur les secrétaire général du PCF a annoncé que son groupe voterait contre ces l'homêteté, de la propreté, de la probité, du pluralisme ». « N'en jetez plus! », s'esclasse M. André Fanton (RPR, Calvados).

### mais pas suffisaut

Le Front national a poursuivi son combat contre les risques d'atilisa-tion des déclarations de patrimoine des élus à des fins politiques. « Les projets qui nous sont présentés ont

### Manifestation des écologistes M. Antoine Waechter, le can-

didat écologiste à l'élection présidentielle, a perturbé quelques instants le débat sur le financement des partis politiques à l'Assemblée nationale, en ietant, le mercredi 3 février, dans l'hémicycle, une liasse de photocopies de billets de 200 francs. M. Waechter, qui avait ons place dans les tribunes réservées au public, a aussitôt été reconduit courtoisement vers la sortie par le personnel de l'Assemblée. « Nous avons assisté à l'intervention des principaux orateurs et avons voulu manifester notre désapprobation en leur expédiant des fausses coupures de devant le Palais-Bourbon, entouré des principaux membres de son état-major de campagne. Selon le candidat écologiste,

les textes actuellement en dis cussion « confortent l'inégalité entre les formations politiques et perpétuent la relation entre le lobby financier et les partis ». M. Waechter avait adressé à l'automne demier ses proposi-tions sur ce sujet à l'Elysée et à Matignon, Il demande notam-ment l'interdiction du financement des partis par les entreprises, seule façon, selon lui, d'assurer leur indépendance.

pour effet de transformer la liste des élus en une liste de suspects. Il ne faudrait pas qu'ils aboutissent, en outre, à transformer la liste des coupables en une liste d'amnistiès » a-t-il ajouté en faisant allusion à certains bruits qui courent les couloirs du Palais Bourbon, selon lesquels une amnistie des «affaires» pour-rait être votée à l'occasion de l'examen de ces textes. Il semble que cette idée, susurrée aussi bien à droite qu'à gauche, ait été écartée.

Le député centriste M. Jacques Barrot a voulu, de son coté, mettre

fonds publics qui seront accordés aux partis, car cette solution avantagerait les formations de la majorité.

Depuis le début de la discussion, les socialistes ont obtenu nes concessions : statut des partis politiques, interdiction (à l'initiative des centristes) des vidéoctips politiques à la télévision, contrôle par un expert-comptable des comptes de campagne des candidats. M. Joxe s'est félicité de ces progrès, jeudi à Europe 1 mais il a ajouté que les socialistes ne voterout pas si les textes du gouvernement comportent des dispositions » inacceptables » telles que les allégements fiscaux pour les dons privés.

de la moralisation de la vie politi-

que. « Ne nous croyons pas quittes

sous prétexte que nous aurions

réussi à nous mettre d'accord sur un

texte, condition nécessaire, mais non suffisante [...] C'est dans les faits que la classe politique sera jugée », a insisté M. Barrot. « Rien ne serait plus dommageable à la

démocratie que d'adopter des textes

qui n'aient qu'un goût de circons-tance! - a-t-il concin. M= Haguette

Bonchardeau (apparentée PS) ne

l'a pas démenti : « Il faut soigner le fond et pas seulement les appa-

rences. L'opinion attend de nous une

moralisation de la vie politique ».

M≕ Florence d'Harcout (RPR,

Hauts-de-Seine) a regretté quant à elle que les élections municipales et

les campagnes référendaires ne

soient pas comprises dans la loi :

« Enfin qui des députés européens et des maires de communes de moins de 50 000 habitants ? »

MM. Jean Le Garrec et Roger-

Gérard Schwartzenberg, au nom du groupe socialiste se sont tous deux inquiétés de la dérive de la politique

vers « l'Etat speciacle ». « Il y va suriout du contenu du débat politi-

que, déjà simplifié à l'excès, et qui

risque d'être ramené à une image,

un son, un slogan », a déclaré M. Le Garrecc, en évoquant les

clips -politiques. - Au total, a pro-

testé ML de Swartzenberg, vos pro-

jets maintlennent la pression de l'argent et les inégalités de res-

sources, ils annoncent une dérive vers la confusion de la politique avec la publicité commerciale. »

« Ce n'est que de la poudre aux yeux, mais de la poudre d'or! » s'est indigné M. Jean-Pierre Sché-mardi (FN, Val-de-Marne) « Ces

projets tendent à légitimer les détournements passes, ils font

l'impasse sur les détournements

présents, ils absolvent d'avance les

Un point de vue que ne partage

pas le député RPR M. Pierre Pas-

callon, qui a rendu hommage à la

volonté de concertation manifesté,

par le premier ministre dans le pro-

double exigence de transparence et

sus d'élaboration du texte. « La

détournements futurs. »

en garde ses collègues contre un sende moralité s'imposait au regard de la situation qui prévaut dans d'autres grandes démocraties », 24timent de satisfaction qui pourrait les conduire, après l'adoption de ces textes, à s'estimer « quittes » de toute autre avancée dans le domaine Enfin, dans la muit, à l'issue de la

discussion générale, les députés on abordé l'examen article par article du projet de loi organique. A l'arti-cle 2 du projet de loi, M. Charles Pasqua a fait adopter un amende-ment faisant passer de 100 à 120 millions le plafond des dépenses du premier tour des candidats à l'élection présidentielle, et de 120 à 140 millions de francs pour le second tour. Les députés socialistes et communistes avaient proposé de baisser ce plafond. A l'initiative du Front national qui a repris un amen-dement de M. Jean-Pierre Delalande (RPR), les députés dispose ront d'un mois (au lieu de quinze jours), à compter de leur élection, pour présenter leur déclaration patrimoniale. Enfin, un amendement prévoyant

des sanctions en cas de « fuites : concernant le patrimoine des étus à suscité de vives protestations. Le président et rapporteur de la commission des lois a rappelé que le projet tendait non pas à divulguer le patrimoine des hommes politiques, mais à vérifier qu'il n'y avait pas eu, au cours du mandat, une variation de patrimoine révélant un enrichissement suspect. Dès lors, M. Mazeaud a estimé qu'il était normal de poursuivre les personnes qui divilgueraient le montant de ces patrimoines. « Cet amendement a valeur de symbole, a protesté M. Michel Sapin (PS, Hauts-de-Seine). Décidément, on veut se protéger par des barbelés. » « De telles dispositions prouvent la volonté des membres de la maiorité de dissimuler leur patrimoine et leurs ressources », a expliqué, quant à lui, M. Gay Ducoloné (PCF, Hauts-de-Seine).

Dans les conloirs, peu après mimit, M. Jacques Toubon affi-chait un optimisme bon teint : Nous parvenons à un texte dont je ne vois pas pour quelles raisons de fond il ne serait pas vote à la quasiunanimité. » Le ministre chargé des relations avec le Parlement. M. André Rossinot, se montrait éga-lement plein d'espoir. L'examen des amendements se poursuivit jeudi. PIERRE SERVENT.

discussion, les socialistes n'avaient le choix qu'entre l'abstention et Convaincre

de sa bonne foi

A PRÈS le procès en recherche de patemité intenté à M. Mitter-rand par M. Chirac, les socialistes rang par Mi. Cimati, les accellates s'efforcent de démontrer que les projets dont fait état le candidat du RPR ne sont pas à l'horneur du premier ministre. Cela explique le durcissement de leur ton dans les cou-loirs du Paleis-Bourbon, mercredi après-midi, et la fermeté, le soir-même, de la décision de leur bureau executif: « Pas question d'approuver les textes dans leur état actuel. » D'où l'appel « solennel » lancé, jeudi matin à Antenne 2 par M. Jospin à M. Chirac, malgré les concessions que le RPR n'a cessé de faire aux socialistes tout au long de la journée de mercredi.

La tactique chiraquienne est claire : il s'agit de détruire peu à peu le plus grand nombre possible des arguments du PS. La réplique des socialistes l'est tout autant : puisque M. Chirec souhaite leur soutien, il lui faudra le payer le plus cher possible. Le PS se plaît donc à souligner que la majorité veut ouvrir « le robinet à fric des entreprises » pour les hommes politiques, histoire de montrer que la « moralisation » n'est pas celle que l'on dit. Peu importe si cette ouverture était déjà prévue dans les projets initiaux que le PS avait jugés à peu près acceptables alors que l'amendement Bussereau, objet de toute leur imitation, ne fait qu'y ajouter un avantage fiscal. Et tant pis si la majorité, contrairement aux souhaits du PR, a déià admis que ces dons des entreprises ne pourraient pas aller aux Le PS fait semblant de croire

qu'il pourra y avoir détournement des fonds reçus par les candidats vers leur parti... alors que le RPR et l'UDF ont déjà admis qu'il sera nécessaire de mettre en place un verrouillage pour éviter un tel glissement. L'important n'est-il pas que le message soit finalement enregis-

tant pas faire semblant de ne pas connaître les intentions de la majonté. Toute la journée de mercredi, les contacts n'ont pas cessé entre

M. Pierre Mazeaud, rapporteur RPR de la commission des lois, et M. Michel Sapin, responsable sociafiste de celle-ci. Les exigences du PS ont vité été connues.

M. Jospin a demandé « solennellement » à M. Chirac, sur

Antenne 2, de respecter les engagements qu'il avait pris lors des

réunions de chefs de parti à Matignon. Le premier secrétaire du PS

se demande si les socialistes ont en face d'eux « un premier ministre

ou (...) le chef du RPR en campagne » qui lui aurait fait, à l'hôtel

Matignon, « un numéro de compère » en compagnie de M. Tonbon.

La veille, le bureau exécutif du PS avait estimé que, en l'état de la

Interdiction de la publicité politique à la télévision : comme le CDS et M. Jacques Barrot y tenaient aussi, le RPR a vite accepté d'enterrer, une nouvelle fois, son vieux pro-

politiques : comme M. Jacques Toubon le souhaitait aussi, afin que ceux-ci n'aient plus le choix entre la loi de 1901 sur les associations et l'inexistence juridique, un accord a été trouvé malgré les réserves juridiques de M. Mazeaud. Les partis auront un statut particulier comparable à celui des syndicats.

Certitude, enfin, que des crédits publics seront bien accordés aux partis alors que les projets ne parlent que d'une possibilité : là encore, malgré les réserves du RPR. satisfaction sera donnée au PS. La répartition de ces crédits ? Le PS ne veut pas qu'il soit tenu compte du nombre de sénateurs adhérents à un parti, puisque le Sénat, élu au suffrage indirect, n'est pas représentatif du rapport de force, entre les différentes formations politiques. L'UDF étant fortement représentée au palais du Luxembourg, satisfaction n'a pu, en revanche, être donnée aux socialistes.

Reste la question des avantages fiscaux accordés aux entreprises pour dons faits aux candidats aux élections présidentielles et législatives. La maiorité est persuadée que les limites qu'elle va mettre à cette disposition suffiront à calmer le PS. et que celui-ci ne pourra faire autrement que d'adocter des projets destinés, comme le souhaitait M. François Mitterrand, à moralise la vie politique. Elle paraît. aujourd'hui, optimiste. Qui, de k convaincre l'opinion de sa bonne foi ? C'est l'un des combats de cette précampagne présidentielle.

THIERRY BRÉHIER.

### Le compte rendu officiel du conseil des ministres

Le président de la République a réuni le conseil des ministres au palais de l'Elysée le mercredi 3 février 1988. Au terme des travaux, un communiqué a été publié, qui concerne notamment la réforme de la planification.

Le ministre délégué chargé de la fonction publique et du Plan a pré-senté au conseil des ministres un projet de loi portant réforme de la planification. Selon le projet de loi, le Plan aura pour seul objet de déterminer à moyen terme les grandes orienta-tions de la politique économique et sociale de l'État, ainsi que les choix stratégiques qui correspondent à ces orientations. Concertée avec les par-tenaires sociaux, la loi de Plan sera unique. A l'appui des orientations retenues, elle comportera l'énoncé d'objectifs en nombre limité. Sa durée pourra varier en fonction des contraintes et des circonstances éco-

C'est ainsi que le prochain Plan portera sur la période 1989-1992 et sera centré sur l'institution du mar-ché unique européen. Les conditions de préparation et le calendrier d'éla-bertier de se Plac famille l'est de boration de ce Plan feront l'objet de décisions prochaines de la part du gouverner

Chaque année, le gouvernement adressera au Parlement un rapport dressant le bilan des actions engagées au cours de l'année précédente au regard des objectifs du Plan. Ce rapport sera également la synthèse

des travaux de prospective accom-plis par le Commissariat général au Plan pendant l'année écoulée.

L'existence de contrats phiriannuels entre l'Etat et les régions est confirmée. Les contrats qui seront élaborés avec les conseils régionaux pour la période 1989-1993 seront préparés selon une procédure simpliliée, en vue d'en mieux définir le contenu et d'éviter une trop grande dispersion des actions menées conjointement par l'Etat et les régions.

### M. Chirac annonce des mesures dès 1988 en faveur de la condition des militaires

M. Jacques Chirac a annoncé, mercredi 3 février, une série de mesures destinées à revaloriser la condition militaire. Le coût de ces nouvelles dispositions, qui concernent la vie matérielle des officiers et des sous-officiers soumis à d'impor-tantes contraintes professionnelles, n'a pas été précisé. On sait seulement qu'elles devraient être appliquées, dès cette année, sans engagement financier supplémentaire autre que des redéploiements de crédits à l'intérieur même du budget de fonctionnement des armées en 1988.

C'est la première fois que le premier ministre a présidé lui-même la dernière séance de travail du conseil supérieur de la fonction militaire, au cours duquel ont été annoncées ces mesures, préparées par le ministre de la défense, M. André Giraud. Le conseil supérieur de la fonction militaire réunit des officiers et des sonsofficiers d'active des trois armées et de la gendarmerie, choisis pour être. elque sorte, les porte-parole de leurs collègues dans les garnisons, les casernes, les bases et les navires.

. Cinq séries de mesures ont été reteques. La première touche au logement des militaires, qui bénéficicront de prêts, de plans d'épargnelogement ou d'assurances leur permettant de pouvoir construire ou

acquérir une résidence même si cours de leur carrière les contraint à une mobilité géographique constante. La denxième série de mesures instaure des primes de départ, des aides aux entreprises ou des aides au placement en faveur des militaires astreints à une de carrière pour se reconvertir.

Une troisième série de mesures a pour objet de revaloriser les indem nités ou primes (pour charges mili-taires, à l'embarquement, pour l'habillement des sous-officiers de la ndarmerie, on primes de qualification) versées en contrepartie de certaines constraintes profession-nelles. Enfin, une quatrième et une cinquième série de mesures pré-voient des aménagements de carrière (recul d'un an de la limite d'âge pour des sous-officiers supé-rieurs) ainsi que de nouvelles échelles de retraites pour les sous-

L'an dernier, un député socialiste de la Sarthe, M. Guy-Michel Chauveau, avait attiré, dans un rapport de la commission de la défense de l'Assemblée, l'attention du gouvernement sur la nécessité d'améliorer la condition militaire compte-tenu de la disponibilité demandée aux cadres (le Monde des 13 et

## Sur la proposition du ministère de la défense, M. André Giraud, le conseil des ministres du mercredi

**Défense: nominations** 

3 février a approuvé les promotions et nominations suivantes :

• AIR. - Est nommé directeur de l'Institut des hautes études de défense nationale (IHEDN), le général de corps aérien Alain Suquet, en remplacement du vice-amiral d'escadre René Hugues, qui atteint la limite d'âge de son rang le 22 mars prochain Est nommé adjoint opérationnel

an général commandant la 2º région aérienne et commandant la zone aérienne de défense nord, le général de brigade aéricane Yves Aubert. • TERRE. - Sont nommés :

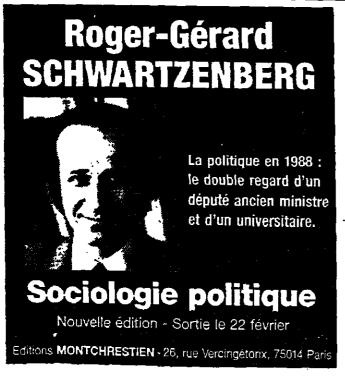
directeur des études du Centre des hautes études militaires (CHEM), le général de brigade Jean Varret; chef du burcau des officiers géné-raux, le général de brigade Alain

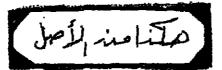
. ARMEMENT. - Sont commés : adjoint au directeur des constructions aéronantiques, l'ingé-nieur général de première classe Michel Lamy ; chef du service techniques des télécommunications et des équipements aéronautiques, l'ingénieur général de deuxième classe Jacques Vedel; directeur des constructions et armes navales de Cherbourg, l'ingénieur général de deuxième classe Hervé Cheneau;

chargé de mission auprès du directeur des constructions navales, l'ingénieur général de deuxième classe Dominique Castellan; chef da service central de la production, des prix et de la maintenance, l'ingénieur général de deuxième classe Bernard Pauchon; sous-directeur des affaires internationales de la direction des constructions s tiques, l'ingénieur général de deuxième classe Gérard Bonnevalle.

au SGDN. - Au conseil des minis-tres du mercredi 3 février, ont été nommés directeurs au secrétariat général de la défense nationale (SGDN) : le général de brigade aérienne François Estrangin, l'ingénieur en chaf des mines Michel Ferrier et le préfet Jean Mingasson.

• Exportations d'armements uisses: + 18 % en 1987. – Les exportations de matériels de guerré suisses ont atteint 578,3 millions de france suisses (environ 2.5 milliards de francs français) en 1987, soit une progression de 18 % par rapport à 1986. Les principaux clients sont dans l'ordre, l'Arabie saoudite, l'Alle-magne fédérale, la Turquie, l'Autiche, les Etats-Unis, Bahrein et la Suède. Il s'agit en grande partie de munitions (notamment entiaériennes), de véhicules blindés et d'explosits. -- (AFP.)





Jeggara (177

### pvaincre sa bonne foi

**温泉 (1)** (1) 1.00 (1)

is taken to be

\*#\$ e i

経路 (安まなと)

et M. Janes

54 T-48

SPARE THE SEC

ar 🗯 taut 🖃

LYMER'S ....

**新聞題 注 (3.8**4年) (1.11.) 27集

Control of the same of the same

Settle Sile (Jense) /

That has been

material artests & \$1 \$450mm. ent det erer de spreister de girt gan a : Horrison die prim pilite. Land despitation of there Buled door mark, reserved. Militaria de la como d all the species of approximation thetas dans inc stat and Course & Assessed I not the State of the State of the the day is the country hat vicinities Ted by Living 44 PARTIES

With Tributed tributes isligiai skuggy**errey as**t Tagif de Merces par à par partir recentes parades des Maris de l'Aria de Carlos des inter bier ber be. THE REAL PROPERTY COME. SALES SECTION MA FOR the ... de la surie de part cher **भोगी** देख्या है। प **創知は後 デオーチェ** TRACES WELL SHOPE Matter ber ber ber del 8 for the graph that a function materials for any part does in a function of a PART THE 樂灣歌 医咽头 AND THE RES the regard is not beid mich. and man artifactured in a character in a least THE AND ASSESSED TO THE RESIDENCE OF THE to the same diese days to the **機能 (機能 ない)** 1.0

Defense: nomination-

Le congrès de La Rochelle

### La FEN veut unifier l'enseignement et le corps enseignant de la maternelle à la terminale

LA ROCHELLE de notre envoyé spécial

Mais la « ligne Simbron » ne fait pas l'unammité. Mercredi 3 février, on a même entendu des grincements an sein de la majorité fédérale, lorsque le syndicat de l'enseignement technique (SNETAA) a annoccé technique (SNETAA) a annoncé qu'il utiliserait 60 % de ses mandats pour s'abstenir sur le rapport d'activité, afin de protester contre l'approbation par la Fédération du rapport du Conseil économique et social qui prône le développement de l'apprentissage (1). De leur côté, les tengées principalement par les communistes et l'extrême gauche, dénoncent la « capitulation devant la droite », le « recentrage » et la manœuvre d'appareil ».

Répliquant de façon cinglante à ces reproches, M. Simbron a regretté que certains sujets, comme les causes de la crise du syndicalisme et le mode de travail des enseignants « ne puissent être discutés » dans ce congrès. Il a appelé pour sa part à « mobiliser les personnels sur des votes nouvelles » — traduction : les enseignants doivent « apprendre à travailler autrement ».

Ce slogan-phare du congrès peut résumer le contenu du long texte présenté, mercredi soir, aux militants et qui doit constituer la base de la nouvelle « bible » de la FEN. Inti tulé « Pour l'avenir de la jeunesse : l'école de l'an 2000 », ce document est issu d'un vaste débat engagé, depuis octobre dernier, dans toutes les sections. Texte amendable, mais déjà bien ficelé, il est considéré comme un . piège » par les tendances minoritaires, qui, contraire-ment à la tradition, n'ent pas eu la

M. Yannick Simbron serait-il le Gorbatchev de la FEN? Le nouveau secrétaire général de la Fédération de l'éducation nationale ne semble finalement pas mécontent que des journalistes aient osé lancé cette audacieuse comparaison. N'est-il pas en train de bousculer les vieilles habitudes de son empire avec l'intention de la rendre plus efficace et plus présentable? Ouverture, souplesse, unification, sont les maîtres mots de ce congrès qui marque un tournant évident dans l'histoire de la Fédération au moment même où elle fête ses quarante ans. possibilité de soumettre aux voix 10 % du PIB d'ici à quinze aux cette

leurs propres textes. Il constitue l'enjeu central de ce congrès, car il tente de dessiner les contours d'un système éducatif plus souple et mieux adapté à la perspective de l'accès de 80 % d'élèves aux études longues en l'an 2000. Grâce à lui, la FEN entend susciter • l'adhésion de l'opinion et des personnels à une grande œuvre de rénovation ».

Une autre lecture peut aussi en faire un programme d'action pour un éventuel futur ministre de l'éducation de gauche. Un programme assez proche des propositions du Parti socialiste, tout en reprenant certaines suggestions exprimées dans les travaux des rapports Prost sur les lycées, de Peretti sur la formation des enseignants, et dans les récents rapports du Conseil économione et social, du commissariat au Plan et même de M. Jacques

### « Un processus COMTINE >

Dès 1988, une loi d'urgence devrait « rétablir la confiance et certains moyens ». Après débats et negociations, une - loi d'orientation et de programmation » traduirait la priorité nationale accordée à l'éducation. Elle prévoirait que le budget de l'éducation nationale atteindrait

proportion atteignant 4,5 % pour la recherche et 2 % pour la culture. Réaffirmant la laïcité comme la valeur première de l'école, le projet exhume le « service public laic et unifié de l'éducation nationale » enterré en 1984 par le président de la République après le retrait du projet Savary.

Mais son ambition essentielle est ailleurs. Il désinit l'éducation comme « un processus continu », de la maternelle à l'Université, que les adultes eux-mêmes pourraient réintégrer à tout moment. Cette continuité implique l'effacement des ruptures entre les degrés et les disciplines. « L'âge des élèves ne doit plus être un facteur déterminant », affirme le document, qui préconise l'adaptation de la pédagogie aux individus, la multiplication des voies de réussite et des classespasserelles et affirme que « les rythmes de travail, l'organisation de la journée, de la semaine, de l'année, doivent tenir compte de l'intérêt des jeunes [...] », ce qui implique « des transformations importantes ». Quant au diplômes, ils ne seraient plus délivrés à l'issue d'un examen-comperet, mais pren-draient en compte l'ensemble du tra-

vail réalisé au coors d'une période La FEN vent aussi - éviter la surcharge scolaire . en refusant l'extension des programmes et l'« encyclopédisme illusoire». La continuité des apprentissages serait aussi favorisée par le travail en équipe et la plus grande mobilité des enseignants, rendus possibles par l'unification des statuts.

Tons les enseignants, de la mater nelle à la terminale, seraient crutés au même niveau (licence complétée par une ou deux années de formation professionnelle) et unérés de la même l'açon, le traitement de départ étant élevé à 8 000 F bruts (contre 6 000 F ctuellement pour un instituteu débutant). Tous les enseignants nou vellement recrutés, qu'ils soient instituteurs ou professeurs, scraient intégrés à ces nouveaux corns. auxquels leurs collègues déjà en fonction pourraient acceder progressive ment. A terme, un instituteur pourrait poursuivre sa carrière dans un collège ou un lycée (on inversement) à condition d'avoir subi un complèment de formation spécifi-

Ce projet, qui bouleverserait non seulement la structure du corps enseignant, mais aussi les équilibres à l'intérieur de la FEN, au profit de la majorité prosocialiste, devrait être adopté, vendredi 5 février, à l'issue d'une âpre discussion. Seule concession octroyée d'emblée par la direction fédérale à ses minoritaires qu tiennent - les lycées avec le SNES: le nouveau programme de la FEN ne touche pas au statut des

### PHILIPPE BERNARD.

(1) Le vote sur le rapport national d'activité a marqué un léger effritement de la majorté fédérale. Il a été adopté par 57,35 % des mandats (contre 60,11 % en 1985), contre 36,53 % et

Le vote sur l'orientation est en revan che plus stable avec 60,65 % pour la ten-dance majoritaire « Unité, indépandance et démocratie» animée par les socialistes (60,28 % en 1985), 32,29 % socialistes (60,28 % en 1985), 32,29 % pour «Unité et action» (où militent les communistes et quelques socialistes), 5,04 % pour «Ecole émancipée» (qui regroupe les trotskistes de LCR et les anarcho-syndicalistes); la tendance «Pour un syndicalistes de lutte de classe» (animée par les trotskistes du elasse» (animée par les trotskistes du PCI qui n'ent pas été attirés par FO) à réuni 1,31 %, et «Ecole et Auto-gestion» (proche du PSU), 0,54 %.

### Mgr Lefebvre affirme son intention d'ordonner trois évêques en juin

Dans une interview au Figaro du jeudi 4 février, Mgr Marcel Lefebvre menace une fois de plus d'ordonner des évêques pour pouvoir assurer sa succession à la tête de la Fraternité sacerdotale Saint-Pie X. Il fixe même une date : le 30 juin. Et un chiffre : trois évêques seront consacrés par lui. Le schisme qui menace l'Eglise catholique depuis là fin du concile Vatican II serait ainsi officialisé.

griste d'Econe espère - avoir griste d'Econe espère « avoir l'approbation de Jean-Paul II ». S'il ne peut pas me la donner dit-il, je passerai outre, pour le bien de l'Eglise, pour la perpétuité de la tradition ». Mgr Lefebvre révèle aussi les trois souhaits qu'il aurait par le serve event exprimés au cardinal Gagnon, avant exprimes an cardinal Gagnon, avant la rédaction de son rapport récemment remis au pape sur la Fraternité Saint-Pie X: Qu'une commission ou un secrétariat, à Rome, formé de traditionalistes, s'occupe juridiquement de la Tradition, qu'il y alt au maint trait faitheant par succh. moins trois évêques pour me succè-der, ces évêques étant issus exclusi-vement de la Fraternité (...), car des prêtres traditionalistes, mais non originaires de la Fraternité, risqueraient de l'infléchir par des compromis dans le sens conciliaire, c'est-à-dire accuménique (...); que les prêtres de la Fraternité soient indépendants par rapport aux évê-que diccéssins. ques diocésains. »

Le cardinal Lustiger nous a déclaré jeudi matin : « Je prie Dieu pour Mgr Lefebvre. Je prie aussi pour les catholiques qui lui font confiance. Puissent-ils ne pas rompre avec la communion avec le pape successeur de Pierre. Puissent-ils ne successeur ae rierre. Puissem-is ne pas se laisser entraîner dans un schisme irréversible. Ce serait un grand malheur et une honte pour « la fille aînée de l'Eglise. »

### d'honneur

Mgr Lefebvre rompt ainsi une fois de plus l'obligation de réserve à lois de plus l'obligation de reserve a laquelle il avait promis de se conformer au début de la mission d'information menée dans les milieux traditionalistes par le cardinal Gagnou. Autant dire qu'il porte un coup sévère au processus de réconciliation engagé depuis l'été dernier à Rome. Deux rencontres privées, les 14 juil-let et 17 octobre, avec le cardinal Ratzinger et un rapport plutôt géné-reux, rédigé par le cardinal Gagnon,

en ce moment sur la table du pape (le Monde du 3 février), n'ont appa-remment pas freiné l'ardeur du fon-dateur d'Ecône.

Plus qu'un ultimatum, ce dernier Plus qu'un ultimatum, ce dernier message de Mgr Lefebvre ressemble à un baroud d'honneur. Comment peut-il raisonnablement espérer « rececoir l'approbation du pape » pour un geste de consécration d'évêques qui officialiserait la rupture définitive? Les conditions qu'il fixe pour une accord sont interesphile. pour une accord sont irrecevables

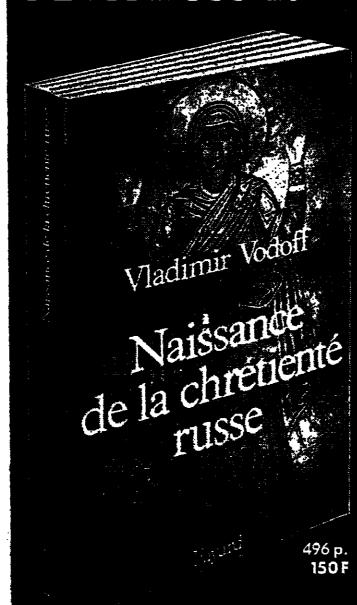
Les dernières déclarations du fon-dateur d'Ecône traduisent la division du mouvement traditionaliste. sion de mouvement trautionaisse.
Dès que s'était esquissé le mouvement de rapprochement avec le Vatican, des pressions contradictoires s'étaient exercées sur Mar Lesebvre. L'abbé Schmidber-Mgr Lefebvre, L'abbé Schm ger, son successeur à la direction d'Ecône, avait été jusqu'à dire qu'aucun ralliement au concile Vati-can II n'était possible. Or Rome a fait savoir que le concile est prendre ou à laisser. On voit mal alors com-ment Mgr Lefebvre pourrait s'y ral-lier sans se renier, encore moins comment il pourrait être suivi quelle

### Fécondation artificielle

### Le Vatican confirme son veto

M. Joaquim Navarro-Valls, porteparole du Saint-Siège, a déclaré le jeudi 4 février que l'opposition du Vatican à la fécondation in vitro est · catégorique » et qu'il ne sera toléré « aucune dissidence des institutions médicales catholiques sur cette question ». Il a précisé que la réunion du 9 janvier avec les responsables de cinq universités catholi-ques pratiquant la l'écondation arti-ficielle avait en pour but de « veiller au respect sans faille . du document publié le 10 mars dernier par le cardinal Ratzinger. Les commentaires faits à l'issue de cette réunion par les responsables des universités catholiques faisaient état d'un assouplissement possible de la position du Vatican (le Monde du 12 janvier).





FAYARD

### REPÈRES

### **SIDA**

### La Mairie de Paris s'explique

Le Mairie de Paris s'est expliquée, le mercredi 3 février, sur les accusa-tions portées par M. Georges Sarre, député socialiste, selon lesquelles des tests de dépistage du SIDA sion pour un emploi à la Ville l'emploi de maître-nageur était anté-rieure au test HIV. Quant au second cas, le stagiaire photographe devrait ont pris l'initiative de soumettre des candidats à la titularisation au test HIV, puisque la Mairie de Paris a dû, en automne 1987, leur rappeler que

### Pas de dépistage pour les fonctionnaires européens

Un dépistage du SIDA ne sera l'embauche des fonctionnaires de la CEE, comme cela avait été annoncé dans un premier temps (le Monde du 29 janvier). Dans un communiqué, publié le mercredi 3 février, la Commission européenne a, en effet, demandé une suspension immédiate de cette mesure. Le président du Parlement européen, lord Plumb, a lui sussi, dans une lettre adressée à M. Jacques Delors, président de la Commission européenne, demandé la ouspension de cette mesure, qui, ditil, risque d'aboutir à une « discrimination » envers les candidats qui se révéleraient séropositifs.

 Deux Français à l'honneur.
Deux personnalités françaises du monde de la recherche, le docteur Luc Montagnier, connu pour ses trasur l'identification d'un des virus du SIDA, et M. Georges Vendryes, à qui le développement des teurs surgénérateurs doit besucoup, ont obtenu le prix Japon 1988.



# .CEST *AIR EUROPE*

qui dessert deux fois par jour\* l'aéroport de Roissy-Charles-de-Gaulle à Londres Gatwick.

AIR EUROPE met à votre disposition des horaires spécialement choisis pour vous rendre à Londres et y passer la journée. AIR EUROPE c'est un service de très grande qualité. C'est par exemple : la seule compagnie à vous servir le fameux "English breakfast" chaud durant votre vol. Renseignements et réservations : AIR EUROPE, 66, avenue des Champs-Elysées - 75008 Paris Téléphone 42 56 22 05.

> \*Sauf samedi. Dimanche 1 seul vol.

Sur la demande d'un juge français

### Un mandat d'arrêt international est lancé contre un policier espagnol

Un juge d'instruction de Bayonne, M. Philippe Cavalerie, a lancé, mercredi 3 février, un mandat d'arrêt international à l'encontre d'un policier espa-guol, M. José Amedo Fouce, sous-commissaire de la gnol, M. José Amedo Fouce, sous-cor police de Bilhao (Biscaya), soupcomé d'être l'un des commanditaires du GAL (Groupe antiterroriste de

Ce magistrat, comme le juge d'instruction res-ponsable avant lui du dossier, M. Christophe Seys, n'a pas suivi les réquisitoires du parquet de Hayonne, qui avaient estimé la procédure irrecevable.

Les magistrats instructeurs de Bayonne soului tent, en effet, entendre José Amedo Fouce depu plusieurs mois. Ce policier est souvent cité, dans les enquêtes sur les crimes commis par le GAL au Pays sone français, comme l'un des principaux « officiers traitant » des agents anti-séparatistes.

Lors de deux procès récests, en décembre 1987, devant la cour d'assises spéciale de Pau, des inculpés, membres du GAL, dont deux légionnaires, Mohand Talhi et Jean-Pierre Echali, avaient mis en cause ment le policier de Bilbao.

### Le sous-commissaire et les mercenaires du GAL

MADRID de notre correspondant

Comme la plupart des pays du monde, l'Espagne n'extrade pas ses nationaux. M. José Amedo Fouce, soupeouné de connivence avec le GAL (Groupement antiterroriste de libération), ne sera donc pas remis par Madrid à la justice française. Il ne pourrait être arrêté que s'il quit-tait le territoire de son pays. Mais le nouveau mandat d'arrêt internatio-nal lancé contre lui par un juge de Bayonne n'en complique pas moins la situation de ce sous-commissaire de Bilbao, au moment où la justice espagnole, elle aussi, commence à intéresser de près à des activités.

Depuis plusieurs mois déjà, la presse de Madrid, et notamment le quotidien *Diaro 16*, a informé, avec un grand luxe de détails, des soup-cons qui pèsent sur M. José Amedo Fouce. Elle a, entre autre, évoqué la rencontre, à l'hôtel Ritz de Lisbonne, en février 1986, du dirigeant du GAL, M. Jean-Philippe Labade (récemment condamné par la justice portugaise), et d'un membre des services secrets portugais, M. Mario Correa da Cunha, avec deux policiers espagnols. L'un de ces derniers paya la note d'hôtel avec une carte bleue... dont le numéro, ne on le découvrit par la suite, correspondait à celle de M. José

Les journaux madrilènes ont aussi insisté sur les déclarations d'un mercenaire portugais récemment jugé en France, M. Paulo Pontes, qui affirme avoir été recruté, à la suite de cette réunion à l'hôtel Ritz, par les deux mêmes Espagnols, pour commettre deux attentats contre les bars Baztoki et Consolation, au Pays basque français, en février 1986. Enfin, la presse espagnole a rapporté les déclarations d'un autre membre du GAL récemment jugé en France. M. Pierre Frugoli, accusé de l'attentat contre le bar Monbar, en septem-bre 1985, à qui une photographie du sous-commissaire avait été présen-tée, et qui à cru y voir l'une des per-sonnes qui l'avaient recruté.

A ces précisions apportées par la presse espagnols est venue s'ajonter l'action de la justice française. En novembre dernier, le juge de Bayonne, M. Christophe Seys, grâce à une commission rogatoire, se ren-dait à Madrid pour entendre le sous-

commissaire José Amedo Fonce. L'interrogatoire a eu lieu en pré sence d'un juge espagnol, qui allait transmettre le dossier que lui avait remis M. Seys à l'Audiencia nacional. la juridiction de Madrid chargé des délits de terrorisme. Depuis le début de décembre, une enquête sur cette affaire a été ouverte par un juge de cette instance, M. Francisco Castro. Celui-ci a lui-même interrogé, à la mi-décembre, le souscommissaire, qui s'est toutefois refusé à répondre aux questions posées. Le juge Castro s'est ensuite rendu à Bayonne, à la fin de décembre, pour y interroger deux mercenaires du GAL emprisonnés.

Dans l'attente de la décision qu'adoptera finalement l'Audiencia nacional quant à une éventuelle inculpation, le mutisme est total dans les milieux officiels espagnols où l'on se contente d'évoquer le droit à la « présomption d'innocence » de tout citoyen, et plus particulière-ment d'un membre des forces de l'ordre. Une explication qui risque désormais, à Paris comme à Madrid,

voir leurs clients, il conteste la voie procédurale choisie par les défen-

seurs des ressortissants cap-verdiens

En l'absence de « voie de fait »

« cette affaire, affirmo-t-il, ne relève

pas de la compétence du juge des référés ». Argument également

retegu par le substitut du procureur

de la République, M. Jean-Michel

Le jugement, mis en délibéré, sera rendu mardi 9 février.

d'apparaître un peu courte! . THIERRY MALINIAK.

Cinq jours d'isolement à Orly

## Trois Cap-Verdiens contre M. Pasqua

venus passer la fin de l'année dans leurs familles en France, ont tristement fêté le Nouvel An dans la salle de transit de l'aéroport d'Orly-Sad, en compagnie de quelques fonctionnaires zélés de la police de l'air et des frontières (PAF).

Arrivés dans la matinée du 27 décembre, ces quatre ressortis-sants du Cap-Vert (archipel à l'ouest du Sénégal), interceptés à leur descente d'avion, ont été embarqués de force le 1º janvier 1988 sur iours d'attente et d'isolement dans un confoir de la zone internationale d'Orly.

Cinq de leurs compagnons de voi ont été un peu moins mal lotis. Retenus, eux aussi, dans les locaux de la PAF, ils seront autorisés à franchir le poste frontière. Trois jours et demi après leur arrivée...

Parqués dans l'aérogare, tous out attendu la décison des autorités françaises, assis sur les banquettes du hali, sans draos, sans convertures et sans nourriture décente. Impossible de prévenir leurs familles de ce retard inattendu, car il leur était interdit de téléphoner. Il faudra attendre que le mari d'une des passagères vienne se renseigner avec insistance auprès des autorités pour que la mésaventure des Cap-

Deux avocats tentent alors d'entrer en contact avec eux. Peine perdue. Les coups de téléphone répétés au ministère de l'intérieur. les télex et demandes d'explications restent sans réponse. La Place Beauvau refuse obstinément de les laisser rencontrer leurs clients.

Alerté, le consul du Cap-Vert en France, M. Severino Soares Almeida, essaie, lui aussi, de voir ses compatriotes. En vain. Le commissaire de la PAF de l'aéroport d'Orly-Sud lui oppose un refus. Sans autre explication. L'interdiction est pourtant levée le 30 décembre à 21 h, après d'insistantes démarches apprès du ministère de l'intérieur. Les avocats, eux, doivent rester à l'entrée.

Le soir même, cinq des passagers sont libérés. Et deux jours plus tard, en se rendant à l'aérogare, le consul et les avocats apprennent que les quatre Cap-Verdiens encore retenus ont été transférés à l'aéroport de Roissy. Ils s'envoleront à 15 h 35, le 1 janvier, vers Dakar, sans avoir ramais pu consulter leurs avocats. concinent Me Chantal Hounkpatin et Gérard Tcholakian, qui assignent alors, en référé, le ministre de l'intérieur. La première chambre civile da tribunal de Paris, présidée par Ma Huguette Foyer Le Costil a examiné l'affaire, mercredi

Pourquoi avoir refusé le droit fondée et person d'entrer sur le territoire français à ces ressortissants cap-verdiens?

sommes d'argent nécessaires au séjour, billets aller-retour pour le Cap-Vert, tout était pourtant en ordre. Mais les fonctionnaires de la PAF, intrignés disent-ils par le comportement de « chef de bande » d'un des passagers, exigent un « contrôle de routine ». Pourquoi le prolonger si longtemps? Les avocats ne l'apprendront que le 31 décembre. soit quatre jours après l'arrivée de l'intérieur leur fait alors savoir que ce refus d'entrer est justifié par « l'insuffisance des ressources et

Les Cap-Verdiens disposaient pourtant tous d'un billet de retour. Et les familles ont immédiatement offert de compléter si nécessaire les sommes exigées. Le consul du Can-Vert lui-même se porte caution dans un télex daté du 31 décembre. Dans ne courrier et en vertu de l'article V de l'ordonnance du 10 novembre 1945, il demande un sussis d'« un jour franc » à cette mesure de refus d'entrer. Ce délai prévu par les textes s'impose de ère indiscutable. Il est pourtant ignoré. «Le télex n'est jamais arrivé place Beauvau », plaide, can-dide, M° Jean-Yves Cavallini pour le ministère de l'intérieur. Ce dernier ignorerait-il les règles diplomati-

Selon Pusage, en effet, le consul, qui ne peut s'adresser directement place Beauvau, a fait parvenir sa demande au quei d'Orsay, qui affirme l'avoir reçue et transi

Mais surtout, quelle était la situation juridique des ressortissants cap-verdiens? « Aucun texte n'autorise cette séquestration prolongée sans aucun contact avec les avocats dans les locaux de la police de l'air et des frontières, plaide Me Didier Liger, avocat du Groupe d'information et de soutien aux travailleurs immigrès. Il fallait que la police preme un arrêté préfectoral de rétention. Au bout de vingt-quatre heures, les intéressés auraient dû être présentés au tribunal de grande instance de

Impassible, Me Jean-Yves Cavalimpassible, Mr Jean-Ives Cavar-lini répond que l'enquée « minu-tieuse et personnalisée » effectuée par la Place Beauvau exgigeait de tels délais. « C'était les fêtes de Noël, ajoute-t-il un peu ironique. Le ministère ne fonctionnait pas à

Mais comment fixer une limite à ces délais ? Et si le ministère de l'intérieur avait jugé nécessaire de poursuivre l'enquête quelques jours, voire queiques semaines supplémen-taires? « Le délai a été aussi bref que possible, se contente de répondre Me Jean-Yves Cavallini. « Il s'agit, poursuit-il embarrassé, d'un délai minimum pour une décision

L'essentiel de l'argumentation du istère de l'intérieur sera ailleurs :

L'affaire des fausses factures de Nancy

Un ancien propriétaire de discothèque est placé en garde à vue

NANCY

de notre envoyée spéciale

Inculpé le 12 janvier dans l'affaire de fausses factures de Nancy et écroué, M. Michel Bouriez, directeur général du groupe des hypermarchés Cora et président de la chambre de commerce et d'indus-trie de Meurthe-et-Moselle, a été entendu, mercredi 3 février, par M. Gilbert Thiel, doyen des juges d'instruction, chargé du dossier. Dans le même temps, non pas à Nancy mais sur la Côte-d'Azur, se produisait un autre événement lié à

cette affaire : la mise en garde à vue, à Nice, de M. Jean-Marie Maire, à Nice, de M. Jean-Marie Maire, quarante-cinq ans, ex-propriétaire du Majestic, une discothèque de Nancy (1). M. Maire devait être transféré à Nancy jeudi ou vendredi. C'est précisément un différend portant sur des travaux au Majestic (le Monde du 21 janvier 1988) qui est à l'origine de la découverte des fausses factures de Nancy, chif-frées, pour le moment, à 10 millions

Dès juin 1986, des perquisitions avaient, en effet, permis de saisir des documents comptables suspects chez M. Maire et chez M. André Gusaï, entrepreneur en maconnerie à Toul. Celui-ci a été inculpé et écroué à la prison de Nancy, le 18 novembre 1987, ainsi que M. Richard Zanier, directeur de BG-Service, filiale de Cora, tandis que M. Pierre Vilmont, chef de tra-vaux chez M. Gusal, également inculpé, était laissé en liberté sous contrôle judiciaire.

Il serait reproché à M. Jean-Marie Maire, ancien dirigeant de Dommartin-Distribution (un centre Leclerc situé à Dommartin-lès-Toul), d'avoir fait payer par ce cen-tre les travaux du Majestic, réglés à M. Gusal. Des fausses factures sai-M. Cusal. Des l'ausses l'actures saissies lors des perquisitions de juin 1986 témoigneraient de cet abus de biens sociaux. De plus, M. Maire, en proie alors à des difficultés de trésorerie, se serait livré à des manipula-tions bancaires illicites avec M. Gusaï : celui-ci aurait émis un chèque de 2 millions de francs au profit de M. Maire, et ce dernier aurait, quelques jours plus tard seu-lement, émis, à son tour, un chèque de 2 millions de francs en faveur de M. Gusaï. Ces opérations auraient transité par un compte bancaire de

DANIELLE ROUARD.

(1) Les nouveaux propriétaires de ette discothèque ne sont en aucune

### Au tribunal de Paris

### « Petit scénario de province » contre Prix Goncourt

Faut-il saisir tous les exemraur-il saisir tous les exem-plaires de l'ouvrage la Nuit sacrée, de Tahar Ben Jelloun, couronné par le jusy du Goncourt le 16 novembre 1987 ? Posée sussi brutalement, la question parat incongrue, mais le droit a ses exigences et la première chambre du tribunal civil de Paris, présidée par Mª Huguette La Foyer du Costil, se prononcera

Les poursuites ont été enga-gées par M= Myrtille Büttner qui accuse le romancier de s'être inspiré de son propre scénario pour écrire la Nuit sacrée. A l'audience du 3 février, son conseil, Mª Bricitte Miletto, du berreau d'Aixen-Provence, a souligné les nombreuses ressemblances entre les deux cauvres. La trame du livre, le cadre de l'histoire, les person nages seraient identiques jusque dans certains détails. Ainsi, les deux textes sont consacrés aux rapports entre une jeune fille et un aveugle, et l'avocate a soup-conné l'écrivain d'avoir terminé son livre avec l'aide du scénario. Pour démontrer l'antériorité des Pour démontrer l'amerionne des écrits de sa cliente, Mª Milleto a affirmé, preuves à l'appui, que le scénario avait été déposé le 4 novembre 1986 à la Société des auteurs compositeurs dra-matiques et pourrait avoir été lu par M. Ben Jelloun lorsqu'il fut soumis au jury du Concours des scénaristes du pourtour de la Méditerranée, en septembre

Sans plaider le plagiat, l'avocate a soutenu que les ressem-blances constatées empêchalent sa cliente de faire produire son film car, si l'écrivain envisageait de céder ses droits cinématogra-phiques, le « petit scénario de province > n'aurait aucune chance face au « gros Goncourt parisien ». Afin de ne pas être dépossédée de ses droits, l'avo-cate a demandé aux juges hi attribuer 250 000 F de provision en attendant ou'un expert évalue le préjudice subi.

loun et des éditions du Seuil, Mª Hanri Noguères et Dominique de Leusse, n'ont pas contesté les similitudes. Tout en notant qu'il s'agissait de ressemblances por-tant sur des thèmes ancestraux, les avocats ont relevé que la plu-part d'entre elles ressortaient de domaine des idées général dont personne ne peut se décla-rer propriétaire. « La méthode est intellectuellement malhonnête », a insisté M° de Leusse, en s'élevant contre les citations € tranquées ou déformées » produites contre M. Ben Jelloun, alors que Mª Noguères s'insurgeait contre une pratique qui consiste à « exploiter les ressem blances en évitant les différences ». En fait, l'avocat a trouvé des concordances troublantes. Mais elles sont entre l'Enfant des sables, publié en septembre 1985, et ce scénario déposé en 1986. « On y retrouve les thèmes essentiels : les bains maures, la purification per le feu, etc. >, glissa l'avocat en livrent une étude comparative aux

Enfin, pour les avocats de M. Ben Jelloun, la démarche de Mª Bûttner ne serait pas pure-ment littéraire. En rappelant qu'elle avait pris contact avec les éditions du Seuil pour trouver « une solution amiable », Mº Nombres a soupconné la scénariste d'avoir tanté d'obtenir les droits cinématographiques, lais-sant « la Sbrairie » à l'écrivain, Dénonçant e des pressions pour obtenir une transaction », Mª de Leusse a estimé qu'il n'y avait aucun préjudice puisque M<sup>oss</sup> Büttner n'apportait pas la preuve qu'elle a cédé les droits de son scénario à une quelcon que maison de production. En conséquence, les avocats ont demandé le franc symbolique de dommages et intérêts pour sanotionner « un esprit judiciaire

MAURICE PEYROT.

### Encore une marée noire

### La Bretagne dans le goudron

BREST

de notre correspondant

Une pelle, un râteau et un seau : la panoplie du parfait tra-vailleur de la marée noire est une fois de plus de sortie. C'est en cet équipage que s'activent les cent quarante hommes - pompiers bretons et renforts de l'unité d'instruction de la sécurité civile de Nogent-le-Rotrou (Eure-et-Loir) — chargés de nettoyer le littoral du nord Finistère, souillé par le brut du pétrolier italien Amezzone. Plusieurs, carmi eux, sont des vétérans qui ont « fait » le Torrey-Canon, l'Olympic Bravery, l'Amoco-Cadiz ou le Tanio.

On appelle les rejets « bouses de vache », « mottes de beurre » ou « crottes de chien », selon les termes du colonel Celzard, chef de la protection civile du Finistère. « C'est en tout cas drôlement déqueulasse, dit un élu de la côte. Et, encore une fois, on trinque. » Cette marée noire n'a certes rien à voir avec le closque de l'Amoco-Cadiz en 1978, mais la côte est une nouvelle fois bien touchée. La mer rejette petit è petit des paquets de goudron visqueux et, parfois, un guillemot ou un fou de Bassan mazouté que les militants de la SEPNB (Société d'étude pour la protection de la nature en Bretagne) ent au centre de soins de Pleumeur-Bodou (Côtes-du-

Devant ce spectecie, la population est partagée entre la révolte et la résignation. Naguère très actif, le bénévolat s'est moussé. Après le jugement de Chicago sur l'Amoco-Cadiz, les Bretons s'estiment floués. « On » traveillé pour le roi de Prusse en 1978 », constate le maire de Lanildut. Et son premier adjoint renchérit : « Je ne mettral plus

jamais les pieds là-dedans »,

affirme-t-il en regardant l'entrée

Il faudra bien pourtant nettoyer les plages avant le saison touristique. Mais l'Etat va s'en charger en partie, comme l'a assuré le préfet du Finistère, M. Bernard Grasset. Reate l'action juridique. Le succès des Britanniques auprès du Fonds dans les mémoires. Une expertisa va être diligentée et transmise au FIPOL (Fonds d'intervention sur les pollutions marines par les municipalités, qui envisagent de mettre au point un mode

de l'aber.

D'autre part, le substitut de la dixième section économique du parquet de Paris, M. Alain Blanchot, a ouvert, le 3 février, une information contre X. L'infraction a, en effet, été commise en dehors des eaux territoriales, mais à l'intérieur de la zone économique des deux cents milles. L'instruction du dossier a été confiée au juge Jacques Clavière-

d'emploi de la lutte anti-pollution

à l'usage des communes.

GARRIEL SIMON.

11.50

**∳** # €.

रेंद्र<sup>:</sup>:--

0 ....

A 10- 32-

Towns and

Be W. To

### CATASTROPHES

### Glissement de terrain au Pérou

trouvé la mort, et soixante-dix autres sont portées disparues, au Pérou, à la suite d'un gissement de terrain qui a ravagé, mardi 2 février, la pro-vince de Huanuco. Cette catastrophe, provoquée par les pluies torren-tielles qui tombent sur la région

depuis dimanche, s'est traduite par une avalanche de boue et de rochers qui a balayé des champs et emporté près de 1 kilomètre de núte dans une région forestière située à quelque 400 kilomètres au nord-ouest de la capitale. (Reuter.)

### **SPORTS**

### CYCLISME: les Six Jours de Paris

### **Bercy sans Longo**

SOD DOM.

Les organisateurs du Palais omnisports de Bercy qui tentent de faire revivre les Six Jours de Paris - nous disons revivre et non pas vivoter -se heurtent à bien des problèmes. Leur principale difficulté consiste à réconcilier le public de la capitale avec un événement oublié et dont les postalgiques du vieux Vei d'Hiv ont perdu le goût. La démolition de ce conservatoire de la bicyclette en 1958 avait décimé l'effectif de la piste et près de trente années sans vélodrome n'ont pas permis de le

Il n'est donc pas question, du moins dans l'immédiat de revenir à une formule qui faisait vibrer nos grands-pères. Autrefois, les Six Jours représentaient une formidable épreuve d'endurance, à l'image du Tour de france. Elle attirait le Tout-Paris qui venait souper à la pelouse et les populaires qui saucissonnaient dans les gradins. C'était l'époque de Wambst, de Lacquehay, de Leducq, de Charles Pélissier et de Paul Broccardo qui nous a quittés récemment.

Une page semble définitivement tournée. La disparition des grandes équipes d'américaines a placé les organisateurs dans l'obligation d'humaniser une compétition impi-toyable et de créer une atmosphère ni trop ringarde ni trop déconcer-tante pour les initiés, de plus en plus rares il est vrai

Le sport intégral a fait place au sport-spectacle et les Six Jours cyclistes se sont métamorphosés en six journées ou plus exactement en six soirées de cyclisme. Nuance.

Cette année, les Six Jours de Paris se voulaient dynamiques, attrayants et diversifiés. C'est pour quoi, aux côtés des spécialistes que sout Francesco Moser ou Bernard Vallet, le manager Daniel Doussel chargé de former le plateau a invité des athlètes, généralement étras-gers, à ce geure de manifestation tel que le jeune Soviétique Ekimow, un phénomène de la poursuite. Et surtout, il a appelé les femmes à la rescousse, les Six Jours réservés au dames constituant une première parisienne. Jeannie Longo, qui a reçu en 1987 le titre du meilleur sportif de l'année, devait être la vedette de ce show vélocipédique L'affiche étant construite autour de

Malheureusement, à la suite des sanctions sévères, demandées contre elle par l'Union cycliste internationale, la championne du monde, et pleine déprime, a déclaré forfait et son absence pénalise lourdement le spectacle. Son intérêt s'en ressentira, c'est certain, dans la mesure os Jeannie Longo est, qu'on le venille ou non, la star numéro un da cyclisme français. En outre, même si les Six Jours ne sont plus ce qu'ils étaient, le spectateur qui paie sa place réclame de l'authentique Avec Jeannie Longo, l'authenticité était garantie. La recette également. En émergeant de leur sommeil, les dirigeants de l'UCI ont décidément joué un bien mauvais tour aux pro-

JACQUES AUGENDRE.

### **FAITS DIVERS**

• Le mourtrier du policier tou-lonneis toujours en fuite. — Le meurtrier du policier de Toulon, auteur en Suisse de deux prises d'otages, d'une fueillade avec les policiers et d'une agression contre un pompiete, était toujours en fuite jeudi 4 février.

Un suspect arrêté, mardi à Zurich, a été innocenté : les témoins qui lui ont été confrontés ont été formels : Andreas Kolb n'est pas l'homme recherché par les polices suisse et trançaise de Monde du 4 février).

On ne s'explique pes, pour l'inst, l'erreur d'identification qui a ené les policiers suisses à apprétent. l'erreur d'identifica

hander Andreas Kolb, vingt-quatre ans, déserteur de la Légion étrar-gère. Selon des rumeurs dont la presse suisse se fait l'écho, le meurtrier de Toulon se serait servi de documents appartenant à Kolo ainsi que d'un pseudonyme que celu-d utilisait à la légion étrangère,

Pour retrouver la trace du tueur de Toulon, les policiers suisses dispo-sent d'un nouvel élément : après avoir séquestré quatre pers dans un appartement à Lyss, près de Berne, samedi soir, le fuverd aurait été pris à proximité en auto-stop et conduit dans le quartier de l'hôpital de l'ile à Berne.

# Mamiort 1988

the transmit interested collection VIIII sacte okalle atter ceru la comatas disentes.

Charlet mit () tremes forward | strates 74-10 - g 12-10 M ... es es 17 and prime total. Challedness at h TAX THE POST OFFICE AS THE PARTY OF

## ST BARLEY

name I work brings a set history philips, in a secondary believed was in privetelle Chapter in manteplant. Darra is see the Chamblant, Marie

## REFERENCE ON DE BERTRAND POROT-DELPEC

Agélique qui l'enchantement

the Constant of the Committee about the Catalana Bern waterente Con 17 · 不多16 公司的政治 6 · 保证 環境 (動物理能) 生物 The state of the s Harante Berten Berten Berten Better a see Bertramen and and the state of Service of the servic Par de Cartata de asse de Carta The state of the s Service and the service of the servi

Service and the service and th No. 1. Comment of the second s The second of th The state of the s State of the state Vest de Carelle

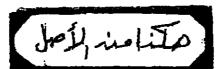
Street and the street of the s form of the three de terrere. It a des The same of the same of the same of 

Part of the second seco the second of the second secon The second secon Register to the control of the contr Sicken to die company de branch The same of the sa THE RESERVE OF THE PROPERTY OF The second secon

The state of the s TANK TO DANGE STORY WAS IN The letter of the series Control of the second s A in the second second and the second CALL THE REAL PROPERTY OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IN COLUMN THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IN COLUMN THE PERSON NAMED IN C

the state of the s The state of the s

the state of the same of the s Section in page of cas Exacritin quertal que playe en



### Encore une marce : -

### La Bretagne dans le goudron

4 34.42 = 1

Bridge Carry

diagram to

12 2512 6

`\_\_\_\_

ارين **بيو م<del>داد د</del>ير** 

والمؤلم فالمرشق الأشاشة

The party of the series **新一种企图中的现在分词 1965 (1977年) 1 19**-BAN SHIP THE THE TOWN HER HOW s in wat de partie Cert er । वेद्रान्त्रकृत होता व व्यवस्थान का AT BURETTE BURETER . SCHOOL AND TRAFFICE OF THEFTHER TO MAN THE TEN IN MEN IS PRO TO THE STATE OF THE STATE O الراجيرة (194 فق عني الهجاز - أبيتية **THE REPORT OF THE PARTY AND T** E IN THE CO. THE WALL MANN THE COME TO BE THE PARTY OF THE and and a self and and a service Three Cares Strong Sty . در د 🕻 🕳 باید 🚓 🚓 منافقت شکه و پیواد द्वीर बहर संस्थ पर्द सम्बद्धाः । ३११ छन्। rapida e a faillaí de cear e a 化聚苯酚 医病物性 经发生 rama dia transferi Destariti dian-

a exclamation while the force-ர் சமிதா விக்கம் இரு இரும் err engligheren ibn die ein die प्रदेश हैं है क्षेत्रक्षक क्षाक है। इस उन्हें करेका ४ विकास एका विकास है है। right than a rate biggs on the holy of in the will design the first many क्रिकेट कर : अने विद्यालयाम्बर्केट विद्यालयाम्बर् within the time the court of te la materia de quilla **表面对数 200**年2月 2月 2日 1879年 and the second 毒种 可加斯特 海 医动物

AND ARCH THE PRINCE -E B G com a se Europea in programme the state of the property of the The Court States and the State Committee of the Walliam of the party of

term **für Gärfär**ian and gille

astro<del>pie</del>s

### Glissement de terrain au Filie

The transmitted by the transmit and the last terms. உத்தி கிடிவில் விரும் இருந்தின் STATE STATES OF FRANCE & think place is the industrial. A PARKET BY IN MANUEL CONT.

用TS

### CITCLISME: im Six Jun ...

## Bercy sans Longo

alai Itti 🗼

COMM 2 12 27

------

್ರೀಕ್ಷಿ ರಾಹ್ಯಚಿತ್ರಗಳು

1,4

gustavi est est

state - · ·

Bullion The Table 1

المنطقين والما

ಿಕ್ಕಾದರಲ್ಲಿ . . . .

والمحاجبين

4----

المناهض سوساة

್ಷೆ ಪ್ರತಿಭಾಗಿತ್ತು ಕ

== 42 °-= · ·

garanta ta di <del>da</del>

was also in the field with the on han a ger annen ber bere er The Sale Contraction of the contract of the co The state of the s 医皮囊 医肠囊 医毒 医抗毒毒性病 AND BEEN OF THE SECURE SEC. AS SEC. There is the property of the second of the s A Transport to the State of the property for every the second to the 医骨骨 医医肠腹腔结束 海 神 医红色 医红色 製品を配置 ひ 調整的に い Sign of the second of the Sec. 13 . A serie de l'esta estate suite. THE PERSON CONTRACTOR OF SECULIAR CO.

≑क्<sub>ष</sub> AND THE PARTY OF T PARTY DE CARROLLES DE LA CONTRACTION DEL CONTRACTION DE LA CONTRACTION DEL CONTRACTION DE LA CONTRACTI Bright Charles and Street Contractions m Burgerouse & Tricks in Brighton State Secretary in 1949. which i will be to be the The state of the s the second section of the second section is miles Bereiter bei der Bigge ber in **新学 別様 まるようかっ べいまいこまい** THE PROPERTY AND ASSESSMENT OF THE PARTY OF B Carrier Carre 1 多便 编 经产 经产业 医医性性 医皮肤 医红斑点 William and the first in the second

· 端子外表。 BANK BANKE & RES STORA DE The state of the s The second second second second

E 200 - 100 A STATE OF THE RESERVE OF THE PARTY OF THE P 

Approximate Article Services कुर्वेश विकेश के कि interest to the second of 2 M 7 The second secon <u>454</u>66 5 7 7 195 خى تىپىز≃ A STATE OF STATE OF 

## Le Monde DES LIVRES

## Chamfort 1988

Claude Arnaud fait revivre ce moraliste du XVIII<sup>e</sup> siècle aui semble avoir écrit la semaine dernière.

OICI l'auteur le plus actuel, car, selon l'avis de son récent biographe et de beaucoup d'autres, c'est le meilleur détracteur de la « civilisation du faux ». Il fait le métier de démasquer, et l'on devine qu'il a de l'ouvrage lorsqu'on mesure la fortune que connaissent l'art de se travestir et « la mise en scène de soi ». Notre homme a pris le temps d'être averti, car c'est un - sauvage - qui ne cesse d'observer la société. Personne, sans doute, n'a mieux réfléchi sur les mœurs et les comportements politiques. Il faut le consulter si l'on désire en savoir davantage sur le charlatanisme qui résulte nécessairement des compétitions électorales. Lisant l'œuvre salubre de ce penseur, Jean Cocteau disait : - Tout a l'air écrit la veille. -Pourtant, vous ne le rencontrerez dans aucun des lieux où les gens viennent se montrer. Il a disparu depuis belle lurette : depuis le 13 avril 1794... Il s'agit, en effet. de Nicolas Chamfort, sur lequel Claude Arnaud public un livre anssi complet que passionnant. Nous avons de la chance avec le dix-huitième siècle. Après la biographie de Mme du Deffand par Benedetta Craveri (1), voici encore un portrait de cette époque tellement séduisante, qui était

« partagée, selon Claude Arnaud, entre le désir et la peur de la pro-

fondeur » Chamfort naît en 1740, à Clermont-Ferrand. Voltaire s'approche de la cinquantaine (2), et Roussean n'est pas éloigné de ses trente ans. Mirabeau et Taileyrand ne verront le jour qu'en 1749 et 1754. Chamfort entretiendra des relations avec tout le monde, sauf (peutêtre) avec Bernis, le futur cardinal, qui porte sa jennesse, en 1740, comme le laissez-passer de toutes les ambitions (3). Quant à Vauvenargues, il va mourir sept ans plus tard. Chamfort et lui n'auront pas même le temps de s'adresser un salut. Un moraliste ouvre le siècle. Un autre va le fer-

## Le mystère

Pour ressusciter son personnage, Claude Arnaud s'est dérobé à la querelle théorique où s'enferment les biophobes et les biophiles, les premiers assurant que la vie n'explique pas l'œuvre, et les seconds disant le contraire. Dans le cas de Chamfort, l'écrit régente le vécu autant qu'il s'en



inspire. Allez savoir ensuite qui mène le ieu! La cause et la conséquence. le coupable et la victime s'entremêlent trop souvent... Le livre majeur de Chamfort - ses maximes, ses anecdotes, ses caractères - resta ignoré de ses contemporains. Ils ne connaissent que sa conversation. Nousmêmes, nous avons lu ses maximes en méconnaissant sa vie. Dès lors, on se félicite que Claude Arnaud la tire de l'obscurité, nous faisant découvrir intimement cet homme qui collectionnait tous les paradoxes: misanthrope et mondain, pessimiste et révolutionnaire, aristocrate et républicain, séducteur et rigoriste.

C'est un mystère de naître. Mais, quand on doute de ses origines, de ses parents, c'est un double secret que l'on porte. Lorsqu'elles s'avèrent trop roma-

nesques, les circonstances de la naissance ne peuvent être que cruelles. Jusqu'à l'âge de sept ans. Chamfort se croyait le fils d'une épicière de Clermont-Ferrand. Par une indiscrétion de sa mère adoptive, le jeune garçon apprend qu'il est en vérité l'enfant illégitime d'un chanoine et d'une aristocrate, Jacqueline de Vinzelles.

FRANÇOIS BOTT. (Lire la suite page 16.)

(1) Benedetta Craveri : Madame du Deffand et son monde. Le Seuil. Voir • Le Monde des livres » du 16 janvier

(2) Le tome XII de la Correspon-dance de Voltaire (janvier 1775-juin 1777) vient de paraître dans « La Pléiade », 1 362 p.).

(3) La collection « Les Cahiers rouges » reprend Eloge du cardinal de Bernis, le petit chef-d'œuvre de Roger Vailland (Grasset, 130 p., 32 F).

# Un couple suspect

Un essai de Marie-Françoise Hans sur Les femmes et l'argent. Histoire d'un rapport ambigü.

percé, ignorant la valeur de l'argent, et la peine des hommes qui le gagnent.. les clichés ont la vie dure. La réalité, elle, montre aussi, de siècle en siècle, les femmes assurant la bonne marche du foyer, faisant des prodiges pour boucler les fins de mois et « joindre les deux bouts ». Alors, en ouvrant le livre de Marie-Françoise Hans, on se demande bien comment elle va naviguer à travers ce qu'elle appelle elle-même « les embrouillaminis » des femmes et de l'argent, avec, comme elle le dit, « une histoire en dents de scie » : les aléas et les avatars d'une conquête, des matrones romaines aux financières et banquières du vingtième siècle, en passant par les riches veuves, les célibataires « qui en veulent » et celles qui font « le plus vieux métier du monde >.

Habilement, Marie-Françoise Hans a su mêler le rappel historique et l'enquête pour faire de ce livre, les Femmes et l'argent, un essai alerte, dans un style volontiers familier, qui pourra déplaire à certains. Ce n'est pourtant pas, de la part de l'auteur, une paresse, mais la volonté d'« embarquer » le lecteur, sur le ton de la conversation, dans une aventure, tantôt tragique, tantôt burlesque, avec ses méandres, ses silences, ses coups de force : le « ieu » de la vie et de l'argent, qui agite femmes et hommes - depuis,.. toujours.

vous, travailleuses et femmes oisives, silhouettes sorties de romans - la Gervaise et la Nana de Zola, la Dame aux camélias, la Scarlett d'Autant en emporte le vent - ou femmes actuelles se racontant sans détour : Marie-José Laroche et le centre de thalassothérapie de Quiberon, Rosette Mett, PDG de Torrente, Sylvie Girardet, première femme agent de change en France, et et à travers. d'autres, anonymes, « battantes », tâtonnantes », voire încohérentes, dans leur relation à l'argent. « On s'achète un chemisier en soie à 1 000 F et on choisit le papier hygiénique le moins

Elles sont toutes au rendez-

TEMME dépensière, panier cher de tout le supermarché ». écrit Marie-Françoise Hans. On s'offre le meilleur saumon fumé et l'on passe cinq minutes à hésiter entre deux barils de lessive, dont l'un coûte 40 francs et l'autre 43...

Pour qui est née après la dernière guerre et a eu la chance d'avoir une mère persuadée qu'il « fallait avoir un métier pour ne pas dépendre d'un homme », certains témoignages seront plus que surprenants. Lucia, épouse d'Oscar, un grand banquier brésilien, accepte ainsi de rendre quotidiennement des comptes pour les dépenses du ménage, l'éducation des enfants, etc. Pour ses besoins personnels - vêtements, coiffeur, soins de beauté, etc. -, le « maître de maison » lui alloue généreusement l'équivalent de 2000 F par mois... A vous dégoûter des maris riches, non?

### La vieille idée de l'argent « sale »

A l'opposé de ces comportements de soumission, des jeunes de sept à vingt ans - parlent sans retenue de leur désir d'argent, de l'énergie qu'ils veulent consacrer à « en faire ». On ne peut se signe qu'on n'en a pas fini avec la vieille idée de l'argent « sale », inculquée patiemment par des générations de parents, catholiques de préférence.

Les rapports des femmes et de l'argent demeurent donc infiniment plus complexes que ne le laissent entendre celles qui prétendent avoir « résolu la question », et Marie-Françoise Hans le montre très bien.

Mais elle ne moralise pas. Elle ne fait que tendre aux femmes et aux hommes, évidemment - un miroir dans lequel ils feraient bien, tous, de se regarder avant de continuer à parler d'argent, à tort

JOSYANE SAVIGNEAU.

\* LES FEMMES ET L'ARGENT, Histoire d'une conquête, de Marie-Françoise Hans, Grasset, 350 p., 110 F.

### ● LE FEUILLETON DE BERTRAND POIROT-DELPECH, de l'Académie française

Angélique ou l'enchantement

## Robbe et Grillet

L y a deux Robbe-Grillet. Mettons qu'il y a Robbe, et puis Grillet. Robbe a écrit une douzaine de romans, dont les Gommes, le Voyeur, la Jalousie, Dans le labyrinthe... Ces romans ont été qualifiés de « nouveaux », ou d'« objectaux », parce que les objets inanimés y avaient enfin une âme, celle. jugée caduque, du personnage à l'ancienne mode. Robbe a également tourné cinq, six films aux intrigues dures à suivre, avec des jeunes femmes enchaînées à des barreaux de lit, je résume.

Grillet, lui, regardait œuvrer l'artiste du coin de l'œil. en riant sous barbe. Bouquins et films de Robbe dans sa valise, il s'est fait leur théoricien et leur commis voyageur auprès des universités du monde entier, américaines notamment.

Voici réunis le romancier Robbe et l'essayiste-conférencier Grillet, pour la deuxième fois. Angélique ou l'enchantement fait suite à l'espèce d'autobiographie imaginaire et réflexive inaugurée par le Miroir qui revient (1985), et que devrait clore un jour, annoncée « à paraître », la Mort de Corinthe.

E mot « autobiographie » s'applique mal. Ce n'est pas le genre de Robbe, ni celui de Grillet, de raconter à plat e leurs chutes de vélo et les bibis de tantine. Il s'agit d'évoquer les fantasmes et les concepts dont l'œuvre est sortie, de les « monter », tel un film.

Parmi les fantasmes, dont les rapports avec le vécu n'ont guère d'importance, revient l'énigmatique Henri de Corinthe, moitié camarade de guerre du père de l'auteur, moitié figure de légende bretonne et germanique. Robbe n'a de cesse de brouiller les pistes biographiques aussitôt qu'ouvertes. Corinthe a-t-il assisté au séminaire de Kojève sur Hegel, rue d'Ulm, en compagnie de Bataille, Breton, Sartre et Lacan, avant-guerre ? Qu'en est-il de son manuscrit, soigneusement égaré, sur une critique libertaire du socialisme en art ? Comment croire qu'il sauva le père en l'évacuant du front sur son cheval ?

Cette histoire de mort frôlée, on dirait moins un récit de guerre qu'un vieux conte du Finistère. Le blessé voit venir un homme portant une faux aiguisée des deux côtés. Un tombereau fantôme hante le champ de bataille. On le reverra passer souvent dans le livre, dont il est peut-être le principal acteur. Ses moyeux craquent, ses roues cerclées grincent. C'est un de ces charrois hauts sur partes comme en utilisaient, à basse mer, les goémoniers d'autrefois. On y verrait bien, juchée, une jeune fille aux linges trop fins pour voiler les arécles rose brun et quelque filet de sang...

Nous y voilà i De la jeune fille translucide style David Hamilton et portant les marques fraîches de sévices inexpliqués : ce pourrait être le blason intime de Robbe. Grillet ne l'ignore pas. Il est le premier à nous rappeler les livres et films où nous avons déjà vu la scène.

Cette fois, il va plus loin. Il nous explique d'où leur sont versus, à tous deux, ces fantasmes gentiment sadiques. D'un mélanga, comme souvent : des gravures datant du lycée et

représentant des supplices turcs au dix-septième siècle, un manuel d'histoire où la reine Brunehaut était traînée par des chevaux, un Boccace illustré, des photos d'atrocités prêtées aux républicains espagnols, des clichés de filles nues dans le camp naturiste allemand où enseignait la mère de l'auteur, des scènes dont Corinthe aurait été témoin, naguère, en Uruguay... Car le noble Corinthe n'est pas seulement un hobereau breton rompu à recevoir des signes codés de l'au-delà ; c'est un beau capitaine capable d'emporter sur sa selle des jeunes femmes blêmes et ensanglantées.

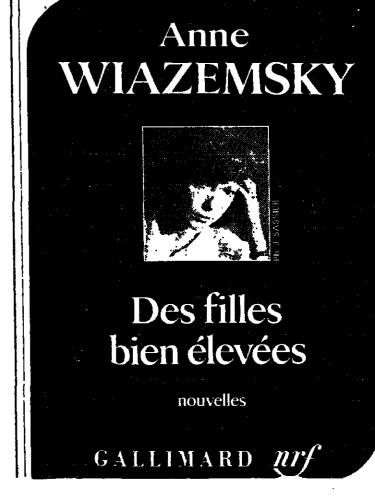
🔌 'EST lui qui tient le rôle-clé dans la scène-fantasme qui fournit le titre sadien du livre, et qui aurait donné le branle, c'est le mot ! à toutes les scènes similaires dont l'œuvre s'ornera, Pendant l'Occupation, Corinthe emmène à l'Opéra de Paris, pour voir un ballet de Lifar, une certaine Angelica von Salomon, nièce mineure d'un noble officier uhlan de ses relations. Malgré ses origines juives - elle n'a rien à voir avec Ernst, l'auteur des Réprouvés, - la jeune fille est auxiliaire de la Wehrmacht, € souris grise > comme on disait. A l'entracte, Robbe et Grillet, de la galerie, ont vu Angelica s'évanouir dans des bruits de verre cassé, un pied de coupe de champagne à la main, tandis que glissait sa chaussure à talon pointu et pailleté de bleu. Ces bris de verre et ce soulier reviendront avec la même insistance emblématique que le lourd tombereau à roues

Vision imaginaire ou « gravée » dans la mémoire ? Les deux, est-il dit, sans que la preuve avancée - Bataille, de son vivant, aurait été fait témoin de l'anecdote - constitue la moindre garantie. Que les accessoires reparaissent comme un leitmotiv dans livres et films ne prouve rien non plus, sinon les entétements de l'imaginaire sensuel.

'ANGELICA de l'Opéra mourra sur le front de Normandie, peut-être déguisée en soldat. Mais une autre fillette du ■ mēme nom, celle du *Voyeur,* a, elle aussi, « existé » auparavant. C'était la fille du château voisin des Robbe-Grillet. près de Brest. Elle aimait jouer à la martyre chrétienne avec les ustensiles d'une grange. Elle accusait le petit Alain de l'avoir déflorée, et le menaçait d'impuissance. Elle s'est jetée d'une falaise, d'où l'a remontée, devinez ! l'éternel tombereau de

Grillet entend déjà la double exclamation parfaitement contradictoire qui salue ordinairement les fantasmes, maintenant bien connus, de Robbe : « Pouh, quelle banalité ! » et en réplique. Robbe n'est pas le seul écrivain doué d'obsessions : a-t-on oublié le goût de Dostoïevski pour les viols de petites filles, ou celui de Michelet pour les tortures de sorcières ?

(Lire la suite page 15.)



## A LA VITRINE DU LIBRAIRE

### DERNIÈRES LIVRAISONS

 YVONNE BELLANGER : Montaigne. Une fête pour l'esprit. - « Ce livre a été écrit pour dire le plaisir extraordinaire que m'a toujours procuré la lecture de Montaigne. C'est tout ». C'est donc une approche tout à fait personnelle de l'auteur des ais qui est ici proposés, une tentative d'explication de l'œuvre à travers l'analyse du passage de l'homme dans son siècle. (Balland, 395 p., 149 F). CIVILISATIONS

● VADIME ET DANIELLE ELISSEEFF : la Civilisation de la Chine classique. — Edité pour la pre-mière fois en 1979 chez Arthaud, cet ouvrage offre une synthèse vivante et détaillée des trois périodes dynastiques fondatrices de la civilisation chinoise, jusqu'à la grande invesion mongole de la fin du douzième siècle. La bibliographie et l'index documentaire ont été remis à jour. (Arthaud, collection « Les grandes civilisations », 504 p., 85 F.) Dans cette collection, par les mêmes auteurs, la Civilisation japonaise, et la Civilisation de l'Egypte pharacnique, de François Daumas (88 F et 80 F).

 BERNARD LUGAN : Huguenots et Français.
Ils ont fait l'Afrique du Sud. — Le récit de l'aventure de deux cents huguenots réfugiés en Afrique B. Lugan, universitaire spécialiste de l'Afrique et journaliste à Valeurs actuelles, relate les étapes de l'implantation de ces premiers Afrikaners et leur engagement aux côtés des Boers. (La Table Ronde, 296 p., 120 F).

• SERGE GRUZINSKI : la Colonisation de l'imaginaire ; Sociétés indigènes et occidentalisation dans le Mexique espagnol, XVI-XVIII siècle. Etude du processus d'occidentalisation de la culture indienne du Mexique, cet essai aborde plus particulièrement les modes de transfert du patrimoine oral et artistique des indigènes. Il expose les mécanismes d'une réintégration progressive de l'imaginaire indien, qui a subi les effets de la colonisation espagnole. (Gallimard, 375 p., 160 F).

ETHNOLOGIE

● OUVRAGE COLLECTIF : Berbères, une identité en construction. - Par une pléiade de spécialistes maghrébins et européens, les problèmes parfois graves (en Algérie notamment) posés hier et aujourd'hui par l'expression autochtone non arabe au Maghreb. (Numéro spécial de la Revue de l'Occident musulman et de la Méditerranée, Edisud, La Calade, 13100 Aix-en-Provence, 150 p., France et Maghreb: 65 F franco).

LETTRES ÉTRANGÈRES

■ JOYCE CAROL OATES : Marya. - L'histoire de Marya est le récit des cauchemars de l'enfance que l'expérience de l'écriture viendra exorciser. Au sein de l'abondante production littéraire de la célèbre romancière américaine, ce texte revêt un caractère particulier puisqu'il est essentiellement composé d'éléments autobiographiques. Traduit de l'anglais par Anne Rabinovitch. (Stock, 334 p.,

● ABDESSELAM EL-WAYLI : les Lanternes de Séville. - D'un auteur arabe contemporain, fils des mière fois traduit en français, huit nouvelles « orientales » et « occidentales », dont celle cui a donné son titre à l'ouvrage et qui met en scène un Arabe nostalgique, à la recherche de ses ancêtres en Andalousie. Traduit de l'arabe par France Douvier, avec le concours de l'Institut du monde arabe. (Coll. « Lettres arabes », Lattès, 235 p., 89 F).

MEMOIRES ET SOUVENIRS

• EUGÈNE IONESCO : la Quête intermittente. Chaque jour, je me dis avec frayeur, c'est peut-être le demier ? ». Quelque vingt ans après le Journal en miettes, le créateur du « théâtre de l'absurde » livre, dans ces fragments de son journal intime, ses angoisses et ses obsessions. L'idée omniprésente de la mort et les interrogations sur son travail d'écrivain occupent ces pages où percent souvent la dérision et le désespoir. (Gallimard,

FRANÇOIS MASPERO : le Figuier. - François Maspero donne ici la suite de son autobiographie transposée, commences avec le Sourire du chat (Seuil, 1984). De 1957 à 1967, entre la querre d'Algérie et les luttes menées en Amérique centrale, ce livre relate ses activités de libraire, d'éditeur, et témoigne de ses engagements. (Seuil, 380 p., 99 F).

 Anthologie de la poésie macédonienne. -« Le chant macédonien est prière, miroir et soupir de notre âme », écrivait Koco Racin, l'un des fondateurs de la nouvelle poésie macédonienne, rejoignant ainsi en esprit les fondements religieux que es saints Cyrille et Méthode avaient donnés à la littérature de son pays. Préparée par Jacques Gaucheron et Milan Djurcinov, cette anthologie est consacrée à la poésie écrite après 1945 et la reconnaissance par la Youdoslavie de l'autonomie culturelle de la Macédoine. (Messidor, 188 p.,

### **DOCUMENT**

Le blues

de Big Bill Broonzy

« Comment pourreis-je jamais vous expliquer ou justifier ma négli-gance pour avoir tant tardé à lire Big Bill Blues ? [...] Quoi qu'il en soit, j'ai commencé la lecture du livre il y a quelques jours à peine et cela m'a immédiatement captivé. C'est tellement simple, sincère, si vrai, animé par tant de bienveillance et de la vie même. > On a envie de contresigner ces lignes qu'Henry Miller envoya, en 1956, à Yannick Bruynoghe, après avoir lu l'ouvrage que celui-ci avait composé à partir des textes écrits par Big Bill Broonzy sur sa vie de chanteur de blues. Le livre en effet est authentique, il sonne aussi juste, âpre, serein que les plus beaux blues de Big Bill, et il se lit comme le roman même du blues, c'est-à-dire comme

Magnifiquement réédité, avec une discographie complète due à Léon Diercks, ce livre est indispensable non seulement au musicoloque, à l'amateur, mais à quiconque veut un regard fratemel sur la face noire de l'Amérique.

MICHEL CONTAT.

\* BIG BILL BLUES, de William Lee Conley Broonzy et Yan-nick Bruynoghe, éditions Ludd, 204 p., plus index et discographie, distr. Distique, 95 F.

**ESSAI** 

De l'exclusion

des chrétiens

par les juifs

Sous ce titre. Exclusion et tolérance, et de la part de Jacob Katz, on s'attendait à ce que nous soit relatée l'histoire de l'exclusion des

plus immédiat nous murmure que

non et que l'existence - celle de

l'individu comme celle de

l'espèce ~ repose sur certaines

alliances qu'il est criminel de rom-

Explorant ces thèmes, dans

l'histoire lointaine ou récente

comme dans la littérature, dans

les faits divers comme à travers

les portraits de traîtres célèbres.

les auteurs de ce numéro, forcé-

ment double, - Pierre Mertens ou

François George, Paolo Fabbri ou

Léon Poliakov, Maurice Godelier

ou Michel Pastoureau - dessinent

aussi une sigure tragique du genre

humain qui retrouve celle de Pas-

juifs par les chrétiens. Or c'est d'un autre livre qu'il s'agit là, courageux, puisque c'est de l'exclusion des chrétiens par les juifs, entre le Moyen Age et la fin du dix-hunième siècle, qu'il est traité. La période couverte s'arrête au moment où commence le processus de « régénération politique » si bien décrit dans Hors du ghetto (Hachette, 1984), processus qui impliquait à l'évidence l'apprentissage d'un vivre-avec les chrétiens. Il s'agit donc de montrer par quels chemins progresse la tolérance, pendant que sont réévaluées les règles de

Quelles scansions dans l'histoire de ce processus ? Comme on pouvait l'imaginer, la période du ghetto

dédommagements pour des biens la plupart du temps (mais pas touiours) spoliés sous l'ancien régime. Kevork Baghdjian montre qu'il y a des précédents positifs, même s'ils sont moindres : ainsi la convention franco-turque d'Ankara d'octobre 1932 ∉ portant règlement de la question des biens des ressortissants turcs en Syrie et au Liben et des biens des ressortissants syriens et libanais en Turquie ». Le professeur Baghdijan, qui a

connu deux exodes dans sa vie, est naturellement un militant de la cause arménienne, ce qui donne parfois dans son livre de fiévreuses envolées sur la tragédie à épisodes de 1894-1915, avant d'entrer dans le vif du sujet, qui est la méticuleuse



est plus sombre que la précédente, au cours de laquelle les juifs étaier plus intimement mêlés aux chrétiens. Aussi voit-on le judaïsme reculer, au seizième, sur tous les fronts d'une tolérance ébauchée aux treizième et quatorzième siècles. Le tentation devient forte pour les juifs, dès lors qu'ils sont astreints à un espace limité, de renverser leur statut en faisant comme si le judaïsme seul comptait et comme si le christianisme, tout sim-

plement, n'existait pas. Ce que Jacob Katz montre bien. c'est que les chemins de la tolérance passent par l'élaboration d'un statut rationnel de l'idée d'humanité et de celle de religion. Mendelssohn-le-sage est au bout de cette avenue, flanqué bien entendu de Lessing. Mais avant Mendelssohn, il y a le négoce, la rationalité des échanges et du commerce. Car du moment qu'ils sont sont minoritaires, les juifs doivent apprendre à relativiser les rè mud sur les bancs de la yeshiva. La raison des comptes précède et parfois commande la raison de la doctrine. Cela ne doit ni surprendre ni dévaloriser l'effort des rabbis pour intégrer à leur univers mental cet autre si peu autre qu'est le chrétien pour le juif : c'est aussi l'un des traits caractéristiques du judaïsme. que cette relation d'interdépendance entre les pratiques quotidiennes et l'élaboration des règles.

FRANÇOIS AZOUVI \* EXCLUSION ET TOLÉ-RANCE, de Jacob Katz, traduit de l'anglais par Léna Rosenberg et Xavier Perret, Lieu Commun/His-

HISTOIRE

toire, 284 p., 120 F.

Un pan inconnu du drame arménien

Après tant d'ouvrages, on pouvait croire que tout était dit sur la tentative d'élimination des Arméniens à la fin de l'Empire ottoman. Kevork Baghdjian, Arménien du Liban émigré au Québec où il préside depuis 1975 la Fédération des groupes ethniques, docteur en sociologie juridique, arabologue et arménologue (la Monde du 29 novembre 1985), nous enseigne qu'il n'en est rien dans un livre bondamment noumi de documents

inédits ou oubliés. En effet, existe le principe de droit en vertu duquel « le mal perdure tant que ses efforts durent ». Et donc, si le drame est clos, sauf cians les mémoires, pour les vies perdues, il n'en est nen, d'après la démonstration de l'auteur, pour les biens perdus. La Confiscation par le gouvernement turc des biens arméniens... dits abandonnés se présente avant tout comme le dossier, semble-t-il complet, de cette revendication matérielle portant notamment sur des maisons, des boutiques, des champs, des vignes qui étaient propriétés arméniennes souvent avant que le premier Turc ait mis les pieds en Anatolie.

Pure utopie, dira-t-on, que d'espérer de la Turquie actuelle des Dezoel, 458 p., 130 F.

somme historico-juridique d'une dépossession comme on en a peu d'exemple. On attend avec intérêt les réactions turques.

J.-P. PÉRONCEL-HUGOZ.

\* LA CONFISCATION PAR LE GOUVERNEMENT TURC DES BIENS ARMÉNIENS... DITS ABANDONNÉS, de Kevork Baghdjian, préface d'Yves Ternon, éd. Payette-Baghdjian, CP 543, Station Snowdon, Montréal H3X-3T7 Ouébec, Librairie Samuvélian,

ROMAN

Le fils

suppléant

Si ce n'est toi, c'est donc mon fils. Ainsi peut-on résumer le volumineux roman d'Alain Ravens d'exclusion apprises en lisant le Tal- postulat dont son personnage fait sa vie, d'un Michel à l'autre avec retour au premier. Alain Daubral. écrivein, qui aime Michel, n'en est pas aimé autant qu'il le souhaite. mais il a, compensation, à portée de cosur et de main, Elisabeth. Sa cuslité première est d'être la sœur de Michel le fuyant. Elle, au moins et au mieux, peut faire un enfant que Daubral appellers Michel, isquel sera élevé pour devenir son onde. en plus parfait. D'abord, c'est assez réussi. Adolescent, Michel 2 est ce que son père a voulu, mais la vie est à ca point facétieuse qu'elle met sur le chemin de Michel 2 une Claire... et l'histoire de Daubral se révèle être un recommencement. Pour avoir pris la forme incestueuse, son homosexualité n'est pas simplifiée ni moins exposée à la déception, et ne lui reste que la fuite, elle-même lourde de complications puisqu'elle n'est pas d'un solitaire mais en compagnie de Michel 1 retrouvé.

S'il n'y avait que cela - plus

simple à suivre dans le roman qu'à résumer - l'impossible quête amoureuse ne serait qu'une parmi tant d'autres, et peut-être serionsnous vite lassés par cet amantamant qui ne parvient pas à être amant-père et qui fait de la femme (Elisabeth est un « lien d'ombre ») un objet de substitution, une mère qui n'est que porteuse et s'efface bien facilement. Mais à ce conflit intérieur où l'enfant n'est là que pour remplacer un être aimé défaillant, le romancier donne un environnement que la marque de l'ironie magnifie. Qu'il nous soit proche ainsi qu'une banlieue ou exotique comme Budapest ou Venise, ce monde extérieur qui est le nôtre offre à l'auteur des coups de griffes et des ricanements qui donnent une réalité au trìo d'Alain et de ses deux Michel. D'un chapitre à l'autre, Alain Ravennes nous enroule dans les rets où ses héros se démènent, parfois pantins dérisoires qui ne dominent pas l'événement, parfois demi-dieux qui veulent le créer, toujours humains, attendrissants d'être esclaves de leurs sentiments. Et feindre de les organiser, c'est tout de même vivre,

PIERRE-ROBERT LECLERCO. \* MICHEL, d'Alain Ravennes, «Morte à Prague»

~ : : · ·

A Section 1

ia Diebete

**1** 

The second

ilia iren 🔧

see try to the tree to be المعتمد المياسية وبإداري والمسم The later on a second restriction of origina met Manista di Albori

a colleque à Vicane

The second was a second second

A COLUMN PROPERTY PROPERTY ME

or me chamis 🌦 Hangmer & Ar.

THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO

· ALLEYS SERVICE STATE OF

CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE

La Street Philips Blood Street

The second section of the second

11 人名西班牙特别 1年十四年

the war Parent Man Heer to the

The Committee of the Co

いっとはちょき 野姫 級・1 原源

more to the wife, there is not the

· 1000 年 医乳糖糖 新 2000 年 图

THE WAR STATE

1、 可可以不多 美糖品品 翻

1. 医自体反射 网络医红花 化管动物

(2) 化水砂油基温的基层单位管块

regman, Turbigiam, Ramenta.

医大大 直升 医链球螺旋 化二氯甲烷醇

and the second section in the second

t ommente 🌞 Omer omer

化三十二烷 化苯磺胺 海 海 经外汇编制

रे <sub>जि</sub>न पूर्व प्रतासकारिक केपाल स्थानक ( स्थ

(1) は 表記 と無益強力、Median (6)

The second of th

The following section is in the

一一年2十四日 道思 建邻磺甲异烷基甲基

一、田子工业、张翔翻译。

高点医动物 自由政治的 经基金分配 縣

THE REST STATES OF THE PARTY OF

The Contract of the Contract o

The section of the se

The second secon

Alliourd'hui. l'Europe ce

anguage figures and an anguage of the ರ್ಷ-೧೯೮೪ರಲ್ಲಿ ಈ ಚಿತ್ರಗಳು 

The true see many is frequen 化分类 医动物 医多种 医多种 医多种 the consideration of majorities THE DOCUMENT OF THE CONTROL OF THE BOY SHE WAR MINISTERS . च । चेः च च च च्या विकास स्थापित

Carrier Store of Migrar من نمون بال البيان بيحيل وه The second secon ি চুক্ত লিখিক স্থান করে। ক্যান ক্যাকে উদ্ভৱনীয়া**ছু** 

The Plants Course in the Course of CARLOS ACTUARDOS (SE DE ARRESTA CAC 化二甲二甲甲甲甲磺胺 鐵路 海路 计多元数 to broken grander may their A ST TO THE WAR COME SHOWING STREET 1922 I WAR COMPANIES S. A. in Supple West State before A real for the state of the second Territoria pad billion a fatoria The property of the constitution was The last from the title from the same of 2 17 1 192

Matte trout grate auswicht Transfers & progress the in temples. e y the end was the second of the The common progress management the second process of the second second 

of the paper and place THE RESPONDED TO THE PARTY OF

The state of the state of A THE THE SEC SEC. SEC. SEC. SEC. SEC. The second Production and Second TANAS SES SELECT

MB に 1 学界を 5 編集

POLONAIS at Kerdin francisch sur la Pologne

Europe de l'Est LIBELLA

in the time on the filler. # Tail:: 43-26-51 **69:pp** 

### Passage en revues

## Du bon usage des sciences

Les Éditions du Seuil rééditent les quinze premiers numéros du Genre humain.

trouvé ce port dont rêvent tous ses confrères - un grand éditeur qui accueille votre revue vous débarrasse des mille tracas matériels qui rongent le temps et les nerfs et vous assure enfin une diffusion à la mesure de vos ambitions, mais cet éditeur, grand seigneur, a décidé de faire reparaître en librairie tous les numéros de sa revue, y compris ceux qui étaient

Pour que les ditions du Seuil se paient ce coup d'audace, il fallait que ses responsables soient persuadés que le Genre humain est une revue qui marque profondément, depuis sa naissance, la vie intellectuelle de notre époque ; il fallait qu'ils croient que son existence est un événement. La lecture des quinze premiers numéros de la revue et celle de la toute dernière livraison construite autour du thème de la trahison incite à penser qu'ils ne se trompent pas : le Genre humain est aux années 80 ce que farent à d'autres décennies Esprit ou les Temps *modernes* : un lieu central du débat intellectuel et (donc) de la conscience sociale.

A l'origine de la revue, on ne trouve pourtant ni une école philosophique ni un mouvement culturel : tout juste, comme le rappelle Olender dans sa présentation du premier numéro, une petite équipe de chercheurs du Groupe d'étude d'histoire du racisme au CNRS. C'est en 1979 qu'Albert Jacquard, Colette Guillaumin et Léon Poliakov publicat, à la Maison des sciences de l'homme, un bulletin qui s'intitule alors Sciences et Tensions sociales. A ce groupe s'adjoignent bientôt Nadine Fresco, Alain Schnapp et Maurice Olender, qui accepte la responsabilité de faire du bulletin une véritable revue. Le premier

AURICE Olender est un en septembre 1981; il a pour directeur de revue com- thème : « La science face au blé. Non seulement il a racisme » et trace le vaste programme que la revue entend mener: « Elle sera un lieu d'analyse de ces formes souvent subtiles de discriminations sociales qui distillent « au nom de la science » des programmes qui se déguisent en - théories - alors qu'ils ont des visées sociales, économiques, politiques ou militaires... C'est donc avec l'exigence d'un regard critique sur leur propre discipline scientifique que le Genre humain invite ses auteurs à publier des études documentées sur ces matières inflammables que sont les grands débats d'actualité entre science et société. »

Dans une langue à la fois extrêmement précise - pour éliminer les phénomènes de parasitage et de brouillage toujours dangereux - mais aussi compréhensible par le plus grand nombre, les scientifiques des disciplines les plus diverses vont donc réfléchir dans la revue sur les usages sociaux de leur savoir et sur le statut d'une vérité scientifique qui ne veut surtout plus être utilisée comme LA vérité, la nouvelle religion universelle. C'est ainsi que le Genre humain interrogera les sciences sur la hiérarchie (Penser/Classer), sur l'hérédité, sur la rumeur, sur la virilité ou sur les usages de ia nature, accueillant aussi volontiers des biologistes que des linguistes, des historiens que des psychanalystes et des mathématiciens, des ethnologues et des physiciens que des poètes. Le gros numéro de l'hiver 87-88 consacré à la trahison s'inscrit dans ce réseau de liens et de rejets complexes qu'entretiennent les sciences et la société, l'histoire et a morale.

La trahison se situe en effet sur une frontière invisible et mounuméro du Genre humain paraît vante qui sépare le subjectif de

l'objectif, entre l'erreur et le ceux de la grande loterie de l'hiscrime, entre jugement moral et toire ? Le sentiment moral le iugement social, entre secret et révélation. Dire que la notion de trahison est « relative » ne résout en effet rien, si ce n'est qu'en en faisant quelque chose d'incertain et d'indéfinissable, certains cherchent à brouiller les cartes et à absoudre toutes les trahisons passées et à venir. La trahison ne vaut que par la fidélité qu'elle rompt: s'interroger sur elle revient donc à tenter de dresser une hiérarchie des fidélités, c'està-dire à analyser ce nœud serré de valeurs subjectives et de consentement social que décide de trancher le traître.

Le traître est-il toujours

infame? A coup sûr, non. Il existe

cal : « Cette duplicité de l'homme est si visible qu'il y en a qui ont pensé que nous avions deux

de « bons traîtres » - ne serait-ce que pour le camp d'en face ; et la loi elle-même encourage la trahison lorsqu'elle fait de la nondénouciation un délit et qu'elle accorde des indulgences aux malfaiteurs qui livrent leurs petits camarades. Alors, le traître ne serait-il jamais ignoble et ne serait-il qu'un parieur malchan-

âmes. » \* LE GENRE HUMAIN, la série complète des quinze numéros : 599 F au lieu de 1 067 F jusqu'au 1" juin 1988, chaque volume sim-ple: 79 F, volume double: 99 F; La trabison », nº 16-17, 380 p.,

EN BREF Les amis de la maison d'AUGUSTE COMTE organisent plusieurs manifestations autour de la figure du philosophe français : un

Comte, le Brésil et l'an 2009 », se tient les 5 et 6 février à la Bibliothèque nationale; une exposition, « Auguste Comte, penseur du troime miliénaire », est ouverte à la Maison de l'UNESCO jusqu'au 13 février; enfin, la publication du livre Qui êtes-vous Auguste Comte?, à la Manufacture, est prépour la fin du premier trimestre • Le concours de la RENAIS-

SANCE AQUITAINE est ouvert jusqu'au 15 avril 1988. Le Grand Prix d'Aquitaine, le prix des Joyaux de Navarre, le prix Urbis

Palladium, le prix de la Mandra-

gore, et d'autres prix récompense ront les lauréats dans la section < poésie » pour des œuvres d'expression classique ou fibérée, et dans la section « littérature », pour les nouvelles, cogtes et chroni Le règlement du concours sera envoyé contre une enveloppe tim-brée (secrétariat du concours de la Reusissauce aquitaine : Mime Suzame Vincest, 14, boule vard des Pyrénées, 64000 Pau).

• Le CERPA (Centre d'études et de recherches poétiques aqui-taines) organise trois concours de oésie dans le cadre d'une ANNÉE POÉSIE AQUITAINE 1988, ouverts du l'a février au 30 mai. Règlement au CERPA, 196, rue Léo-Saignat, 33000 Bordeaux, en joignant cinq timbres à 2 F sags

### Un colloque à Vienne

## Aujourd'hui, l'Europe centrale

un vieil ami dans une rue de Budapest. Mais celuici paraît froid et pressé. Son ami s'en étonne. « Excuse-moi, lui répond-il, mais je ne voudrais pas m'attarder, il y a un match ce soir à la télévision. Quel match?, dit l'exilé. - Autriche-Hongrie. - Et contre qui ? »

Soixante-dix ans après la fin de l'empire austro-hongrois, qu'en est-il de l'idée emitteleuropéenne», trop souvent confisquée par le pan-germanisne? Tel était le thème des trois jours de débats qui ont eu lieu du 14 au 16 janvier dans la Festsaal de l'Alte Universität de Vienne (1).

A elle seule, la liste des participants, leurs noms, leur histoire personnelle donnaient une idée du destin de cette partie de l'Europe. Felix Kreissler, exilé dès l'Anschluss, évadé des camps, François Fetio, installé à Paris depuis 1938, venaient de Vienne et de Poznan : les Hongrois venaient de Budapest, de Paris, ou de Genève; quelques Polonais de Pologne; aucun Tchèque n'était venu de Prague : ni Antonin Liehm, exilé de longue date (collaborateur de la Lettre internationale), ni Karel Bartosek (la Nouvelle Alternative), à Paris depuis 1982. Une bonne partie de

en diaspora. Aucune nostalgie suspecte ne se fit heureusement sentir (sauf

dans les chants de Hongrois à la fin de quelques diners). Pourtant, elle colorait, inévitablement, les interventions des historiens sur les «occasions manquées» de l'histoire (Jean-Paul Bled, Strasbourg), sur des formes disparues de vie associative (Bernard Michel, Paris). Mais, pour ce qui est d'aujourd'hui, où pourrait-on reconnaître une unité de l'Europe centrale déchirée, mieux que dans sa littérature? Une littérature marquée du sceau de l'humour et de la subversion (György Dalos, Budapest), et d'une sorte de vocation naturelle à l'universel, qui fait de l'œuvre des grands romanciers, comme Konwicki, Brandys, Hrabal, Trefulka, Kundera, Danilo Kis (auxquels on pourrait ajouter l'Américain Philip Roth). le conservatoire de l'idée européenne du roman, où se maintient l'idée d'une fonction cognitive et éthique de la littérature.

Il n'y a plus aujourd'hui une Europe centrale, mais deux: sa moitié Est «ostifiée», comme le formulait heureusement Edgar Morin, et son autre moitié contrainte de s'identifier à

TN ancien exilé rencontre l'Europe centrale vit aujourd'hui l'«Ouest» géopolitique. Sur ce sujet comme sur l'autre malheur de l'Europe centrale - la liquidation de tous ses juifs, - les participants ont fait preuve d'une certaine prudence. Aurait-on peur, d'un côté - en Autriche - de réveiller de vieux démons? L'ère Gorbatchev nous aurait-elle, pour l'autre côté, rendus moins sévères sur la réalité de l'occupation soviétique dans cette partie de l'Europe ? Est-ce le prix à payer pour imaginer une autre idée de l'Europe, une idée de l'Europe réconciliée ? Mais pourrait-elle se construire sur de pareils oublis ?

> Oubli de la détresse des malhenreux pays de la partie Est de l'Europe centrale - ce «laboratoire du crépuscule» comme l'a décrit Milan Kundera (2), où a été expérimentée la mort d'une certaine idée de la culture comme valeur suprême. Mais aussi, peutêtre, méconnaissance de ce que nous sommes en train de vivre, de ce côté-ci de l'Europe : l'abandon aux idéaux de la consommation, l'effacement de la culture sous le

Dans l'hypothèse où l'on aurait enfin reconnu la nécessité que l'Europe ne se limite pas à l'«Europe des Douze», où les Européens seraient enfin persuadés qu'ils ont un héritage commun à sauvegarder, l'idée d'Europe centrale plurinationale, pluriculturelle, démocratique, telle qu'elle s'était réfugiée, après 1918, dans la petite République tchécoslovaque, ne doit pas susciter en nous une compassion sentimentale : de la mélancolie sans doute, et la crainte qu'avec sa disparition quelque chose d'irréparable ne se soit produit. Puisse alors le sort de cette partie de l'Europe nous communiquer toute la force méditative de sa terrible lecon.

### DANIÈLE SALLENAVE.

(1) A l'initiative de l'ambassadeur de France en Autriche, l'écrivain François-Régis Bastide, du très actif Institut français que dirigent le philoso-phe Michel Guérin et son adjoint Jean-Luc Bredel, du Colloquium Mitteleu-ropa et de la Gessellschaft für politische Anfikärung, anxquels s'étaient associés la Ville de Vienne, l'ambassade de la République fédérale d'Allemagne, le Collegium Hungarium, et la Suisse, dont l'ambassadeur M. Pierre Ritter prit une part active à toutes les sessions Assistaient aux travaux des étudiants, des professeurs, des personnalités viennoises, parmi lesquelles, M. Erich Bielka, ancien ambassadeur en France, ncien ministre du chancelier Kreisky.

(2) L'Art du roman.

### Le tricentenaire

### de Marivaux

Marivaux, né le 4 février 1688, aurait exactement trois cents ans aujourd'hui. Le tricentenzire de celui qui n'est pas le plus méconnu des écrivains français devrait au moins nous amener à réviser quelques dées reçues auxquelles on le restreint trop souvent.

Sa vie? On la réduit à une formation hypothétique au collège des oratoriens, à une ruine lors de la banqueroute de Law, à un veuvage vieille demoisaile Angélique de Saint-Jean et à un don testamentaire en faveur des pauvres. Son ceuvre ? Marivaudaga... Badinaga... Jeunes filles... Peintures de Watteau... Précisons : le marivaudage, c'est l'alliance d'une forme de sensibilité et d'une forme d'esprit, appuyée au théâtre par un procédé stylistique qui consiste à enchaîner les répliques en jouant sur les mots

et non pas an répondant sur l'idée. Même si la télévision a récemment permis au grand public de fréquenter le théâtre de Marivaux, plusieurs facettes de son œuvre restent largement méconnues, son activité de journaliste, par exemple. Qui sait que ce jeune moraliste écrivait des 1723 dans le Spectateur français en faveur du concubinage. et qu'il exposs des théories fort modernes sur l'autorité parentale ?. Tentons de nous défaire de nos idées reçues et retournons aux sources. Un esprit pétillant nous y attend, qui ne semble pas avoir

FRANÇOISE RUBELLIN.

## Les écrivains d'Irmeli Jung

d'écrivains contemporains exposés à la Maison des écrivains iusqu'au 18 février (1) : nen que de très normal. Mais pour Irmeli Jung, photographe d'origine finlandaise, qui collabore régulièrement au « Monde des livres » c'est l'une des étapes importantes d'une « longue marche ». Quand Irmeli Jung a quitté son pays natal, à dix-huit ans, elle n'emportait rien, sauf un petit têtu: devenir photogra-

Formée en Allemagne, elle l'a quittée au début des années 70 et a choisi la France parce qu'un récital de Juliette Gréco lui avait donné l'envie de connaître ce pays, celle de photographier les Français en général et Juliette Gréco en particulier. Elle ne parlait pas un mot de français, et tout ce qu'elle possédait tenait dans es petite voiture. Elle a « atterri » à... l'Armée du salut, avant de commencer à travailler pour le show-business. Après un retour en Allemagne, un rapide passage en France et un séjour d'un an en Argentine, Irmeli Jung est revenue à Paris, « pour de bon ».

En octobre 1984, apprenant que le « Monde des livres » avait décidé de publier des photos, elle est venue montrer les siennes. Ce fut le départ de l'exposition qu'on peut voir aujourd'hui. Le passage aussi, pour Irmeli Jung, à une nouvelle période, puisqu'elle travaille désormais régulièrement pour de multiples publications et pour plusieurs maisons d'édi-

Irmeli Jung aime l'austérité, la sobriété. Elle souhaite aussi « donner aux gens une image d'eux qui ne les mettent pas



mal à l'aise », ce qu'on lui reproche parfois. Elle a le goût des « tirages doux ». A la violence, au regard décapant, révélant et exacerbant les défauts d'une personnalité, elle préfère la nostalgie, voire une certaine tristesse. A ceux qui kui en font la remarque, elle dit dans un sourire, avec son accent, dont elle se joue : « En oui, je serai toujours une paysanne des forêts finlandaises ». Cela ne l'a pas empêchée, bien

au contraire, de saisir un ins-

tant d'ironie tendre dans le regard de Marquerite Yourcenar ou le sourire de Cioran. « J'ai fait beaucoup de photos de Cioran, dit-elle. Nous nous comprenons. Tous les exilés ont, entre eux, cette impercentible solidarité. »

Jo. S.

(1) Maison des écrivains, 53, rue de Verneuil, 75007 Paris, tél.: 45-49-31-40. (De 10 h à 18 h, jusqu'au

## « Morte à Prague »

N ne peut parcourir le livre de Jürgan Selke (1), ce paysage de portraits, de dessins, de photographies d'archives, sans un profond sentiment de nostalmurs sont faits de livres, et ses rues sont les chemins profonds et mystérieux qui font circuler, entre eux, les ceuvres et les noms : ceux de Kafka, de ses amis Max Brod, Egon Kisch, le poète aveugle Oskar Baum, ceux de Leo Perutz et de Hermann Ungar (récemment redécouvert en France grâce aux Éditions Ombres blanches de Toulouse), et d'autres moins connus de nous, mais qui tous, entre 1918 et 1948, ont fait de

cette petite région du monde, Prague, la Bohême et la Moravie, un des plus florissants territoires de l'esprit. Pourcuoi tant de mélanco-

le? C'est que ce monde n'a pas disparu selon la loi natu-relle, il a été détruit, et rien ne l'a remplacé. Pas un de ces mmes qui ne soit mort en exil ou en déportation, ou qui n'ait

connu d'une façon ou d'une autre la rigueur extrême de ces temps de détresse.

Oui, « Europa starb in Prag » - elle a été tuée deux fois lorsque a été décidé, en 1938, l'abandon à Hitler de la seule démocratie qui se soit créée en Europe dans les années 20 et lorsque, après la guerre, amputé de sa population juive exterminée, et de sa compo-sante allemande, le pays a été intégré, de force, dans le bloc

Ce qui est mort à Prague cous concerne tous: une certaine idée de la démocratie, de la plumationalité, du mélange des langues et des cultures. Le pis, c'est que nous sommes peut-être en train de l'oublier.

(1) Böhmische Dörfer: Wande-rungen durch eine verlassene litera-rische Landschaft (Villages de Bohäme: promenades à travers un paysage littérate abandomé), de Jürgen Selke, éditions Saul Zsol-nay, Vienne, Hamburg.

### La mort de Massa

### Makan Diabaté

Massa Makan Diabaté, qui vient de mourir brutalement à cinquante ans (le Monde du 29 janvier), était un conteur, un poète griot. Il appartenait à la caste de la nyamakala qui symbolise la mémoire mandinque. Massa M. Diabaté était né à Kita, petite ville de douze mille habitants à l'ouest de Bamako (Mali). Kita est la berceau de l'empire mandingue, fondé au treizième siècle.

Grand, mince, d'una superbe élégança morale, Massa M. Diabaté, ecrivait en français, rapportant les paroles qui font le lien entre les siècles. Il disait que « la parole est un fil qu'il ne faut pas casser. C'est une ieune épouse ou'il faut mener avec douceur ». Massa M. Diabaté aimeit conter des histoires. Il parlait à voix basse, de peur de briser ce fil ou de perturber le silence des pierres. Il a fait ses classes, comme il aimait dire, avec Kélé-Manson Diabaté, l'un des maîtres de la parole au Mali. Il l'écoutait, apprenait la parole des ancêtres. Kélé-Manson voyait en lui plus qu'un disciple, un continuateur. Il lui disent : « La fruit vert peut zomber avant le fruit mûr : mais tout homme bon devrait souheiter le contraire... Je voudrais donc que tu recueilles ce que je

Massa nous laisse une tribule sur la vie quotidienne d'un village : Koute. Ainsi du Lieutenant de Koute (1979) su Soucher de Koute (1982) en passant par la Coiffeur de Koute

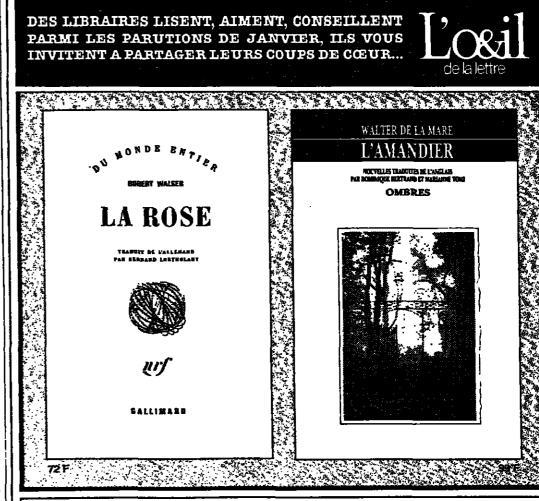
(1980), Massa dresse le portrait en plusieurs épisodes de ce village où chaque personnage est une caricature souvent grotesque mais comique et humaine des temps difficiles. En 1980, il publie Comme une pique de guépe, récit d'une circoncision qui va au-delà du simple témoignage pour célébrer la beauté et la grandeur d'une civilisation qui n'a pas honte de ses traditions et de ses rites.

Massa nous laisse aussi des poèmes. A propos de la poésie, voici ce qu'il disait : « Je regarde la poésie comme je regarde ma femme Je te regarde pour baisser les

Je baisse les yeux pour te regaret il me pique les youx comme au temps où je pensais mai à toi

et rêvais mal de tol. > L'ensemble de son œuvre est publiée chez Présence africaine. TAHAR BEN JELLOUN.

TLIVRES I POLONAIS et livres français sur la Pologne l'Europe de l'Est Catalogues sur demande LIBELLA 12, rue Saint-Louis-en-l'Ne, PARIS-4\* ■ Tál.: 43-26-51-09 ■



ACTES SUD, passage du Méjan, ARLES. L'AIDE-MÉMOIRE, 8 rue Latapie, PAU. L'ARBRE A LETTRES, 2 rue Edouard-Quenu, PARIS 5°, 55 rue Cler, PARIS 7°, 14 rue Boulard, PARIS 14°. AUTREMENT DIT, 73 bd Saint-Michel, PARIS 5°. BIFFURES, 44 rue Vieille-du-Temple, PARIS 4º. LIBRAIRIE BLEUE, 16, rue de Montreuil, PARIS 11º. CALLIGRAMME. 75 rue Joffre, CAHORS. LE CHANT DU MONDE, 20, rue Mora, ENGHIEN-LES-BAINS. COMPAGNIE, 58 rue des Écoles, PARIS 5º. GÉRONIMO, 31, rue du Pont-des-Morts, METZ. LA MACHINE A LIRE, 18 rue du Parlement-Saint-Pierre, BORDEAUX. MILLEPAGES, 174 rue de Fontenay, VINCENNES. DU MONDE MÉDITERRANÉEN, 16, rue Bonnetene, AVIGNON. DES NOUVEAUTÉS, 26, place Bellecour, LYON. OMBRES BLANCHES, 50 rue Gambetta, TOULOUSE, LA PAGE BLANCHE, 30, rue Saint-Guilhem, MONTPELLIER, LA RÉSERVE, 14, rue Henri-Rivière,. MANTES-LA-JOLIE. LES SANDALES D'EMPÉDOCLE, 138. Grande-Rue, BESANCON, LA TERRASSE DE GUTENBERG, 9, rue Emilio-Castela, PARIS 12º. LIBRAIRIE DE L'UNIVERSITÉ, 2, place Dr-Léon-Martin, GRENOBLE. VENT D'OUEST, 5, place du Bon-Pasteur, NANTES. VENTS DU SUD, 7, rue Maréchal-Foch, AIX-EN-PROVENCE. En Belgique, groupement Profil: A LIVRE OUVERT, 106, rue des Combattants, LA HULPE, 116, rue St-Lambert, BRUXELLES. CALLIGRAMMES, 7, rue Sambon, WAVRE. GRAFFITI, 9, avenue Léon-Jourez, BRAINE L'ALLEUD. LA LICORNE, 36, rue X, de Bue, BRUXELLES. LIBRAIRIE MOLIÈRE, 4, boulevard Audent, CHARLE-ROI. TROPISMES, 11 Galerie des Princes, BRUXELLES.

AND SECTION . التصهيبة والدراجة والخياليان لا

Lifertain fin diest dies

the Residence of the Committee of

met die Februarie des

DEC 1000 LATE, prints in

kan ia in du <del>du busuna</del>

FRE LANCE . A Designate

IN COMPLETE SE 4 19-36

चिक्तिक के सम्बद्ध सेकेटर

Aches un Armedan è

AN OFFICE PROPERTY.

AND BOOK STORY

WA CHELDON A TASK

With the fact that the same

Brand ar gertare par

Seinger inn infilme 📬

大学 ないない いっちゅう こうかんしょう

MARKA TO SHARE THE LABOR.

కుండి, తే ఫిత్రాన్ను ఈ చేస్తుంది.

indian to be

steps since.

Franck Education

STATE OF THE PARTY OF THE PARTY

1932 v <u>provs</u>.

Service .

in other car

**6服 56% 生,**。...

et statut et annage a

केले हिना, जिल्लाका करणा .......

LANGE TABLES

ಷೆ <del>ಕಾರ್ಚಿಸಿದ್ದಾರ್</del>ನ ∑ಿ ೨೧೯೯

THE PROPERTY SHEET, NAME AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE

# IA CONSTRUCT

IF GULLES

DEN BIENS ALCO

Marine American

ROMAN

施 部本 海流区

Freeze Street 2.30

編 2歳 多と ひつ

切翻 电影乐 医红斑

Service State Control

THE RESERVE OF THE PERSON OF T

्रह्म द्वार्थक सम्बन्ध । ११

Sign gengerspielt and the second

Metal a Line

Section Sections Beder Ries . " .

**100.3 (100.0** 100.0 10

**建**的数据 \$465年 (1945)

and the same

事をもれてきます。 こ

at teither in

数金 か マルニニ

P) Primary partyrights

- تعاد <del>بي</del>ه <del>الاه</del>

ಕ್ಷಾಯ್ ಯಾಜ್ಞ 🚅 👉 🗀 🕬

الأرادات بشهير المهواء

which is a set of the set

新特别教徒 译 新一

ک کر ∓ ہے <del>ضجی</del>ر

SANT MARKETS OF THE PARTY.

THE WAR

ACT I TANK THE

₩ → E ₩ Water \*

And Bulletin State of

Sept. Therefore 1994 to 1994

A The ATT I was given.

Marie and the second

Programme and

العادة عداركموس يجي

AND THE STATE OF

<del>yang a</del> tawa bi bah

4 Feb. 1

🏂 salang same

Mar and the second

ஆன் அத்திருந்த 💝 🗎

監報 建黄金纸母 化氯化

Bernar parties to the second second second

Agramacing agric & 1000 110 110

重調 医胸膜 医皮皮炎 Service Services

Lons

AP MERCAN - CO

DAIN ARANGENNY . . . . . . ININ ARRADAMINA Regulpas priface and a second

Hit Green Library and State

mayin desire so . . .

Path a faction of the

di skirds ser e

---A STATE OF SECURITY OF STATE OF THE TAX A Minaka Edge. Figure States The State THE SHIP WITH SHIP! कंक कार्य कार्यक्र की क يجهر بهاكسانو With Early Ville Rep.

事中では「新学Aを記され」という。 第一では「新学Aを記され」という。 CONTRACTOR PURE FOREST 化甲酰溴 中 凱 放山 **我中学**在2年,不是后坐5年,完成为 M AND SERVE BE 4 4 5 2 EEEE 3. 34 the street was at the even AL PROPERTY OF THE TREE. na America <del>en la Compani</del> en la Compani en िक्रियंक्ट किस्से क्रिकेट एक सकते । 是三年等的主要的 AND THE PERSON NAMED IN COLUMN 二角の 海機・大切機 あぶん ではなりま かっちゅう AND PROPERTY AND ADDRESS. - Land of the last of the last

直、巨病化+动脉: 74万 病療 Contract of Contract of the Contract of the · 产药学典 查尔 Andrew Printer May 1885 TERME WE SEED TO 医肾细胞 笔管 清雅电台 me font kommune de THE LAND THROUGH THE

理样 A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

**表。在理**了

THE STATE OF THE S M A TENNE PARK A STATE OF THE PARTY OF THE PAR A STATE OF THE STA Fig. Commencer Services MEET THE MEETING TO 

**建工作的工程** 

THE PROPERTY OF THE

\*\*\* the same and THE REPORT AND A Mary Self Mary Service -

### SOCIÉTÉ

## Un carnet de bord de la mouise

Jean-Luc Porquet a passé trois mois parmi ceux qui vivent dans la rue...

misère est comme un tueur sans gages qui choisirait les coins d'ombre d'une société pour cannibaliser ses victimes. Relégués dans un univers vague, les plus démunis sont des silhouettes à peine aperçues et vite oubliées, des marginaux, des inconnus. Curieux de connaître ce no man's land de l'intérieur, Jean-Luc Porquet a choisi de vivre trois mois durant parmi ceux qu'on appelait autrefois les « va-nupieds » ou les « ventres-creux ». La Débine, fruit de cette expérience, n'est pas le récit d'un voyage exotique ou d'une balade folklorique, mais la description d'un monde où tout s'effrite, où le vide et le manque sont de vertigineuses constantes.

Pourvu d'un faible pécule, Jean-Luc Porquet décide un jour de silionner la France, en jouant le jeu « le plus honnêtement possible ». Pour connaître les conditions de vie, ou plutôt de survie, de ceux que la misère a jetés sur le pavé, il quitte son domicile et se presente aux employeurs comme un chômeur sans indemnité et sans qualifications. Au terme de ce périple, il rédige la Débine, véritable carnet de bord de la mouise, écrit au fil des impressions d'un auteur qui s'est plongé dans l'univers des marginaux jusqu'à ressentir leurs angoisses et à adopter parfois leur langage.

Je voulais savoir, expliquet-il. à quoi correspondent les affirmations de ceux qui prétendent qu'un peu de bonne volonté suffit pour trouver du travail. >

Malgré ses efforts, sa patience et son acharnement à utiliser les moindres · tuyaux - utiles, les rares occasions lui filent entre les doigts et il ne trouve aucun emploi. Au lieu de cela, il rencontre la misère telle qu'on la raconte peu : un monde qui se dérobe sous les pas, qui se « débine » à chaque

Tout fait désaut, dans cet univers-là. Les pensionnaires de cette mauvaise enseigne n'ont ni toit, ni travail, ni sécurité d'aucune sorte. Dès lors qu'ils se retrouvent à la rue, un engrenage

A révolte gronde entre les

pages de Nationalité :

immigré(e). Rédigé

de 1979 à 1985, le journal de

Sakinna Boukhedenna retrace

les tourments et les malaises

d'une jeune femme née en

France de parents algériens.

Violent, volontiers provocant et

souvent irritant, l'ouvrage

entremēle sur un mode acerbe

les contradictions d'une person-

nalité tiraillée entre deux

Rebelle et remplie d'amer-

tume, la jeune Sakinna rejette

avec la même virulence les

cintellectuels véreux de gau-

che », les professeurs du col-

lège, la plupart de ses condisci-

ples et les familles algériennes

qui privent leurs filles de liberté.

Jetant ses cahiers par-dessus

les moulins, elle se plait à « faire

le bordel » en classe, à racket-

ter ceux qui la traitent de « sale

bougnoule a et à insulter les

enseignants. Les punitions qui

en découlent lui semblent une

« répression » scandaleuse et la

conduisent a penser qu'il faut

mener e une lutte violente avant

« parano », elle ne doute pas un

tout ». Se disant elle-même



tir. Comment se présenter à un

employeur avec des vêtements loqueteux et des dents en moins? Comment solliciter un emploi lorsque les téléphones publics sont pris d'assaut? Comment postuler lorsqu'on ne dispose d'aucune adresse fixe? Mille - détails - de cette espèce rapportés sobrement dans la Débine constituent soudain le pire des obstacles et le début d'une certaine déchéance. La Sécurité sociale, elle-même, ne veut plus d'eux, et la justice devient inabordable, comme le montre l'histoire de ce clochard vitriolé par des vigiles dans un garage souterrain et ne songeant pas à demander réparation offi-

· La rue est pathogène », remarque Jean-Luc Porquet. A bout de forces, certains tuent ou

instant de la justesse de ses

comportements et se prend de

sympathie pour Baader ou Mes-

rine. « Je n'avais rien contre les

terroristes, écrit-elle en faisant

allusion à ses années de col-

lège. Ils avaient pour moi raison

Extraordinairement contra-

dictoire et négatif, ce journal au

vitriol a pourtant le mérite de

mettre en évidence, même s'il

les présente sous un jour

paroxystique, les blocages pro-

fonds qui peuvent affecter une

fille issue de l'immigration.

Révoltée par le racisme de la

société française et par l'intran-

sigeance des familles algé-

riennes, l'auteur décide de se

rendre en Algérie, ce pays d'ori-

gine qu'elle ne connaît pas.

Considérée, là encore, comme

une immigrée, voire comme une

quahba >, c'est-à-dire une

prostituée, elle en retire la

lité possible est l'exil.

dans tous leurs actes. >

L'immigration, l'exil

se tuent, tel ce jeune homme qui a choisi de se jeter dans la cage d'escalier d'un asile de nuit parisien. - Y a pas de questions à se poser, commente un chômeur pour expliquer ce suicide. Suffit de regarder autour de toi, hein! Le gars avait vingt et un ans. .

### Un monde « de crasse de honte, d'échec »

Privés de toute considération. culpabilisés, lassés de se heurter à des refus et à des portes closes, les clochards et les marginaux sont systématiquement renvoyés à leur monde « de crasse, de honte, d'échec ». Faute de pouvoir se réinsérer, ils se replient sur cet univers parallèle où veillent le - litron -, les plaisanteries

sion les mécanismes quotidiens de marginalisation des clochards, des marginaux ou des routards, de ces gens de nulle part qui se confondent dans l'œil d'un même cyclone sans joie. A tel point indifférenciés que le passant finit

de leur misère...

première mésiance passée, la pre-

mière indifférence surmontée, les

habitués des soupes populaires,

des bureaux d'aide sociale et des

asiles de nuit échangent parfois

des adresses, des renseignements

ou des coups de main. . Certains

deviennent des pros de l'aumône,

des circuits alimentaires et des

vestiaires, souligne Jean-Luc Por-

quet. Ils vont de l'un à l'autre,

définitivement hors jeu ». Pau-vres combines, à l'exacte mesure

L'ouvrage retrace avec préci-

par ne plus les voir, ou par ne plus vouloir les remarquer. « La misère gêne et fait peur, constate Jean-Luc Porquet. Elle donne mauvaise conscience à ceux qui ne la subissent pas et provoque les réactions irrationnelles ». Partagée entre la compassion. l'inquiétude et l'exaspération, la société met en place des structures d'accueil, mais veille souvent à ce que ces marginaux n'y trouvent pas leur compte. Il s'agit, dit-on, de les empêcher de prendre leurs aises. Sous prétexte de proscrire l'apparition de rentiers de la mouise, on leur fait alors sentir que si panyreté n'est pas vice il ne s'en faut pas de beaucoup... · Par exemple, explique Jean-Luc Porquet, certains asiles de nuit mettent tout le monde dehors à 6 heures du matin, même en plein hiver. A quoi cela

Condamnés à errer de couloirs de métro en quais de gare et d'asiles en bistrots, ces pauvres que certains appellent . nouveaux - sont d'éternels passants dont la voix ne porte plus. Parlant à leur place, l'ouvrage de Jean-Luc Porquet plaide pour qu'on ne les prenne plus seulement en charge, mais aussi en compte. RAPHAÈLLE RÉROLLE.

sert-il, puisqu'on ne peut pas

trouver du travail à cette heure-

## Les lecons du tiers-monde

Un « coup de gueule » de Jean Ziegler.

nir des riches. Le tiers-monde sauvera l'Occident » : voilà réduit à un simple slogan le propos du dernier livre de Jean Ziegler, la Victoire des vaincus. L'idée revient souvent sous la plume du sociologue, au point que la passion semble l'emporter sur l'argument et que, derrière la théorie, se profilent la profession de foi et l'imprécation. D'où aussi le sentiment d'être confronté à une simulation, un scénario, plutôt qu'à une véritable démonstration : les anecdotes, le lyrisme, les chiffres et les portraits, l'évocation des paysages quelquesois, sont partie de cette vibrante plaidoirie, placée sous le triple signe « de la poésie, de la

liberté et de l'amour ». Ziegler montre plus qu'il ne démontre. Cela n'est pas un défaut en soi, mais pourrait se révéler un inconvénient, si d'aventure l'auteur - emporté par sa vision et son combat tiersmondistes - prétendait à la science. Sensible, généreux, grandiloquent, tout l'art de la Victoire des vaincus sera justement de mélanger l'intuition et l'analyse, pour transformer un manifeste, où dominent le parti pris et l'humeur, en un constat à l'air objectif.

### La naissance d'identités nouvelles

Le « coup de gueule » de Jean Ziegler passe par différentes phases qui vont de la confiance à l'intensité, de l'abandon à la colère. A la révolte sourde succède la tirade du tribun. Et au fil des souvenirs, des réflexions à chaud, des rencontres avec tel ou tel leader politique, c'est un « train d'idées » qui se dessine et non un corps de doctrine : les cultures périphériques nous donnent une leçon d'humanité. Rien ne sert de courir frénétiquement après le bonheur si nous tournous le dos au sens, à l'insertion, à

Jean Ziegler en appelle à une révolution culturelle ., c'est-àdire à un socialisme qui s'appuie-

ES pauvres sont l'ave- ments de libération, d'inspiration marxiste ou non, out trop souvent ignoré ou combattu la religion c'est une erreur. Jean Ziegler s'insurge contre la politique de la table rase et cultive le paradoxe : les révolutions doivent capter la tradition et la réinterpréter. Elles ne doivent pas faire l'impasse sur la religion et le passé. Mais a-t-on jamais vu une révolution « relativiste - et, à plus forte raison, conservatrice > ?

C'est dans ce cadre général, où la révolution fait bon ménage avec la tolérance, que s'inscrit cependant la Victoire des vaincus. La conviction de Jean Ziegler s'est formée sur le terrain. Il semble même que le sociologue suisse ne prenne guère le temps de défaire ses valises, puisqu'il court constamment d'un hémisphère à l'autre pour évaluer les effets du choc de la modernité. Cela nous vaut des reportages aigus et partisans, des témoignages directs, des instantanés, qui font finalement le prix de son livre.

Que ce soit au Nicaragua, où les Misquitos, pris entre deux feux, essaient de s'exprimer, à Cuba, où l'on voit resurgir les cultes initiatiques, en Ethiopie, où, inévitablement, un parti uni-que implante l'idée du système étatique, au Burkina, ou aux îles du Cap-Vert, qui tentent de moderniser sans « déciviliser », Jean Ziegler assiste avec l'impatience des enthousiastes à ce qu'il appelle de ses vœux et qu'il voudrait voir comme une chance inespérée pour les pays du tiersmonde : la naissance des identités nouvelles.

Les tiers-mondistes ne nous avaient pas habitués jusqu'ici à tant d'optimisme. Ils étaient naguère plus férus de génocides et d'ethnocides que d'ethnogenèses. Jean Ziegler - par le ton et le fond - innove bravement. Sonhaitons que cela soit de bon augure et que l'histoire ne juge pas autre-

JACQUES MEUNIER.

\* LA VICTOIRE DES VAINCUS, OPPRESSION ET amères, et comme une solidarité 

LA DÉBINE, de Jean-Luc rait sur les valeurs traditionnelles de Jean Ziegler, coll. « L'histoire et les logiques locales. Les mouve- immédiate », Le Seuii, 252 p., 95 F.

# which et jeur fautein s'amusent et sein

The transfer of the particular Committe au Propriet E Till alles and the second a second second , many serverage place - Alabah 👸 --- エンマダイ 大神神な神経の おけだけ 山本神神 gar maker Brent to Frank Control of the Mater Continues LA BANKALINA ONL देशका । र शहा<del>दिस्ता । राह्यकाहिक</del> The second state of the second state of the second لىيىلە ساچىرىكىلىك ھاۋا دىرۇم بىران رايى

### 3 MARKELS À 1 IMP

医水溶血管降性电流 施利 化邻苯基 in area and and area of the contract of للمائلة ويعوا والمدي والمريخ الإنتي المجالي إراش الماج وال Bending the service of the section THE STORY WELLS, BY ME IN MERCHAN Berlington in the region for the gas. ತರ್ಮ ಮಾಜನಾಗಿ ಪ್ರದೇಶದ ಕ್ರಮಿಸಿ ಕ್ರಮಿಸಿ ನಿರ್ವಹಿಸಿ STORY OF PERSONS AND A STORY OF

Die German fart alle Gatten

and the wave times to be in the

of the first transformer of above a before

## Kobbe et Grillet

41.00

the contract

178 151

 $v_{k, \cdots}$ 

F. ....

E- --

**\*** 

¢-≥~-.

≥....

& Digning.

e;-----

ine -----

[<sup>4</sup>5-5279- ·

2

\*:

(\*-\*

in the second

ten estas

4.11.

Mary ...

1 de .

dr. e.

re<sub>e te</sub>

ine.

Marie .

25 to 10 to

# 

The protection of the

The state of the many transferance

The State of the State of

TAT THE STORY

্ প্ৰান্ত কৰি ক্ৰেক্ট্ৰাক্তৰ

医水黄霉素 医骨囊炎

The first of the second section of the section of the second section of the section of the second section of the se

Control of the stone of the

THE COLUMN SHEET

برجاء المراجع الماء

The state All All Thomas

The second of

the most proposedly.

And the management as a second

The distance of state

in in the rester this

The first such a week at

Commendate of the second

The state of the s

in the months are a first

عصر مدرد

ومناه والمحادة

The mainter

The terminate a ் - "அ" இருக்குக் நா

PARTY TO STRAIGHT GAS

FINE ELECTRICAL TOR

and the second s

The Art of a Northwest

in the second of the second of

्राप्तिकारः व्यक्तिः दृश्यक्

Files Designation

The Court of the C

A continue decies of regressions of regressions of the continue of the continu

The second section is a second section of the second secon

Trefo tradition

the second section

1 Company of the

a marching per la

Myrine in Secret प्रकार कार्या दशस्य के र्वा क The track of the क्रमान्यक १५६० ज Section 1 **企业的基本的企业**。全 14 garda 25 E يريضا يردد فيتعكمها W WESTER SHOW

GRANT THE

ETHE MA - ·- · · · · 17.35 THE PERSON NAMED IN Charge the Property Services age of "4 3 A 1 4 ... The Colora diday or you Si Amerikan 4 \* \*\* \*\*\*\* \*\*\* \*\*\* والمعود والمدد العابث Tartista manage THE STATE OF THE PARTY AND Comment to \* \*\* \*\*\* \*\* \*\*

On a second EFFAR THE THING et a un mayer 🕳 مريون المائية their strategy of 1.21759 per garage Parisonal paris Same and the last 

TARL CARRY & STATE The second of the second -ZLA THE through mount in The second of the second TO THE PERSON SE COUNTRY STATE OF A The Company of

> \* #學科於 d'Afric Kiddle I.

## Retour dans un pays piégé

## Vijay Singh éclaire la révolte des sikhs du Pendjab. Avec la force d'un constat désespéré.

quelqu'un avait prédit que l'une des plaies incurables région du Pendjab, personne événements. n'aurait écoute cet oiseau de malheur. L'essor de la province et l'enrichissement des habitants étaient tels qu'ils passaient pour exemplaires. En outre, la communauté sikh (majoritaire au Pendjab, mais ne représentant que 2 % de la population totale de l'Union indienne) occupait une place éminente dans l'administration et dans l'armée de l'Etat central, au point que l'on pouvait parler d'une intégration particulièrement rentable, voire d'une situation trop privilégiée.

conviction que la seule nationa-En dix ans, ces certitudes, pourtant fondées sur d'objectives \* NATIONALITÉ : IMMIconstatations, devaient s'effon-GRE(E), de Sakinna Boukhedrer et abandonner le terrain au denna, L'Harmattan, 126 p., pire des cauchemars. Sur une terre superbe, un peuple admirablement doué pour l'effort, l'harmonie et la noblesse accueillaient soudain la ruse, le fanatisme, la folie, la haine. Pourquoi ? Pourquoi ce déferlement d'horreurs, de cruautés, d'ignobles bêtises et d'implacables ignominies ?

> Que l'on ait connu l'enchantement des soirs dans l'enceinte sacrée du Temple d'or ou que l'on ait entendu le nom d'Amritsar pour la première fois dans les comptes rendus des attentats, des émeutes et des combats, l'incompréhension était le sentiment par tous le mieux partagé. Les de ténèbres qui dissolvait le

I. à la fin des années 70, réponses ne pouvaient être ris- temps, qui dissolvait l'espace. quées que par un homme intimement lié au Pendjab, mais qui de l'Inde allait apparaître dans la n'était plus tributaire du cours des

### La mécanique du désastre

Ni simple témoin ni militant, Vijay Singh est celui qui, d'un même mouvement, peut voir les détails de près et analyser à distance la mécanique du désastre. Quand on a vécu à Nabha, quand on est devenu historien, journaliste à Paris, puis écrivain, on sait mêler les souvenirs aux éclairs d'une lucidité nouvelle. Aussi cet essai consacré à la révolte des extrémistes sikhs est-il d'abord le cahier d'un retour au pays natal, avec sa part de récits, de redécouvertes, d'élans spontanés et d'effa-

Il y a d'abord la mainmise de la peur sur le territoire de l'enfance. La nuit douce et accueillante de iadis s'est changée en no man's land de terreur. Des hommes qui avaient l'hospitalité dans le sang se barricadent désormais. Plus de refuge : on assassine sur le pas de portes closes. Tout voyage nocturne s'apparente à une descente aux enfers. . De toutes parts, nous étions environnés par un immense espace noir, doux. ouaté, comme une épaisse tenture

Rien n'était loin, rien n'était proche, tout demeurait suspendu dans les doigts gourds d'une horloge nocturne. Le ronflement du moteur rythmait le silence; plus on se frayait un chemin dans l'obscurité, plus les yeux plongeaient dans un pays de rêves insaisissables. Une étrange sensation de vide, une déambulation dans le néant, comme une interminable descente dans un puits sans fond, obscure, solitaire, anéantie, mue seulement par l'aveuglement d'un homme qui se serait jeté dans les bras d'un suicide infiniment fuyant. .

La perception individuelle, qui fait d'un déplacement à minuit un geste quasi suicidaire, s'inscrit l'ère des massacres. comme le reflet d'une appréhension collective. La sombre ivresse du suicide semble s'être emparée de la communauté sikh. Aux complots des politiciens s'est ajoutée la révolte d'une jeunesse inem-

ployée, déracinée, prête, par frustration, à tous les excès. Aux prêches de quelques illuminés se sont accrochés des chimères et des cris de vengeance. En 1947, à l'époque de la partition de l'Empire, les musulmans avaient hérité du Pakistan, les hindous de l'Inde; pourquoi les sikhs n'auraient-ils donc rien reçu ? Le livre de Vijay Singh a la

force d'un constat désespéré : une fois identifiées les causes de la tragédie, celle-ci n'en suit pas moins impitoyablement l'intrigue que la folie des hommes s'est inventée. Le Pendjab, le pays aux cinq rivières, la terre - de miel et de lait », est entré à son tour dans

ANDRÉ VELTER.

\* LA NUIT POIGNARDÉE. de Vijay Singh, traduit par Alain Porte, Flammarion, 257 p., 95 F.

### E. MAYER auteur de L'ANNUAIRE INTERNATIONAL DES VENTES (peinture-sculpture)

N'ayant plus aucun lien avec la maison d'édition sise 45, rue Broca, Paris 5°, et qui porte encore, provisoirement, son nom, prie ses fidèles lecteurs d'adresser, à l'avenir, toute correspondance à son adresse personnelle. 78, avenue de Chillon, 1820 Montreux (Suisse) de manière à pouvoir continuer la rédaction des prochaines éditions de son ouvrage.

LES BALKANS du Moyen Age à nos jours Les 2 volumes 17 x 24 reliés sous emboîtage 1.506 FF.

LES OUTILS Dictionnaire publié sous la direction d'André Guilleu Un livre de référence et d'images destiné à tous les curieux d'histoire des Sciences Volume i - 380 pages 1.300 entrées, index Volume II - 1.022 planches: 3.100 illustrations

Maisonneuve & Larose

a coup de gueule » de Jean Lieuler.

No desired y

A Remains

MS\$MST\_Lable\_\_\_

18.蒙里 [1]

Artgree i 🕳 🗀

Er Mittallingerich

Parity from the

CROPPLETER ....

Talk and the con-

its Marie ...

r**á**, a⊠Atacapor. - -

4- Cat Ver

**设成**,还有效而2000年

terista 🚅 🚅 🗀 🗀

- ⊉AC-UU MicAC

VALUE OF STREET

MAINTANET STATE OF THE

Militaria .

**最高限费业**()。

Sale made

6253

TALL OF THE PROPERTY.

의 (10년 - 10년 -

Di Martin sum l'avec monto de l'avec Artista moder to discours And a state of the state of the Existent in temporal accepted a street of the Me bean Tieper, fa blietente table tave e meter Later revent was in in. des la fierre de societapre. Les divers जीव को जिल्लाका संबद्ध ex is the second of production in And to be being the Aufer in armiten geite mig & nim Rubert. Fill THE PERIOD OF A SING PERSON. PERSONAL SERVICES & of the confidence of the transi state in the passages mon, will build de lette the Branchistics Springer score of Man in in Section in the that i dress a - -

ates. Cein ment per un Late and many graphics up Fun disconstitution, et d'avec-Action of antiques in the 支付 网络亚维拉拉拉 ilies - preiendalt f. ... ". Senidie, ginitral, glais THE LOOK FOR ME THE STEELS PARTY. --- with markets do STATE OF THE PARTY. Marian, Barriana. 

TO THE PARTY OF TH i **Garage Marie de Servicio**n de la constanta REAL PROPERTY OF THE PARTY OF T A PORTAL PROPERTY OF THE PROPE 1. 1995年 森 安<del>斯</del>森 100年 12 Bereiter fine eller eine eine ber the second from the second that we 医鼻部 医环境性衰竭 医草酸 海南 网络龙 医动物 计分子 विकास के पूर्व के पूर्वकार है। अनुस्कार व के पुरस्केश देश कुलसारक । प्य 南京 神経 から かか かか With the second line and the second BE THE PROPERTY OF THE SEASON THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF

Fig. 19 August C. Sale. THE PERSON NAMED IN COLUMN and the statement of the analysis of · 中華 **海海河** (1965) (1965) (1965) TERMINE THE PARTY OF THE PERSON OF

Aver la force d'an constat desestate.

The Street Property The transfer that welligt plan to the time and the or lemma their adv Agent Section 1991 Assistance Security (1997) Salation of the State of the St and recognises. udanen di riebfischente du Contract of the second HANNE EN THEMSE BULL राष्ट्र, क्षेत्रिक एक पुरस्का के का Patienar, da The one of the same 製造を受ける かんしん أحوال معاليها THE PERSON NAMED IN COLUMN Editerite date af giere Jane <del>dina</del> distr 14 THE REPORT OF THE PARTY OF T BOTTO TO SEE SE SE SE SE SE SE SE SE SE the Martin was the or of the last \*\* --desirate (argue -

The state of the s . Me der mille A MINE THE COMPANY hai. La aluiter astur WHEN SERVICE WARRY THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY ADDRESS OF THE PARTY AND ADD Table Name and THE PARTY OF THE P

> EMTERNIA TIONAL DES VENTES CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE

44. 100 M

東京 報報 明 1955年

-The State of the S THE RESERVE TO PARTY. The Control of the Co

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR AND A SA MARKET

Sur les traces du père Dumas

ROMANS

Dan Franck et Jean Vautrin s'amusent et réinventent le roman-feuilleton. serions revenus à la littérature d'avant la chute. Avant la chute, sonvenez-vous, le romancier et ses lecteurs vivaient sur la même planète ; chacan à sa place, mais respirant le même air. Le romancier écrivait des histoires. Par la grâce de son imagination et par celle de l'écriture, qui peut être sorcière, il attirait le lecteur dans un espace de fiction

et, pour peu qu'il eût du talent, le maintenait pendant le temps de la lecture dans ce mensonge construit peuplé de caractères, traversé d'idées, gonflé d'émotions, noyé de larmes et réchauffé A cette époque, les moralistes et les politiques, tous ceux qui cherchaient à contrôler les âmes et à gérer les volontés, condamnaient le roman, dans lequel ils voyaient, à juste titre, un moyén

d'échapper à leur emprise, de se

l'on qualifiait de « romanesques »

ceux qui avaient assimilé la leçon

Et puis il y cut la chute, qu'on a aussi appelée la crise, la guerre mondiale, la barbarie, le génocide, l'autodestruction planétaire. Comme le reste de l'univers, le roman s'est coupé en deux, puis en quatre, avant de se vaporiser. Les écrivains se sont occupés d'écriture, ce qui était logique, mais en ramenant celle-ci à leur nombril, ce qui l'était moins, et

AISONS un rêve. Nous ble. De l'autre côté, l'art de raconter des histoires et de procurer les illusions de l'évasion a été abandonné, d'abord à des artisans consciencieux, puis - société de consommation et concentration capitaliste aidant - à des chaînes de fabrication aux procédés plus ou moins anonymes, identifiables non par le style mais par la marque : Sulitzer, Bourin ou Frain pour citer des filières françaises; McCullough ou Cartland pour parler des Anglo-Saxons, qui, dans ce domaine industriel comme dans bien d'autres, dominent le marché international.

## de la langue

Ce rapide survol a pour fonction de nous faire mesurer le chemin de retour auquel nous invitent Dan Franck et Jean Vautrin: réfugier hors de leurs griffes. Et un vrai roman-feuilleton écrit par de vrais écrivains. Un roman qui respecte les lois du genre sans se de rigueur et de liberté des croire obligé de marquer ses distances – ce recul «distingué» qui n'exprime qu'un mépris vuigaire pour ce qu'on raconte, avec des héros superbes, des amoureux séparés, des malveillants pervers et puissants, des aventures multiples et palpitantes dans un monde dangereux dont nous traverserous toutes les strates sociales, de la lumière des sunlights à la muit des bouges. avec des moments d'exaltation et des plongées dans la détresse, leur nombril au centre du monde, avec des fraîcheurs d'idylle et des ce qui était tout à fait déraisonna- puanteurs d'égout.

Bien sûr, Franck et Vautrin se sont amusés comme des fous à nesque. écrire : bien sûr, ils n'ont pas élaboré la Dame de Berlin, ce premier volume des Aventures de Boro, reporter photographe, en se tenant gravement la tête dans les mains pour savoir quel message inoul ils allaient transmettre à l'humanité; mais la qualité de ce plaisir d'inventer, de ce franc bonheur de séduire, est le plus sûr garant de notre plaisir de lecteur. On imagine que le père Dumas avait le même. Divisé par deux, toutesois : la complicité de ces deux amis va bien au-delà d'une association on d'une addition de

talents; elle est le moteur de leur

création.

L'un, Dan Franck, est un géomètre de la langue ; si concis, si exact, si soncieux du poids des mots, qu'on le dirait classique si la rigueur du style - on l'a vu dans son dernier roman, les Adieux ne servait pas à camoufler une sensibilité d'écorché. L'autre, Jean Vautrin, est un créateur d'images et un valseur de mots qui sait absorber toutes les couleurs du monde pour les restituer dans des flambées verbales généreuses, qu'il exalte la joie de vivre ou qu'il se désespère du malheur d'exister. En entreprenant d'écrire les Aventures de Boro, Franck et Vautrin n'ont pas mis entre parenthèses leur propre démarche d'écrivains; ils ne se sont pas offert une récréation; ils ont créé un autre romancier, à deux têtes et à deux cœurs, qui, grâce à sa duplicité même, peut

utiliser la totalité du trésor roma-

Demain, ils reviendront à la partition qui est la leur, gravement, lentement, comme il convient quand on expose et qu'on met en jeu les secrets de sa propre vie. Mais, pour l'heure, Franck et Vautrin n'ont d'autre souci que de sêter le roman, que de célébrer cette extraordinaire machinerie de mots qui, avec les movens en apparence les plus simples, réussit à faire battre le cœur de milliers de lecteurs que rien ne rapproche dans la vie réelle.

## et le frissen

La Dame de Berlin permet également de faire la différence entre les recettes qu'emploient certains auteurs de best-sellers potentiels pour essayer de plaire à un large public et la tradition du romanfeuilleton telle que la respectent scrupulensement Franck et Vantrin. Les recettes utilisent quelques ingrédients aussi élémentaires que les fantasmes qu'elles caressent : sexe, argent, pouvoir, dépaysement, souffrance et mort. La tradition ne fait référence qu'à la littérature ; elle exige un fond historique solide et fortement présent - la Dame de Berlin se situe à Paris et dans la capitale du III Reich au moment de la montée puis du triomphe du nazisme.

Cette tradition veut des seconds rôles assez puissants pour pouvoir être projetés au premier an par les péripéties du récit il y a dans ce premier épisode des Aventures de Boro une poignée d'individus qu'on a hâte de mieux connaître. Elle demande de la justesse dans les décors, du mouvement dans les dialogues, une juste économie du rire et du frisson, de l'humour et de la tendresse. Elle impose que les mystères soient un jour éclaireis, que le destin prenne la forme de coïncidences, que des événements anodins soient à la source d'immenses tragédies et que l'histoire soit tout à la fois rationnelle et folle. Il y a tout cela dans la Dame de Berlin. Avec tant de fraîcheur, d'enthousiasme, de chaleur que Franck et Vautrin, rendant hommage au romanfeuilleton, paraissent l'avoir

### PIERRE LEPAPE.

\* LA DAME DE BERLIN. premier épisode des Aventures de Boro, reporter photographe, de Dan Franck et Jean Vautrin. Fayard et Balland, 498 p., 110 F.

- La Vie ripolia, que Jean Van-trin avait publiée l'an dernier, est rééditée en Livre de poche (m 6394).

# L'éveil des passions assoupies

Soleil orange, un régal de Jean Ferniot

mentent pas, aux petits riens qui disent tant de choses, Soleil orange, le roman de Jean Ferniot, est un régal. Au travers de portraits, de notations, de croquis, Ferniot nous ravit. On se dit, les découvrant, qu'on reviendra au livre quand les années se seront écoulées. Relire les pages sur le père Fay (le fossoyeur qui se rase parfois, ne se lave jamais et . ne laisse pas sans soins une tombe abandonnée »), sur le père Loitière, coiffé d'un chapeau volé à un épouvantail et qui, tel le père Job, connaît les lieux où se trouvent « les champignons en automne et les simples au printemps », sar l'abbé Chevalet, dans l'attente pieuse et solitaire

OUR qui sait goster au sante, il • se rend sans combatbonheur des détails qui ne tre », à la fois navré et envoûté par « la servitude qui l'attache à

Jusqu'au soir où, fuyant le cauchemar de sa vie, la vue d'un portrait (une femme et un chat) chez un antiquaire, dans un Paris glacé, déclenchera en lui l'irrépressible désir de découvrir ce qu'il s'est trop longtemps tu, depuis ces jours où Frédéric Jurieu, son père, sut découvert pendu à un arbre et qu'une adolescente fut trouvée noyée dans un étang. On ira alors de nausée en apitoiement, tant la déchéance frappe les personnages.

Il y a dans ce livre des pages admirables sur Paris, sur la mort ( · Jadis les enfants ignoraient



d'une manisestation de Dieu, sur comment se reproduisaient les le vieux sabotier, qui pendant son hommes mais ils savaient comsommeil découvre des mondes : ment ils mouraient »), sur la solirelire ces portraits (j'en passe, dont celui du Vieil Homme : un pies, sur l'amour. Il y a l'outrance joyau) sera délectation.

les connivences et les irritations que va tressant tout groupe humain ont grande place aussi dans Soleil orange. Car l'auteur sait que le passé est une aventure. Pour qui en a le sens, les faits les plus anodins sont la clé de paradis perdus ou d'enfers longuement perspective du moindre tourment.

Justement, Denis Jurieu est de la race de ceux qui battent en retraite dès que pointe une contrariété: « Sa curiosité s'arrête aux frontières de l'inquiétude ». Face à Claudia, sa cadette de deux ans, dont la volonté est toujours agis- Fermiot, Grasset, 216 p., 94 F.

tude, sur l'éveil des pensées assou-(Claudia est une sorte d'héroïne du théâtre antique) et une passion Les odeurs (« une touffe de du vocabulaire dont l'auteur sauge après l'averse. >), les bruits, s'excuse presque quand il juge le premier roman de Denis Jurieu, écrivain de métier qui, au fond, ne vécut que pour écrire et considéra longtemps que « l'aventure littéraire est la seule digne d'être tentée ». Mais en une époque de relâchement, qui jettera la pierre à Jean Ferniot? Son combat pour escamotés quand on piétine au le langage revêt des aspects poiseuil des mystères et s'effraie à la gnants. Et ce combat ajoute encore à la beauté d'un ouvrage dont le maître mot serait le désespoir, n'était la vie des petites gens qui nous est aussi contéc.

LOUIS NUCÉRA.

\* SOLEIL ORANGE, de Jean

### **■ LE FEUILLETON DE BERTRAND POIROT-DELPECH**

## Robbe et Grillet

(Suite de la page 11.)

Un mot de prophylaxie sociale : de publier des simulacres de violence présente-t-il des dangers, comme le redoutent les censeurs? Allons donc ! Les détraqués qui commettent des crimes sexuels ne sont pas ceux qui lisent ou regardent des œuvres d'art. mais les autres, les puritains incultes et scandalisés. Quand Sade a siégé dans un tribunal révolutionnaire, il s'est montré si clément qu'on l'a vite renvoyé à ses sanguinaires écrits !

Maigré ces évidences, les précédents affligeants et la permissivité laissée aux autres ∢ supports », notre époque s'offre encore le ridicule de poursuivre livres et films. Grillet rappelle comment des critiques augustes ont promis le Voyeur à la correctionnelle et comment un tribunal de Venise a condamné au teu Glissements progressifs, dans une confusion de commedia dell'arte. Les divers attendus de ces procès aboutissent à n'admettre les scènes « osées » que « justifiées a par le cours d'une narration traditionnelle (celle à laquelle le cinéaste de l'Immortelle reproche à Truffaut d'être resté trop docile), donc à refuser le droit au non-récit. Intéressant, non, comme lapsus idéologique?

UTRE sujet d'étonnement pour Grillet : l'hostilité que les féministes ont montrée à Robbe, pour crime d'exaltation de la femme-objet, maltraitée et heureuse de l'être. Comme si Sade n'avait pas libéré, avec ses jeux d'entraves, plus qu'enchaîné ! Comme si les fantasmes ne devaient pas s'épenouir en s'affrontant ! Les supplices ne sont ils pas l'exacerbation amoureuse des carezses, ressenties comme de trop pâles hommages à la beauté ? Et notre machiste présumé d'invoquer subsidiairement (inutilement ?) la place offerte à Duras et à Nathalie Sarraute dans l'équipe du nouveau roman !

Au cours de ses randonnées comme visiting professor, Grillet a fait provision de commemaires et de sustifications. Il nous met dans la confidence technique du travail de Robbe, il nous introduit dans la présent de son écriture. Nous savons que tel passage a été commencé en Normandie sous la neige, et poursuivi en California, et devant quel pay-

sage ou ameublement précis. Nous apprenons que ni Robbe ni Grillet ne parlent anglais, depuis le temps, et qu'à New-York, ils s'en remettent à Tom Bishop comme à un papa...

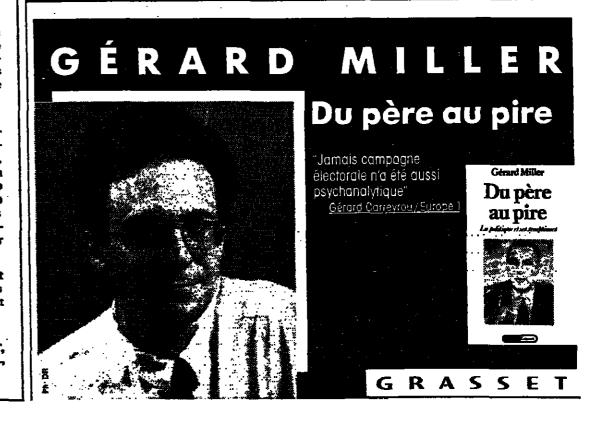
Nous nous en doutions, mais Angélique le vérifie : c'est peu dire que le théoricien voyageur a donné de l'assurance à l'artiste. Contrairement à Barthes et à tant d'écrivains (ca paraît se tasser, et l'inverse menace!), l'auteur du Voyeur s'est fait à l'idée d'avoir un visage et une voix. Il les connaît par cœur,

TITE maîtrise de Grillet sur sa propre image et sa propre glose ne vise pas, maigré les apparences, à asseoir ni à imposer une signification univoque de la vie et de l'œuvre de Robbe. Contrairement à la thèse de Philippe Lejeune, Angélique entend prouver que l'autobiographie ne répond pas à une quête d'unité profonde. Un des postulats du nouveau roman voulait que la compétence du narrateur, y compris quant à soi-même, se fût effondrée avec la cohérence du monde : entre deux exposés rationnels, pour ne pas dire raisonneurs, du causeur Grillet, Robbe l'artiste maintient bien haut son droit de réunir sans lien causal une mosaïque d'instants précaires, des visions brumeuses, bref de « ménager la contingence inexplicable du

On s'est souvent étonné de cette coexistence, de cette co-habitation, chez Robbe-Grillet, d'un romancier des heurts irrationnels, et d'un théoricien aux dialectiques acérées. En réalité, le second se battait moins pour une vérité durable qu'il ne renvoyait à l'idéologie narrative en place l'envers de ses idées reçues, par jeu, pour confondre les faux raisonnements opposés aux libertés prises par

C'est un régal renouvelé de voir Robbe et Grillet nous démontrer une fois de plus comme l'anecdote a du bon en elle-même ; et comme elle ne rime à rien !

\* ANGÉLIQUE OU L'ENCHANTEMENT. d'Alain Robbe-Grillet, Editions de Minuit, 254 p.,



g angermanne for in suspens M.

CAN SERVICE WAR BYSING COME IN

THE REST AND LESS AND ADDRESS.

gar martiness fragment of a fe

का के अर्थन के या जाता के क

meters in earlier contact move in the contact and

**建筑建筑** / 44 个 40 个 40 个

Car spirit being der Grade

Harry Law States

The Paris Same

1 2.11 Trans 200

The state of the s

Carrier Carrier Carrier

10 mm

The state of the s

1000

erio. Parente estregamento de la composição de l

E STATE OF THE STA

Party and the second second second

hamilton in the state of the state of

\*\*\*

------

Harris III

٠ - ٠ - ١٠ - ١٠٠٠ - ١

State : 10

F: -:

20 - . .

the Part of the same

The Court of the C

73.000

With the second

Racing ...

\*\*\*\* :: - ··· ·

W: 120 ----

Carlo Comment

337-22.

30 mg 1 .

12 h

Sparre

× 2 :- .

N = 0 5

ie billion

L.

Table 1

A Comment

All Co.

Section 25

ite.

Par Maria

A harmon

aller in

harris in a

50 d 21

THE RESERVE STATES

## **Chamfort** 1988

(Suite de la page 11.)

Dès ce jour, il sera formé à l'école du ressentiment. A l'âge où les autres s'abandonnent à leurs rêveries puériles, Chamfort est déjà revenu de tout. Il se dédommagera de sa condition de bâtard en la confirmant : il deviendra une sorte d'« agent double », acharné toujours à désavouer l'un de ses multiples visages.Voilà pourquoi 📙 il conjuguera, mieux que personne, l'audace des commencements et la mélancolie des époques sinissantes. C'est en l'exaspérant qu'il résoudra sa crise d'identité.

L'audace des commencements... Né de rien, Nicolas voudra naître de lui-même, par les vertus de l'écriture et de l'intelligence. Après s'être donné son nom de littérature et de guerre (Chamfort), il ira dans les salons se venger avec ses traits d'esprit. Blessé par les inégalités sociales, il usera de l'- ironie - comme d'« un remède », en prenant soin de « tenir tout le monde poliment

à une grande distance ». Claude

Arnaud remarque justement que,

s'il n'avait été façonné par l'urba-

nité de son époque, Chamfort est

préfiguré des « barbares » comme

Nietzsche ou Rimbaud. Malgré

ses tourments, cet étrange

- joker - qui fréquentait les

princes et les philosophes, sans

véritable permis de séjour, était

un « virtuose » de la conversation,

pratiquant l'irrespect sous les

Les moments décisifs de cette

carrière méritent d'être évoqués.

Envoyé dans un collège parisien

durant l'été 1750, le jeune

Nicolas sera le premier de la

classe. Mais il se montre aussi

indocile que studieux. Rêvant de

découvrir l'Amérique, il fera une

fugue iusqu'à Cherbourg, et ren-

trera pour la raison qu'avant

d'accomplir le « tour du monde »

il convient d'accomplir le « tour

de soi-même ». Ensuite, Cham-

fort refusera d'être prêtre,

« aimant trop la philosophie et

Il sera précepteur. Mais il plaît

trop aux dames des maisons qui

l'emploient. Remercié, le jeune

homme se lance dans cette pre-

mière république des lettres que

tolère ou protège la monarchie. Il

va s'essayer aux « grands

genres » : la comédie, puis la tra-

gédie. Hélas ou tant mieux! le

discrédit suivra de près les triom-

phes. Chamfort déciders de • ne

plus rien publier ». Il délaissera

l'académisme pour cette littéra-

ture claudestine de . mauvais

genre » et de fâcheuse réputa-

tion: la maxime et le portrait. Il

notera que « la célébrité est le

châtiment du mérite ». Il renon-

Fin de partie : le temps s'accé-

lère et, en 1782, Chamfort ren-

contre Mirabeau. A la faveur de

cette amitié, le désillusionniste se

transforme en utopiste. Il pense

désormais qu'a il faut recommen-

cer la société humaine », car « les

pauvres sont les nègres de

l'Europe ». Entraîné dans les

tourmentes révolutionnaires,

Chamfort sera incarcéré en 1793.

Libéré, il fera une tentative de

suicide « pour ne pas retourner en

prison ». L'année d'après, il

meurt vraiment. Peut-être s'est-il souvenu des derniers mots de Fon-

tenelle, à qui l'on demandait com-

- Cela ne va pas, cela s'en va. 🗸

\* CHAMFORT, de Claude

Arnaud, biographie sulvie de

soixante-dix maximes, anecdotes, mots et dialogues inédits ou jamais réédités, Laffout, 380 p., 120 F. La collection GF réédite les Maximes,

pensées, caractères de Chamfort, chronologie, préface et notes par Jean Dagen, 444 p.

Vivant Denon. Ce court récit

l'amour trompé faisait les délices

Cressy, de Madame Riccoboni.

Le roman d'un libertin par une

amie de Diderot et Laclos, née en

1713. Préface d'Alix S. Deguise.

(Ed. des Femmes, 134 p., 75 F.)

Autres parutions

FRANÇOIS BOTT.

cera aux punitions de la gloire...

dehors les plus civils.

« le châtiment

du mérite »

les femmes .



mois, un dossier consacré à un auteur ou à un mouvement d'idées : et l'actualité littéraire en France et à l'étranger

FÉVRIER 1988 - Nº 250

### Flanbert et ses héritiers

L'homme : les carnets inédits, la correspondance, les maiadies, les amitiés. Flaubert et Sade. Les héritiers : Proust, Kafica, James, Joyce, Sartre, Vargas Llosa.

Alain Robbe-Grillet.

Chez votre marchand de journaux : 24 F

## OFFRE SPECIALE

Cochez sur la liste ci-après

- les numéros que vous choi □ George Orwell ☐ Blaise Cendrars
- ☐ Diderot C Antonin Artaud

□ Victor Hugo

- ☐ Foucault □ Géopolitique et stratégie B Raymond Chandler
- D Femand Braudel D 60 ans de surréalisme
- □ François Mauriac ☐ Spécial Japon
- double) ☐ Les enjeux de la biologie
- □ Venise des écrivains
- ☐ La littérature et l'exil D Henry James
- □ Lévi-Strauss Les littératures du Nord
- C Dix ans de philosophie en France ☐ Michel Tournier
- 🛚 La France fin de siècle
- □ Raymond Queneau
- □ Georges Dumézil □ Londres des écrivains ☐ Beckett
- 🗆 Les écrivains de l'Apocalypse

  Vladimir Nabokov
- □ Mairaux
- ☐ Heidegger ☐ Tocqueville 🗆 Italie aujourd'hui
- □ Voltaire

Adresse: ...........

Réglement par chèque bancaire ou postal.

### magazine littéraire

40, rue des Saints-Pères 75007 Paris. Tel.: 45-44-14-51

## LA PHILOSOPHIE par Roger-Pol Droit

# De nouveau Heidegger, les Grecs et le Reich...

I I n'v a pas de chilosophie heideopérienne. > C'est ce que disait Heidegger, en 1955, aux Entretiens de Cerisy. Il n'a d'ailleurs cessé de le répéter. Son souci n'a jamais été de construire une philosophie, mais de mettre au jour l'axe oublié de toute la métaphysique occidentale : la question de l'être. Depuis le premier matin grec des présocratiques jusqu'à Nietzsche, l'histoire de l'être constitue le fil directeur de l'aventure occidentale, sous ses aspects scientifique et technique aussi bien que philosophique. Comme avec le règne de la technique planétaire s'achève la philosophie, il ne nous resterait qu'à tenter un « Schritt zurück » - un « pas en retour », un mouvement de on – vers ce qui, depuis le plus lointain passé grec, nous attendrait encore comme réserve d'un possible avenir.

Ce résumé squelettique suffit pour entrevoir quelques-uns des gestes singuliers de la démarche heideggérienne : relire la tradition philosophique sans pouvoir s'inclure vraiment dedans ni sauter délà dehors : déconstruire, plutôt que fonder, bâtir ou édifier ; se mettre à l'écoute de la langue plutôt que d'en avoir un usage

instrumental; tenter de retrouver, sous l'empire de la technique, une lumière plus originelle. Tout cela a modifié en profondeur le regard et le mode de lecture de bon nombre de nos contemporains. Au point que Heidegger, en France, au cours des vingt demières années, a fini par se substituer à Marx comme une sorte de nouvel ∢ horizon indépassable ».

Voilà peut-être pourquoi le livre de Victor Fanas (1) malgré son inconsis tance philosophique et son caractère excessivement réducteur, agite tant les esprits. Car, en dépit de ses défauts, il conduit nécessairement à la seule question de fond qui vaille la peine de s'y attarder : comment concevoir le lien entre la pensée de Heidegger et l'adhésion de celui-ci au

N peut évincer cette question de deux manières. L'une consiste à réduire ce lien à néent : « L'adhésion initiale de Heidegger au mouvement n'est pas un acte philosophique », écrit Pierre Aubenque dans l'important dossier que publie la revue le Débat. L'épisode nazi, ou on limitera alors à 1933-1934, serait le fait d'un homme comme des millions d'autres, et demeurerait sans rapport avec les ceuvres antérieures et postérieures. Position difficile à tenir, car on voit mai un penseur de cette envergure s'engager à la légère et employer, comme par inadvertance, dans des discours de soutien au Führer, les termes mêmes de ses livres majeurs.

L'autre façon d'escamoter le problème consiste à voir ce lien partout, à faire le portrait caricatural d'un Heidegger nazi de part en part - déjà... en 1910, encore... en 1964 quoi qu'il fasse, pense et dise. C'est là le caractère excessif, et trop facile, des conclusions de Farias. Cette position n'est pes tenable longtemps. En effet, outre qu'elle peut faire penser à un « procès stalinien », comme le souligne Gérard Granel dans le Débat, on ne voit pas ce qu'on gagne à tenter de transformer Heidegger en une sorte de Rosenberg ayant réussi à faire illusion.

La vraie difficulté commence si l'on tente de tenir conjointement ces deux faits : Heidegger est effectivement... un penseur considéra-ble (quand donc en finira-t-on evec les hitparades?) et son adhésion au nazisme fut d'« una absolue cohérence avec sa pensée ». Tel est le point de départ du parcours philosophique suivi depuis quinze ans per Philippe Lacoue-Laberthe, professeur à l'université de Strasbourg. Auteur d'une dizaine d'ouvrages, il résume et prolonge aujourd'hui sa réflexion dans un texte rédigé initialement en vue de sa enance de thèse « sur travaux ». Au sujet de Heidegger et de la politique, il ne veut pas abandonner la tâche de la pensée, ni effacer la

tache sur la pensée. D'où son attitude, malcommode mais exigeante, faite à la fois d'admiration sans réserve » et d'ainfinie

méfiance ». Les points qui le séparent de Farias (dont il juge, dans une annexe, le livre « malhonnête ») sont clairs : Lacoue-Labarthe refuse de confondre le discours du penseur et celui de son environnement. Il cherche, en philosophe. à délimiter exactement « pourquoi et à quoi Heidegger a adhéré, ce qui l'a déçu et ce qu'il n'a pas renié ». En simplifiant beaucoup, son analyse pourrait se résumer ainsi : Heidegger, à la suite de Hölderlin, charche à inventer une Grèce qui n'a jamais vu le jour et croit que l'Allemagne est porteuse de cette « outre-Grèce ». Si l'on ose dire, Appelant à un renouveau redical de la pensée, il aurait cru trouver dans les débuts de la « révolution nationalesocialiste » l'occasion historique d'une muta-tion de l'Université et de l'Occident. Cet espoir, lié à toute sa démarche, il ne l'aurait

politique du Reich, l'action d'un modèle esthétique dérivé du rêve grec. Plus généralement. cette autoproduction du mythe aryen comme ∢ œuvre d'art totale > dans l'Allemagne nazie ferait apparaître ce qui, dans toute politique « moderne », relève encore d'une fiction. Cette fiction répète des gestes anciens caux des Grecs, ceux de la technique. Elle demeure incapable d'aller au-delà, faute de pouvoir acceder en decà. Voità qui ouvre des Alors pourquoi ce livre incisif, courageux, fermement écrit, peut-il laisser une telle impression de malaise? Son désenchante-

esthétisme ». Elle met en lumière, dans la

ment crépusculaire, sa passion triste pour l'équisement de la philosophie - impossible à continuer, impossible à quitter, - même si on ne les partage pas, ne susciteraient pas cette gêne. Elle naît plutôt de la rencontre de pentes phrases disséminées ici ou là, dont un entendement limité ne peut saisir la justification ni l'enchaînement. Comment comprendre, exemple, que « le nazisme est un humenisme », que, « sur le fondement de l'éthique, nous sommes totalement démunis », qu'il faille « laisser la

démocratie à Raymond Aron, c'est-àdire à la pensée officielle du Capi-tal > ? Il est difficile de lire à cette page que « le silence de Heidegger est impardonnable » et à cette autre procès ». Si une longue fréquentation de la pensée heideggérienne produisait forcément ces curieux énoncés. qui ne rêverait d'un retour à Kant ? E toute façon, ce débat autour

de Heidegger et la politique, qui dure depuis quarante ans, ne fait que commencer. L'« affaire », relancée par Heidenger et le nazisme, alguisée per l'affaire » Beaufret-Faurisson (2), n'a pas fini de perturber la philosophie française. François Fédier annonce, dans le Débat, un essai contre la « honteuse falsification [...] animée par l'intention de nuire » que constitue à ses veux le livre de Farias. Les Editions de Minuit publieront, en mars, une édition remaniée du texte

de Pierre Bourdieu, l'Ontologie politique de Martin Heidegger. D'autres ouvrages sont en préparation, d'autres dossiers sulvront. Des rencontres s'organisent en France comme en Allemagne (3).

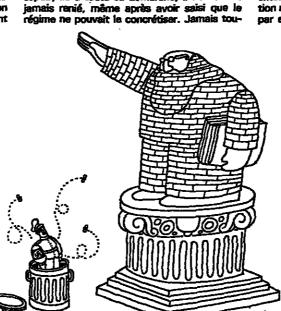
Ce tourbillon aux conséquences actuellement imprévisibles appelle quelques questions. Il suffira pour aujourd'hui de les énoncer, sans pouvoir les développer. Pourquoi ce débat a-t-il lieu maintenant, sous cette forme? Que devient une philosophie qui a soudain ses « affaires », aussi scandaleuses, confuses et bruyantes que celles de la politique ou de la finance ? Est-il souhaitable que la pensée n'ait d'écho, dans le grand public, que sur ce mode ? Et il ne faudrait pas oublier non plus de se demander quel est le pire : la boîte de Pandore, ou le couvercle ?

\* < HEIDEGGER, LA PHILOSOPHIE février 1988), avec des contributions de Pierre Aubenque, François Fédier, Michel Deguy, Gérard Granel, Alain Renaut et la publication des textes politiques de Heidegger, Gallimard, 192 p., 70 F.

\* LA FICTION DU POLITIQUE, Heidegger, l'art et la politique, de Philippe Lacone-Labarthe. Christian Bourgois, collection « Détroits », 192 p., 65 F.

(1) Reidegger et le nazisme, Ed. Verdier. Voir stamment le Monde des 14 et 30 octobre 1987, ainsi que les divers témoignages et correspond

(2) Le Monde des 8 et 22 janvier 1988. (3) Une importante discussion rassemble, le 5 février, à l'université de Heidelberg, en RFA, Jacques Derrida, Hans-Georg Gadamer et Philippe Lacoue-Labarthe, sous la présidence de Reiner Wiehl, sur le thème « Heidegger, portée philosophique et politique de sa pensée ».



tefois Heidegger n'aurait fourni « la moindre caution à l'aritisémitisme et au biologisme officiel du mouvement ». Réactionnaire oui, raciste non. Le cours sur Nietzsche professé à partir de 1936, et qui défait les interprétations biologisantes dont le régime ne cesse de se réclamer, témoigne nettement de ce que Philippe Lacoue-Labarthe appelle une « différence infranchissable » entre l'idéologie du régime et les positions du penseur.

Cette différence ne suffit pas à tout expliquer. Elle laisse entière l'énigme de son silence après-querre, qui continue à faire de l'ombre. Lacoue-Labarthe, sans pouvoir dissiper cette ombre, se confronte à sa noirceur : « Heidegger s'est obstinément refusé à reconnaître dans Auschwitz la césure historique de notre temps. » Même quand Paul Celan, le poète, le lui demandait. Et cela est impardon-

D'autant que reviennent du coup les pires doutes : et si la différence n'était pas absolument infranchissable ? Il y a un horrible petit fait, dans le livre de Farias, dont personne, curieusement, ne dit plus rien. C'est l'envoi, par Heidegger, en 1960, d'un de ses livres avec cette dédicace : « Cordiales salutations et vœux de Nouvel An. » Ce serait banal si le destinataire n'était Eugen Fischer, qui diriges, à partir de 1927, l'Institut d'hygiène reciale ce qui ne doit pas être si difficile à vérifier, ces petits mots-là pourraient être encore pires

'ESSAI de Philippe Lacoue-Labarthe est intéressant à plus d'un titre. On en retiendra notamment une analyse virtuose du nazisme comme e national-

## well le malicieux

viille à un romancier anglais trop langtome



Applicate Frank. sp. h.

たかけず S Neiged st (2019年) #2 Strain Man se comme de "不可能性的故事可能性事業 19 - 1 acceptate frenchen name en entration, la Tamania de L'Agric THE THE PERSON OF THE ENGINEERS The management with the same and 作品的 经收益 我 医香味素 医皮肤炎素素 Contraction of the state of the Property of the same of the sa an Cumulas Kingda Andrew Person Francis or recount, looking for A Comment of the second of the De vrea Argins me

The state of the second of the The state of the s The first of the state of the second of the Tiel taus graient eie grafties au · "对 我的细维 a 74 的 酸盐

## Habermas dans le désordre

ment il allait et qui répondit: Des inédits du philosophe allemand et une étude de Jean-Marc Ferry.

'IL est réjouissant de voir sienne aura, lui, de la peine à s'y s'achever la publication en français des écrits de Jürgen Habermas, il est regrettable de constater que celle-ci s'effectue dans le plus parfait désordre. Après Théorie de l'agir communicationnel (1981) et Morale et communication sortis au printemps\_dernier (respectivement chez Fayard et aux éditions du Cerf), c'est au tour des PUF de nous donner un nouveau recueil Point de lendemain, de d'inédits - qui doit son titre su premier des articles qui le compo-(étincelant) sur le thème de sent, Logique des sciences sociales. Mais ce recueil bizarre d'Emile Henriot. L'auteur (1747n'est en fait da qu'au regroupe-1825) se tronva en Egypte avec ment artificiel de textes prélevés Bonaparte. Préface de René dans deux ouvrages distincts, Démaris. (Ed. Desjonquères, publiés en Allemagne en 1982 et Repères biographiques, 74 p., 1984, et dont aucun des deux n'est ici traduit *in extenso.* • L'histoire du marquis de

Les éditeurs ont sans doute leurs raisons pour découper ainsi les livres, et je suppose que l'auteur a donné son accord. Le lecteur intéressé par le cheminement de la pensée habermas-

retrouver. C'est d'autant plus dommage que l'intérêt premier de ces textes - qui s'échelonnent, sauf le dernier, de 1967 à 1976 est justement de jeter une lueur sur l'itinéraire intellectuel du plus grand philosophe allemand d'aujourd'hui, et en particulier sur son fameux « tournamt linguistique ».

### L'« éthique de la discussion »

Ce tournant date du début des années 70. Ancien assistant d'Adorno, héritier de la « théorie critique » chère à l'école de Francfort, Habermas prend alors ses distances avec la sociologie marxiste. Plusieurs influences se conjuguent pour l'y pousser : celle de Mead et Parsons, la lecture de Gadamer et surtout la découverte de la philosophie analytique du langage. De cette dernière, c'est essentiellement la « pragmati-

que », ou théorie des actes de travaux, Jean-Marc Ferry montre parole (Austin, Searle), qu'il retient. Avec Théorie de l'agir commu-

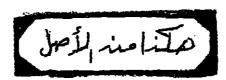
nicationnel, son plus important ouvrage à ce jour, Habermas s'installe donc dans une problématique résolument linguistique et intersubjective. Refusant aussi bien le dogmatisme de la métaphysique classique que le nihilisme post-nietzschéen, il propose une conception pluraliste et faillibiliste des différents types de rationalité à l'œuvre dans le discours. Scale une telle conception est, selon lui, capable de fonder l'« éthique de la discussion » indispensable aux sociétés démocratiques. On ne saurait sousestimer l'importance de cet enjeu politique : il est fondamental pour Habermas, ainsi que vient de le rappeler l'un de ses introducteurs en France, Jean-Marc Ferry.

Retracant l'évolution du philosophe allemand depuis sa première étude critique sur Hannah Arendt jusqu'à ses tout derniers

en effet comment l'« éthique de la communication » n'a cessé d'être, depuis vingt ans, le moteur interne de cette évolution. Loin d'être un virage en épingle à cheveux, le « tournant linguistique » n'était que l'étape obligée par laquelle le philosophe devait passer pour donner à l'idéal de rationalité et de démocratie auquel l'homme moderne ne peut renoncer sa plus juste formulation. Ne serait-ce que pour s'en convaincre, il faut lire l'étude de Jean-Marc Ferry : c'est incontestablement ie meilleur livre sur Habermas existant actellement en français.

### CH. DELACAMPAGNE. \* LOGIQUE DES SCIENCES

SOCIALES, de Jürgen Habermas, PUF, cell. - Philosophie d'aujourd'hui », 462 p., 198 F. \* HABERMAS, L'ETHIQUE DE LA COMMUNICATION, de Jean-Marc Ferry, PUF, coll. « Recherches politiques », 592 p.,



கூரும்கள் ஆரை நட

tela his est arrale.

Carrier Land Street Land

ر يستوني و المحمد المحم

TENT THE FIRE STATE OF

Ψ<sup>(1)</sup> Me is a project to the in-

Walte & Some and a co

da la persale fante, pro-

and futured on a con-

Cas for feetblack 2 and the

the promotion of

Biller file fait gag .

- ೯೨<sup>ಗ್</sup>ರ್ಚಿಕ ಅದ್ಯಾಕ್ಷ್ಮನ್ನು

#f is cabled at a

Indrawa - September

ب المراجعين الأولى الأولى الأولى الأولى

#YOUR HE I HE LET'S

ব্ৰুক্তিৰ এবা উপ্তেখ্য হয় ।

THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF

Care Colores de Marcollo

elegation for an elegation to the contract of

ر اين ال<u>مام</u> ومجادة الأمارة العرشة عبرة الأمارة

A Taria Assessa

HATTER THE MEN YOU WIND THE WAY IN

Efficientiam is builded distance .

<del>and the second and t</del>

विकास प्राथमिका के क्षेत्रक कर्म

Bally is suffered their support of the

February 3 / v. day Cardana v. v.

அளியு**க அளிகும் நிறுந்து ஆப்பு** இர

\* HERECHE IN THE Fil f.k. Sallinger, winderer 400. Periode 1988. Gran der einer Jane ...

Sallentagen Frankricht bieffen. bie fe-Canad Grand Alexa Renaul con ...

für befreie befreiene in freiben. :

● 34 和肾管病 語 野田口 · · degen, l'att et la partien de Lacase Laborthe, l'Emilie thur;

Marie - Statement - 1975 E. E. ?

end ger an dessit demand makes a

古葉<del>間を</del> (A Company in the terror)

क्षेत्रक रिकारियों के सिंहत के किया है। यह व के कार्यक्रम है स्टेप्सीयेंग, समय पर कार्यक मार्च

新聞 apr は appar a conting you in a

THE SECURE AS ALL RESERVED.

- De Markeyset et in service (1.1)

் நா**ள்ளை**வர்கள் இருக்கு இருக்கு

Sa Car comprehense des comments de

B<del>arriera</del> Francis en de de de Centra en 1915 i

The state of the state of the state of the

经股份证据 医多元氏病

1程表 舞蹈

THE PERSON NAMED IN

<del>海</del>, 安国 Sun San Al Constitute

Server La Carlor Land

who the sea of the sea of Hattubet 41 to 2 2 data que la color

ere desired to profes

on The depth

TH 79 **多**无规矩的 ment preparation in a particular T- 15000 #Executive is property: tabilificati angrossabie kinji yaw to the second FE EN DATE: 30 222 10 222 11 1 ವಹೆಯ ಕಟೀಗಾಗಿ ಬಿನ್ನು <u>ಸ</u>್ಕ್ರಿಕ್ಕ DECEMB DEVELORS CARDINGS FOR 海 「東京学』 

THE THE PARTY OF T **FOR RESERVED.** Que à les distributes per

er a la constitución de ج بيني هر ده ونه i proper a حيرا فالقريدي 184 Mente غدد تعا ≟ # 1 ± 1 ± 1 ± 1

受ける ちょ - **44**2 479 etar file. -----# 🛳 × Service and .... 7 24 74

7. 7.39 224 9 Life OWNE 4. 7.444 1. 444.4 --and p. a : Ware 2 3 4 4 4 \_\_\_\_\_

......

**भव्यक्त स्था**री संस्थान का<del>र्यक्रमात्राच्या</del> । संस्थित कार्यक्रमात्राच्या us Mar Hader War <del>eg Majaraga</del> y 2 min 9 min 9 min the same of the 

an-Mure Ferre.

Service des services de

Mark (Astrin) qu'il

A PROPERTY OF THE PARTY. Maria esta A The Control of the THE PARTY - Carlotte Control of the Control To Marie In

I THERE IS NOT Maria Maria de Jelo · Andrew Sale version THE THE PERSON

ere etg<del>epart</del>ssyste

and the state of t THE RESERVE OF THE PARTY NAMED IN <u>स्ट</u>क्त हा के न (<del>jansa</del> file الاستان الإستانية الإستانية الإستانية الإستانية الإستانية الأستانية الإستانية الأستانية الأستانية الأستانية ال Jay 3 Special March Street ANTON MERCEN Figure Commence THE LET ga 18.6 <sup>(1996-19</sup> 

Company of the Company

80 4025 CV 181

and the second of the

でもで (主 f) 4年5

184 1 1 - 1 - 5

SECTION FOR STREET Cangolia China Co. 5 ● 288 英语写话 100 · 10 4 5 15 6 6 5 1 INC. LIT STATE OF THE PARTY OF - Bullender France. 14 ÷

D'AUTRES MONDES - La chronique de Nicole Zand

## Estropiés de leur enfance

★ ELLEN FOSTER, de Kaye Gibbons. Traduit de Pauglais par Marie-Claire Pasquier. Rivages, 170 p., 65 F. ★ LA TRIQUE, de Waltrand Anna Mitgutsch. Traduit de l'allemand par Cornelius Heim. Gallimard, 260 p.,

ES parents restent le grand sujet des écrivains. Les père-mèregéniteur-genitrix et autres Foicoche sont un capital - inaliénable, - un coffre à accessoires sans fond, un entrepôt de sentiments explosifs où l'on commande soi-même l'ampleur de la déflagration. Cependant, même si tout le monde n'a pas la chance d'être orphelin, tous les Poil de carotte n'ont pas forcément suffisamment de verve, de haine et de douleur pour faire un archétype de leur Madame Lepic à eux. D'autres préferent exalter l'amour filialo-maternel tels Cohen, Simone de Beauvoir, Monique Lange, ou encore Annie Emaux... C'est là une autre facon de régier ses comptes... Toutefois, il est recommandé dens tous les cas - enfances idyllique ou martyre - de ne s'attaquer qu'à des parents défunts : par exemple, en Suède, Jan Myrdal, l'ex-maoiste, fils de deux Prix Nobel, avait tailement choqué en écrivant, de leur vivant, ses criefs à l'égard de ses parents que son livre, intitulé Un enfant, n'a encore pas été traduit, maigré ses qualités intrinsèques.

Et les parents?... Ont-ils eu une enfance ? On peut se poser la question à propos de cet autre père-bourreau que fut Hermann Kafka, puisque son fils en a fait une vedette du genre. Certains restent à jamais estropiés de leur enfance, d'autres exorcisent par l'écriture. Et paressus les frontières on entend parfois de curieux échos dans les « romans d'éducation » de notre temps.

(SEIGNEUR, seigneur, sup-pliais-je à ganoux, qu'elle meure. Combien de fois j'ai souhaité sa mort, qui à la fin est venue trop tôt. » € Quand i étais petite, j'inventais des façons de tuer mon papa. Je m'en racontais une et puis une autre, et je l'essayais dans ma tête jusqu'à ce que ca devienne facile s. Ces deux appels au meurtre semblent se répondre dans deux romans par ailleurs tout à fait différents, mais qui appartiennent l'un et l'autre à la catégorie des premiers romans. Leurs auteurs ? Une Autrichienne, née à Linz · tille Ellen.



Waltraud Anna Mitgutsch.

en 1948, Waltraud Anna Mitgutsch, et une Américaine, une Sudiste, née en 1960 en Caroline du Nord, Kaye Gibbons. Toutes deux écrivent à la première personne du singulier et, paradoxalement, c'est celle qui nous prévient que imaginaires », l'aînée, qui semble la plus proche de l'autobiographie. Toutes deux ont recours au monologue intérieur pour s'interroger sur le passé et l'angoisse d'être nées, quitte à vous ôter le désir d'engendrer et de créer vos monstres! Qui sont aussi vos ciones.

MOINS de trente ans, Kaye Gib-

bons promet. Eller I com., premier roman, qui a été publié l'an dernier aux Etats-Unis, a été salué par une presse enthousiaste, avec la bénédiction de grands aînés comme Eudora Welty et Walker Percy. Peut-être que si Cendrillon avait tenu son journal intime, si elle n'avait pas été la bécasse décrite par Perrault, aurait-elle écrit comme Ellen, Elle aussi avait des raisons de vouloir tuer son « salaud de Dère ». « Je n'ai pas tué mon papa. Il a tellement bu qu'il en est mort, un an après que l'assistance publique m'a enlevée de chez lui. [...] Moi, tout ce que j'avais fait, c'est de souhaiter sa mort de toutes mes forces de temps en temps. Ce qu'il y a de sûr, c'est que les choses vont drôlement mieux pour moi maintenant que quand il était vivant », prévient la gen-

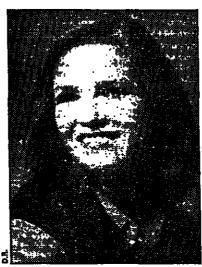
Kaye Gibbons n'a pas beaucoup plus que le double de l'âge de son héroine. Elle nous raconte comment Ellen, une « ado » de onze ans. échappe à l'enfer familial pour devenir une autre ; se choioù il y a tout ce qu'on veut à manger, élit une « nouvelle maman » de rêve, change de nom : Foster, c'est-à-dire adoptive, adoptée. Etrangère aux autres et à ce qui lui arrive. Blindée. Son père, ivrogne, est enterré en moins de deux : sa mère est morte juste avant, au retour de l'hôpital (« Qu'elle soit malade, c'était pas de sa faute, mais personne l'avait oblicée à se marier avec lui. »). Se grand-mère, ∢ la mamen de sa maman », est une vieille folle méchante dont la disparition ne lui arrachera pas une larme, bien au contraire. Sa seule vraie tendresse, c'est pour Starletta, la petite camarade d'école, noire, donc interdite par les rècies du Sud, où la racisme des adultes est une preuve de plus qu'il n'y a rien à attendre d'eux.

Cela pourrait finir par être sordide, insupportable, si l'auteur n'exprimait la violence qui habite la petite fille sur le mode d'un conte de fées. Un conte de fées moderne dans lequel la magie réside dans l'écriture. Une écriture grotesque, drôle, hachée, pleine de raccourcis et de maximes bêtes et méchantes qui, par l'artifice d'un langage adolescent recréé, atteint au réa-lisme. Cette petite fille, qui vit comme elle parle, elle fait penser à la Zazie de Queneau ou à la Pecula de Toni Morrisson dans l'Œil le plus bleu, fillette noire qui se réfugie dans le rêve : avoir les yeux plus bleus que ceux des Blancs...

« Je trouve que je m'en suis pas si maî tirée si on compere au reste de ma familie, vu que les autres sont tous ou bien morts, ou bien cinglés », se dit Ellen, chez qui, parfois, la carapace de cynisme se rompt et dui se trouve une happy end > : pleurer pour ne pas cra-

La traduction de Marie-Claire Pasquie semble une véritable recréation qui rend miraculausement le rythme et le lexique de la langue de ce récit noir et rose ionché de cadavres et de com-flakes. Une affreuse « ioiotte » avec un immense besoin de tendresse.

Waltraud Anna Mitgutsch, l'Autrichienne, est elle aussi une styliste -



Kaye Gibbons.

Heim - qui, dans la Trique (oh, le vilair vocable!), ne laisse aucune place à l'espoir et exige de ses lecteurs une certaine dose de masochisme. Etrange livre qui laisse, à toutes les pages, suinter le malheur, le malaise, l'horreur de voir que le destin des mères se poursuit dans celui des filles. « Ta mère était-elle comme toi ? » : la narratrice, Vera, sursaute à la question de sa fille de douze ans qui l'arrache à des années d'oubli volontaire. « Non, répond la mère. Ta grand-mère était bien différente. » La mémoire s'est remise en marche. Elle circule en zigzag dans le mystère du refoulé pour mettre au jour ce qui réunit trois générations de femmes qui ont toutes voulu que leur fille ait une meilleure vie que la leur. Vera a reçu une éducation modèle avec des chaussures toujours bien cirées, la prière du soir, les nœuds pour les cheveux repassés chaque jour, une vertu bien défendue entretenue par la peur des hommes... Son éducation fut un véritable dressage : piano, danse, école privée pour l'élite, le baccalauréat - la première de la famille, l'Université, les vacances au ski, les rela tions avec des « gens bien » — parfois fraîchement dénazifiés, - pour réussir ce qu'elle n'a pas eu, l'ascension sociale.

Dans ce but, Marie, la mère de la narratrice, ne connaît qu'une méthode de persuasion : les coups, la fessée, la correction. Grâce à cela, Vera se sentira fière d'être une enfant battue, ne sachant plus démèler la douleur, la haine, la colère, de la satisfaction de perrouges qui deviennent vertes et bleues ». iambes tuméfiées. « Ma mère, le n'osais pas la hair. Je ne pouvais pas me permettre de la hair, elle était le seul être humain qui m'aimât. »

« Merci, maman chérie, devais-je dire quand les coups qu'elle donnait l'avait épuisée. » On ne sait comment appré-hender le masochisme dans lequel se complaît l'auteur grandie à l'époque du féminisme militant, de la liberté des femmes et qui nous expose, par le menu, la pédagogie de la raciée. La fille défend presque la technique choisie par Marie, la mère, paysanne des bords du Danube transplantée dans une banlieue. Marie qui avait treize ans lors de l'Anschluss, mai mariée, qui n'a connu que la tris tesse des existences sans amour dès la nuit de noces (« C'est dans ce lit que commença la lente mort de son mariage, qui dura vingt ans », écrit sa fille).

🖿 LLE attendait un garcon, et la petite Vera eut très jeune le sentiment d'être laide, d'être une « enfant ratée ». Le portrait qu'elle fait d'elle est sans concessions : « Pâle, avec de grands veux sombres, si grands et si sombres qu'ils mangeaient le reste du visage, avec des pommettes hautes et ntes qui l'empêchaient d'avoir des ioues fraîches et rondes. >

« Mange pour avoir meilleure mine, mange ou tu vas voir tes fesses ! » Mélopée de l'enfant apeurée qui finit par réclamer d'être corrigée parce qu'elle sait que c'est « pour son bien » et qui joue son rôle de victime consentante en répétant : « Pardon, ma petite maman, je ne le ferai plus, ma petite maman, je te le jure. »

Plus tard, mère d'un enfant sans père Vera s'apercevra qu'elle n'a pas réussi à rompre la chaîne des mères, qu'elle est e restée la fille de sa mère ». Elle voudrait dire à son enfant qu'elle lui est reconnaissante de faire spontanément ce qu'on obtenait d'elle par la terreur quotidienne. Elle s'était imaginée que sa fille était heureuse parce qu'elle-même était une bonne mère. Mais la petite en arrive à rêver d'une famille idéale, là-bas à la ferme, sur les bords du Danube, à reprocher à sa mère de ne pas être semblable à la grand-mère, d'être trop laxiste.

La chaîne des mères se poursuit. La fête des mères... Le paradis de l'enfance

## Powell le malicieux

Une visite à un romancier anglais trop longtemps boudé par la France

**FOUS** verrez, avait dit Powell au téléphone, ce n'est pas difficile. En arrivant à la gare de Westbury, prenez un taxi et donnez mon nom. Tous les chauffeurs savent où i'habite. . Powell avait raison. Mais il vaut mieux être du coin pour se repérer dans le dédale des chemins vicinaux qui conduisent à sa maison, une grande bâtisse de pierre blanche construite au début du dixneuvième siècle, plantée au milieu d'un parc. Un véritable rêve d'écrivain incarné entre les coteaux du Somerset. Une région qui est un peu la « banlieue verte > des écrivains anglais. Glastonbury, si chère à John Cowper Powys, se trouve à quelques kilomètres de là. Plus au sud, s'étend le Dorset de Thomas Hardy et de John Fowles.

Anthony Powell reçoit dans son salon. Les murs sont tapissés de livres. Quelques tableaux, de rares bibelots. Avant de s'asseoir, ce romancier aux allures de vieux jeune homme énigmatique - il est né en 1905 - désigne la fenêtre : Vous voyez, c'est calme ici. Il n'y a que des moutons. J'occupe cette maison depuis plus de quarante ans. Je ne supporterais pas d'habiter Londres : trop de bruit, trop d'agitation. » Powell, volontiers prolize, évoque sa carrière d'éditeur dans les années 20 (- Cela m'a permis de publier facilement mon premier roman.), puis de collaborateur da Times Litterary Supplement et ensin en Sunday Times, où il signe une chronique deux fois par

- Je n'écris que sur les essais historiques ou les hiographies, précise-t-il. Le roman anglais contemporain ne m'intéresse pas vroiment - il avoue cependant son admiration, ainsi que son ami-



Anthony Powell: un humour satirique.

excellent récit d'une croisière

vraiment très particulière. Chris-

tian Bourgois quant à lui achetait

les droits de A Dance tot the

vingtième siècle.

Dissimulations,

mensonées, trahisons

Et puis, il y a Tourné manège,

tié, pour V. S. Naipaul et surtout années 50 (1). L'an dernier, Kingsley Amis, un complice de Stock éditait le Roi-Pêcheur, longue date avec qui il partage le goût de la facétie, de la satire sociale acidulée. Pendant notre conversation, la femme de l'écrivain se lève et va chercher l'album de famille. Elle nous montre une série de photos prises il y a quelques années en Bretagne. Sur l'une d'elles, mai cadrée, on aperçoit, au pied du calvaire de Lampaul-Guimiliau, Kingsley Amis et Anthony Powell fixant, l'air goguenard, l'objectif d'un Instamatic. De vrais Anglais sur le continent!

Un continent où un seul pays, la France, a boudé l'œuvre de ce romancier que nombre d'Anglais tiennent encore pour une institution. Sur ses vingt-cinq romans, seuls trois avaient été publiés chez Julliard à la fin des

coups de dissimulations, de mensonges, de trahisons, s'écroule soudain par pans entiers, prête à sourire. Une manière d'échantillon cynique de ce que la littérature anglaise peut donner quand elle se regarde vivre à travers ses propres mythes. Lorsqu'on demande à Powell

s'il se considère toujours comme un romancier « néo-proustien », il hausse les sourcils : « Je ne range mon œuvre dans aucune catégorie. Elle appartient à son temps. c'est tout. Vous savez, lorsque j'étais enfant, je ne rêvais pas de devenir écrivair. Je voulais être illustrateur. » Peut-il nous montrer des dessins? « Je n'en ai pas. Je ne sais pas dessiner. - Dans la prairie, les moutons à tête noire n'ont pas bougé. Un rayon de soleil transperce une carafe de cristal. Le regard d'Anthony Powell se tourne vers la fenêtre et semble se perdre au-dessus de l'horizon. A quoi rêve-t-il, ce vicil écrivain malicieux ?

BERNARD GÉNIÈS.

Music of Time, le chef-d'œuvre \* TOURNÉ MANÈGE, de de Powell, une fabuleuse chroni-Anthony Powell, traduit de l'anglais par Dominique Taffin-Jonhard, Ed. Flammarlon, 160 p., 65 F. que romanesque en douze volumes de la société anglaise du

> (1) Il s'agit de l'Acceptation, les Mouvements du cour et Question d'éducation, titres désormais introuvables en français, mais qui seront repris per Christian Bourgois.

 Parmi les autres perutions un court récit qui, à défaut de en lettres britanniques, signatons nous révêler la dimension réelle l'Amandier, de Walter de la Mare. du talent de l'écrivain, nous donne C'est toujours entre chien et loup un aperça de son humour satirique se passent les nouvelles de cet que. . Les Américains ont beauauteur subtil (1873-1956). Traduit coup apprécié cette histoire, nous de l'anglais par Dominique Bertrand confic-t-il. Je crois que c'est l'iroet Marianne Tomi (éd. Ombres, nie qui leur a plu. . Il est vrai que



### **PARUTIONS DE JANVIER 1988**

Alejo CARPENTIER Ekoué-Yamba-Ó. Roman Histoire de lunes. William FAULKNER Elmer suivi de Le Père Abraham. Roman Traduit de l'anglais et préfacé par Miche! Gresset Gabrielle LORD Bec et ongles. Roman Traduit de l'anglais par Mirèse Akai Waltraud Anna MITGUTSCH La trique. Roman Traduit de l'aliemand par Cornélius Heim Robert WALSER La Rose. Traduit de l'allemand par Bernard Lortholary

GALLIMARD uf

### PLUS D'ABONNÉ ABSENT

à votre numéro. Grâce au nouveau service des PTT, vous pouvez basculer automatiquement vos appels sur nos lignes, de sorte qu'il y a toujours quelqu'un qui répond pour vous à votre numéro. Abonnement 180 F HT par mois.

GEICA PHONE: 42-96-41-12+ 56 bis. rue du Louvre. 75002 Peris

# Culture

## CINÉMA

« Retour sur Terre-Star Treck IV », de Leonard Nimoy

## Le chant des baleines à bosse

L'amiral Kirk et son équipage retournent à San-Francisco en 1986, ce qui, paradoxalement, leur fait prendre un coup de vieux.

Une sonde menace le climat de la Terre. Seul le chant des baleines à bosse peut permettre d'entrer en communication avec elle. Il faut donc revenir en 1986 à Sau-Francisco, en trouver une et la rame-Francisco, en trouver une et la ramener au vingt-troisième siècle. Ce n'est
pas la première fois que l'équipage
du vaisseau Enterprise revient sur
terre et... dans le passé. Dans le feuileton Star Treck, on les a vus en personnages de western, et dans le
Chicago d'Al Capone, ils rencontraient Joan Collins distribuant à
manger à une soupe populaire.

manger à une soupe populaire. M. Spock (Leonard Nimoy, égale-ment réalisateur et par ailleurs metteur en scène de Trois Hommes et un bébé | noue antour de son front un bandeau pour cacher ses oreilles. Qui ignore encore que, si la mère de M. Spock est humaine, son père est

un Vulcain dont il a hérité les creilles pointues, l'esprit logique, l'absence d'émotions!

d'émotions!

Donc, après avoir surmonté quelques dangers et avoir été secoué par des tempêtes effroyables (les fanatiques du feuilleton connaissent), l'amiral Kirk (William Shatner) débarque avec son équipage cosmopolite – le Russe Tchekhov (Walter Kærnig), le Japonais Sulu (George Takei), l'Ecossais Scotty (James Doohan), le médecin McCov (DeForest Kelley) et Uhura (Nichelle Nichols), la métis potelée qui vit avec un tube en acier (un micro d'époque) dans l'oreille car elle est chargée de capter les sons du cosmos.

chargée de capter les sons du cosmos.

Ils sont habillés façon galaxie,
mais, à San-Francisco en 1986, entre les punks et les babas attardés, per-sonne ne s'étonne de rien. Tandis que Tchekhov, avec son accent russe à couper au couteau, provoque la panique en demandant le chemin de la base nucléaire, les autres découvrent dans un aquarium public un couple de baleines à bosse et une charmante blonde (Jane Wyatt).

Après quelques aventures plus ou moins parodiques, après avoir

sauvé Tchekhov gravement blessé de l'obscurantisme des médecins du vingtième siècle, l'équipage sauvera de justesse du barpon d'un affreux baleinier le couple de baleines à bosse, remises à la mer et Scotty réussina à transferer ces Adam et Eve (elle est exceinte) cétacés comme (elle est enceinte) cétacés, comme

d'habitude : on se pose à un endroit déterminé et, du vaisseau, quelqu'un envoie un cône de lumière spéciale. Quand tout est bien en place, on com-mande: « Energie », les corps se transforment en petites stries, un peu comme Canal Plus sans décodeur, et, en quelques secondes, ils se reconsti tuent dans le vaisseau... Tout se pass comme prévu. Kirk se présente à son procès. La jeune blonde qui s'est accrochée à lui et l'a suivi va s'éduquer. « J'at trois siècles de retard », dit-elle. Ils se

siècles de retard », dit-elle. Ils se quittent avec un regard entendu. Mais il n'y aura probablement pas de suite, c'est-à-dire qu'il y en a une actuellement sur les télés américaines, mais pas avec les mêmes acteurs, et M. Spock n'est plus de la partie. Il faut dire que ces acteurs-là sont ceux du début. Ils ont pris leurs plus cen 1966. En vinet ens ils accest rôles en 1966. En vingt ans, ils se sont essoufflés, les uns ont pris des rides, les autres de l'estomac. Seuls Tchek-hov et Sulu restent lisses et frais. Les bajoues et la moumoute de William Shatner font plaisir à voir, mais cufin, il arrive au bout.

Et puis les films, même le premier, de Robert Wise, sont moins attachants que le feuilleton, avec ses pay-sages pelés, ses couchers de soleil mauves, ses aguicheuses princesses de péplum - coiffures laquées, faux cils, lèvres nacrées, - ses bottines et ses costumes de récupération — la tunique verte de M. Spock et celle safran de Kirk, la mini-jupe rouge d'Uhura... et ses habitants de planètes inconnues aux groins de cartonpâte, aux armures médiévalo-grecques. Star Treck, le feuilleton, c'est un tout, un look, un rythme, une durée – sur une heure, ça fonctionne, sur deux, c'est déià autre chose. C'est un espril, à la fois appliqué et lucide. que les films, plus roublards et finalement trop riches, n'ont pas retrouvé. COLETTE GODARD.

« Engrenages », de David Mamet

## Une leçon de mauvaise conduite

Où les truands ne sont pas moins bons connaisseurs de l'âme humaine que les psychologues.

Le docteur Margaret Ford (Lindsay Crouse) est une psychanalyste de renom qui travaille trop. Elle vient de commettre un livre à succès sur l'obsession, qui crève la liste des best-sellers, et ne cesse de recevoir ses patients déprimés on névrosés

(Joe Mantegna), et séduisant, voix chaude, style latino, œil de velours frappé, bien plus que la psy ne l'ima-gine. Et s'il accepte d'effacer l'ardoise de Billy, c'est en échange d'un petit service, trois fois rieu, juste une minute, un coup d'oril, venez par ici, derrière moi, à la table de jeu... Et là, une très, très délecta-ble entourloupe a lieu, que nous n'aurons pas le cœur de dévoiler.

Caramba, pense la psychanalyste en espagnol, ce type est absolument

Un jour l'affaire tourne au vinai-gre. Misère, la brave psy s'est avancée trop loin, elle a aurait jamais di fréquenter la pègre, quitter l'hôpital et le campus. En effet. Nous le comprenons avant elle, elle va y être encore de sa poche. Le bon Mike l'avait prévenue : « Ne faites jamais constance à personne - (ce que le moins freudien des psychanalystes comprendrait aisément : « Ne me faites jamais confiance, à moi, en



plus ou moins récupérables. Parfois elle se décourage. « Soyez plus cool, lui dit sa vicille amie (qui fut sans doute son analyste de formation), pensez à vous faire plaisir. -D'autant que le surmenage lui fait faire des lapsus assez calamiteux.

Elle a en traitement, entre autres, n jeune homme, Billy, jouenr invé-téré, qui menace de se tirer une balle dans la tête parce qu'il doit 25 000 dollars à un certain Mike, qui tape le carton à La Maison de jeux (House of Games est le titre original). Margaret n'écoute que son courage et va affronter sur son terrain, en pleine nuir, le Mike en question. Il est redoutable, Mike génial. Et tellement divertissant, moi qui m'ennuie du matin au soir et pire après. Bref, la voilà qui en rede-mande. Accepterait-il de lui montrer encore quelques-uns de ses tours? Bien volontiers, dit Mike, avec une

gentillesse surprenante. Ne se doute-t-il pas que Margaret est sûrement à l'affût d'un nouveau sujet de bon-quin juteux? Ou est-ce parce qu'il en pince pour son râble prudent de bourgeoise intellectuelle, qu'il ne tarde pas à honore comme il faut, à l'hôtel? On se pose la guestion un l'hôtel? On se pose la question un instant, sans inquiétude, ravi que l'on est d'assister à l'explication de deux ou trois trucs classiques de l'arnaque.

particulier .) et pourtant elle se fait avoir comme une dinde bizarroide

Sa vengeance sera à la mesure de sa sottise, outrée, mais qu'importe, le message de David Mamet est passé. Les truands de la rue ne sont pas moins bons connaisseurs de l'âme humaine que les psychologues qui ratissent les divans. Et les malades ne sont pas toujours plus détraqués que ceux qui les soignent. Ce qui est à la fois inquiétant et réconfortant. Quelque part, disent-

MICHEL BRAUDEAU.

« Accord parfait » et « l'Ile aux oiseaux »

### Autour de l'Atlantique

Deux points communs entre Accord parfait d'Arsène Floquet et l'île aux oiseaux de Geoffroy Larcher : l'océan Atlantique autour de l'île de Sein et au bord du bassin d'Arcachon et la présence de Benoit Régent

dans deux rôles importants. Accord parfait tourné en 16 millimètres noir et blanc se présente orgueilleusement comme expérimental. Dans la brochure de presse, Arsène Floquet parle de sa découverte de l'île de Sein, d'une concep-

tion autre de la vie, donc du cinéma. Franchement, on n'en revient pas. On voit bien un décor réel et quelques iliens dans les rues vides et sur le port, on s'intéresse un petit peu à un jeune garçon, Malo (Malo Kervern). qui – cela se passe au lende-main de la guerre – se prend d'un veritable amour d'adulte pour une ne. Laurence (Laurence Hamelin), arrivée là avec un soldat. Mais on est accablé d'ennui par des images maladroitement hiératiques.

des personnages soit artificiels, comme Isabelle Weingarten en cos-tume régional, soit terriblement littéraires, comme Benoit Régent (nous y voilà), le père de Malo.

L'Ile aux oiseaux fut tourné (35 millimètres couleur) au cap Ferret avec des interprètes presque tous de la région. Benoît Régent s'appelle maintenant Vincent. Dès le début du film, on le voit, l'air tourmenté, bricoler quelque chose à bord d'un petit voilier qui va dispa-raître un jour de tempête, avec la femme, « Julie », qui lui a donné son nom. Julie, c'est l'Arlésienne du bassin d'Arcachon. On ne la voit jamais, on ne sait pas si elle est vivante, mais elle a fait des ravages. Laure Duthilleul et Caroline Faro assistent, plutôt en spectatrices, à ces histoires d'hommes rongés par une obsession, et Philippe Besson est un drôle de voyeur.

incontestablement, il y a dans l'Ile aux oiseaux une atmosphère envoutante liée, par la mise en scène, aux décors réels et aux per-Geoffroy Larcher pour son deuxième long métrage

JAÇQUES SICLIER.

### COULISSES

« Le cinéma français face à son avenir »

## Une économie à repenser

Le ministre de la culture et de la communication a demandé mercredi 3 février, à ses services de préparer des modifications des textes, pour interdire aux chaînes de télévision de diffuser plus de deux films à 20 h 30 par semaine. Une mesure attendue par les professionnels du cinéma victimes de la chute brutale de la fréquentation. Un problème dont traite M. Jean-François Court, directeur adjoint du cabinet de la rue de Valois dans un rapport : « Le cinéma français face à son avenir », qui vient d'être remis au mir

On a fait de la télévision un bouc émissaire, constate M. Court. Il y a certainement une part de vérité dans ce constat », et des règles de programmation — plus sévères aux heures de grande écoute, plus souples le reste du temps - doivent être appliquées, au moins pendant cette période instable consécutive à l'irruption de la télévi-sion privée. Mais l'auteur refuse de se cantonner dans cette seule ana-iyse, contredite par les exemples américain et britannique, et appe-lant des remèdes par trop «sim-plistes». La baisse de la fréquentation, constate-t-il, france exclusivement le film français, le nombre de spectateurs allant voir des longs métrages américains demeurant stable.

La crise affecte, selon lui, l'ensemble de la chaîne du cinéma » : création, production, dif-fusion. Crise de la création à laquelle il faudrait remédier en réformant et en augmentant l'aide à l'écriture de scénarios et de projets, en rendant plus sélectif le système d'avance sur recettes dont bénéficient les producteurs, en organisant enfin une concertation sur les relations en felicateurs producteurs.

tions réalisateurs-producteurs. Crise de la production, ensuite.

La France ne produit pas trop de films, affirme M. Court, contrairement à une idée répandue. Elle a sentement besoin de « producteurs financièrement solides ». Tout en encourageant la constitution de encourageant la constitution de groupes puissants, il fant encourager l'émergence de producteurs indé-pendants performants en mettant en place, pour faciliter leur travail, des mécanismes d'assurance sérés par la profession. Une meilleure exploitation de la vidéo, avec un aménagement de la - hiérarchie de diffusion - (salles, vidéo, chaînes payantes, chaînes en clair) et une nélioration de la distribution (en liaison notamment avec les grandes surfaces), rééquilibrerait sans doute les recettes des producteurs. M. Court recommande aussi une double réforme des systèmes de financement du cinema : les Soficas et le compte de soutien. Il se montre,

au contraire, très réservé sur une éventuelle interdiction aux télévisions de coproduire. Celles-ci sont, en effet, l'un des principaux bail-leurs de fonds du cinéma.

Tout, enfin, doit être fait pour conquérir le public, qu'il serait utile de sonder régulièrement : amélioration du parc de salles au travers du compte de soutien et des collecti vités locales; instauration d'une « carte orange » du cinéma (relayant les initiatives de ces dernières semaines)...

Prudent, le rapport qui recom-mande la concertation à chaque page, ne devrait pas heurter les pro-fessionnels. Mais à quelques semaines d'une échéance électorale importante, on peut s'interroger sur les suites qui lui seront données.

P.-A. G.

### Cannes trouve un président Venise cherche un directeur

C'est le metteur en scène italien Ettore Scola qui présidera le jury du 41º Festival de Cannes du 11 au

En revanche, l'ancien directeur de la RAI, Sergio Zavoli, nommé le 31 janvier directeur du Festival de Venise, a renoncé mercredi 3 février à ses fonctions en raison des polémi-ques soulevées par le Syndicat des critiques de cinéma. Ces derniers lui reprochent un manque d'expérience dans le domaine du cinéma et sur tout son long passage à la tête de la télévision italienne qui «risquerait de compromettre son imparialité. Mais certains n'hésitent pas à mettre la démission de Sergio Zavoli membre du Parti socialiste - sur le compte des tiraillements entre les principaux partis politiques qui se partagent la direction de la Biennale de Venise. En définitive, la direction pourrait revenir à Guglielma Biraghi – sans parti – qui en a en la res-ponsabilité en 1987.

« Un pas dans l'illégalité et c'est la tragédie » Américain d'origine polonaise, David Mamet, quarante ans, res-semble à un taurillon catalan, exécute le travail nour lequel il est

Lunettes et gros cigare, taille moyenne, compact, précis, il parle sans un mot ni un geste inutiles. Il a écrit les scénarios du Facteur se toujours deux fois, version Rafel-son, et des Incorruptibles, version DePalma. Il a exercé pas mal de métiers, a présenté un numéro de télépathie dans une foire, a pratiqué la musique (jazz), composé une nson country-western.

Il a fait l'acteur an début des amées 70: « Dans des productions locales à Chicago, des spectacles pour enfants, des tournées d'été à Long island, je jouais les seconds rôles. L'ami, le fiancé que l'on quitte pour le jeune premier roman-tique. Je n'étals pas très bon, et même franchement mauvais. Je me regardais agir. Ce qui m'a conduit à la mise en scène. Puis j'ai fondé et dirigé ma propre troupe, la Saina Nicholas Company. J'avais vingt et un ans, et je me suis mis à écrire pour cette compagnie. Vers 1976-1977 j'ai démissionné et suis parti oour New-York -

David Mamet a écrit une trentame de pièces, dont Glengarry Glen Ross et American Buffalo (prix Pulitzer), toutes deux adaptées en français par Pierre Laville, et mis en scène par Marcel Maréchal Dans toute son œuvre, une constante: « Tue ou bien tu te fais tuer. » Le monde selon Mamet.

" Je parle de ce que je vois, dit-il. l'aspire à avoir, comme Tolstoi, une vision de la nature humaine une vision de la nature humaine fouillée, acerbe, dénuée de sentimentalisme. Le point de départ d'Engrenages lui est venu d'une sèrie B des années 40, Quickland, d'Irving Pichel: «Nous sommes probablement vingt-deux à l'avoir vu, mais le thème du film, l'idée qu'un pas hars de la légalité peut déclencher une tragédie est, chez môi, une préoccupation constante. Engrenages entre dans la catérorie Engreuages entre dans la catégorie e film noir », typiquement améri-caine, et que les Européens ont exploitée mieux que personne. »

Ses références sont Polanski avec le Locataire et Répulsion, Jules Dassin avec Du rififi chez les hommes, Clouzot avec les Diaboliques. Fritz Lang et Bresson, en particulier par le traitement du personnage de la psychanalyste, incarnée par M= Mamet, Lindsay Crouse. Dans un récent article, David Mamet écrivait: « On entend souvent dire qu'un film est « un travail d'équipe », Ce n'est pas tout à fait

exact. Ou alors, il faut, pour le scé-

engagé. Il est payé, mais c'est le propriétaire de la maison qui choisit et décide. A partir de là, ou le scénariste s'en va, ou il entre dans le jeu, en essayant de piquer le maxi-mum d'argent au producteur. Etre traité comme un produit, soit, mais un produit de luxe, »

A moins qu'il ne devienne met teur en scène. Ce que fait David Mamet, loin des studios, avec un producteur indépendant. « Au premier jour de travail sur Engrenages j'avais loué des culottes de cheval mis une chemise en soie, un monocle et un nœud papillon, raconte-t-il. Je voulais saire une entrée à la manière des metteurs en scène de la grande époque. Puis je me suis dit que ce serait trop. Lai donc travaillé en jeans et n'ai endossé ma tenue de «cinéaste» que pour l dernier plan de la journée, en tenant « avec naturel » la pose : le cinéaste pris sur le vif. J'avais aussi un vieux chapeau qui avait servi dans un film de Cecil B. DeMille. Je le portais déjà sur le Facteur sonne toujours deux fois. Par superstition

Pour Things Change, son deuxième film, actuellement en montage, David Mamet a engagé la même équipe technique que sur Engrenages. L'auteur de la musique est un ancien camarade de lycée. Les acteurs ont déjà joué du Mamet à Chicago et à New-York on appartiennent à l'Atlantic Theatre, qu'il a fondé et qu'il anime dans le Ver-mont : « J'essale inconsciemment de recréer une compagnie dont je serais le metteur en scène, à ced près qu'il s'agit à présent de

David Mamet ne pense pas que le cinéma, comme on le dit souvent, soit un délire d'égocentrique, d'assoissé de pouvoir. « Les méde-cins, oui, et, dans une moindre mesure, les avocats ; les policiers et certainement les politiciens. Mais c'est sur le monde du speciacle que retombe toujours la foudre. Or, è ma connaissance, le théâtre profet-sionnel attire des gens d'un très haus niveau, généreux, attentifs et courtois. Sans doute, mettre en scène donne l'occasion d'exercer un certain contrôle. Un bon père n'exerce pas un contrôle total sur son enfant, il l'aide à découvrir sa personnalité. Il en va de même au théatre et au cinéma.

Propos recueillis par HENRI BEHAR.



PARIS : GAUMONT-COLISÉE - GEORGE-V MIRAMAR - 14-JULLET ODÉON

14-JULLET BEAUGRENELLE - 14-JULLET BASTILLE - FORUM HORIZON

PARAMOUNT OPÉRA - HAUTEFEUILLE - CLICHY-PATHÉ

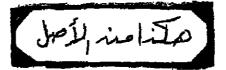
SAINT-LAZARE PASQUIER - FAUVETTE - GAUMONT-ALÉSIA

**GAUMONT-CONVENTION** 

PÉRIPHÉRIE : GAUMONT-OUEST — PATHÉ BELLE-ÉPINE

CYRANO VERSABLES - 4 TEMPS LA DÉFENSE - ULIS-ORSAY

ALPHA-ARGENTEUIL



« Les Liaisons dangereuses », de Christopher Hampton

Au pied de la lettre

Peut-on figurer le génie, peut-on transposer au théâtre l'un des sommets de la littérature ? Oui, si l'on s'en tient à la syntaxe et non, si l'on se préoccupe

de sémantique.

Peut-on raisonnablement imagi-ner que Pierre Choderlos de Laclos ner que Pierre Choderlos de Lacios se représentait, en écrivant les Liaisons dangereuses, le va-et-vient langoureux du bassin de Valmont sur le corps innocent de Cécile de Volanges, serait-il dissmulé par un drap? Pour peu que l'on ait lu et aimé cet « Ouvrage » — selon le mot de l'auteur — la réponse est non, sans un doute. Le metteur en scène Gérard Vergez n'est pas de cet avis. L'amour, sensuel, érotique, mystérieux, ou peut en parler mais il vaut mieux le faire.

Bernard Girandeau, engoncé,

Bernard Giraudeau, engoncé, grossi dans un vilain costume réalisé par Patrice Cauchetier — ce dernier par ratice Canchener - ce dermer
a fait des prouesses : les femmes
comme les hommes sembleat surgir
au mieux des motifs d'horribles
petites bonbonnières façon XVIIIet au pire des mains du faiseur de
m= Tussaud, renverse donc la fragile Coraly Zahonero comme on sait
le faire au Boulevard : vite, mal,
hypocritement Le plus efficierent hypocritement. Le plus affligeant est que cette manière là trouve tou-jours un public pour s'en satisfaire.

Alors, ce que l'on pressentait depuis le début de la pièce apparaît en pleine lumière. La puissance infi-nie des lettres de Laclos est qu'elles suggèrent plutôt qu'elles ne mon-trent, qu'elles étudient plutôt qu'elles ne démontrent. Gérard Vergez montre et démontre à l'envi, étourdi par la riche variété des situa-tions imaginées par l'écrivain et

Nancy a fait ces jours-ci

un excellent accueil

MUSIQUES

contractées, plutôt bien que mal, par Christopher Hampton d'abord, dra-maturge anglais qui a adapté les Liaisons pour la acène il y a deux ans, et Jean-Claude Brisville, dra-maturge français qui e destré cette maturge français qui a adapté cette

On est étonné en effet de l'extrême précision du scalpel de Christopher Hampton. « Les cartes sont simples dans ce jeu qui n'a que deux couleurs : la vanité et le desir sexuel », écrivait André Malranx. Le dramsturge a repris cette assertation avec humilité et un souci apparent de fidélité qui sont lonables. Ce n'est pas de sa faute si Gérard Vergez n'a pas voulu lire comme lui cette autre assertion de Malraux : « les nuances, les numéros des carles sont fournis par les personnages. Des êtres s'affron-tent, mais quelles forces s'affron-tent en eux?

Se souvenant que Lacles était militaire, il a privilégié l'action sur la réflexion et figé chacun des per-sonnages en un ton unique, en une unique attitude. Du début à la fin,

Valmont est un vaniteux et rien Valmont est un vaniteux et rien qu'un vaniteux, si bien que Bernard Giraudeau ne joue pas une fois la sincérité — fût-elle instantanée — corollaire obligé de son génie de la persnasion. La marquise de Merteuil est dès le début ce qu'elle devrait être à la fin, une femme immensément seule, victime là où elle devrait être tonte-ouissante et elle devrait être toute-puissante et

diabolique commerçante.

Caroline Cellier est pourtant, avec Lucienne Hamon (Madame de Volanges), au-dessus du reste de la distribution. Toutes deux ont ce plaisir de jouer, cette générosité vraie qui nous font oublier le temps de la représentation et partager celui de l'émotion. Les autres font du mieux qu'ils peuvent, un peu n'importe quoi et paraissent bien maladroits, perdus sous les très élégants, très réussis portiques de la décoratrice Françoise Deurs Françoise Dame.

OLIVIER SCHMITT. \* Théâtre Edouard VII, du mardi au vendredi à 20 h 30, le samedi à 17 heures et 21 heures, matinée le dimanche à 15 h 30 ; tél.: 47-42-57-49.

« La Mère confidente », de Marivaux, à Bordeaux

La tendresse et le stratagème

Marivaux fut un bon père de famille. Il a écrit une pièce sur l'éducation : la Mère confidente. C'est une fable fraîche et charmante.

Des battements d'ailes, puissants, des cris d'oiseaux : la nature vibre, libre et sanvage, tout alentour de la

seaustes. La Mère confidente, qu'il a écrite en 1735, soit deux ans avant les Fausses Confidences, est tout à la fois un manuel de bonne éduca-

frontières sont étanches. Dans un décor ravissant de Lilia Moglia – un jeu de toiles peintes qui évoquent quelque gravure pour enfant sage du dix-huitième siècle c'est une fable un peu naïve plus qu'un drame des cœurs que met en scène Agnès Célérier. Avec beaucoup de talent et de finesse, un grand sens du rythme et de l'espace. Elle semble s'amuser elle même des conventions de cette comédie avec happy end. Et les comédiens avec elle. Ce que Marivaux gagne en frai-

tu me quittes, je meurs. » Il est dommage qu'Isabelle Ehni, M™ Argante, joue trop clairement le seul stratagème, plus que la vraie douleur et les vraies ruses de l'amour d'une mère qui sent que sa fille va la quitter.

La redistribution des cartes dans la FM

Communication

La résistance des «barons» de province

1988 sera, pour la radio, une année de transition. L'arrivée du satellite a bouleversé la donne en laissant émerger huit réseaux nationaux (le Moude du 4 février). Mais les radios indépendantes de province (de moins en moins nombreuses) n'ont pas dit leur dernier mot...

Ils se connaissent, s'estiment, et se serrent les coudes. Ils partagent pour la radio une passion identique, discutent pendant des heures de programmes, de format, de publicité, de stratégie. Ils ont trente ans, dix, cinquante, cent salariés, la responsabilité d'une entreprise aujourd'hui respectée dans leur localité, l'allure de notables dans les cocktails municipaux, le look de chenapans dans les fêtes qui les rassemblent. Ce sont les managers des grosses radios de province. Certains disent les barons » de la FM.

Il y a quatre ou cinq ans, quand ils investissaient, exigeaient de grosses puissances d'émission, se lançaient dans la publicité, ils étaient dénoncés par les petites radios associatives comme les gros manitous prêts à les dévorer. Anjourd'hui, ce sont eux les cham-pions de la région ; eux qui symbolisent la résistance aux réseaux. Le club, pourtant, se réduit de mois en mois. Ils ont beau redoubler d'efforts, s'organiser, leur citadelle s'émiette.

Il y a RVS et son héros Eric Hauville, le sage de la FM, qui se bat comme un diable pour rester maître de son fief: Rouen à l'origine, aujourd'hui la Normandie. Cinq stations déclinent sa marque dans les grandes villes de la région : RVS est partout. Foires, concerts, expositions, défilés, fêtes, voient surgir les micros de ses animateurs, la musique de ses cars-podiums, et son armada de commerciaux. NRJ l'a compris, qui temporairement, à Rouen et au Havre, plie bagage. En 1987, RVS avait réalisé un chiffre d'affaires de 10 MF. Elle se prépare aux futures «échéances audiovi-suelles» et vient de créer RVS-Image, pour se mettre au film et à la vidéo.

> Le chant de l'Alonette

An Nord, il y a Métropolys. Lancée en 1981, restructurée en 1984, aujourd'hui leader dans les départe-ments du Nord et du Pas-de-Calais et installée dans sept villes (3 stations filiales, 4 «franchisées») sans compter la Belgique. Métropolys se présente en effet comme un réseau égional sous la bannière duquel travaillent près de quatre-vingts (jeunes) salariés. Animation, concerts, services télématiques... là aussi une présence tous azimuts pour un chiffre d'affaires net sur Lille, Lens et Valenciennes d'un peu plus de 8 MF. Ex-étudiant à l'Ecole de notariat, le directeur général de la SA a tout juste vingt-sept ans.

L'Ouest est le royaume de Radio-Paradis. Stupéfiante Paradis, qui fait la nique aux réseaux nationaux et aux périphériques, aujourd'hui pourtant reçus sur la FM. En donnant aux Brestois un programme très généraliste adapté par tranches d'âges aux différents publics se relayant à l'écoute, elle bat les records d'audience avec un taux de énétration de 28%! Elle emploie dix salariés dont trois cadres com merciaux, ne refuse pas quelques collaborations bénévoles (le billet d'humeur quotidien d'un maître de conférence en droit, la leçon de guitare d'un professeur connu...) et dif-fuse beaucoup d'informations locales ou nationales (grâce à l'AFP). A sa tête, un bateleur, dro-gué du micro qui a su choisir ses alliés (Ouest-France est associé à 50 %), soigner ses relations (il est juge des prud'hommes, secrétaire de l'office du tourisme, membre de l'office de jumelage de la ville, et aussi du Lyons Club...) et démarates cher la publicité. Son chiffre

d'affaires surprend : il approchait, en 1987, les 4 millions de francs, avec un bénéfice net d'environ 200 000 F. Brest, à l'évidence, devenait trop étroit pour ce « jeune loup»; après avoir posé ses jalons à Moriaix, Landerneau et Quimper, il lorgne sur Lorient et Guingamp pour consolider son mini-réseau.

Dans le Sud-Est, il y a Centuries, Dans le suo-est, il y a Centuries, née en 1981 dans le pays de Salon sous les traits d'une radio conviviale et locale, aujourd'hui instaliée sur six départements. C'est d'abord un réseau : huit stations (Salon, Arles, Aix, Tarascon...) partagent, en effet, ce label, diffusent le même programme avec des décrochages réels d'informations locales ou thématiques. Mais Centuries regroupe aussi huit autres stations entre lesquelles existent des liens privilégiés. Seize stations au total, étalées de Sète à Gap et à Menton, en passant par Manosque et Draguignan : une converture potentielle de cinq mil-lions d'habitants l'hiver, huit l'été. Le chiffre d'affaires? Environ 1,2 million de francs annuel pour une ville d'environ quarante mille

« On croit dans le local, l'enracinement au pays, estime Jean-Pierre Polin, le patron. Chaque ville a son histoire, sa spécificité, qu'il importe de respecter. Je n'ai jamais reçu autant d'insultes que le jour où j'ai bêtement tenté de supprimer à Arles la rubrique dite « Taureaux » ! »

Enfin vient Alouette, un oiseau rare assurément. Un cas à part sur la FM, qui revendique avec une seule station (un émetteur puissant et des réémetteurs) le concept de radio régionale et la couverture de quatre départements. Fondée par Philippe de Villiers, dirigée aujourd'hui par son frère. Alouette FM se veut l'expression du pays vendéen et emploie vingt-huit salariés. Plus musicale qu'à l'origine (elle ne diffuse plus la messe que le soir de Noël), elle donne priorité à l'infor-mation, et cible un public très simi-laire à celui de RTL. N'essaie-t-elle pas de se présenter aux annonceurs comme le complément des périphé-

Voilà donc quelques-uns des combattants régionaux de la FM. Il fandrait leur ajouter une petite poignée de stations indépendantes et de mini-réseaux régionaux. Rockin'Chair à Nancy, Vibration à Oriéans, Septentrion à Douai, Radio-Service sur la Côte d'Azur, Force 7 sur la Manche et Bieu-Marine à Lorient; d'autres encore qui tentent de résister en s'abonnant au service son de l'APP ou de la société de programme Aquarel. Toutes, jusqu'à présent, ont su tenir tête aux réseaux nationaux venus les dégommer. Mais jusqu'à quand?

> 34% de l'audience, 6% de la pub!

L'humeur des patrons de radio de province oscille selon les mois, entre la confiance et le pessimisme. Confiance dans la vocation et la légi-timité d'un ancrage local. Inquié-tude sur leur propre capacité de résistance. Incertitude sur l'élasticité du marché publicitaire.

Car ils en mettent du temps, les annonceurs nationaux, à trouver le chemin des radios FM! En deux ans, la part d'audience des radios locales privées est passée de 26,8 %

TF 1 s'engage à ne plus ipasser ses quotes publicitaires.

- Après le récent rappel à l'ordre de

la CNCL (le Monde du 23 janvier), la

direction de TF 1 s'est engagée par

lettre, le 3 février, à ne plus dépasser

les quotas publicitaires auxquels son

cahier des charges la limite. En décembre 1987, TF 1 avait dépassé

à plusieurs reprises les douze

minutes autorisées à l'intérieur d'une heure de programme, et la CNCL menaçait de saisir la section du

contentieux du Conseil d'Etat en cas

(janvier 1986) à 34,3 % (décembre 1987).

De quoi s'étonner alors que les investissements publicitaires ne suiwent pas — plus ou moins — les mêmes courbes et n'accordent aux radios FM qu'environ 6% de la masse globale! Conscients d'une telle distorsion, les publicitaires avancent quelques explications.
D'abord, le manque de « sondages précis, comparables et réguliers ».
Ensuite, l'idée reçue selon laquelle la FM est le média des quinze-vingtquatre ans, alors même que NRJ revendique une pénétration supératres de la FM est le média des quinze-vingtquatre ans, alors même que NRJ revendique une pénétration supératres de la constitue d rieure à celle d'Europe 1 parmi les cadres et petits patrons, les femmes actives et même les ménagères de moins de cinquante ans. Enfin, le sentiment d'une immaturité du média et la crainte de devoir affronter de nombreux intermédiaires et beaucoup d'interlocuteurs pour l'organisation de la moindre campa-gne. - Faux, estime Michel Fréjean, directeur des études chez Médiamétric. L'audience FM est de plus en plus concentrée. Un seul réseau permet aujourd'hui de toucher instantanément 34% de l'audience des radios PM. - Ce discours plaide évidemment en faveur du réseau.

> L'alternative **SMF**

Mais alors, point de salut pour les radios locales indépendantes d'un réseau ? Ian Travaillé, le directeur de Régie-Ondes et Fréquences (ROF), qui se propose d'aider les annonceurs à une « maîtrise de la FM ., vient de mettre au point un nouveau service qui pourrait bien bouleverser les conditions de l'achat d'espace FM. Sous le titre SMF (Super-Mega France), la régie a concu une sorte de réseau commercial, regroupant quatre-vingt-quatre stations indépendantes ainsi que les radios Fun, Kiss et Nostalgie, et permettant de quadriller littéralement

Enregistrée par Médiamétrie, l'audience globale de SMF présente de nombreux intérêts. D'abord en termes de volume : 10,8 % de part du marché radio en décembre 1987! Soit quasiment la même audience que NRJ (10,9%) et Europe 1 (9,6%). Puis en termes de structures : l'auditoire global de SMF diverge en effet largement de celui généralement attribué à la FM. Il est moins parisien, très implanté dans les grandes agglomérations et nettement plus âgé : 70,3 % ont plus de vingt-cinq ans, contre 47,9% dans le cas de NRJ.

Une réponse presque idéale aux griefs généralement formulés contre la FM, qui permet aux annonceurs d'atteindre des publics désormais injoignables par les périphériques, et donne aux radios locales un accès à la publicité nationale.

Le paysage radio est donc loin d'être figé. Des empires se fissurent tandis que d'autres émergent, plus adaptés au marché mais encore vulnérables. L'enjeu reste la pub, la synergie avec les autres médias notamment la TV, la rigueur et le professionnalisme, qui, à l'évidence, ont payé. Et les orientations de la CNCL, dont il faut regretter que, avant d'octroyer des fréquences, elle n'ait pas pris le temps d'esquisser globalement un paysage FM.

ANNICK COJEAN.

● Disparition de « Face à France » sur la 5. - L'émission «Face à France», qu'animait Guillaume Durand sur la 5, a été supprimée, sas responsables refusant son report en fin de soirée. Diffusée à l'origine le dimanche après-midi, « Face à France », qui mettait en présence plusieurs personnalités très variées et une vingtaine de Français, avait déjà été déprogrammés et pla-cés le jeudi soir à 20 h 30. Cet horaire sera désormais consacré uniquement à la fiction.

## The Control of the Co क्य करना १५३ - स्वयं व्यवस्थ • Un pas dans l'illegant

es , de David Marnet

the many of the Column of the

Es is use title tribe theireth-

institute a line, que deservir de la line, que la

: mauvaise conduite

fft. Midie

de term

DESCRIPTION AND

present ....

Cliff Callington .

i grant tre . . . . . . .

医电极电阻 医二十二

<u>द्रम गर्द क्या</u>

F Milaneti

Education Res

na office designed the second The size of the size of en at Alle Carte trains indo interpreta manas e cultar THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY ADDRESS OF THE PARTY AND ADD erre Brat frei imtere Range. THE PERSON IN THE PARTY IN A SHARE WAS THE WAY OF THE PARTY OF CONTRACT OF THE PARTY OF STREET

THE STREET SHOWS AND THE STREET

क्ष क्ष क्षात्रकार केंद्र प्राथमात क्षेत्र क्षात्र हो। इन्होंने क्षित्री कि प्राथमात क्षात्र का प्रार्थक

AND THE PARTY OF THE PROPERTY.

李麗祖教教育李本 沙 五十 小沙沙

British Sales State British State Commence

1949 the Markette field as it will

६ दूपन **व्हिन्दाकु**नस्य <del>दून १६, नग</del>्या । 🔻 🔻

মান প্ৰমাণ কৰা ক্ষমিক ক্ষমিক কৰা হ'ব। মানাৰে । ক্ষমি ক্ষমিক স্কৃতিক ক্ষমিক হ'ব। মানাৰ ক্ষমিক ক্ষমিক ক্ষমিক ক্ষমিক ক্ষমিক

Market management of the second

ner i Levent aunies - im 🐌

A PERSONAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSONAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSONAL to by the second second PROPERTY OF THE PARTY OF THE RESERVE OF THE PARTY OF THE from a second as a second s direct to income greatment and and all THE ROOM WASHING TO MA BRIDGE TO THE RESIDENCE OF The secretary of the Fig.

The same of the same of the Market Company Com Mary was absented to THE PARTY OF THE PARTY AND THE Marie de Marie Marie de la companio del companio de la companio del companio de la companio del companio del la companio del companio de la companio de la companio del companio de la companio del comp The same of the sa

The second second The second Marie Tar Garage W. State Co. Marie de la company de 1860 ----The second THE RESERVE THE PARTY AND THE --بجروب تينين THE RESIDENCE OF THE  et c'est la tragech 4+1-1-13 # A ... **左右を**を いっこう Sec. 25 2. Agra 2 .....

四本传 计图 19 4 3. . . الأنام التك المهابي 32 2 2 2 12 1 1 14 W ### Seminari ٠ مدفعه <del>خو</del> ده

graden er 🕟 🚭 301 2 11 5 والمراجع المحاج - داد التنجي F-12 74 11 ALCOHOL:

والمناف والمراوية er parties in 2-1maria de la composición dela composición de la composición de la composición dela composición dela composición dela composición de la composición de la composición de la composición de la composición dela composición de la composición dela composición de Seat to the seat 李气压-1955 人名 ---Casal -

##\_E egopean in th خ-ز ≈تحبح ---28 m 102... --

The second live

and the later of the *≟ •*-1 7 • 1 • 1 A CONTRACTOR المحارضين مهيين <del>ڂڔڮؾ؞ڂؿۑڹ</del> The state of the s - 17 - 18 de la company Romantisme troubadour

à Francesca da Rimini. un opéra quasi inconnu de Ricardo Zandorai.

« Francesca da Rimini » à Nancy

Cet opéra, qui date de 1914, fut représenté à Lyon en 1929 et donné en concert à Radio-France en 1976, an point c'est tout. Et son auteur, Ricardo Zandorai (1883-1944), n'est guère plus connu chez nous que son œuvre : élève de Mascagni à Pesaro, la ville natale de Rossini, il y revint comme directeur du Conservatoire en 1940, après une assez brillante carrière de chef d'orchestre et de compositeur, pendant laquelle il écrivit onze operas, autant que Puc-

Francesca da Rimini, d'après une flamboyante tragédie de d'Annunzio, dédiée à la Duse, s'inspire du célèbre passage de l'Enjer, de Dante, qui évoque les amours adultères de Paolo et Francesca. La maiheureuse jeune fille, pour des raisons de convenances familiales, doit éponser un Malatesta riche et boiteux; pour obtenir son consente-ment, on lui fait croire que son fiance est le beau Paolo, qui s'éprend d'elle sur-le-champ. Bernés, s'eprend d'elle sur-lo-champ, Bernes, les deux jennes gens cherchent en vain à mourir ensemble, au cours d'une bataille. Mais l'amour est le plus fort; ils finissent par se rejoindre et s'unir à la lecture de Lancelot du Lac (« ce jour-là nous ne lumes pas plus avant»). Un troisième Malaresta, éconduit par la jeune femme, les dénonce à l'époux légitime, qui les surpoend en flagrant time, qui les surprend en flagrant délit et les tous les deux.

Le sujet est flatteur, l'intrigue bien menée, dans un crescendo irré-sistible vers la passion et l'horreur... Et l'on succombe bien vite au charme de cette musique facile,

merveille, d'une telle aisance d'écri des deux amants, de manière si

On a pris plaisir à la représenta-

La distribution, sans noms célè-Nancy, lui aussi, semblait gonflé de sève, sous la direction vibrante de

tern spaghetti.

ture qu'elle traduit comme tout naturellement les mots et les émo tions. Avec des répliques pleines de vic, des chœurs harmonieux et de belles idées théâtrales et musicales. comme cet interlude, ce long moment d'intimité sans parole, qui accompagne la première rencontre

C'est le meilleur de la « vocalité » italienne qui passe dans cette œuvre d'un romantisme tardif, sans les cris excessifs du vérisme ambiant, excepté au dernier acte, où les plaintes d'un supplicié s'inspirent, sans doute, des recettes éprouvées de la Tosca.

tion de Nancy, imagée de façon assez traditionnelle, mais avec beaucoup de spontanéité par le metteur en scène Giancario del Monaco, dans une production de l'Opéra de Karisruhe. Décors en technicolor, atmosphères préraphaétiques, avec beancoup de fleurs répandues, murs d'airain et machines de guerre garanties médiévales.

bres, rendait hommage à la qualité d'écriture de Zandoral, tant la plupart de ces voix paraissaient à leur aise dans leur meilleur registre. Riches et sensibles, en particulier Danuta Salska (Francesca), Mario Muraro (Paolo), ainsi que les terribles frères James Diestch et Kenneth Garrison. L'Orchestre de

Ne dédaignons pas cette œuvre du rayon B de l'opéra : le roman-tisme troubadour vaut bien le wes-JACQUES LONCHAMPT.

demeure où M<sup>m</sup> Argante veille sur l'avenir de sa fille Angélique. Elle rêve de la marier à un beau parti. Le cœur de la belle est épris ailleurs, d'un damoiseau bien sous tous rapports, mais fauché comme les blés. Sur ce canevas classique, Marivaux brode une fable sur l'éduca-

tion, aux accents quasi roustion et une apologie de la tendresse maternelle, non sans ambiguité. Simple statagème ou sincère élan d'un cœur aimant? En tout cas, M. Argante mène double jeu, mère et confidente tout à la fois. Le plus surprenant, c'est qu'elle réussit à convaincre sa fille qu'entre l'un et l'antre de ses deux personnages les

cheur, en entrain, il le perd peut-être en trouble et cruauté.

Dorante, l'amant d'Angélique (Philippe Polet), est un grand rouquin un peu mauvais garçon de bonne famille. Ergaste, son oncle, bilosophe riche et coincé, c'est Francois Lapalus, impeccable, tont comme le paysan Lubin savoureux de François Sikivie. Christine Joly est Lisette, vive, avec une jolie palette de gaieté simple. Sophie de la Rochefoucauld, tout juste issue du Conservatoire, a un teint de porcelaine et toute la fragilité, la sensualité d'un petit canard sauvage serti dans la gangue d'une bonne éducation. Elle est prise au piège entre deux amours - sa mère, son amant - et deux chantages - «Si

ODILE QUIROT. + Centre dramatique national de Bordeaux (56-48-58-51) jusqu'au



## **Spectacles**

### théâtre

### **SPECTACLES** NOUVEAUX

AMES NUES, Théâtre Essalou (42-78-46-42), 18 h 30. LE ROI LEAR. Théâtre du Lierre (45-86-55-83), 20 h 30.

UN OUVRAGE DE DAMES. Blazo Manteaux (48-87-15-84), 22 h 30. LE CHANT PROPOND DU YID-DISHLAND. Café de la danse (43-DES SENTIMENTS SOUDAINS.

### Les salles à Paris

AMANDIERS DE PARIS (43-66-42-17). Les Bâtisseurs d'empire : 20 h 30. ANTOINE - SIMONE-BERRIAU (42-08-77-71). Les Cahiers tango: 20 h 30. ARTISTIC-ATHÉVAINS (48-06-36-02). Les Racines de la baine l'enfance d'Hi-ATELIER (46-06-49-24). La Double In-

ATHÉNÉE-LOUIS JOUVET (47-42-67-27). Salle C. Bérard. Aglavaine et Se-

ete : 20 h 30. BOUFFONS-THEATRE DU XIXE-ASTELLE THEATRE (42-38-35-53).
Trois sous pour mes dessous : 20 h 30.
CAPÉ DE LA DANSE (43-57-05-35). ♦
Lo Chant profond du Yiddishland :
23 h 15.

CARTOUCHERIE ATELIER DU CHAUDBON (43-28-97-04). ♦ Anomiane II : 20 h 30.

CARTOUCHERIE EPÉE DE BOIS (48-08-39-74), Volpone on le renard : 20 h. CINQ DIAMANTS (45-80-51-31). L'Ex-traordinaire Monsieur Nicoles : 20 h 45. CITÉ INTERNATIONALE UNIVERSI-TAIRE (45-89-38-69). Grand Theatre Le Candidat : 20 h 30. La Galerie. O La Dernière Bande : 20 h 30. La Resserre-Les Femmes dénaturées on la rencontre imaginaire de Moll Flanders et Flora

COMEDIE CAUMARTIN (47-42-43-41). Reviens dormir à l'Elysée : 21 h. COMÉDIE DE PARIS (42-81-00-11). Bien dégagé autour des oreilles, s'il vous plait !: 21 h. COMEDIE DES CHAMPS-ELYSÉES

(47-23-37-21). O Mon Faust : 20 h 45. COMEDIE ITALIENNE (43-21-22-22). wa ou la Dissipation : 20 h 30 COMEDIE-FRANCAISE (40-15-00-15). Salle Richellen. O La Poudre aux yeux : 20 h 30. O Monsiest de Pourceaugnae : DAUNOU (42-61-69-14). Monsieur Ma-

EDGAR (43-20-85-11). Les Babas-

Cadres: 20 h 15. Novs on fait où on nous EDOUARD-VII SACHA GUITRY (47- ODEON (PETIT) (43-25-70-32). Et puis

ESSAION DE PARIS (42-78-46-42). Selle L Ames mes: 18 h 30.  $\diamondsuit$  le Prince des rets: 21 h. Selle II. Des cranges et des oneles : 21 h.

FONTAINE (48-74-74-40). An secoure, tout va bien.J : 21 h. GALERIE 55-THE ENGLISH THEA-TRE OF PARIS (43-26-63-51). You're good man Charlie Brown: 20 h 30. GRAND HALL MONTORGUEIL (42-96-04-06). O Crime et Châtiment :

**CUICHET MONTPARNASSE (43-27-**88-61). ♦ Je cherche un être à envahir : 19 h. La Colombe + Aux abysses ;

GYMNASE MARIE-BELL (42-46-79-79). La Métamorphose : 21 h. HUCHETTE (43-26-38-99). La Cama-trice chauve : 19 h 30. La Leçon : 20 h 30.

LA BRUYÈRE (48-74-76-99). Ce que voit Fox (Fall) : 21 h. LE SEAUBOURGEOIS (42-72-08-51). LE GRAND EDGAR (43-20-90-09). Jean

Lapointe dans son nonvers speciacle Attendrire: 20 h 30. LES DÉCHARGEURS (42-36-00-02). O L'Étourante Famille Brouté : 21 h. LIERRE-THÉATRE (45-86-55-83). Le Roi Lear; 20 h 30.

LUCERNAIRE FORUM (45-44-57-34). Théine soir. O Parlons-en comme d'un créateur à un autre : 20 h. Nous, Théo et Vincent Van Gogh : 21 h 15. Théire reage. Le Petit Prince : 20 h. Veuve martiniqueise cherche catholique chanve :

MADELEINE (42-65-07-09). Les Pieds dans l'ean : 21 h. MAISON DE LA POÉSIE (42-36-27-53). ♦ Lectures-Conférences : Pierre Ses poète Laisse en toi l'univers venir : 20 h 30.

MARAIS (42-78-03-53). En famille, on s'arrange toujours : 20 h 30. MARIE STUART (45-08-17-80). Line ou le premier : 20 h 30.

MARIGNY (42-56-04-41). L'Homme de la Mancha: 21 h. MARIGNY (PETIT) (42-25-20-74). La

MATRURINS (42-65-90-00). Monsieur Vénus on le Rève fou de Louis II de Bavière : 20 h 30. MICHEL (42-65-35-02). La Chambre d'ami : 21 h 15. MICHODIERE (42-66-26-94). Show Az-

dré Lamy L'ami public n°1 : 20 h 30. MOGADOR (42-85-28-80). Cabaret : MONTPARNASSE (43-22-77-74). La So-

MOUFFETARD (43-31-11-99). Fra Syl-NOUVEAUTES (47-70-52-76). Une soirée pas comme les autres : 20 h 30. ODEON (COMEDIE-FRANCAISE) (43-

danse E. PARIS

### Jeudi 4 février

CEUVRE (48-74-42-52). Léopoid le bien-nimé : 20 h 45. (46-33-48-65). ♦ Le Scorpion : 20 h 30. OPÉRA-COMIQUE - SALLE FAVART THÉATRE DE LA MAIN D'OR (48-05-(42-96-06-11). O La Fille du régiment : :

PALAIS DES GLACES (46-07-49-93).

Granda salle. La Madeleine Proust à THÉATRE DE PARES (43-59-39-39). Paris: 21 h PALAIS ROYAL (42-97-59-81). L'Hurlu-

bertu ou 20 h 30. PORTE SAINT-MARTIN (46-07-37-53). THÉATRE MODERNE (43-59-39-39). La Taupe: 20 h 45.
POTINIÈRE (42-61-44-16). Une passion dans le désert : 19 h. Madame de la Carlière : 21 h.

RANELAGH (42-88-64-44). Quand j'avais cinq ans, je m'ai tuố : 20 h 30. RENASSANCE (42-08-18-50). 
Dea sentiments sondains: 20 h 45.

ROSEAU-THÉATRE (42-71-30-20). 
Quincunx: 10 h. Eléphant Man: 20 h 30.

SAINT-GEORGES (48-78-63-47). Drole de comple ; 20 h 45. SENTIER DES HALLES (42-36-37-27). Un délire très minec : 18 h 30. Divas sur canapé : 20 h 30.

STUDIO DES URSULINES (43-26-19-09). O Haute Surveillance: 22 la 15. THÉATRE 13 (45-88-16-30). O Suzanna Andler: 20 h 45. THÉATRE DE DIX HEURES (42-64-35-90). Flagrant Délire: 20 h 30. THÉATRE DE L'EST PARISIEN (43-64-80-80). ♦ Le Fauteuil à bascule :

PALAIS DE CHAILLOT (47-04-24-24)

La Tour (1928), de René Clair, 16 h; la Cité fondroyée (1924), de Luitz-Morat, 16 h; An bord de la rivière (1980, v.o.), de Samitra Peries, 19 h; la Ligne du destin (1956, v.o.), de Lester James Peries, 21 h.

CENTRE GEORGES-POMPIDOU

(42-78-35-57).
Les Neiges da Kilimandjaro (1952, v.a.), de Henry King, 15 h; Eugénie Grandet (1952, v.a.), de Emilio Gomez Mariel, 17 h 15; Pamhiticuse, (v.f.), de Yves

SALLE GARANCE, CENTRE GEORGES-POMPIDOU (42-78-37-29)

Trente ans de cinéma espagnol 1958-1988: Mambru se fue a la guerra (1980, v.o.), de Fernando Fernan Gounez, 14 h 30; Naeve cartas a berta (1965, v.o.), de Basi-lio Martin Patimo, 17 h 30; Madrid (1986, v.o.), de Basilio Martin Patimo, 20 h 30.

ACCORD PARFAIT (Fr.): Stadio 43, 9

(47-70-63-40).
LES AILES DU DÉSIR (Fr.-All., v.o.):
Gaumont Les Halles, 1\* (40-26-12-12);
Saint-André-des-Arts I, 6\* (43-26-48-18); Gaumont Colisée, 8\* (43-59-29-46); Gaumont Parmasse, 14\* (43-35-20-49).

L'AMI DE MON AMIE (Fr.) : Lucar-naire, 6' (45-44-57-34).

ANGE GARDIEN (Youg., v.o.): Les Trois Balzac, 8 (45-61-10-60); L'Entre-

pde, 14 (45-43-41-63); Trois Parmas-sicas, 14 (43-20-30-19).

ANGEL HEART (\*) (A., v.o.) : Epéc de Bois, 5 (43-37-57-47).

Cosmos, & (45-44-28-80); Le Triomphe, & (45-62-45-76).

Forum Orient Express, 1 (42-33-42-26); Saint-Michel, 9: (43-26-79-17); Ganmont Ambassade, 8: (43-59-19-08); Les Montparnos, 14: (43-27-52-37).

UX QUATRE COIN-COIN DU CANARD (Fr.): Utopia Champollion, 5 (43-26-84-65).

" (43-26-84-85).
L'AVENTURE INTÉRIEURE (A.,
v.a.): Forum Orient Express, 1= (42-3342-26): UGC Odém. 6= (42-25-10-30):
UGC Ermitage, 8= (45-63-16-16): v.f.:
UGC Montparasse, 6= (45-74-94-94);
Paramount Opéra, 9= (47-42-56-31);
Convention Saint-Charles, 15= (45-7933-00).

BARFLY (A., v.o.) : Cinoches, 6 (46-33-

CANDY MOUNTAIN (Fr. Can. Suis.,

61-10-60).

v.o.): Ciné Beaubourg, 3\* (42-71-52-36): 14 Juillet Parnasse, 6\* (43-26-58-00): Lo Saint-Germain-des-Prés, 6\* (42-22-87-23); Les Trois Balzac, 8\* (45-

CARAVAGGIO (Brit., v.o.): Epés de Bois, 5 (43-37-57-47).

CHAMBRE AVEC VUE... (Brit., v.o.): La Triomphe, & (45-62-45-76).

AU REVOIR LES ENFANTS (Fr.-AIL) :

Les Exclusivités

La cinémathèque

TINTAMARRE (48-87-33-82). Bruno Coppezs: 20 h. Plait it Again le specta-cle qui rend fou : 21 h 30.

cinéma

TOURTOUR (48-87-82-48). Profession imitateur! Et en plus...: 20 h 30. TRISTAN-BERNARD (45-22-08-40). Le

67-89). Salle L O L'Ecume des jours : 20 h 30. Salle II. O Les Bonnes :

Le Pont des soupirs : 20 h 30.

THÉATRE GRÉVIN (42-46-84-47). Le
Cid improvisé : 19 h. Chabrol jone inten-

THEATRE NATIONAL DE CHAILLOT

(47-27-81-15), Grand Foyer, Organisms avec troubles nerveux ches deux petiter fillen: 20 b 45, Grand Thélitre. Le Mi-

santhrope : 20 h 30. The stre Gissier. Vê-tir ceux qui sont nos : 20 h 30.

LINE (43-66-43-60). Le Public :

56-60-70). Grande salle. Le Vallon : 20 h 30. Petite salle. Dialogne dans le marécage : 21 h. Une heure avec : Andro-

THEATRE NATIONAL DE LA COL-

THÉATRE RENAUD-BARRAULT (42-

Cid improvisé : sément : 21 h.

Toute différente est le lan

VARIÉTÉS (42-33-09-92). C'est encore mient l'après-midi : 20 h 30. ZÉBRE (43-57-51-55). Poèmes : 18 h 30. La maison accepte l'échec : 20 h 30.

DE GUERRE LASSE (Fr.) : Sept Parmas-siens, 14\* (43-20-32-20).

LES DENTS DE LA MER 4, LA REVANCHE (A., v.f.): Hollywood Boulevard, 9 (47-70-10-41).

LE DERNIER EMPEREUR (Brit.It.,

v.o.): Forum Arc-en-Ciel, 1" (42-97-53-74); La Pagode, 7" (47-05-12-15);

33-44; La Fagode, F (4740-12-15); Pathé Marignan-Concorde, 8 (43-59-22-82); Max Linder Panorama, 9 (48-24-88-88); Kinopanorama, 15 (43-06-50-50); v.f.: Pathé Français, 9 (47-70-33-88); Les Nation, 12 (43-43-04-67); Fauvette, 13 (43-31-56-86); Pathé Montparnasse, 14 (43-20-12-06); Gaumont Convention, 15 (48-28-42-27); Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01).

DIRTY DANCING (A., v.o.) : George V,

EL SUR (Esp., v.o.): Latina, 4 (42-78-47-86); Studio de la Harpe, 5 (46-34-

FULL METAL JACKET (\*) (A., v.o.): Le Triomphe, & (45-62-45-76); v.f.: Gaumont Parnesse, 14\* (43-35-30-40).

GARDENS OF STONE (A., v.o.): Forum Arcen-Ciel, 1" (42-97-53-74): Cino-ches, 6" (46-33-10-82): Elysées Lincoin, 8" (43-59-36-14); Sept Parnassiens, 14" (42-97-23-20)

643-39-36-14); SER Parassens, 14 (43-20-32-20). GÉNÉRATION PERDUE (A., v.o.); Gammont Ambassade, 8 (43-59-19-08); v.f.: Hollywood Boulevard, 9 (47-70-10-41); Gammont Parasse, 14 (43-35-

30-40).

LES GENS DE DUBLIN (A., v.o.):
Forum Horizon, 1<sup>er</sup> (45-08-57-57);
Pathé Impérial, 2<sup>er</sup> (47-42-72-52); 14
Jullet Odéon, 6<sup>er</sup> (43-25-59-83); Pathé
Hautefeuille, 6<sup>er</sup> (46-33-79-38); La
Pagode, 7<sup>er</sup> (47-05-12-15); Pathé
Marignan-Concorde, 8<sup>er</sup> (43-59-92-82);
14 Jullet Barrille, 11<sup>er</sup> (43-57-90-81).

14 Juillet Bastille, 11 (43-57-90-81); Escurial, 13 (47-47-28-04); Sept Parassians, 14 (43-20-32-20); 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (45-75-79); Pathé Mayfair, 16 (45-25-27-06); v.f.: Mistral, 14 (45-39-52-43); Le Maillot, 17 (47-48-06)

LE GRAND CHEMIN (Fr.): Forum Orient Express, 1<sup>st</sup> (42-33-42-26); George V, 9<sup>s</sup> (45-62-41-46); Le Galaxie, 12<sup>st</sup> (45-61-18).

HOPE AND GLORY (Brit., v.o.): 14 Juillet Parmasse, 6<sup>e</sup> (43-26-58-00); Publicis Champs-Elysées, 8<sup>e</sup> (47-20-76-23).

L'ILE AUX OISEAUX (Fr.): Latina, 4

IN THIS OUR LIFE (A., v.A.): Action Christine, 6 (43-29-11-30).

Christine, 6' (43-29-11-30).

LES INCORRUPTIBLES (A., v.o.):
UGC Ermitage, 9' (45-63-16-16); v.f.:
Paramount Opera, 9' (47-42-56-31).

LES INNOCENTS (Fr.): Ciné Beanbourg, 9' (42-71-52-36); Studio de la Harpe, 5' (46-34-25-52); UGC Mostparmasse, 6' (45-74-94-94).

Parnasse, & (45-74-94-94).

INTERVISTA (Fr.-1t., v.o.): Gammont
Les Halles, 1= (40-26-12-12): Publicis
Saint-Germain, & (42-22-72-80): Gammont Ambassade, & (43-59-19-08); 14
Juillet Bastille, 11: (43-57-90-81); Escurial, 13\* (47-07-28-04); Bienvensle
Montparause, 15\* (45-44-25-02).

LES KEUFS (Fr.): George V, & (45-62-41-46); Pathé Français, 9\* (47-70-33-88).

(47-48-06-06).

(42-78-47-86).

8 (45-62-41-46).

MAURICE (Brit., v.o.): Forum Orient Express, 1= (42-33-42-26); Le Champo, 5- (43-54-51-60); Bionvende Montpar-nasse, 15- (45-44-25-02).

NEUF SEMAINES ET DEMIE (\*) (A., v.o.) : Le Triomphe, & (45-62-45-76).
NOCES EN GALILLE (Fr.-Belpalestinien, v.c.) : Saint-Germain Huchette, 5 (46-33-63-20). LE NOM DE LA ROSE (Fr.-It.-All., v.o.): George V, & (45-62-41-46).

NOYADE INTERDITE (FL): Sept Per-numiens, 14 (43-20-32-20). PACTE AVEC UN TUEUR (\*) (A., v.o.): Forum Orient Express, 1\* (42-33-42-20); George V, 8\* (45-62-41-46); Pathé Marignan-Concorde, 8\* (43-59-92-82): v.f.: Pathé Français, 9\* (47-70-33-88); Pathé Mousparnasse, 14\* (43-20-12-05). PACTE AVEC UN TUEUR (\*)

PRICE UP YOUR EARS (\*) (Brit., v.o.): Spint-André-des-Arts I, 6\* (43-26-48-18).

45-18).

LE PROVISEUR (A., vo.): UGC Normandie, \$' (45-63-16-16); v.f.: UGC Montparnasse, 6' (45-74-94-94); Parmouni Opéra, 9' (47-42-56-31); UGC Gobelins, 13' (43-36-23-44); UGC Convention, 15' (45-74-93-40).

(47-42-56-31); Les Nation, 12 (43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12 (43-43-01-59); Fauvette Bis, 15 (43-31-60-74); Le Galaxie, 13 (45-80-18-03); Mistral, 14 (45-95-52-43); Pathé Mont-parnasse, 14 (43-20-12-06); Convention Saint-Charles, 15 (45-79-33-00); UGC Convention, 15 (45-74-93-40); Pathé Wepler, 18 (45-22-46-01); Trois Serré-tan, 19 (42-06-79-79).

SAXO (Fr.): Gaumont Les Halles, 1st (40-26-12-12); Gaumont Opéra, 2st (47-42-60-33); Rex. 2st (42-36-83-93); UGC Danton, 6st (42-25-10-30); UGC Mont-parasses, 6st (45-74-94-94); Gaumont Ambassade, 8st (43-59-19-08); UGC Normandie, 8st (45-63-16-16); UGC Opéra, 9st (45-74-95-40); UGC Lyon Bastille, 12st (43-43-01-59); UGC Gobe-

ins. 13 (43-36-23-44); Gammon Alta, 14 (43-27-84-50); Miranar, 14 Alta, 89-52); Gammont Convention, 38-56; 28-42-27); Images, 18 (43-22-47-90); Trois Secretan, 19 (42-06-79-79); La Gambetta, 20 (46-36-10-96).

Gambeth, 2P (40-30-10-20).

SENS UNIQUE (A., v.o.): Porest Oriest Express, 1" (42-33-42-26): Pathle Marignam-Concorde, 8 (43-59-92-82): UGC Biarritz, 9 (45-62-20-40): 14 Junillet Beaugnemelle, 15" (45-75-79-79): vf.: Pathle Impérial, 2" (47-42-72-52): Pathle Montparessee, 14" (43-20-12-06): UGC Convention, 15" (45-74-93-40). SOIGNE TA DROITE (Fr.) : 14 Julies

Odéon, 6 (43-25-59-83). SOUS LE SOLEIL DE SATAN (Pr.) : Lucernaire, 6" (45-44-57-34). TAMPOPO (Jap., v.o.) : Cluny Palace, 5-(43-54-07-76).

(43-34-01-76).

TOO MUCH ! (Brit., v.o.): Ciaé Bers.
bourg. P (42-71-52-36): UGC Danton.
6 (42-25-10-30): UGC Rotonde, 6-145.
74-94-94): UGC Biarritz, 8 (45-42.
20-40): v.f.: UGC Opéra, 9 (45-74.
95-40). 37'2 LE MATIN (\*) (Fr.) : Luceraire,

6 (45-44-57-34). UNE FEMME HONNETE (Chia. v.a.): LE VENTRE DE L'ARCHITECTE (Bri., v.a.): Utopis Champellion, 5-(43-26-84-65); Les Trois Lavambourg, 6- (46-33-97-77); Denfert, 14- (43-2). 41-01).

41-01).
YA BON LES BLANCS (Fr.-12-Em.):
Gaumon Opéra, 2: (47-42-6-33); Ciné
Beanbourg, 3: (42-71-52-36); UGC
Danton, 6: (42-25-10-30); Gaumont
Coliste, 9: (43-59-29-46); La Bastille,
11: (43-54-07-76); UGC Gobelin, 13:
(43-36-23-44); Miramar, 14: (43-20.
89-52); Imagea, 18: (45-22-47-94).
YAM DAABO, LE CHOIK (Barkins-Frace, v.o.): Forum Orient Express, 14:
(42-33-42-26); Sept Parmassiess, 14:
(42-33-42-26); Sept Parmassiess, 14:
(43-20-32-20).

YEELEN (malien, v.n.): Forum Aroen-Cicl, 1= (42-97-53-74); Les Trois-Luxembourg, 6: (46-33-97-77); Elyafes Lincoln, 8: (43-59-36-14); Le Bestille, 11: (43-54-07-76); Sept Parmassiens, 14: (43-73-73-20)

LES YEUX NORS (IL., v.o.): UGC Biarritz, \$ (45-62-20-40); Les Moss-parsos, 14 (43-27-52-37).

### LES FILMS NOUVEAUX

LES AVENTURES DE CHATRAN. Film imponais de Masagori Hats, v.f.: Gaumont Les Halles, 1º (40-26-12-12); Gaumont Opéra, 2 (47-42-60-33); Res. 2 (42-36-83-93); Gaumont Ambassade, 2 (43-59-19-08); UGC Lyon Bastille, 12-(43-43-01-59); UGC Gobelins, 13-(43-36-23-44) ; Gaumont Alésia, 14 (43-27-84-50) ; Les Montparnor 14 (43-27-52-37); Gaumont Convention, 15 (48-28-42-27); Images, 18 (45-22-47-94).

BENJI LA MALICE. Film américais BENJI LA MALICE. Film américain de Ju Camp, v.f.: Forum Horizon, 1° (45-08-57-57); Rex, 2° (42-36-83-93); George V, 3° (45-62-41-46); UGC Ermitage, 3° (45-63-16-16); Paramount Opéra, 3° (47-62-56-31); UGC Lyon Bastille, 12° (43-43-01-59); Faurette Bis, 13° (43-31-60-74); Mistral, 14° (45-39-52-43); Pathé Montparmase, 14° (43-20-12-06); Convention Saint-Charles, 15° (45-79-33-00); Napo-ton, 17° (42-67-63-42); Pathé Cichy, 13° (45-22-46-01); Le Gambetta, 20° (46-36-10-96).

dio, 5º (46-33-63-20).

EN TOUTE INNOCENCE. Film EN TOUTE INNOCENCE. Film français d'Alain Jessua: Forum Horizon, 1° (45-08-57-57); Bretague, 6° (42-22-57-97); Pathé Hannofeuille, 6° (46-33-79-38); George V, 8° (45-62-41-46); Pathé Marignan-Concorde, 8° (43-59-92-82); Saint-Lazaro-Pasquier., 8° (43-87-35-43); Maxvillea, 9° (47-70-33-88); Les Nation, 12° (43-43-04-67); Fanvente, 13° (43-33-156-86); Le Galaxie, 13° (45-80-18-03); Les Montparnos, 14° (43-27-52-37); Mistral, 14° (45-39-52-43); Gaumont Coevention, 15° (48-28-42-27); Le Maillot, 17° (47-48-06-06); Pathé Clichy, 18° (45-22-46-01).

ENGRENAGES. Film américain de ENGRENAGES. Film américain de David Mamet, v.a.: Ciné Beaubourg, 3\* (42-71-52-36); UGC Danton, 6\* (42-25-10-30); UGC Rotonde, 6\* (45-74-94-94); UGC Champs-Elyaées, 8\* (45-62-20-40); 14 Juillet Bastille, 11\* (43-57-90-31); 14 Juillet Beangranelle, 15\* (45-75-79-79); v.f.: UGC Montparnase, 6\* (45-74-94-94); UGC Opéra, 9\* (45-74-95-40); UGC Gobelins, 13\* (43-36-23-44); Pathé Clichy, 18\* (45-72-46-01). Clichy, 18 (45-22-46-01).

GOOD NIGHT, MOTHER, File américain de Tom Moore, v.o. : Saint-Germain Village, 5 (46-33. 63-20) : Elysées Lincoln, & (43-59-36-14) : Sept Parnessiens, 14 (43-20-32-20).

LA LÉGENDE DE L'AMOUR. Film soviétique de Takhir Sabirov, v.f.: Cosmos, 6 (45-44-28-80); Le Triomphe, 8 (45-62-45-76).

LA MAISON ASSASSINÉE. Pilm français de Georges Lantner : Gen-mont Les Halles, 1\* (40-26-12-12) ; Gaumont Opéra, 2\* (47-42-60-33) ; Rez. 2\* (42-36-83-93) ; 14 Juillet Odéon, 6: (43-25-59-83); Bretagne, 6: (42-22-57-97); Gaumont Ambas-sade, 8: (43-59-19-08); Publicis Champs-Elysées, & (47-20-76-23); Fauvette, 13- (43-31-56-86); Gibb Gamont Convention, 15 (48-28-46-27); Lo Maillot, 17 (47-48-06-06); Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01).

PRINCESS ACADEMY. Film franco-yougoslave de Bruce Bjock v.f.: Maxevilles, 9: (47-70-72-86). RETOUR SUR TERRE : STAR

TREK IV. Film américain de Leonord Nimoy, v.a.: Forum Arcen-Cicl. 1\* (42-97-53-74); UGC Nor-mandie, 8\* (45-63-16-16); v.f.: Rex. 2\* (42-36-83-93); UGC Mons-parnasse, 6\* (45-74-94-94); UGC Opéra, 9\* (45-74-95-40); UGC Lyon Bestille, 12\* (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13\* (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13\* (43-27-84-50); Convention Saint-Charles, 15\* (45-79-33-00); Images, 18\* (45-22-47-94).

UN AMOUR A PARES. Film fran-pais de Merzak Allouache: Cind Beaubourg 3" (42-71-52-36); UGC Rotonde, 6" (45-74-94-94); UGC Opéra, 9 (45-74-95-40); UGC Lyon Bastille, 12 (43-43-01-99); UGC Gobelius, 13 (43-36-23-44). LA VIE EST UN LONG FLEUVE

TRANQUILLE, Film français d'Etienne Chatiliez: Forum Hori-zon, 1" (45-08-57-57); 14 Juillet Odéon, 6" (43-25-59-83); Pathé Odéon, 6 (43-25-59-83); Pathé Hautefenille, 6 (46-33-79-38); Gaumont Colisée, 8 (43-59-29-46); George V. B. (45-62-41-46); Saim-Lazare-Pasquier, 8 (43-87-35-43); Paramount Opéra, 9 (47-42-56-31); 14 Juillet Bastille, 11 (43-57-90-81); Fauvette, 13 (43-31-56-86); Gaumont Alésia, 14 (43-27-84-50); Miramar, 14 (43-20-89-52); 14 Juillet Beangreneile, 15° (45-75-79-79); Gaumost Convention, 15° (48-28-42-27); Pathé Clichy, 18° (45-22-46-01).

### PARIS EN VISITES

### VENDREDI 5 FÉVRIER

«L'univers gothique : Notre-Dame de Paris », 14 h 30, devant le portail cen-

Moreau », 15 heures, 14, rue de La Rochefoucauld (Monuments his

«Hôtels et jardins du Marais, place des Vosges», 14 h 30, sortie métro Saint-Paul (Résurrection du passé).

14 h 30, métro Pont-Marie (Les flânc-

« Passages converts autour de la rue

«Le siège du Parti communiste francais», 14 h 30, métro Colonci-Fabien (Michèle Pohyer).

Le trésor des loines, 14 h 30, 40, rue Pascal (Paris et son histoire). «Trésors des princes ceites», 16 h 30, Grand Palais, entrée de l'exposit (Pierre-Yves Jaslet).

· Le dix-huitième siècle au Musée Cognacq-Jay », 15 houses, 25, boulevard des Capucines (Tourisme culture!). Le fournil du boulanger Poilane et le quartier du Cherche-Midi ». 15 heures, 2, rue du Cherche-Midi (Mathide Hager)

~ Trésors des princes cettes », 15 h 45, Grand Palais, hall (Arts et curiosités).

son histoire).

libre (Loge unie des théosophes).

## **20 FEVRIER** Aglavaine et Sélysette

"Une couvre à découvrir... Il y a des moments d'intense beauté. A Manda Michel Countie. Ce couri spectacle transparent est un ement.

ne PASCATO.

en scène : .... follement inventive

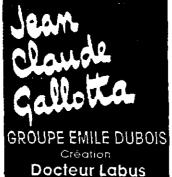
Journes : ... exicumuniument journes, légers, viis, cigus, ébioussants. Personnages : "... frères et sœurs de Jules et Jim et des deux anglaises de Truffaut qui curoit, je crois, beaucoup Truffaut qui bacci. almé ce spectacle. Claude Jean ?!!!!!??!. Mean

THEATRE DE L'ATELIER

**DENISE CHALEM JEAN DALRIC** 

**MARIVAUX** 

**BERNARD MURAT** 



Docteur Labus

2, PLACE DU CHATELET LOC. 42.74.22.77

**AUTEUIL** 

ROBERT RIMBAUD

LA DOUBLE INCONSTANCE

MISE EN SCENE



## Attention : série limitée

**EMMANUELLE** BEART

COBRA VERDE (All., v.a.): UGC Odéos, 6 (42-25-10-30); UGC Biarritz, 8 (45-62-20-40). CORDES ET DISCORDES (A, VO.): George V, 9 (45-62-41-46); Trois Par-nassions, 14 (43-20-30-19). CREEPSHOW 2 (\*) (A., v.f.) : Maxo villes, 9 (47-70-72-86). CROCODILE DUNDEE (Austr., v.f.): Pathé Français, 9 (47-70-33-88).

DANDIN (Pr.): Gaumont Opéra. 2 (47-42-60-33); 14 Inillet Odéon, 6 (43-25-59-83); Gaumont Ambassade, 8 (43-59-59-83); Gaumont Ambessade, 9 (43-59-19-08); Gaumont Parnasse, 14-(43-35-30-40); Gaumont Alésia, 14-(43-27-84-50).

SAMUEL BECKETT

CREATION Mise en scène Pierre Chabert

avec Jacques Seiler Claude Evrard - Guy Jacquet Un inédit de Beckett au théâtre ça Ne se rate pas. LE NOUVEL COSERVATEU

Loc. 48.99.18.88

MERCIER et CAMIER

Une réussite. LE RGARO MAGAZINE Lubilatoire plaisir théâtrai. LE MORDE

33-88).

LAISON FATALE (\*) (A. v.a.):
Forum Horizon, 1= (45-08-57-57);
Pathé Impérial, 2\* (47-42-72-52); Pathé
Hautefeuille, 6\* (46-33-79-38); UGC
Odéon, 6\* (42-25-10-30); George V, 8\*
(45-62-41-46); Pathé Marignan-Concorde, 8\* (43-59-92-82); UGC Blarnitz, 8\* (45-62-040); La Bastille, 11\*
(43-54-07-76); Trois Parnassiens, 14\*
(43-20-30-19); 14. Juillet Beaugrenelle, 15\* (45-75-79-79); vf.: Rex. 2\* (42-36-83-93); Saint-Lazaro-Pasquier, 8\* (43-87-35-43); Paramount Opéra, 9\* (47-42-56-31); Las Nation, 12\* (43-43-04-67);

87-35-43); Paramount Opèra, 9 (47-42-56-31); Les Nation, 12 (43-43-04-67); UGC Lyom Bastille, 12 (43-43-01-59); Fauvette, 13 (43-31-56-86); Le Galaxie, 13 (43-31-56-86); Mistral, 14 (45-39-52-43); Pathé Montparnasse, 14 (43-20-12-06); UGC Convention, 15 (45-74-93-40); Le Maillot, 17 (47-48-06-06); Pathé Wepler, 18 (45-22-46-01); Trois Secrétan, 19 (42-06-79-79); Le Gambetta, 20 (46-36-10-96).

LES LUNETTES D'OR (11-Fr., v.o.) : Epéc de Boix, 5- (43-37-57-47). MA VIE DE CHIEN (Su, v.o.) : Gan

mont Les Halles, 1= (40-26-12-12); 14 Juillet Parmasse, 6= (43-26-58-00); Racine Odéou, 6= (43-26-19-68); Gaumont Champs-Elystes, 8 (43-59-04-67); 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79); v.f.: Gaumont Opérs, 2 (47-42-60-33); Gaumont Champs-Elystes, 8

(43-59-04-67); Grumont Alésia, 14-(43-27-84-50).

LES MATTRES DE L'UNIVERS (A.

V.L.) : George V, & (45-62-41-46).

«Musée Picasso», 14 heures, 6, rue de Thorigny (Approche de l'art).

« L'art fantastique de Gustave

«Picasso à l'hôtel Salé», 14 h 30, 5, rue de Thorigny (Isabelle Hauller).

« Hôtels de l'île Saint-Louis »,

Saint-Denis , 14 h 30, métro Étienne-Marcel (Paris pittoresque et insolite). -La Sorbonne -, 14 h 30, 47, rue des Ecoles (Didier Bouchard).

### CONFÉRENCES

Chaillot-Galliera, 28, avenue George-V, 15 heures : « L'Amérique des tadores, le Mexique (Paris et

il bis, rue Keppler, 20 h 15 : «Orimes et destinées de l'homme », entre

A Is None

Jeudi 4 février

PRANCE CLATUR MANCE WORKS

## Vendredi 5 février

T- . THE WAR

a town one character

Transport und mit ficht fermet ger

... - ... 12 14 Million

· · 艾特 # 5 feet

Committee Committee

The same of the bearings. · Chair Calaba

----

and the first of

es es des jeffen.

an ere de traba

The same is to a to the law is man in the

fanderpat volen en 18. f. Magnatur ( \$400 to 18. f. ).

The same of the sa

And the second s

the large of the second of the

The formation of the state of t

Ber German and German

la corpie

Company of the same of the sam

Activities of the second secon

1.2

· 4. 4

. .

. . .

٠,٠

**1.** 1

7.4

\* 🛊 . 3

4.4

THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY ADDRESS OF THE PARTY AND ADDRESS OF THE PARTY AND

Alex com the state of

And the same of th

The second of th

When the Manual of the Control of th

of the first area and the second state of the

E3 (44 ' 3' 6'

. Sea : n = 1′ ′ ′ 1 ·

ige Agreer

2 .1=11 V

Umfare bit.

Carlo Ing. ca. -

PLUS

BASK TALE.

E: :: 1

23 49 2 Inden. belgeben. के के कर्माल्यक प्रदेश और एक और और हों 136 Chiese 1 majors ! THE SECOND SEC There are the second of the se

1 t. 94 Marie We signed 18,50 Selecto . La propaga minutes which the life I a part of the first first of the THE PROPERTY OF SEC. 22 84 Tarin Atmosph A Charten E.M. Charte.

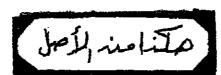
1.1 fin Bruffleiter. bie 1 km Typiciger Eineger für Lader Freiffleierenter für i bellet E Reasente de 15-48 Profiberer habi 18-30 des Christian 27 M. Steine Dentember : Sie ferfie mit innt gent fi 18.16 form in hains i fine de la facer Augus Daniels II de Janesa La II Serie Lauten par

FRANCE CULTUR M. 10 Fallie utchies. H. M. Cteller - Mark Production rest date to

Prance Musici MAN Courses (42 depart Charges of the Tollan Lands) Commercial Principles States for The second of th Manager in Accesses

Har Cha & h make

Sence TV Ct 3 forrier 1988 (BARDANTIN LE 4.5 . 12.5 4.1 4.4 4.



## Radio-télévision

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément du samedi daté dimanche-lundi. Signification des symboles : De Signification des symboles

### Jeudi 4 février

20.49 Série: Médecius des hommes. Liban: Le pays du miel et de l'enceas, de Maroun Bagdadi. Avec Robin Renneci, Richard Bohringer. 22.90 Série: Rick Hunter, impacteur choc. 22.50 Magazine: Rapido. D'Antoine de Caunes. Thème: Les Yuppes. 23.25. Journal. 23.45 La Bourse. 23.59 Cyclisme. Les Six Jours de Paris, en direct de Rercy. 0.20 Magazine: Panique ser le 16 (rediff.).

28.39 Cinéma: le Mors aux dents un Film français de Laurent Heymann (1979). Avec Jacques Dutronc, Michel Piocoli, Michel Galabru, Charles Gérard, Nicole Garcia. 22.10 Magazine: Edition spéciale. D'Alain Wieder, présenté par Clande Sérillon. Thème «Les Libanais». 23.15 Histoires courtes. Spécial Festival de Clermont-Ferrand. 23.40 Informations: 24 beures sur la 2. 9.10 Entrez sans frapper. Dig Francisco

➤ 20.30 Teléfièm: L'amoureuse. De Jacques Doillon, avec Catherine Bidaut, Eva Ionesco, Marianne Cuan. 22.10 Jour-nal. 22.30 Magazine: Océaniques. Pygméra Aka: Le peuple de la forêt. 23.25 Musiques, amsique. Duo concertant, de. Louis Spohr, par Itzhak Perlman et Pinchas Zuckerman.

CANAL PLUS 28.38 Cinéma: Cross a Film français de Philippe Setbon (1987). Avec Michel Sardou, Roland Giraud, Patrick Bauchan. 21.55 Flash d'informations. 22.10 Backet-Ball: Championnat d'Europe: France-URSS. 23.35 Cinéma: Meurtres en trois dimensions u Film américain de Stove Miner (1982). 1.10 Documentaire: l'ABC de la 3D. 2.10 Festival du court métrage à Monte-Carlo.

20.30 Cinéma: la Vie de château nu Film français de Jean-Paul Rappeneau (1965). Avec Catherine Deneuve, Philippe Noiret, Pierre Brasseur, Henri Garcin. 22.15 Série: Capitales Farillo. 23.00 Série: Mission Impossible (rediff.). 0.00 Série: Mission Impossible (rediff.). 0.00 Série: Mission LAS Série: La grande vallée (rediff.). 2.55 Aria de rêves.

20.00 Série : Les têtes brûlées. 20.50 Série : Deviin connection. 21.45 Magazine : M6 aime le cinéme. De Martine Jouando. Sommaire : les Amis, de Patrick Mimouni ; Fatal attraction, de Adrian Lyne, avec Glean Close ; Lost Boys (Génération perdue), de Joël Schumacher : Sexe Garage, film américaides années 70 ; le Dernier Cri, de Bernard Dubois. 22.10 Journal et métée. 22.30 Cinéma : Jerk à Istanbul D Film français de Francis Rigand (1968). Avec Michel Constantin, Anny Duperey, Pierre Richard. 0.90 Magazine : Cab 6. 6.35 Documentaire : Où sout allés les Dorsetiens. 1.45 Musique : Boulevard des clips.

FRANCE-CULTURE

20.30 Dramatique : La brimborionne, de Pierre-Robert Leclercq, 21.30 Profils perdes, Pascal Pia, 22.40 Nuits magnétiques, 0.05 Du jour au lendemain, 0.50 Musique : Coda.

FRANCE-MUSIQUE

20.39 Concert (en direct du Grand Anditorium): Concerto pour violoncelle et orchestre nº 1 en mi bémol majeur op. 107 de Chostakovitch; Symphonie nº 7 en ut majeur op. 105, de Sibelius; Concerto pour violon, violoncelle et orchestre en la mineur op. 102 de Brahma, par l'Orchestre national de France, dir. Neeve Jarui. 23.67 Cmb de la musique contenporalme. Vitrail de Tanguy; Gran Torso de Lachenmann; T. Tauri, imac de Durville. 0.30 Rome à Paris. Marc-Antoine Charrentier.

### Vendredi 5 février

13.35 Femilieton: Haine et passions. 14.26 Femilieton: C'est déjà demain. 14.45 Variétés: La chance aux chansens. Emission de Pascal Sevran. 15.10 Série: Le véta. 16.00 Club Dorothée. 17.09 Magazine: Panique sur le 16. Aumé par Christophe Dechavanne. 17.58 Flash d'informations. 18.00 Série: Agence tons risques. 18.55 Météo. 19.60 Femilieton: Santa-Barbara. 19.30 Jen: La rone de la fortene. 20.00 Journal. 28.30 Météo. 20.35 Tapis vert. 29.40 Variétés: Les uns et les autres. Emission présentée par Patrick Sabatier. Avec Charles Aznavour, Indochine, Jean Lapointe, Xavier Deluc, Eddy Mitchell, Vaya con Dios, Michel Jonasz, Mylène Farmer, Pietre Perret, Anthony Deloa, Elsa, Johnny Clegg, Michèle Torr, Richard Gotainer, Charles Vanel, Jacqueline Maillan, Sylvie Joly. 22.50 Football. (En différé de Monaco) match international amical: France-Autriche on France-Marce. 0.25 Journal. 0.35 La TERLES CONTRACTOR France-Autriche ou France-Maroc. 0.25 Journal. 0.35 La

Bourse, 0.40 Série : Les envahisseurs.

13.45 Série : Sergent Anderson. 14.35 Magazine : Fête comme chez vous. De Frédéric Lepage, présenté par Marc. Bessou. Avec Yianna Katsoulos, Mars. Michel Leeh, Jean-Iscones Laffont 15.00 Flesh d'infors utions, 15.85 N zine : Fête comme chez vous (suite). 16.25 Flash d'informazine: Fête comme chez vous (suite). 16.25 Flush d'informa-tions. 16.30 Variétés: Un DB de plus. De Didier Barbelivien. Avec Daniel Guichard, Jean-Pierre Mader, Jeane Manson, Pijon. 16.45 Récré A.2. Barbapapa; Bogns; Bouquin copain; Galaxy rangers. 17.20 Série: An fil des jours. 17.50 Flush d'informations. 17.55 Série: Magnum. Cil pour cril. 18.45 Jen: Des chiffres et des lettres. 19.10 Actualités régionales. 19.35 Le standard en folie. 20.00 Journal. 20.30 Série: Esplonne et tais-tol. 21.25 Apostrophes Moneyine littrégire de Regnard Pipur 21.25 Apostrophes. Magazine littéraire de Bernard Pivot. Sur le thème «Posséder, collectionner, accumuler», sont Sur le thème «Posséder, collectionner, accumnler», sont invités: Pierre Assouline (l'Homme de l'art: D.-H. Kahnweiler, 1834-1979), Jacques Attali (du propre et au figuré, une histoire de la propriété), Réal Lessard (l'Amour du faux), Maurice Rheims (les Greniers de Sienne). 22.45 Journal. 22.55 Cini-cinh: La vie est helle mm Film américain de Frank Capra (1946). Avec James Stewart, Donna Reed, Lionel Barrymore, Thomas Minchell. Sur le point de se suicider, un homme entend la voix d'un ange qui enterprend de lui montres que en vie a eu quest des hous entreprend de lui montrer que sa vie à eu aussi des bons côtés. Capra à l'apogée de son talent.

FR3

13.30 Magazine: La vie à plein temps. Présenté par Gérard Morel. Avec : Dec Dec Bridgewater, Françoise Verny. 14.00 Magazine: Océsniques. Cycle Glenn Gould (rediff.). 15.00 Finsh d'informations. 15.05 Magazine: Télé-Caroline. 16.30 Jeu : Cherchez la France. 17.00 Finsh d'informations. 17.05 Fenilleton : Studio folies. 17.30 Jeu : Ascenseur pour l'aventure. 17.35 Muppet babies. 18.00 Fenilleton : Le don de Tim. De Carl Zwicky (1º épisode). 18.30 Fenilleton : Ne mangez pes les margnerhes. 19.00 Le 19-20 de Finformation. De 19.07 à 19.30, actualités régionales. 19.55 Dessin animé : Il était une fois in vie. La vaccination. 20.05 Jeux : La classe. Présentés par Fabrice. 21.25 INC. Les dons du comple. 20.30 Fenilleton : lités régionales. 19.55 Dessin animé: Il était une lois la vie.
La vaccination. 20.95 Jenx: La ciasse. Présentés par
Fabrice. 20.25 INC. Les droits du couple. 29.30 Feuilleton:
Un jour viendra. De Luigi Perrelli. Avec Virua Lisi,
Mathilda May, Jean-Pierre Cassel (dernier épisode).
21.30 Magazine: Thalasse. De Georges Pernoud. Les gardiens de la mit (2º partie). 22.15 Journal. ▶ 22.35 Documentaire: La comquête de Pespace. 1º partie: De Jules
Verne à Gagarine, de Jean-Noël Roy. 23.25 Musicales.
Depuis le MIDEM classique de Cannes, Stabat Mater, de
Vivaldi. 6.25 Modes d'emplots 3 (rediff.).

v7+y/x ⊈ v2+v idio

. . . .

14.66 Cinfina: Sale destin mm Film français de Sylvain Madigan (1986). Avec Victor Lancux, Pauline Laforn, Marie Laforêt, Jacques Penot, Martin Lamotte. 15.55 Clafon: Chumbre avec voe mm Film anglais de James Ivory (1985). Avec Maggie Smith, Helena Bonham Carter, Denholm Elliot, Julian Sands, 17.45 Cabou cadin. Alvin et Chimalian Sands, 17.45 Cabou cadin. Alvin et Chimalian Sands. es Chipmunks, 18.15 Flack d'informations, 18.16 Destins

animés. 18.25 Dessin animé : Le pinf. 18.26 Top 58.

18.55 Starquizz. Présenté par Alexandra Kazan. Invités : F.-R. David, Louis Acariès, Mariène Jobert. 19.20 Magazine : Nulle part ailleurs. Invité : Jean-Pierre Mocky.

20.38 Série : Le retour de Mike Hammer. 21.15 Cinéma : le Voyeur m Film britannique de Michael Powell (1960). Il s'agit à la fois d'un film à suspense, dont l'avec particulation de la conferie et d'une séfication sur le unvernique et s'agit à la fois d'un film à suspense, dont l'atmosphère est particulièrement soignée, et d'une réflexion sur le voyeurisme et
donc sur le cinéma. 22.50 Flash d'informations.
22.55 Claéma: Highlander D film britannique de Russell
Mulcahy (1986). Avec Christophe Lambert, Sean Connery.
Dans un parking new-yorkais, deux hommes se battent à
mort : il s'agit de deux immortels qui se retrouvent de combat en combat depuis plusieurs siècles. Un beau gâchis, d'où
n'émerge que Sean Connery. 0.45 Cinéma: Meurtres en
trois dimensions D film américain de Steve Miner (1982).
2.20 Cinéma: Elephant Man mas Film américain de David
Lynch (1980). Avec Anthony Hookins. John Hurt. Ame-Lynch (1980). Avec Anthony Hopkins, John Hurt, Ame Bancroft, John Gielgud (v.o.). 4.29 Cinéma: Link D Film britannique de Richard Franklin (1985).

13.35 Série : Maigret. Le charretier de la providence. 15.20 Série : La grande vallée. Chasse gardée. 16.30 Série : La cinquième dimension. Les escarpins de feue Suzanne. La cinquième dimension. Les escarpins de seue Suzanne. 16.55 Dessin animé: Le magicien d'Oz. 17.26 Dessin animé: Le monde enchanté de Lalabel. 17.45 Dessin animé: Embrasse-mol, Lacile. 18.19 Série: Mission impossible. Mon srère, mon ennemi. 18.55 Journal images. 19.82 Jen: La porte magique. Présenté par Michel Robbe. 19.38 Boulevard Bouvard. De Philippe Bouvard. 20.00 Journal. 28.30 Téléstim: Un cas de sorce majeure. Enquête sur la mort d'un agent hospitalier noir tué par la police. 22.05 Série: Mission impossible. Mon srère, mon ennemi (rediff.). 22.55 Magazine: Bains de minuit. De Thierry Ardisson. 0.30 Opéra: Mª Battersty, de Puccini, par le cheur de l'Opéra et l'orchestre philharmonique de Nice. 2.30 Aria de rêves. Concert de musique classique.

13.00 Femilleton : La maison Deschènes (5º épisode) 13.30 Spécial Daniel Balavoine (rediff.), 14.00 Documen taire : Comaissance du milien. L'oasis arctique. 14.30 Fenilleton : L'homme du Picardie (2º épisode, rediff.). leton: L'homme du Picardie (2º épisode, rediff.).
15.00 Ferilleton: Nans le berger (15º épisode, rediff.).
15.20 Jen: Clip combat. 16.55 Hit, hit, hit, bourn l
17.05 Série: Daktari. 18.00 Journal et mêtéo. 18.15 Série:
La petite maison dans la prairie. 19.00 Ferilleton: Paul et
Virginie. (8º épisode). 19.30 Série: Mon ami Ben. 19.54 Str
minutes d'informations. 20.00 Série: Père et impairs.
20.30 Série: Le Saint. Les rivaux. 21.20 Feuilleton: La clinique de la Forêt-Noire (23º épisode). 22.10 Série: Addams
family. 22.40 Journal et mêtéo. 22.55 Sexy clip.
23.25 Série: Espion modèle (rediff.). Musique: Boulevard
des clips.

FRANCE-CULTURE

20.30 Radio-archives. Nathalie Sarrante, la mémoire. 21.30 Musique: Black and blue. 22.40 Nuits magnétiques. Promenous-nous dans les bois. 4. Au fen! 0.05 Du jour au lendemain. 0.50 Musique: Coda.

FRANCE-MUSIQUE

28.30 Concert (en direct le 29 mars 1987 à Sarrebruck): La clémence de Titus, ouverture en ut majeur K621 de Mozart; Concerto pour piano et orchestre nº 4 en si bémol majeur op. 53 pour la main gauche, de Prokofiev; Pelléas et Mélisande, poème symphonique op. 5, de Schoenberg, par l'Orchestre radio-symphonique de Sarrebruck, dir. Sylvain Cambreling; sol.: Michel Beroff, piano. 22.20 Premières loges. Tito Schipa, ténor. Airs de la Gioconda; de Pouchielli, de La Sommambule, de Bellini, de Lucia di Lammermoor, et de la Favorite, de Donizetti; de la Cavalleria Rusticana, de Mascagni; de l'Arlésieune, de Clea; de Martha, de Flotow;, de Luisa Miller, de Verdi: de André Chemier, de Giordano. 28.30 Concert (en direct le 29 mars 1987 à Sarrebruck) : La de Luisa Miller, de Verdi ; de André Chenier, de Giordano. 23.97 Club de la musique ancienne. 0.30 Archives. Engen Jochum en concert à Hambourg.

Audience TV du 3 février 1988 (BAROMÈTRE LE MONDE/SOFRES-NIELSEN)

	ate, region parametris					1	
HORAIRE	POYERS AYANT MEGARDÉ LA TV MEG NA	TF1	A2	FR3	CANAL +	LA 5	M6
19 h 22	46.7	Sama Barbara 19.8	Actual Higian. 9.6	Actual, région. 4.6	746 346	Ports magicine 8_1	Paul et Virginie 1.0
19 h 45	52.3 ~	Rose formes 28-4	. Magay . 9.6	Actual elgion 3,6	Nafle part 5-1	Boulev, Souverd 6. 1	Mon emi Ben 1.5
20 5 16	66.0	Journal 26_4	Journal 18.3	مساویا 10.2	Note part 4.1	Joseph 3.0	Espion modèle 3.0
20 6 96	70,1	Secrée soirée 23_9	Grand échiques 10.7	Gele thillers 8-1	Ciné males 4-1	Tensur troide 20.3	Felcon Creet 3.6
22 5 05	84.0	Secreto scorio 23.8	Grand Achiquier GLG	Gale thillers S. T	Terminus 3.0	Tenes trade 21.3	Libra et changa 1.0
22 h 44	··38.6	Destin 7.1	Great Actions 12.7	Journal 2_0	Terminue 5.1	Loj Los Acgeles 11.2	Libra et change 1.5

Echanaillon: plus de 200 joyer en He-de-France, dont 183 reçoivent la 5 et 147 reçoivent M 6 dans de bonnes co

## Informations « services »

### MÉTÉOROLOGIE

Evolution probable du temps en France entre le jeudi 4 février à 0 h TU et le dissanche 7 février à 24 h TU.

Jusqu'à la fin de la semaine, la France sera sous l'influence d'un con-rant d'ouest très rapide. Elle devra donc subir le passage successif de perturba-tions. Le temps sera dans l'ensemble très médiocre avec un rafratchissement temporaire dimanche.

Vendredi: toujours doux et pluvieux.

— Sur la Brotagne, le Cotentin et les pays de Loire, toute la journée le ciel sera partagé entre les éclaircies et les sera partagé entre les éclaireies et les nuages menaçants. Ces muages donneront souvent des averses qui seront parfois fortes et accompagnées de grêle ou d'orage notamment près des côtes. Les
vents souffleront en fortes rafales (près
de 100 km/h sur les côtes).

Du Languedoc-Roussillou à la Provence et à la Côte d'Azur, la matinée
sera ensolaillée, mais en cours d'aprèsmid le ciel se couvrira et il pleuvra un
peu.

En Corse le temps sera variable : alternance de muages et d'éclaircies, quelques averses pourront être obser-vées le matin.

vées le matim.

Sur tout le reste du pays, on se réveillera avec la grisaille de la pluie modérée, on de la neige à partir de 
1 200 mètres sur les Pyrénées, et de 800 
à 1 000 mètres sur les autres massifs. En 
cours d'après-midi seules les régions 
allant du Nord-Picardie, de la Normandie, du Bassin parisien, du Centre jusqu'à la Vendée et aux Charentes ver-ront des éclaircies avec l'arrivée du temps instable breton : éclaircies entrecompens instante fretain : ectalitées entre-compées d'averses accompagnées parfois d'orage ou de gréle (plutôt près des côtes) et de fortes rafales de vent (70 km/h dans l'intérieur).

Quant aux températures matinales, mises à part les régions proches des frontières belges et luxembourgeoises où il fera l à 3 degrés, il fera en général 3 à 8 degrés aur l'ensemble du pays. L'après-midi le thermomètre atteindra 6 à 12 degrés du nord au sud, un peu plus près de la Méditerranée où il fera 12 à

### BULLETIN **D'ENNEIGEMENT**

Voici les hauteurs d'enneige Voici les hanteurs d'enneigement au mardi 2 février. Elles nous sont communiquées par l'Association des maires des stations françaises de sports d'hiver (61, boulevard Hamssmann, 75068 Paris), qui diffuse aussi ces renseignements sur répondeur téléphonique au 42-66-64-28 ou par minitel : 36-15 code CORUS.

Les chiffres indiquent, en centimètres, la hanteur de neige, en has puis en hant des pistes. SAVOIE, HAUTE-SAVOIE

Les Arcs : 85-220; Bellecombe (Notre-Dame): 100-200; Bonneval-sur-Arc: 80-125; Les Carroz-d'Araches: 60-150; Chamonix-Mont-Blane: 30-250; La Chapelle-d'Abondance: 45-80 ; Chatel : 95-170 ; La Clusaz-Manigod: 115-240; Combloux: 90-210; Les Contamines-Montjoie: 45-140; Le Corbier: 70-150; Courchevel: 125-165; Crest-Voland: 115-145; Flaine: 125-280; Flumet: 60-110: Les Gets: 60-150; Le Grand-Bornand: 90-150; Les Houches: 60-130; Megève: 65-170; Les Menuires: 60-140; Méribel : 20-105; Morillon : 20-120; Morzine-Avoriaz : 50-160; La Norma : Morzine-Avoriaz: 50-160; La Norma: 50-80; Peisey-Nancroix: 60-200; La Plagne: 30-180; Pralognan-la-Vanoise: 65-80; Praz-de-Lys-Bonnand: 90-120; Praz-sur-Arly: 70-140; La Rosière 1850: 130-160; Saint-François Longchamp: 65-150; Saint-Gervais-Le Bettex: 60-175; Les Saises: 70-90; Samočins: 25-200; Thollon-les-Mémises: 10-85; Tignes: 130-225; La Toussuire: 60-95; Val-Cesis: 30-100; Valfréjus: 45-120; Val-Cesis: 30-100; Valfréjus: 45-120; Val-Cesis: 95-130; Valloire: 40-120; Valsère: 90-170; Val-Thorens: 120-170. 170: Val-Thorens: 120-170.

DAUPHINE-ISÈRE L'Alpe-d'Huez: 110-280; Alpe du Grand-Serre: 25-55; Auris-en-Oisaus: 50-120: Autrans: 50-100; Chamrousse: 50-70; Le Collet-d'Allevard: 50-100; Les Deux-Alpes: 75-320; Les Sept-Laux: 40-80: Saint-Pierro-de-Chartreuse: 25-70; Villard-de-Lans:

ALPES DU SUD

Alios-le-Seignus: 60-110; Auron: 80-130; Benil: 60-90; La Colmiane-Vald.: 30-60; La Foux-d'Alloz : 60-90; Isola-2000 : 130-150; Montgenèvre : 80-120; Orcières-Merlette: 50-150; Les Orres: 40-95; Pra-Loup: 30-95; Pray-Saint-Vincent: 40-150; Risoul: 70-100; Le Sanze: 20-110; Serre-Chevalier: 40-150; Albert Sanze: 20-110; Serre-Chevalier: 40-150; Risoul: 70-100; Le Sanze: 20-110; Serre-Chevalier: 40-150; Risoul: 40-150; 130; Superdevoluy : 50-100; Valberg 70-100; Vars : 60-110.

**PYRÉNÉES** Ax-les-Thermes: 30-80; Barèges: 50-85; Cauterets-Lys: 150-200; Font-Romen: 60-75; Gourette: 40-100; Luz Ardiden: 80-150; La Mongie: 80-120; Pyrénées 2000: 40-50; Saint-Lary-Soulan: 50-80; Superbagnères: 70-170.

MASSIF CENTRAL Le Mont-Dore : 25-60 ; Super-Lioran : 40-120. JURA

Métabief: 15-65; Les Rousses: 30-

VOSCES Le Bohomme: 10-20; La Bresse: 25-

40; Gerardmer: 15-35; Ventron: 30-

LES STATIONS ÉTRANGÈRES Pour les stations étrangères, on peut s'adresser à l'Office national du tourisme de chaque pays. Allemagne : 4, place de l'Opéra, 75002 Paris, tél. : 47-42-04-38; Andorre : 111, rue Saint-

Honoré, 75001 Paris, tel.: 45-08-50-28; Autriche: 47, avenue de l'Opéra, 75002 Paris, tél.: 47-42-78-57; Italie: 23, rue de la Paix, 75002 Paris, tél.: 42-66-66-68; Suisse: 11 bis, rue Scribe, 75009 Paxis, tél.: 47-42-45-45.

Samedi 6 : temps manssade avec plate on neige sur la moitié Sed. — Le ciel convert et pluvieux avec de la neige au-dessus de 1 000 mètres, affectant le matin la moitié sud-est de la France, s'évacuera dans la journée vers l'est mais truchers encore le soir la moitié. Dimanche 7 : plus frais avec des averses. - Sur le pourtour méditerra-néen les Alpes et la Corse, le ciel restera convert avec de la pluie et de la neige au-dessus de 500 mètres. Le ciel instable avec des averses locamais touchera encore le soir la moitié

Sur le reste de la France, la jouroée sera très nuageuse avec quelques averses le matin. Celles-ci réapparaî-tront en soirée sur la Bretagne avec une activité plus forte.

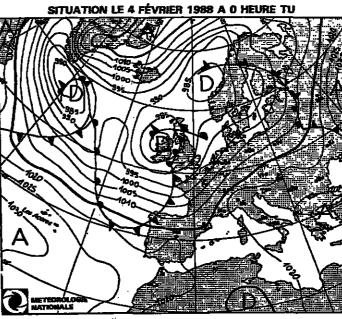
sud de la France.

Vents forts de sud-ouest sur la Breta-gne et les côtes atlantiques le matin, s'atténuant en journée. Le vent de nord deviendra assez fort dans l'après-midi dans la vallée du Rhône.

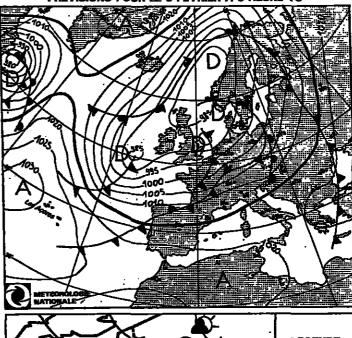
Les températures minimales varie-ront de 3 à 7 degrés du nord au sud. Les températures maximales s'étageront de

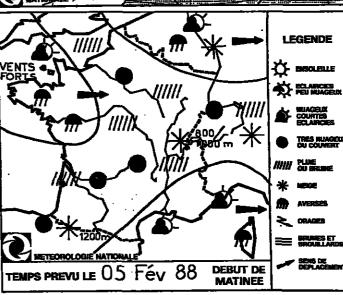
Le ciel instable avec des averses loca-lement orageuses avec grêle affectant la moitié onest de la France le matin, s'étendra dans la journée vers nos fron-tières de l'est ce qui provoquera un rafraîchissement temporaire. Ces averses deviendront moins fréquentes par l'ouest car une nouvelle zone plu-vieuse venant de l'Atlantique pénétrera sur note paus et affectera le soir le sur notre pays et affectera le soir, le Nord-Ouest et les côtes atlantiques.

Le vent de nord assez fort le matin en vallée du Rhône faiblira dans la journée. Sur les côtes atlantiques et bretonnes, le vent de nord le matin, s'orientera au Sud-Onest en soirée et deviendra assez



PRÉVISIONS POUR LE 6 FÉVRIER A 0 HEURE TU





TEMI le 3-02-1		/aleur	3 ex	Deme	<b>mexima</b> s relevées o et le 4-02-1	entre					<b>ps</b> (			•
<del>-</del>	RAN	ICE	-	-	TOLES		12	7	P	LOS ANGEL	E3	18	7	N
AIACCIO			6	cl	TOULOUSE		13 ·	5	P	LUXED/IBOU	RG	7	3	N
BARRITZ		15	6	P	POINTS-A-PT	RE	30	21	N.	MADRID		11	3	N
MORDEAUX		15	š	P.			-	_	-	MARRAKEC	H	14	6	D
BOIRGES		12	Š	P		RAN			_	MEXICO		23	9	В
SREST		n	2	ō	ALGER		17	Щ	P	MILAN		6	2	В
CAEN		ii	6	P	AMSTERDAL		.9	7	P	MONTRÉAL		-15	-20	Č
CHERBOURG		9	4.	N	ATTENES			6	Č	MOSCOU			-12	Ñ
CENON	EBS.	13	5	C.	BANGKOK .			25	č	NAIRORI		29	16	N
DUON		11	.3	Ç.	BARCELONE		15	1	D	NEW-YORK		15	- 2	Ċ
GRENOME		13	1	D	BELGRADE.		15	2	D	0520		4	ā	č
шш		9	7	P	BERLIN		7	5	P	PALMA DE		14	ĭ	È
LIMOGES	****	10	4	P				6	C	PERIN			- 5	č
LYON		13	7	N	LE CARRE		18	10	N	RIO DE JAJ		26	26	P
MARSEILLE	XAI.	15	7	P	COPENIAG		5	3	P	KOKE		15	20	ć
NANCY		9	3 -	С	DAKAR		23	15	N	SINGAPOU		_	_	Č
NANTES		12	7	N	DEL 11	********	26	10	D	STOCKHOL		32	24	P
NOCE	*****	15	7	P	DÆRRA		17	13	D			4	1	Č
PARIS NON	S	П	7	·C	œ#		12	0	ʻ.C	SYDNEY .		_	22	
[MJ		16	3	P	HONGKONG		17	15	P	TOKYO			- 2	Đ
PERFICIAN		13	2	C	ISTANGEL.		6	2	В	TUNES		15	10	P
LENES		11	S	N	<b>DELICATION</b>		16	4	C	VARSOVIE		5	2	N
STÉTIE O É		13	6	Ð	LISBONNE		15	10	D	VENEE		10	0	Đ
21572BOM	G	10	2	C	LONDRES .		10	7	P	TENNE	*******	14	2	D
A		3	(	C	D	N		1	<b>)</b>	P	1		1	ŧ
averse	bre	me		iel Wert	ciel dégagé	DUES DUES		000	ago	pluic	temp	ête	ne	ige

\* TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été; heure légale moins 1 heure en hiver.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

THE LABOR OF THE RESIDENCE

R inter unit Franc that the extended to be Chamber

MALAN BANGA MARAN MALAMATAN

DESERTE IT WESTER : " (4.

IN CAUDET TOTAL

A DE LA MINE COLUMN.

CHIERRETE (FE) Supe Par-

1.30 ACCC 20 EARS 1991 (1864)。

HIPARCECE CER LEVIS LEVI

windight on may think! Same in 1962-benedik with his land the land his land to the land with the land to the land

IN THE A WAY SERVINGER

W. C. C. and Appendix exists \$775, \$400 Disease to \$150-251. Brief Marigraph to the control of the Appendix

the in the constitution and the constitution of the constitution o

t i jägemen sen Halles it tille And the second s

Harm to tak betretten tille. Har to take betretten tille.

# 141 E756E 1550 166

PARTER WATER

The second secon

PARTY OF STREET

and the second second second

The Land Company Services of the Company of the Com

The state of the s

ELECTRICATION TRANSPORTER OF THE CANADA CANA

Service of the Association Mail.

Page 12 (京知道意知道) 於油

Supplier & R. Tales Supplier Francisco

House State of the State of the

minut source of the same

AND TENNESS TO AND TO AND THE PROPERTY OF THE

Manufacture of the second of t

AND THE PARTY OF T

MARKAGE THE MARKET

and a second sec

ر <del>بنگ ماهی</del>ت بخور اندایس

re aleman <del>(kapanagaga</del> 4666<mark>54</mark> sen (kapanagaga

anggame (2) → 100 (2) 4 (4m).

AND THE TERMS IN A SOUTH TO THE TERMS IN THE

MATERIAL STREET

ur erarî în

iner La parent ine 

METERS & TANKED IN

me id its TAMPORT

. 4 -4 -4

Manager (1922) 1939 Mightighton

FM LE MAZIN . .

BAM DANKS II

THE RIPS LESS BLASS IN

Courses 2" .4 ".

16 a 25 a 2 a 3

MALEN eine um Care imme Care imme Care

មិននៅស្រីសនាមួយ។ ។ និសាសមាន គឺ នៅ សមានមានការបើបាន

Selen Beginnten.

errore Capital and the color of the State of the color

tigger segment is the c

emi \*a..

<del>Comme</del> de V.

##1% 2% A. c.

an spagner.

1218 次

Fara Barrier 1. 2500 Grahe Inc.

Suggestion Control

Receive :

ga bit (No. 1) in the

tilger state og er

€1 pea ··

Landa de la Companya de la Companya

ومسيو

Para Maria

. . . . .

25.37

E-TANK France

Tografia (Alberta)

C. Marie

# 1 et

garage and the second of the

Grande - -

Enciente.

20 BOOK 1999

- د مست

Bre 2 Fr

And the second

unit.

Carrier and comment

La Madade sono en la pro-

35 (2.21)

HA HIT WILL

LES FILMS NOUVEAUX

# - 4 - <del>4 -</del> -

From Section 2

A ---

**李宝·西班牙** 

24 E

F-10 Company of the Control of the Contro

## « Services »

PROBLÈME Nº 4673

### **MOTS CROISES**

HORIZONTALEMENT

et à digérer. Il n'est pas rare qu'on y

laisse des plumes. - III. On l'a

Visibles sur certains cerfs-

VII. Parties d'un bar. - VIII. Pré-

position. Remplit des coffres. Uti-

lisé, en cas de besoin, dans des cabi-

d'avoir une bonne assiette. Un

groupe de lettres qui en fait naître

bien d'autres. - X. Propres à faire

**VERTICALEMENT** 

1. Pendant son travail, on ne peut

Offre l'occasion de faire le pont. ~

2. De quoi donner davantage

d'allure à un porteur de couronne

Penvent faire claquer. - 3. Vident

de nombreuses poches. On ne lui fait

1334

39714

4

5

pièce. Pousse à la consommation.

nets. - IX. Sa selle neut permettre

plus ou moios grand. - 5. A une 123456789

attirance pour celles qui sont fraîches comme des roses. - 6. On ne peut tout de même pas lui pardonner tous ses écarts de conduite. Réserve encore de bonnes surprises. -7. Possessif. En entier aussi bien qu'en partie. Il s'en est falla de pen qu'il ne soit le dernier. - 8. Out une situation haut places. - 9. Loin d'être suffisamment assurés pour la circonstance: Avec eux, on est appelé à aller de l'avant mais aussi à arendre du recul.

### Solution du problème nº 4672 **Horizontalement** L Atomiseur. - II. Naturiste.

III. Emises: Aa. – IV. Mite. ah!. – V. Osé. Tri. – VI. Mé. Ère. Pi. – I. De nombreux clubs peuvent en faire partie. - II. Difficile à avaler VII. Eustache. - VIII. Trinqueur. - IX. Saur. Rå. - X. Ela. Eau. ~ estimé digne de récompense. Pré-fixe. - IV. Mauvaise réaction. -"Verticalement 1. Anemometres. - 2. Tamiseur. volants. Est à l'origine de maints « piétinements ». — VI. Support de La. - 3. Otite. Sisal. - 4. Muse. Etna. - 5. Ire. Traqués. - 6. Sis. colonnes. Est utile pour celui qui a – 7. Es. Al. Hé. Un. – 8. Utah. Peur. - 9. Réa. Fi. Ranz. décidé d'entrer dans la carrière. ~

● L'exposition « L'or du Pérou » prolongée. — Présentée à la Maison de l'Amérique latine, l'exposition «L'or du Pérou», qu devait se terminer le 30 janvier, est du vilain. - XI. On y met souvent la prolongée jusqu'au 28 février.

GUY BROUTY.

\* 217, houlevard Saint-Germain, Paris-7\*. Tous les jours, de 9 heures à 21 heures. Entrée : 25 F.

 SIDA : des renseignements par téléphone. - Un centre de rensignements téléphoniques sur le SIDA vient d'être mis en place pa l'Assistance publique avec le concours de la Ville de Paris.

★ Du hundi au vendredi, de 9 heures à 17 heurea, et le samedi matin de 9 heures à 13 heures, au 45-82-93-93.

### pas tourner que la tête. - 4. Avait un esprit inventif. Elément d'un cercle LISTE OFFICIELLE DES SONNES A PAYER loterie nationale LS COMPRES AND SMILETS EXTERNS FRUILES ET 5 0 5100 017490 30 200 15 000 30 000 15 000 2 500 30 000 012301 175147 15 000 400 2 500 372 8 157408 15 000 284118 30 000 001252 2 500 29 39 0689 0749 2 600 2 600 100

### TRANCHE DE LA LOTERIE NATIONALE 88 TRACE DU MÉRCREDI 3 PÉVRER 1948

15 100 100 100 9

3729 9669 27419

2 800 2 600

15 300

15 100 16 100 30 100

30 100

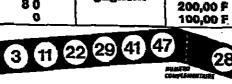
DES SOMMES A PAYER laterie nationale usas officiale AUX BILLETS ENTIERS Le reglement du TAC-O-TAC se prévoit aucon cumul (J.O. de 20/08/87) La numbro 323180 gagne 4 000 000,00 F

023180 Les numéros 1 2 3 1 8 0 6 2 3 1 8 0 approchants 2 2 3 1 8 0 7 2 3 1 8 0 à la centaine 2 2 3 1 8 0 8 2 3 1 8 0 423180 823180 40 000,00 F 923180 523180

Les numéros approchants aux gagnent Digatnes de millo Containes Digatnes 303180 320180 323080 323100 323181 |313180|321180|323280|323110|323182| |333180 |322180 |323380 |323120 |323183 | 343180 324180 323480 323130 323184 353180 325180 323580 323140 323185 10 000,00 F 363180 326180 323680 323150 323186 373180 327180 323780 323160 323187 383180 | 328180 | 323880 | 323170 | 323188 393180 329180 323980 323190 323189

Tout les

se terminant



gagnent

3180

180

80

4 000,00 F

400,00 F

## Le Carnet du Monde

Naissances |

 Dominique Marianne FRACHON. ont la grande joie d'annoncer la nai

Paris, le 12 janvier 1988.

- Lef FORSTER et Caroline née Bommart, ont la joie d'annoncer la r

Décès

- On nous prie d'annoncer le décès

M= Julien BENDA, pée Micia Lebas,

survena à son domicile, 59, roe da Faubourg-du-Temple, 75010 Paris, le le février 1988, dans sa quatre-vingt-

Les obsèques ont eu lien dans la stricte intimité amicale, suivies de l'inhumation dans le caveau familial an

 M. Guy Pierre Broussard,
 M. Rose Dacko, es enfants et petits-enfants M. et M™ Daniel Dacko et leurs enfants, M= Nadine Broussard

et son fils,
• Ma Corinne Broussard, out la douleur de faire part du décès de

survenu le 3 février 1988.

M= Giy Pierre BROUSSARD,

Ses obsèques auront lien en l'église Saint-Antoine des Quinze-Vingts, Paris-12-, le vendredi 5 février, à 14 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.

- Nous avons appris la mort de Thomas G. BUCHANAN.

Liournaliste et écrivain américain, Thomas G. Buchanan viveit en France depuis 1961. Il fut ene des premières victimes du mac-carthysme aux Etats-Unis — Il aveit de licencié du Washington Evening Star pour motifs politiques en 1948 — et s'était necervair en France dans en 1948 — et s'était reconvert en France dans l'informatique, sans pour autent resoncer à decrite. Il fut le collaborateur cocasionnel du Monde, de l'Express, du Mouvel Übsensteur et de nombreuses reuses étrangères. Son roman le Licome, publié en 1959 chtz Juliand, avant de l'être l'emmée suivente aux Extst-Unia, avait ées fêu par le New York Times comme l'un des melleurs livres de l'année, bals c'est avec les Assassins de Kennedy, publié en 1964 et traduit dans dis-apit pays, consut son plus grand socols. Son demier ouvrage, Big Brother, paru if y a quetre ans et relations des émillés avec le FBI, lui avait valu de passer à « Apostrophes ».]

(Le Monde du mercredi 3 février.)

- M= Jacqueline Sills, Mary Sills, Hélène et Jean Kaminker,

es neveux, Marhies et Nicolas Laurent Noémi et Benjamin Garel, Valérie et Patrick Kaminker,

ont la tristesse d'annoncer la mort de

Simonne CHERECHEWSKI. administrateur civii, officier de la Légion d'honneur,

c 25 janvier 1988, dans sa quatre-vingt-6, impasse du Houx,

Hecourt, 27120 Pacy-sur-Eure, 14, rue de Liège, 75009 Paris.

M. Didier Truchet et M=,
née Catherine Delaby,
Charlotte, Marie et Camille,
out la douleur de faire part du décès de

M= Raymond DELABY, not Christine Monier. le 21 janvier 1988,

M. Charles Henri CENOT.

le 28 janvier 1988, leurs grands-parents et arrière-grands

- M. et M™ Pelle, ses enfants.

Le docteur Martine Pelle, Les docteurs Viviane Journo-l Gérard Journo,
Mª Claire Acard, H.E.C.,

ses petits-enfants, ont la douleur de faire part du décès de

M™ Peri HUBSCHMANN, survenu à son domicile, le 27 janvier

L'inhumation a en lieu le 29 janvier au cimetière de Bagneux, dans l'intimité

Ils rappellent le souvenir de son mari Chain HUBSCHMANN. mort à Auschwitz.

Pompes Funèbres Marbrerie

CAHEN & Cie

43-20-74-52 MINITEL par le 11

### nouveau drouot

Hôtel des ventes, 9, rue Drouot, 75009 Paris Téléphone: 42-46-17-11 - Télex: Drouot 642260 Informations téléphoniques permanentes : 47-70-17-17

Compagnie des commissaires-priseurs de Paris Régisseur O.S.P., 64, rue La Boétie, Paris. Tél. : 45-63-12-66 Les expenitions auront lieu la veille des ventes, de 11 à 18 heures, sonf indication particulières, ° expo le sontin de la vente.

LUNDI 8 FÉVRIER

S. 1. - Collection du prince Murat (5º vente). - Mª BINOCHE,

S. 4. - Livres. - M= LAURIN, GUILLOUX, BUFFETAUD, TAILLEUR, M= Vidal-Mégret, Gomez, M. Anbin, experts. S. 7. - Bons meubles, objets mobiliers. - Me ADER, PICARD, TAJAN.

**MARDI 9 FÉVRIER** 

S. & - Fournires. - M. BOISGIRARD. S. 9. - Tab., bib., mob. - M. CHEVAL.

MERCREDI 10 FÉVRIER

S. 7. - Dessins et tableaux modernes. - M- ADER, PICARD, TAIAN. MM. Pacitti et de Louvencourt, Maréchaux, experts.

S. 13. - Atelier de sculptures VENGEON, meubles et objets d'art.-PARIS AUCTION. **JEUDI 11 FÉVRIER** 

S. 2. - Tab., bib., mob. - M' BOIGIRARD.

S. 8. — Livres, gravures sur Moutmartre. - Me LANGLADE.
S. 18. — Meubles et objets d'art. - Me TILORIER, BEAUSSANT.

**VENDREDI 12 FÉVRIER** 

S. 4. - Bons membles, objets mobiliers. - M= ADER, PICARD, TAJAN. S. 7. - Tableaux, membles, objets d'art... - Me LOUDMER. S. 14. - Tableanz, meubles, objets d'art. - Mª AUDAP, GODEAU, SOLANET.

ÉTUDES ANNONÇANT LES VENTES DE LA SEMAINE

ADER, PICARD, TAJAN, 12, rue Favart (75002), 42-61-80-07.

AUDAP, GODEAU, SOLANET, 32, rue Dronot (75009), 47-70-67-68,

BINOCHE, GODEAU, 5, rue La Boêtie (75008), 47-42-78-01.

BOISGIBARD, 2, rue de Provence (75009), 47-70-81-36.

CHEVAL, 33, rue du Faubourg-Montmartre (75009), 47-70-56-26.

LANGLADE, 12, rue Descombes (75017), 42-27-00-91.

LAURIN, GUILLOUX, BUFFETAUD, TAHLIEUR (anclemental RHEIMS-LAURIN), 12, rue Dronot (75009), 42-46-61-16.

LOUDMER, 18, rue de Provence (75009), 45-23-15-25.

PARIS AUCTION - G.L. de Commissaires-Prisent, 4, rue Dronot (75009), 42-47-03-99. – Etudes : de CAGNY, CARDINET, Eric COUTURIER, DUMOUSSET, HOEBANX, KALCK-MOREAUX, RIBEYRE.

TILORIER, BEAUSSANT, 32, avenue Pani-Donmer (75116), 45-03-38-24.

– Le groupe Pirelli, Le président

Le président Et les membres du directoire Les directeurs, Ingénieurs et cadres, Et tout le personnel de Treficable

ont la douleur de faire part du décès de

M. Jean-Paul MIGNE. ingénieur civil des mines, membre du directoire, directeur délégué attaché à la présidence, directeur du groupe industriel bâtiment.

Treficable Pirelli. Saint-Maurice, 94227 Charenton-le-Pont Cedex.

Le président l'Assurance mutuelle des comptables et fonctionnaires publics, ont la douleur de faire part de la disparition de

M. Maurice RIBEILL, administrateur et ancien secrétaire général de l'AMF,

décédé à Wissous (Essoune), le

Les obsèques auront lieu le ven

5 février, à 14 h 15, en l'église de Wis-M. et M=Ronald Riches,

M. Eric Levy, Sa fille Susan Et sa petito-fille Érika, ses enfants, sa petito-fille et arrière

petite-fille M=C. Abouskela Et M= N. Sicouri,

Violette RICHES.

survenu le 31 janvier 1988.

Cet avis tient lien de faire-part. **Anniversaires** 

- Cenx qui ont comm, estimé, simé

docteur Alfred LANG, psychiatre des hôpitaux,

anniversaire de sa mort.

Nos abonnés, bénéficiant d'une réduction sur les insertions du - Carnet da Monde », sont priés de joindre à leur envoi de texte une des dernières

à l'extrême droite.

Les IUT et l'Europe

A l'occasion de son vingtième

anniversaire, l'institut universi-

aire de technologie de Saint-

Denis organise, mardi 1ª mars,

à 17 heures, un débat sur

l'avenir européen des IUT. Cette

manifestation aura lieu dans les

locaux de la Maison d'éducation

(IUT de Saint-Denis, université Paris-Nord, place du 8-Mai-1945, 93206 Saint-Denis, Cedex 01. Tél. : 48-21-61-55.)

L'état

de la géographie

Le Géoforum 1988, organisé

par l'Association française pour le développement de la géogra-phie (AFDG) aura lieu les 6 et

7 mai, à l'institut de géographie

alpine de Grenoble sur le thème

des rélations entre l'Etat et la

géographie : rôle de l'Etat

comme lanceur d'offres et

producteur d'observations

de la Légion d'honneur.

Les étudiants de l'IEP de Toulouse

de plus en plus à gauche

PÉCUSANT sa réputation de pépinière de militants d'extrême droite, l'institut d'études politiques de Toulouse a rendu publics les résultats d'un sondage réalisé, à l'occasion d'un

mémoire sur les problèmes de sécurité, auprès de 287 étudients

(sur 511). Selon cette étude, 47,4 % des étudiants se classent eux-mêmes à gauche ou à l'extrême gauche et 40,7 % à droite ou

première année, 43 % des étudiants se déclarent proches du PC et

du PS (dont 37 % pour celui-ci), 39 % proches de l'UDF et du RPR.

et 7 % proches du Front national. En troisième année, les pourcen-

l'effet de « socialisation en cours d'études va nettement de la

droite vers la gauche » : alors que l'étudiant de première année est

encore fortement marqué par l'environnement socio familial, celui

de troisième année se glisse plus facilement dans la peau du jeune

ntellectuel, que l'alternance centriste ne laisse cependant pas indif-

géographiques, son rôle face à

l'école ou aux risques naturels...

(AFDG, université Lyon-II, 18, quei aude-Bernard, 69007 Paris.)

Fondation

**Georges Besse** 

La Fondation Georges-Besse

fondée en souvenir du PDG

de Renault, assassiné par des

terroristes - octroie des bourses à des jeunes gens

éprouvant des difficultés maté-

rielles et morales à poursuivre

leurs études. Huit à dix lauréets

seront retenus en 1988. Ils

devront e allier à leurs qualités

intellectuelles remarquables de

réelles aptitudes au commande-

ment des hommes ». lis

Peuvent être aussi bien des

lycéens de terminale, que des

élèves de classes préparatoires

Ou des jeunes en fin d'études.

(Fondation Georges-Besse. BP 231, 78144 Vélzy-Vilacoubley,

tages sont relativement de 55,3 %, 25,8 % et 6,8 %

Plus ils avancent dans leurs études, plus ils sont à gauche. En

Jean-Pierre Marichy, maître de conférence à l'IEP observe que

tous les ans le mercredi des Cendres, invite : chrétiens, juits, musalimans, limdonistes et bouddhistes, le 17 février de 19 h 45 à 22 heares, à la crypte Saint-Honoré-d'Eylan, 66 bis. avenue Raymond-Poincaré, pour une médita-tion interconfessionnelle : « Le papere dans notre foi et dans notre vie

Université Paris-IV, le jeudi
 25 février, à 14 heures, salle Louis-Liard, M. Guillanne Rocca Serra ;
 L'abrégé de comutus. Introduction,

- Université l'aris-14, le vennen, 26 février, à 14 heures, salte des Actes, centre administratif, M. Jean Belorgey; «Le théâtre espagnol d'inspiration fran-çaise représenté à Madrid de 1801 à

le mars, à 14 h 30, saile des Actes, cen-tre administratif, M. Daniel Lance : La figure de l'ange dans l'œuvre de Jean Genet ».

- Université Paris-IV, le samedi 12 mars, à 14 heures, salle Loois-Liard, M. Robert Monier : « La religion d'Aelins Aristide ».

Université Paris-IV, le jeudi
 24 mars, à 14 heures, salle Louis-Lard,
 M. Jean-Louis Chedin: «La réflexion philosophique devant l'origine et la for-

### **CARNET DU MONDE**

Les avis peuvent être insérée. LE JOUR MÊME s'ils nous perviennent event 10 h au siège du journel, 7, r. des Italiens, 78427 Peris Cadex 08, Télex MONPAR 860 572 F. Télécopleur : 45-23-08-81. Renseignem, Tél. 42-47-98-03.

Tartf de la ligne H,T.

Insertion minimum 10 lignes (dont 4 lignes de bience). Les lignes en

Communications diverses

Et les membres du conseil de surveil-

### Soutenances de thèses

Université Paris-I, le mercredi 10 février, à 14 h 30, salle Louis-Liard M. Ali Dahrouge : « Les mouvements philosophiques dans la pensée anda-louse. Etude historique, analytique et

\_ I iniversità Paris-IV le venducti

- Université Paris-IV, le mardi

Communications diverses .... 82 F

mentre dans la bataille pour la Gené



**S** 

And the second

. ₹ ° 2 -

- 13g-

----

=-:

22.3

> 1 p=200. Grif greiferering in Cale Benedities in de regenitatie de le rationally filled as person, the terminal are in interestationed the territory t sa na Marianne, Brataria de Las trera Mart in ball, auffen frutterier

THE HOUSE HOUSE SEE SECTION IN n energie fiese de Mai Le Aedum.

भागी प्राची का कि कि एक रायक्षा है ज TO ME BETTE - DAY SHE Service 2002 A service of the servic

Catta arrivalistica des relativos

The sales of the Community of Street, THE THIRTY PART BEFORE THE YEAR inman, im finan, die mit wu b The Publisher Fatherman is the a ore desire the case by been the Service and the service of the servi The state of the State Section is a single THIS I'VE O' ARROY, HE SHE'S I BING termina describes the court in CONTRACTOR RESERVE PROSPERATOR TORS 12年2月,阿普德海河南

To Blass an monthle geren The to with morning the same ा गामिक स्थान किन्द्रको स्ट्रीस अ गामिक in Grands affiness recover the same COLUMN TERMINATE SERVICES 不可以以外的 學典 医多种性 The state of the same The state of the s THE THE WATER WATER AND THE THE PROPERTY AND THE PARTY NAMED IN TO THE PERSON OF THE PERSON. Alleria de la Sargua de Sues de Mar-The wife and the same present

TO BUT SHIP SHIP SHIP WASHE The Park Table Service and the second continue for the anne berich mennen gräch bis Commence to the second of the Sections. war afternam in 3 standarden m. The secretary and accompany Transport a freign ber er er eine ber ber ber de der beiter

Dans une lettre à tout

M. Séguin demande à l'A pradier les jeunes chômeurs

THE STREET NO. SHOWS THE REST. SEC. 1 mountaine franciscos à reselect de - Charles and the state of the state of

·----- armenin bab arfricht warieb. THE REAL OF A PROPERTY A. and the second section of the second rge il ver cuppe di ges de decretal const. was the second of the same of TO SULLAND BURGERSON WAS A PROPERTY OF THE PARTY OF THE P the de tubesticity of the same was The second the second second to be ween in a second or the state. NAME OF THE PARTY OF THE PARTY.

men a fight of the table that a company of 计准理器上加强系统小路 经主动机 施

I'm blick Weite & water marte.

rest one agreement production of the contract of the contract

growing a survivation markets of the life. 494 3 4 Table 2010 The second second The Committee of the committee of

जाराच्या कि शारी है अर्था में कि कि अपे ह ें के श्रेष्ट प्रकान नामित्रका शहा है। जन्महासद्धार किल्लास्ट्रिक स्ट्री वर्षनावन

> tiern de legeographia apple litzie. ा १५ वर स्थान की बीच क्राकुली है शाका जा The first of some state of Sign to the state of the control of the cont Bille M. Colonian Charges Serve Serve का अन्तर्भक्त के गाई क्षाद्धांबादक है के ।

to for a series it is made ा व्याप स्था रहा भिन्नि क्षेत्रम्यनेन्स्र कृष्ट

Benedetti et les « establishm

om Tolks been. M. Die Germannstra-

I CH THE PART THE PART !

278/18 25rp1

**An**uscress (c.)

Harate.

en interes e pr

- Cristini.

M As being

**建物施**、在1999年

\$200 Ber 1

7.74 한 50m 는 . 1985년 역 4

texession -

artire a la 🔻 🔻

AAR TENTER

भक्ष अवस्थान

ATEL CORE: 4

if seemed and

SASSIUS STORY

M Acres

CARNET DU MONS

EAST-100-01 19 1 2 2 2-2-

Table Viller (1997) Table Spale (1997) (1997) Spale (1997)

\*#\*\* # 2 . 4 · \*

¥ 2:---

**ंक्ष्म**िक्तरस्थ ।

Souther- to de to

1.12

. ::.

ha an Lindo. Si akar in M tokut & attendatistion Cr signed shadowist the circulatelline of

devices de luirs part de la despute

M. Maurice #188111.1. MANAGE AN ADVANCE MANAGEMENT Menters in Table

de d Winner ffrenene), te tur 1988, å läge de natationelji STATE OF STREET ner, 204 ft ff. ein feleben de Mich

of we want hand better EN LIV Bearing (are lease British in March 12 of Species

and I would have I did not the

man die His. enil ifen mit de Le ce best

Attribut said \$5. Ther you get where the set 1.74

protest that faile), · Fie: 4 Till 2-5-248. 

THE PLANT PROPERTY FAM. Herman : there are to market to

### es étudiants de l'EP de Toulous de plus en plus à gauche

DECIMANT ME MARKET AL PROPRIO DE LA CO Total Carte Library and the Contract of the Co an efection für Merifale eine er Special for the profession in the other to secure for \$150 Service states \$7.4 % Section 2.1 

F A STATE OF THE PROPERTY OF T AND THE PROPERTY AND STREET AND STREET Anne Provincial Santana Applica de Conforte (\* 1 Fig. & statement of mark & France . . the state of the s Section Section 200 mine array to place that the same a second ME MAN MANAGE AND AND THE LAST OF

But it sources the men make the

Las Mil of Tarons Marie de ser arrestora

#ondstics Georges Desis A 127 - 12771

Final Property Control

A Sec. 188

eminyana (6.6 · Bengagi Salah di Sa holding tranca THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T Same of the pro**Economie** 

••• Le Monde • Vendredi 5 février 1988 23

### SOMMAIRE

sactions, Suez aurait acquis quelque 10 % du capital de la Société générale de Belgique (lire ci-

■ Ancien premier ministre que si un nouvel effondrement

■ A la faveur de fortes tran- financier devait se produire, il ne n'être pas entièrement satisfaits viendrait pas de la Bourse de Tokyo (lire page 24).

■ Bien que la récolte céréalière ait été satisfaisante, les noujaponais, M. Nakasone estime veaux besoins alimentaires de la population chinoise risquent de

(lire page 25).

■ Le ministre des affaires sociales vient de relancer les agences locales de l'ANPE pour qu'elles obligent les jeunes sans emploi à accepter la formule des TUC (lire ci-dessous).

### Dans une lettre à son directeur général

## M. Séguin demande à l'Agence pour l'emploi de radier les jeunes chômeurs qui refuseraient les TUC

Dans une lettre adressée le 23 iauvier au directeur général de l'ANPE, et répercutée le 27 janvier par celui-ci à l'ensemble des direceurs départementaux de l'Agence, M. Philippe Séguin exige une mobilisation des responsables en faveur du programme TUC (travaux d'utilité collective). Sur un ton comminatoire et à peine nuancé, le ministre des affaires sociales et de l'emploi s'inquiète de la baisse du ce dispositif, en dépit des instructions ». Il demande à tous de se ressaisir easin qu'ils procèdent au cours du premier trimestre à un effort particulier ».

De deux choses l'une, poursuit M. Séguin. On bien les jeunes sont à la recherche d'un emploi et ils doivent accepter un poste de TUC s'ils ne penvent prétendre à un emploi ou à un stage de la formation en alternance. « Ou bien ils ne sont pas réellement demandeurs d'emploi et il faut les radier »

La menace est à la hauteur du mécontentement du ministre. Nombre d'organismes publics et de collectivités locales, capables d'offrir des places de TUC, rencontrent des difficultés pour en recruter. « Cette situation est d'autant moins admissible que le nombre de jeunes inscrits comme demandeurs d'emploi

M. Séguin qui ajoute : « En fait, il faut utiliser nos stages TUC non seulement pour éponger le slux des nouveaux demandeurs d'emploi de moins de vingt-cinq ans, mais pour résorber quelque peu le stock de jeunes inscrits à l'ANPE.

### Sans état d'âme

Si l'alternative proposée par le ministre ne manque pas de sécheresse comptable, un deuxième télex, envoyé aussitôt aux mêmes destinataires par un membre du cabinet du nouveau président de l'ANPE, M. Jean Santoni, précisait le sens de Pinvité dans un «commentaire». «Vous devez appliquer sans état d'ame les instructions relatives aux radiations de la liste», est-il donc conseillé aux directeurs d'agence à qui il est rappelé qu'ils doivent fournir pour le 12 février un bilan de leur action et notamment le « nombre de radiations prononcées pour refus de stage TUC ». « Je vous rappelle que les instructions ci-dessus sont on ne peut plus claires », insiste

Les deux textes, à usage interne ont été rendus publics pour le syndi-cat CFDT de l'ANPE qui s'offusque est encore très élevé. écrit de la pression exercée et y voit la

preuve d'un « traitement électoral » des statistiques du chômage.

Au ministère des affaires sociales, où l'on reconnaît l'existence de la lettre de M. Séguin, on tente de minimiser le caractère autoritaire du rappel à l'ordre. S'agissant des radiations, par exemple, «il n'y a pas de consigne systèmatique», estime-t-on et l'on admet volontiers que, théoriquement, «il faut être volontaire : pour bénéficier d'un TUC. Tout au plus veut-on reconnaître que le dispositif ne fonctionne plus à plein régime, « qu'il reste des marges », et qu'il convient de les utiliser pour relancer la formule.

De fait, les conventions actuellement signées ne seraient honorées qu'à 60% on 70% du nombre de postes offerts. La SNCF, n'aurait recruté que 1 000 TUC sur les 2 500 promis. La RATP, le Commissariat à l'énergie atomique et bien d'antres établissements publics seraient bien en deçà de leurs objectifs ou éprouveraient des difficultés à trouver des jeunes. Après une longue période de succès, le dispositif s'essoufflerait. tout comme d'ailleurs celui des SIVP (stages d'initiation à la vie professionnelle). Moins de 20 000 jeunes figuraient en décembre dernier dans les effectifs TUC et le rythme tend à se ralentir. Il y a en 8 500 conventions signées en décem-

contre 10000 à 20000 habituellement : 30 000 en décembre, moins en jazvier, contre 35 000 à 40 000 les mois précédents.

### Un système dévalorisé

A divers indices, il apparaît que les TUC sont maintenant dévalorisés aux yeux des jennes. Dans le réseau Orange, par exemple, les jeunes refusent ce statut. À tel point que, pour faire occuper ses points de rente en jus d'orange, l'association a dû admettre 80% de SIVP pour 20% de TUC. Mieux rémunéré que le TUC à 1200 F par mois (plus 500 F facultatifs versés par l'employeur), le SIVP est devenu nne mesure «cannibale», observent

Tout cela intervient à un moment où les mauvais chiffres enregistrés par le chômage en décembre (+ 0,6%) commencent à inquiéter. S'il y avait dérapage, du côté des TUC et des SIVP, importantes mesures du traitement social, on pourrait assister à une aggravation dans les tout prochains mois. D'où l'idée de pratiquer des radiations des listes de l'ANPE. Pour compenser.

ALAIN LEBAUBE.

### **REPÈRES**

### Commerce

### + 1 % en 1987 en France

Après deux années d'expansion (+ 1,5 % en 1985 et + 2,9 % en '1986), la progression de l'activité du commercre de détail se tasse à + 1 % en 1987. Les hypermarchés continuent à se tailler la part du lion avec un accroissement de 10 % du volume des ventes, tandis que les ventes du commerce non alimen eissent de 0,9 % (- 1,4 % hors pharmacie). Les achets de produits pharmaceutiques ont progressé moins rapidement: + 3 % contre 8,7 % an 1986.

Las résultats provisoires de la Commission des comptes commer-ciaux de la nation font état d'une progression de 2,4 % des ventes de 'équipement du foyer (fours à micro ondes et platines à lecture laser). tandis que les produits d'habillement reculent de 2,9 % en volume. Le nombre d'établissements commerciaux affiliés à l'UNEDIC (au moins un alané) est stable et les créations d'emplois ont connu le même rythme qu'en 1986 (24000 en neuf mois, contre 31000 en un an); le commerce dépassant en 1987 son niveau d'emploi salarié des années 1982 et 1983, sans qu'on puisse mesurer l'importance du travail à

### Production industrielle Légère progression

en RFA

La production industrielle clobale énergie et bâtiment inclus - a augmenté, en RFA, de 0,5 % en décembre, en données corrigées des variations saisonnières, indique, dans une première estimation, le ministère de l'économie. La production, au sens strict, de produits manufacturés est, elle aussi, en hausse de 0,5 %. Si cette estimation est confirmée, la progression de l'indica global aura atteint 2 % en novembre-déce

par rapport aux deux mols précé-

### Commandes à l'industrie

### Hausse inattendue aux Etats-Unis

Les commandes industrielles aux Etats-Unis ont progressé, en décem-bre 1987, de 2,5 % après une augmentation de 0,1 % en novembre, a annoncé, mercredi 4 février, le

département du commerce. La hausse de 2,5% est la plus forte enregistrée depuis mars 1987 (+ 2,5% également). Cette progression est due aux trois quarts à l'augmentation des andes dans le secteur aéronautique. Néanmoins, elle souligne une bonne tenue de l'économie américaine contraire à toutes les prévisions pessimistes faites depuis le krach boursier d'octobre dernier. Les commandes d'ordinateurs, de

machines et de métaux sont en hausse. Seul, le secteur de la consommation, en particulier les demandes de logement, donne quelques signes de relentissement (- 0,1% en décembre après -0,6 % en novembre).

### Crédits

### L'URSS a besoin d'emprunter à l'Ouest

Pour mener à bien la restructuration de son économie. L'URSS aurait besoin, dans les années à venir, d'emprunter « plusieurs dizeines de milliards de dollars» à l'Ouest. estime l'économiste Nikolaï Chmelev dans un entretien publié le mercredi 3 février par l'hebdomadaire les Nouvelles de Moscou. Estimant la dette extérieure soviétique « relativement peu élevée » et, en tout cas, « nettemen inférieure à celle des autres pays socialistes européens», M. Chmelev préconise l'utilisation de ces crédits occidentaux à l'achat d'équipeme de pointe pour mettre sur pied une industrie capable d'exporter davantage ainsi que leur conversion partielle en actions et obligations dans des entreprises à capitaux mixtes implantés en URSS. M. Chmelev s'est récemment distingué en publiant un article audacieux sur réforme économique.

## Suez entre dans la bataille pour la Générale de Belgique

(Suite de la première page.)

Le tribunal de commerce rendra, la Commission bancaire.

En attendant ce double dénouement juridique, la bataille est donc ment juridique, la bataille est donc maintenant placée sur le front boursier. Oni vend? Qui achète? S'il est probable que des petits por-teurs, angoissés par l'incertitude régnante, et séduits par le prix venu élevé, se débarrassent de leurs actions, le volume des tran-

le « bloc flamand », détenteur de quelque 10 % du capital de la SGB, s'est porté vendeur. Côté acheteurs, l'incertitude est encore plus grando.

Officiellement, ni Carlo De Benedetti ni les responsables de la Générale n'ont le droit, en vertu des recommandations de la Commission bancaire, d'acquérir des titres. Mais ils s'accusent mutuellement de transgresser cette règle, notamment par le biais d'amis qui « achèteraient du papier à tour de

15% de son capital, - par une sorte d'OPA occulte, - en aurait

rumeurs donnent déjà 10 % à Suez. Cette entreprise, contactée,

bre, sans doute moins en janvier,

Par ailleurs, l'homme d'affaires italien a rencontré une nouvelle fois, mercredi 3 février, à Bruxelles, André Leysen, le patron du groupe Gevaert, qui a pris la tête de la contre-offensive flamande. Les deux hommes, toujours sur un ton amical dit-on, ne sont pas parvenus à s'entendre. Le point d'achoppement reste toujours (le Monde du 4 février) la volonté de Carlo De Benedetti de disposer de la majorité au conseil d'administration de la « future » Générale.

JOSÉ-ALAIN FRALON.

le 9 février, son jugement sur la validité de l'augmentation de capi-tal (par émission de 12 millions de titres supplémentaires) décidée par la société pour contrer l'offensive de Carlo De Benedetti en diludt la participation de celui-ci (de 18,6 % des 28 millions d'actions «anciennes», celle-ci passerait à 11 %). Par deux fois, le tribunal avait annulé cette augmentation de capital, mais il doit à nouveau se prononcer. Les décisions qu'il va prendre, le 9 février, en référé, is le 18 février sur le fond de pais le 18 février sur le 1022 de l'affaire, seront certainement fon damentales car elles devraient mussi influer sur l'avis définitif de

aussi courts laisse supposer qu'un rétrocédé 4 % à Suez et s'apprête-groupe d'actionnaires important, en l'occurrence ceux que l'ou appelle rumeurs donnent déjà 10 % à

On évoque ainsi avec de plus en plus d'insistance l'entrée en lice du groupe financier français Suez qui se serait porté acquéreur d'un pourcentage important d'actions de la Générale dans le but de défendre celle-ci contre le « condot-tiere ». Selon certaines informations, c'est la SGB elle-même qui, après avoir racheté, au travers de plusieurs intermédiaires, 13 % à

se refuse à tout commentaire.

En outre, la SGB serait en train, selon d'autres commentateurs, d'hypothéquer une partie de ses actifs en concédant des « options » sur le capital de certaines de ses filiales. Autant d'opérations illégales. Si de telles hypothèses se confirmaient, il ne serait pas exclu que Carlo De Benedetti s'engage dans une action en justice, au civil ou au pénal.

# De Benedetti et les « establishments »

"ENTRÉE en lice de la Compa-gnis financière de Suez dans la bagarre sur la prise de contrôle de la Société générale de Belgique (SGB), aux côtés de cette dernière, se confirme. Sur le plan finan-cier, ce n'est là qu'un épisode du jeu classique des alliances et contre-alliances qui sont le fait même de toute offre publique d'achat (OPA). La société convoitée charche, pour se défendre contre l'extequent italien De Benedetti, des pertensires préss à se porter à son secours. Meis le fait que ce soit Suez qui soit intéressée au destin des deux camps rend l'affaire un

peu plus pigaunts. La compagnie est, en effet, actionnaire de différentes holdings de l'italien Carlo De Benedetti — de la Cofide, holding de tête de l'Italien, mais auesi de CERUS (à 10 %).

De son côté, Carlo De Benedetti est perde prenante su e noyau dur » du capital de Suez (pour 1,5 %), constitué per M. Belladur, lors de la privatisazion de cettre dernière. Suez derni dece bre promalement un devait donc être normalement un affié de M. De Benedetti. Meis ce n'est pas si simple, cer dens ce noyau dur de Suez se trouve aussi pour 1,5 % ta Sciété générale de Beloique dons la gouvernaire Belgique, dont le gouverneur, M. Larry, set an outre très le au président de Suez. M. de la Canière. y set-elle pour beaucoup ?

Cette ambivalence des relations de Suez avec M. De Benedetti, d'une part, et la Générale de Belgique, d'autre part, explique que la compagnie financière ait eu à connaître quelques tiraillements, il y a une cizaine de jours, au sein de son état-major, entre les « pro » et les « anti » De Benedetti. A son siège rue d'Astorg, les états d'âme seraient désormais du passé, la compagnie ayant finalement bascuté du côté de la SGB. Si Suez se montre sinsi

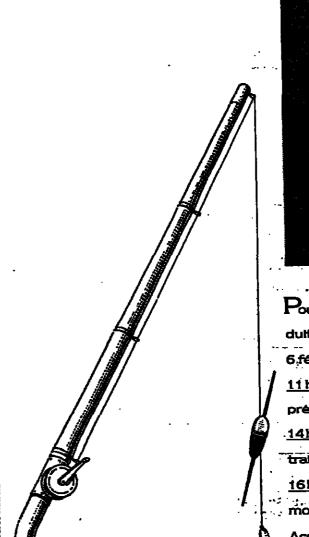
oubliquee, voire ingrate, vis-à-vis d'un homme avec lequel elle a mené de bonnes affaires comme Valéo, c'est que les motivations sociologiques et politiques sersient devenues tes plus fortes. En clair, « l'establishment conservateur > français, alguitionné éventuellement par des éléments RPR, se porterait au secours de la partie la plus conservatice de la Belgique. Suez se fair-elle des illusions sur le rôle pivot qu'elle peut jouer dens cette affaire? Se laisse-t-elle manipuler, comme l'affirment certains par la banque Lazard, toujours prête « à monter des coups » ? La faiblesse du management de la compagnie -M. de la Genière est actuellement hospitalise - invoquée par d'autres

il est vrai qu'en mettant la main sur la Générale de Belgique, M. De Benedetti ajouterai à sa propre participation dans Suez, celle de la Générale, et deviendrait avec 3 % l'un des plus gros actionnaire de la compagnie financière française. Peut-être s'en inquiête-t-on rue Astorg.

Quoi qu'il en soit, ces dernières péripéties amènent à se poser trois questions. En premier lieu, l'impasse juridique créée par l'indécision des autorités belges laisse le champ libre à des opérations sur la légalité desquelles il est pennis, pour le moins de s'interroger, A vouloir se défendre contre un attaquant qu'on accuse de jouer du capitalisme « sauvage », on fait pire. En deuxième lieu : l'intervention de Suez va-t-elle accélérer les négociations engagées entre De Benedetti et le flamand Leysen, les deux attaquants de la Générale nouant alliance ?

Enfin reste la question économique de fond : le prix atteint par le cours d'achat actuel (4 000 francs belges, soit 640 francs français) n'est-il pas trop élevé? A payer trop cher le gagnant risque de ne plus avoir les moyens de redresser la Générale dans de bonnes conditions, notamment sociale.

C.B. et E-L.B.



Canne - Canne à pêche permet de pêcher et de se déplacer en même temps.

### SÛR **DE VOUS** ÊTRE **ASSURÉ** LA MEILLEURE RETRAITE?

**ÊTES-VOUS** 

Pour tout savoir sur les prodults retraite, 3 rendez-vous le 6 février à Assure Expo: 11 h00: l'assurance vie et la préparation de la retraite. .14h30: le plan d'épargne retraite est-il un bon placement? 16h15: assurance et patrimoine: le choix d'un contrat. Assure Expo88-Le4\*Salonde l'Assurance. Du 2 au 6 février 1988. Palais des Congrès -Porte Maillot - Paris. Assure Expo: l'assurance de tout savoir sur l'Assurance.

et de retraite RESPONSABLE DU DEPARTEMENT PREVOYANCE

réf. 4 A 870-8 MR

réf. 4 A 871-8 ME

réf. 4.8 894-8 MR

réf. 48 856-7 MR

 Société Internationale présente dans 170 pays ABJOINT DU CHEF DU PERSONNEL 250.000 ÷ réf. 4 A 893-8 MB

RESPONSABLE COMMERCIAL Strasbourg réf. 4A 896-8 MR

JEVNE INGENIEUR AM, ECL

o Société industrielle traceaise 850 m

JEUNE HYGENIEUR DE PROBLICTION

CHEF DE SERVICE MAINTENANCE ET INSTALLATIONS MODIVELLES

 Historium grand du socte UN OPERATIONNEL DE LA FONCTION PERSONNEL

INGENIEUR DEBUTANT FORT POTENTIEL

Si veux étes intéressé par l'un de ces postes, adressez un de candidature an Cabinet ETAP, ex précisant la référence.

### JURISTE

UNAPEI

L'Institut de communication tech, pr son centre de langues 1) UN RESPONSABLE PÉDA GOGIQUE billingue angl./franc. à plein temps. 2) RESP. PEDAGOGIQUE bilingue espagnol/français, à 1/2 temps. Ecrire ou tél.: ISTC, Mº BORK, 31, rue de Briche-eur-Loups. 75012 PARIS. Tél.: 43-44-48-43.

Centre de réinsertion herche pour traveil éduca-auprès de handicapés sociaux adultes

tri suprès de handicapés sociaux adultes sociaux adultes EDUCATEURS (H. ou F.) — Trèvall en institution, sur appartement de 8 à 9 résidents (H., F.). — Très mothés par le travail relationnel. — Profil : psycho, éduc. S., A.S., E.S.F., etc. ou exp. for. Le Relatis Bole-FAbbé, 141, av. Victor-Chatensy, 49100 ANGERS.

DEMANDES D'EMPLOIS J.H. 22 ans, libéré O.M.

TRANSPORT-LOGISTIQUE + BAC G2 cherche emploi LOGISTICIEN n-Claude DECLERCO, r. Gabriello-Joseanad, 93500 PANTIN. Tel.: 48-45-14-82.

## **L'IMMOBILIER**

### appartements ventes

2° arrdt ÉT.-MARCEL, à rénov. 110 m² en dupi., 1.500.000 F 50 m², 700.000 F. 25 m² 330.000 F. 45-44-98-07.

12° arrdt **AVENUE BAUMESHIL** 

Imm. neuf, frais réduits, 82 m² + park., luxa, sud. 1.950.000 F. 43-48-11-75.

16° arrdt HENRI-MARTIN

Grand standing 220 m<sup>2</sup> env., 7 p., 1= étage, profess, ou bourgeois, 45-82-01-89,

Hauts-de-Seine MEULLY-SUR-SEINE APPT 3 P. 80 m², 1" éta sur jardina. Cave 11 m² chore service 10 m² au 7= avec ascens, 1.680.000 AG, 39-62-50-95,

Seine-Seint-Denis LES SOSQUETS MONTFERMEN

Type F3, 2 ch., selle à men ger, custine, s. de bains ger, custine, a. de bains, w.c., emplacement voiture CAVE suf. 57 m², immeubi de 4 ét. 230.000 F à dét Tél. : 80-05-87-87.

(95- Val-d'Oise) ST-MANDÉ ZOO 35, AV, DAUMESNA, Face bois, enm. gd stend, 1978, liv. 50 m² + 2 ch. 2 bos, cuis, 14 m², belc 2 bos, cuis, 14 m², bes 60 m², 2 perk, 3,350,000 Me voir jeudi-vend, 15-19 l

Province COURCHEVEL 1850
Vend studio 4/5 personne
CLUB-HOYEL multipropriét
divrier 4º sarnéine, mars 1
85.000 F la semaine
120.000 F les 2 semaine

T&L: 16 (1) 69-21-99-72.

appartements achats

**BOIS-COLOMBES** Standing - Verdure Sectors resultantial

5 PCES - 147 m² Livraison été 1988. Tél. : (1) 60-75-36-41, Rech. 2 à 4 P. PARIS, prél. 5-, 6-, 7-, 14-, 15-, 16-, 4-, terrains pour collectifi PAIEMENT COMPTANT,

### locations non meublées offres

locations

non meublées

demandes

Paris

Région parisienne

Jeune médecin ch. studio louer (max. 1.500 F mens.) Charanton, Veneza

locations

meublées

demandes

Paris

villas

MAISONS-ALFORT

Bord de Marne, villa neuw iv. 45 m² + 3 chbres, (

rare. 1.650.000 F. Micot, 43-44-43-67.

terrains

JRGENT PROMOTEUR

CHERCHE PARIS et 94

48-83-12-11

PROXIMITÉ ARRAS (62) Construction récents, plein-pied, tout électrique, grant séjour, cheminés feu de bois 3 ch., garage, jardin planté TéL: (16) 21-73-08-89 t LATOUR-MAUBOURG. R. E.-Psicharl, de Irm. 1930, 2º ét., asc., gd 2 p. cf. parf. étan, 6 000 F + ch. 950 f. T. mst. SEGECO 45-22-69-92.

individuelles

BO MALESHERBES ds bit. s/cour 2\* ét., gd STUDIO, a. d'esu. w.-c., cuis. éq. + 1 petite ch., 6 500 F/m. Tél. mat. SEGECO 45-22-69-92. 6 KM MAINTENON (28) A récup., s.d.b., w.c., bur., entrée. A l'ét.; 3 ch. avec parq. Versellies, cab. toil. avec w.c. Chaud. programmable. Sur ter. 650 m². 570,000 F. Tél.: (16) 37-22-96-77. SÉLECTION DOLÉAC LES VIGNES de MONT-MARTRE superbe 2 p. 40 m² tx ct, libre de suite, 5 000 F + ch., réf. deman-tées, 42-33-12-29.

viagers Part. Ioue porte Molitor, Parts-16°, 2 plèces, cuis., s. de bras, w.c., 52 m², refait neuf. 3 700 F/mois + C. Tél. : 48-78-77-67. F. CRUZ, 42-66-19-00 8, r. La Boétie, perticularisers votre dossier vigger, Estima-tion gravite. 49 ans d'expé-riença. Garantia Santal

Locations

VOTRE SIÈGE SOCIAL

bureaux

Domicilist. deputs 80 F/ms Paris 1", 8", 9", 12" ou 15". Constit. SARL 1.500 F HT. INTER DOM - 43-40-31-45. 6 KM MAINTENON (28) A
50 mn Paris-Monmamasae,
Pav. 1975: F8 sur s/sol
compi. R.-de-ch.: Cais. 6quip.
sij.-sel. an L., cheminise à
récup., s.d.b., w.g., bur.,
TELECOP., TRAIT. TEXTES.

AGECO, 42-94-95-28. SIÈGE SOCIAL

**CONSTITUTION STES** cière. | ASPAC 42-93-60-50 +

## L'AGENDA

**EMBASSY SERVICE** 8, avenue de Messine, 75008 Paris, recherche APPARTEMENTS DE GIO CLASSE, belles récept. avec minimum 3 chambres Artisan T. (1) 45-62-78-99,

Entreprise de bâtiment général, spécialisés en RÉNOVATION APPARTEMENTS x compétit. 42-39-18-08, Chaudière

Vends chaudière idéal Standard L81 + 5 radiateurs + cure fuel + brôleur.
Prix 2.000 F à débattre.
Tél.: 60-15-75-41.

Instruments

de musique

A SAISH - PARFAIT ÉTAT Clavier d'orgue italien Electronis Organs sans armpi. 2.000 F à débattre. Tél. bur.: 45-56-12-66. INTERNATIONAL SERVICE rech. pr BQUES, STÉS MULTINAT. et DIPLO-MATES stud., 2, 3, 4, 5 p. et plus. LS.L 42-85-13-05.

automobiles

de 5 à 7 C.V. BX 19 TRD, jui. 87, m. 88, gris métal. vamil, int. tweed, glac. élec. dir. 88s., et.-gl. ar., 12 000 km. 83 000 F. MARIE. Yél. : 30-32-09-29

PR. Mª FACE BOIS VIN-CENNES, CHARENTON, pav. 8 p., Cuis., II cf., jard., ss-nol, gran. 2.525.000. MASS BMMOSRIER, 43-45-85. VOS CX 25 THD TURBO 7 CV. armée 1984, 106 000 km, sable vernis, 10utes options, très bon érst, 49 000 F. Tél.: H.B. 42-47-98-70; 30-38-36-81, ap. 19 h.

de 8 à 11 C.V. Vends très belle 505 GTI 84, 76,000 km, 45,000 F. Tél. travell : 64-93-81-50, domicile : 69-06-25-23,

Vacances

Tourisme

Loisirs

SKI DE FOND

ORI DE FUND

CHAUT-RURA)

Yves et Lifere, le quarantaine, vous accusillent (12 personnes maxi-) dans une ancienne ferme du XVIII- siècle confortablement nino-vée. Chambres avec selle de bains, table d'hôtes, cusine et pain meison, ambisnos symps. Tarif tout compris : pansion compites + vin + thé à 17 houise + monitaur et mandriel de ski, de : 2 080 F à 2 490 F pers./

MANDELIEU LA NAPOULE

Tél.: 39-61-84-63. M. Charles TREVENEC.

## **Economie**

### Le dollar ferme

### L'hypersensibilité des marchés facilite le travail de stabilisation des banques centrales

Le dollar est resté ferme à Tokyo, Washington. Le secrétaire améri-le jeudi 4 février, ainsi que sur les cain an Trésor a mis une sourdine dopé par les rumeurs vite démenties d'accident nucléaire en URSS. la veille, la devise américaine confirme l'hypersensibilité des mateurs début d'information. Mal à l'aise, sibilité des marchés à tout compte tenn des incertitudes pesant toujours sur l'évolution de la conjoncture aux Etats-Unis et sur la politique imonétaire qu'adoptera la Réserve fédérale, les opérateurs devienment ainsi plus « maniables » par les banques centrales, estimait

Conscients de ce phénomène, le ministre ouest-allemand des finances, M. Gerhard Stoltenberg, et son homologue américain, M. James Baker, ont soigneusement donné une vision lénifiante de leurs entretiens du mercredi 3 février à

cain au Trésor a mis une sourdine aux critiques des Etats-Une sur les réticences de Bonn à relancer plus vigoureusement une économie appelée, selon les dernières estimations du Fonds monétaire international, à connaître une expansion limitée à 1,6% cette année. Le ministre allemand, pour sa part, a réaffirmé que les grands pays industriels étaient toujours « en étroit contact » pour coordonner leurs politiques économiques et monétaires et pour stabiliser le delle

Une approche fentrée confirmée dans les faits. La Bundesbank semble ainsi être à nouveau intervenue. le jeudi 4 février, pour racheter du dollar et l'empêcher de dépasser la barre de 1,70 DM. La Banque du Japon, aussi, se contente d'envoyer

ainsi réduit d'un point de base (0,0625 %) les billets de réescompte à un mois et trois mois. L'Institut d'émission nippon, comme celui d'Allemagne fédérale, répugne encore à l'idée d'abaisser ouvertement ses taux directeurs. Au Japon, Au où la situation d'hyperliquidité se confirme, la crainte d'un retour de flamme inflationniste paraît encore !%
plus justifiée qu'en RFA, même si la hausse des prix reste pour l'instant minime. Dans ce jen subtil d'attentes, fondées ou non, des marchés et d'apparitions discrètes des banques centrales, les opérateurs attendent désormais de connaître les me résultats des adjudications de bons du Trésor américains qui se terminent le jeudi 4 février pour adopter leur attitude pour les jours à venir.

des signaux ténus au marché. Elle 2

## La confiance raisonnée de M. Nakasone

(Suite de la première page.) » Quant à la troisième raison, c'est que les sociétés japonaises cotées offrent encore d'intéressantes perspectives. Beaucoup d'entre elles possèdent des terrains, dont la valeur a beaucoup monté. Or les cours ne reflètent pas encore cette augmentation d'actifs. Beaucoup gramme étalé sur cinq ans pour d'entreprises nippones connaissent moderniser notre potentiel de anssi une croissance accrue. Dans la mesure enfin où la stabilité du dollar fait peser une menace sur les marchés financiers, nous pouvons espérer une relance de la coopération dans ce domaine avec les Etats-Unis

Quels seraient les effets d'une baisse de la mounaie américaine ?

pour la stabilisation monétaire.

- Le dollar est la seule monnaie véritablement internationale dans le monde, et le gouvernement japonais considère comme absolument priori-taire la stabilisation de la devisecles. La dernière entrevue entre le président Reagan et le premier ministre japonais, M. Takeshita, constitue un progrès, dans la mesure où le communiqué commun reconnaît qu'aujourd'hui la baisse du dollar mettrait en péril la croissance. J'aiouterai que les Américains prennent conscience qu'une baisse de leur monnaie serait un facteur d'inflation et d'augmentation des taux d'intérêt aux Etats-Unis même.

- Vous avez dirigé le gouverne ment de votre pays pendant cinq ans, de novembre 1982 à novembre tifs que vous vous étiez fixés ?

- Pendant mon gouvernement, j'ai accompli un assainissement de la situation budgétaire, comportant notamment la diminution des effectifs des fonctionnaires. Cette action avait été précédée par une réforme administrative générale. Je compte également à l'actif de l'action gouvernementale la déréglementation et aussi la privatisation, qui a porté sur les chemins de fer nippons, la société NTT, la compagnie aérienne JAL. J'ajouterai le réforme de l'échication, dont l'application est en

## « Une force de défense

 A l'étranger, ou considère que vous avez été le premier ministre japonais le plus préoccupé de l'image extérieure de son pays. Que

non excessive >

-vous des résultats d - Je me suis effectivement efforcé de faire comprendre aux Japonais qu'ils ne devaient pas se laisser enfermer par leurs traditions

insulaires; que non seulement ils sont devenus une puissance économique, mais qu'ils doivent avoir leur place parmi l'ensemble des pays » C'est dans ce dessein que nous avons ouvert le marché japonais et angmenté l'aide aux pays en voie de développement. Parmi les efforts

accomplis, je citerai le «recyclage» de l'équivalent de 30 milliards de dollars qui seront dépensés en inves-tissements privés japonais à l'étran-ger. A cela, j'ajouterai l'augmentation de l'aide proprement dite, de 500 millions de dollars, pour les pays les plus pauvres. D'une façon générale, j'ai l'impression que le peuple japonais a compris le message.

 Le Japon, membre de la com-manté occidentale, ne doit-il pas prendre sa part de l'effort de défeuse commune? Pour la predéfense commune? Pour la pre-mière fois en 1987, le budget militaire japonais dépassera 1% du PNB. Cette évolution doit-elle être POUrsnivie ?

- Notre Constitution est d'essence pacifique et cela doit être conservé. Il en résulte que le Japon ne doit pas disposer de moyens de

vrai qu'elle fonctionnerait mieux si vent en outre se borner à la désense chacun des pays participants n'avait pas tendance à demander plus à son de notre pays. Cela dit, il convient partenaire qu'à lui-même. de se prémunir contre les menaces potentielles, compte tenu notam-- Considérez-vous que la coopé-ration, en ce qui concerne la stabili-sation du dollar, a été un succès ou ment des développements technologiques. C'est en prenant en considé-ration cet ensemble de facteurs que nous avons décidé de lancer un pro-

» La mise en œuvre de ce programme a impliqué le dépassement du pourcentage de 1 %, auquel vous avez fait allusion. Cela était nécessaire et a été accompli avec l'approbation du peuple japonais.

· J'ajouterai que les accords de sécurité nippo-américains ont un rôle qui s'étend au-delà de la défense du Japon, à laquelle des accords pourvoient. Par son application, ce traité contribue à l'équilibre mili-



PANCHO taire dans la région et, à ce titre, on doit considérer qu'il sert la paix du monde. En résumé, la Japon accumule une force de défense non

- Il n'empêche que votre pays a adopté une attitude des plus pru-dentes pour assurer la sécurité de la navigation dans le Golfe, d'où par-tent 55% des importations nippones de pétrole. L'action du Japon reste très discrète et ne comporte pas, en particulier, l'envoi de hateaux de erre. Cette attitude est-elle toujours jastifiée ?

 Le libre accès au Golfe nous préoccupe et nous l'avons montré. C'est ainsi que nous avons participé à la création d'installations électriques dans les pays qui entourent le Golfe. En particulier, ce sont des firmes japonaises qui ont installé des systèmes DECA dans certains pays riverains, dont Oman. Le Japon coopère, par une aide économique spécifique, an développement du sultanat d'Oman et du royaume de

- J'en revieus à votre œnvre gouvernementale. Ne considérezvous pas que les demandes formulées par vos partenaires occidentaux depuis le déclenchement de la crise du dollar compromettent les mesares d'assain issement que yous avez prises, notamment par l'ang-mentation des dépenses budgétaires et les interventions sur les marchés des changes ?

 Nos décisions dans ce domaine découlent des engagements que nous avons pris au sein du groupe des Sept. Depuis le sommet de Versailles en 1982, jusqu'à celui de Venise au mois de mai deruier, la coopération entre les Sept a fait des progrès et c'est dans le cadre de cette coopération que s'inscrit notre politique économique. La coopéra-tion n'est pas une chose facile, il est

– Jusqu'an krach boursier du

19 octobre, la coopération monétaire a été une réussite. Nous avions mis sur pied un système de changes flottants administré, dont les résultats ont été remis ea question par le

Mais aujourd'hui, on peut considérer que les gouvernements ont pris conscience que, pour empêcher de nouvelles crises sur les marchés boursiers, il convient d'éviter me chute du dollar. J'ai déjà fait allusion aux aspects positifs de la dernière rencontre entre le président des Etats-Unis et l'actuel premier ministre japonais. On pent penser que la situation actuelle pourra être maintenue. Par certains aspects, le régime actuel des changes constitue une amorce du système des ezones de référence » destiné à limiter les variations de cours.

- En guise de conclusion, je vous poserai une question sur votre rôle actuel sur la scène politique japonaise depuis le mois de novem-bre dernier... (A cette question dernier... (A cette question, M. Nakasone sourit.)

démocrate, le conseiller suprême da remier ministre Noburu Takeshita. Au sem de ce parti, le « clan Nakasone » comprend quelque quatre-vingts membres de la Diète. A ce double titre de chef de faction et de conseiller du chef du gouvernen je contribue à élaborer la politique de notre parti. Quant au gouvernement Takeshita, il s'est engagé à prendre le relais de la politique que j'ai menée pendant cinq ans. Quand, enfin, on me le demande, ce qui arrive de temps en temps - je donne, sur les affaires pendantes du Days, mon avis. Voilà mon rôle. >

> Propos recuerlis par PAUL FABRA.

### Publication judiciaire

Un jugement rendu par la 4 Chambre, Section A, de la Cour d'Appel de Paris, du 28 avril 1987, sur appel d'un jugement du Tribunal de Grande Instance de Paris, 3 Chambre, 2 section, du 28 juin 1985, entre : M. MOHAMMED ALI AL SAQQAF et M. ABDELKADER MAACHOU et la SOCIÉTÉ ÉDITIONS RERGER SOCIÉTÉ ÉDITIONS BERGER LEVRAULT POUR CONTREFACON LITTERAIRE PAR CES MOTIFS, déboute M. ABDELKADER MAA-CHOU de ses appels principeux et la société BERGER LEVRAULT de son

appel inciden Confirme en toutes ses dispositions le jugement du Tribunal de Grande Instance de Paris, du 28 juin 1985, sanf en ce qu'il a antorisé M. AL SAQQAF à faire procéder à trois publications du dispositif du jugement dans la limite d'une somme globale de 30 000 F HT.

Dit que la mesure de publication atorisée sera limitée à une publication antorisée sera numero de la limite de dispositif de jugement dans la limite d'une somme de 10 000 F HT et que mblication fera mention de la company de la co cette publication fera mention de la confirmation du jugement sons cette seule modification, par le présent strêt. Condamne M. MAACHOU à payer à M. MOHAMMED ALI AL SAQ-QAF an titre de l'article 700 du Nou

can Code de Procédure civile une entaire de 3 000 F. Le condamne aux dépens des appels principaux et condamne la société EDI-TIONS RERGER LEVRAULT aux dépens de sou appel incident.

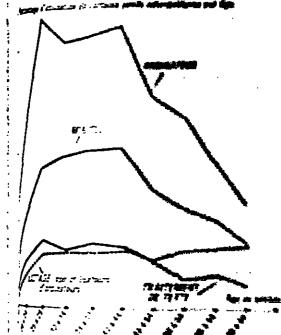
Dit que Mª BAUFUME et BOL-LING, avoués, pourront, chacun en ce qui le concerne, reconvrer directement contre les parties condamnées ceux des dépens dont ils out fait l'avance sans SAGIL LECAT DISOAJRIO Mª Alain EVEN, avocat à la Cour.

Econom

En dipit de résultats con

# La production agricole chim

35 des salariés français gilisent un ordinateur



DESCRIPTION OF PARTY THE AND WHICH parties you think the second, so the Minertanien unt bem traraff, ferbe der in menter fing Bereit an tiere des emplonen of the profonte Mint, that free tien C'entriere, Cartinene et de the mathine a tra terreint the feine at 12% the get 

STITUT SUPERIEUR DES AFFAIRES

## Ancontre des meilleurs

Fig. of the section 2.4. to section 24 the section with a section of the section COASIL B god dur. "Standa Ge Contine de fingenen megneter. processionno"; Ministerses du contro 45 C 15 & (Joury en John) Parameter bat 2. (2. (2000) Combacts at sectings. Months of Parties on Compacts at several page

Br ectibi . .... 8; enistim Partie Calcaro super an at ou experience de sedre. Paris delicino super est de experience de travel

116 mois pour un MBA dinformation Paris of Province

Term in the second seco क्षा<sub>नेद</sub> Le \_\_\_\_ = 1925, \$ 18 H 30 HANG Parist Committee Committee \$5-50 - 25 1920 A 18 5 20 00000 Service (1988) (1988) (1988) (1988) Ent Fra P Market Company 10 1 10 0 18 5 30 NAME

And the second second second (4 mg) / 1 mg (4 mg) The same of the same thank

STREET, STREET DESCRIPTION OF THE PARTY OF THE

حكنامن الأحل

Service states **4** 14 10 lain man

---

\*\* ---

wya:

が元は

X- 48 5

5 mm 199 mm

TELECO

Augent 1 285 Attended to part Agency on 1800 - 18 1.77 m 24

tantices in A Service of the Serv 1 de 14 de 15 المراج والما **治 さきさき 多** \* \_\_\_\_\_ Er. # # # . 100 m2 & 1 1.00 m2 & 1

والمراجع ومحاربهم

声音を

**28** 

Element :

TRAN L KS #

A part \* \*\* Part William fict at E 122-112 100 M 344)-L. Spielatti E en fari THE WAS

1955年世 ---Agreed to the ALCOHOL: N  ētada end... ∙

Page de .....

and the state of t

1.

والمجال المتقال المستأثر

SEADER EST

್ತಿದ≘ ಮುಎಂ

Appendix Control of

Paties. es er qu.

Bearing ...

variable 1 a

1. 22.5 30.00

ಲ್-ಉ**ುವ** ಖಾಕ್ತ

Cairtic access

- 15 TANK : referent geneterfiel with the

tiller att feet in som it

والمناهم والمناس

M. Sagarame a

**杰强**利尔。 1

- 20 四世が 10 10 日本

r<sub>ig</sub> <sub>22</sub>r≥ = 2 ;

4-āt 7 ···

المراجع والمساورات

4 61 6

فتعالهما بروار

1.00

graphic properties a

*29*2.00 % 7 €

400 F 40

g an a least set is

212 mm

42 TES L. L.

 $\Delta (M_{\rm PM}) \leq M_{\rm PM} \sim 1$ 

المراجع والمحويدي

والأشيع فينتها

1247 14

24 th - - - -

and the second

المستسوس الديوي

دعفاهي بنيي

Para - - 1

· '}--

\_ **\_1**567

A Printer of the control of

Art. Physics

2156 5 5

Report day

راديات فأنفلان

A with Clean Co 

gen ber merdeum angen dan berauf i.e. Frank and the section PROBLEM TO PROBLEM TO ALL Mr. Barrier or comment of the CONCERN EUR PRESENTATION OUT TO Markette effektion d'Annanger . 表现现象。2017年11年2月20日,2011年,2011年 1986 FRENCH CONTRACT ar va gam, e saufsuak yus Die Mitte und Germitten eineren. and refer of the law. AF CUCK BERRENTEN Gelege aten **१७९**म् द्वारा स्टब्स्ट स्टब्स्ट स्टब्स्ट

gerrada indukt guri-cus inda in disaberhadi an-And a Markey see the opinion. e jefe ne, læge ekkliger og litalijets om i j Personal fire de despuesar de la Transce de la に対象を Li Biotest Co - Will Company Similar eine generatien Greiter vert . Begratigiet bei ...

isonnée de M. Nakasone

elegación Cira elegación de la constante de la indeal de general de la desir de l' Company Sugraphed Sugar Commence Company (Service Commence) ALTERNATION OF THE PROPERTY. in variety that i will to Programment's east of the FAR IT WITH CHARLES Minimum to the find a series again. त्रिक रोहे रहें। केंद्र विश्वदेश की संतर् 化基性 医二氯苯二苯甲基 Base and a for contest day

A STATE OF THE STA and the second to the second the second and the state of the state of the state of 医型囊 机铁铁铁 医神经 人名巴拉 To Part of the service.

प्रशासनहाः द्वारा क्षेत्रः ख्वाराक्षीरः 🐼 Supra Carrier State Co. 1 ٠ ١٠٠ توني من المناسبة المناسب <del>கூடிக்குக்கில் சேல்வக்க</del> 幸 (如 安) 经基本企业 3 Market & same to

يەن دە ئى<u>تىڭ ئىسىس</u>ى 秦山市,中国大学 医骨头虫 安然地 婚婚。 . इ.स. १५५५म् इ.स. <u>इ.स.</u>स. १६५७ الهيد المحضية المائد الاراماء المعشر

g traiger der ger rigger giffen b THE RELEASE SET OF SET OF SET OF No. 200 Sept 100 . The State of Chapter of the and the second s The section of the late.

e in the second second **M. E. M. D. D. D. C.** Const. C. <del>gan gan</del> gram parata gan da 1980 Berner Birmatick Finks 等等 等型 EL DETERM A FA MINISTER OF THE BOY A STATE OF THE PARTY OF THE PAR Market and American are The same of the sa

No. Committee the single the Abstraction of Section . militar ber bei ber THE PARTY NAMED IN COLUMN TWO 

Service Control of the Control of th The same and the s THE RESERVE AND THE PARTY OF TH To the second se THE PARTY OF THE P 

hand the state of the state of

Économie

En dépit de résultats convenables

La production agricole chinoise ne répond pas aux nouveaux besoins alimentaires de la population

Les résultats de la production agri-cole chinoise en 1987 vont relancer, à Pékin, dans les milieux dirigeants, comme en province, la polémique entre les conservateurs et les partisans du changement sur la réforme agraire. Le chiffre traditionnellement considéré comme le plus important, celui de la récolte céréalière, n'est pas mauvais en récolte céréalière, n'est pas mauvais en soi : 400 millions de tonnes contre 391 millions de tonnes en 1986. Il rend toutefois improbable l'objectif de 425 millions de tonnes prévu pour 1990. Mais, surtout, il est inférieur à celui de 1984, qui atteignait 407 millions de tonnes. Il est vrai qu'il s'agissait de la récolte de céréales la plus importante que la Chine ait jamais conne. Elle concluait une période de cert amées excentionnelles, manusées sept amées exceptionnelles, marquées par un rythme de croissance de 4,8 %

Si les responsables de Pékin, comme Si les responsables de Pékin, comme les observateurs étrangers, s'accordent à penser que la population chinoise n'aura plus à faire face à court terme à de graves problèmes d'alimentation, ils s'interrogent toutefois de plus en plus sur la signification réelle de ce chiffre de la production de céréales. Les Chinois, dont le niveau de vie a augmenté ces dernières années, ont changé leurs habitudes alimentaires. Ils boivent de plus en plus de bière et mangent de plus en plus de viande de

porc. Claude Anbert, chercheur à l'INRA et spécialiste des questions agricoles chinoises, estime que la production des grains fourragers destinés an bétail, c'est-à-dire à être trans-formés en viande, a été en 1987 de 70 milions de tomes. Cette production est jugée giobalement suffisante. Elle cache cependant des disparités selon la répartition géographique. Les éleveurs, fournisseurs réguliers des grandes villes, qui avaient dû écouler à bas prix me production tom importante de une production trop importante de viande de porc en 1985, n'ant pas pu répondre l'année dernière à la demande des citadins. Les autorités ont di restreindre la consommation de viande dans les agglomérations les plus importantes durant les deux derniers mois de 1987. Cette mesure ne sera pas suffisante pour freiner des besoins qui ne cessent d'augmenter, L'insuffi-sance de l'offre de viande constitue un facteur d'inflation difficilement maftrisable. A moyen terme, la Chine pourrait procéder à des achats massifs de grains fourragers à l'étranger qui lui seront nécessaires pour élever son

Une telle éventualité n'est pas faite pour inquiéter les partisans de la réforme agraire. Ils se demandent en effet si leur pays a vraiment besoin d'une production toujours plus forte de

de donner à chauqe province la possi-bilité de s'alimenter par elle-même. Ils veulent toutefois en finir avec le mythe de l'autarcie. Ils estiment que certaines régions pourraient se sécialiser dans telle ou telle culture céréalière compte tenu des avantages comparatifs qu'elles offrent par rapport à d'autres qu'elles offrent par rapport à d'autres types de production. Une telle politi-que suppose une nouvelle phase de la réforme agraire commencée en 1979. Elle devrait entraîner une dérègle-mentation du secteur agro-alimentaire.

Actuellement, un paysen chinois n'est pas maître de sa parcelle s'il cultive des céréales. Il doit se conforcultive des céréales. Il doit se conformer à un plan de culture précisé dans le bail conclu avec son village. Ce plan prévoit la quantité qu'il doit produire. Une partie sera achetée à prix fixe dans le cadre d'un contrat passé avec un organisme d'Etat, le reste étant écoulé sur le marché libre. L'Etat intervient encore en aval en subventement les certains de sancée. tionnant les organismes de transfor-mation et de distribution de farine et de riz dans les villes, pour offrir aux citadins des prix très inférieurs aux

Ce système est coûteux — la sub-vention de l'Etat aux produits agricoles se serait élevée, l'année dernière, à plus de 20 milliards de yuans — et ineffi-

céréales. Certes, ils pensent que dans cace, selon les réformateurs. Ceux-ci dénoncent les effets pervers d'un système de production et de commen lisation à deux niveaux.

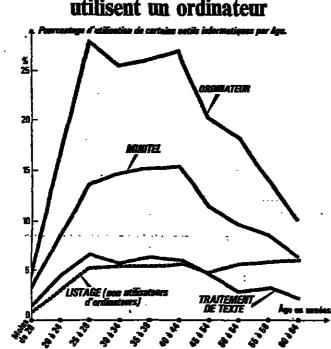
Au-delà de la question céréalière ces milieux proches du gouvernement posent la question des structures agraires et de la propriété collective des sols et des débonchés. Ils ont un programme dont les grandes lignes commencent à être commes : instaura-tion, sans privatisation des terres, d'un véritable marché foncier où se vendraient et s'achèteraient les droits d'exploiter les parcelles de terre, création d'une taxe foncière incitant l'intensification et à la diversification des cultures, libéralisation des prix. D'ores et déjà, de telles mesures sont expérimentées autour de Canton. Il reste maintenant à savoir si elles sont politiquement acceptables pour être généralisées sur l'ensemble du territoire chinois

directeur general, à donné des précisions sur la situation du groupe VALEO.

la confirmé que le chiffre d'affaires consolidé de 1987 s'est élevé à 12,372 milliarde de france, traduisant une augmentation de 11 % des ventes aux constructeurs d'automobiles et de 3 % des pièces détachées de rechange et de remplacement. Ce chiffre n'inclut pas les activités du groupe NEIMAN, qui a été acquis en décembre dernier. Le chiffre d'affaires consolidé de NEIMAN s'élève à 2,4 milliards de Les partisans du retour en arrière ne désarment pas. Selon eux, les réformes ont entraîné une détérioration des structures hydrauliques, une parcelli-sation des terres abusive et une dimi-ration des surfaces cultivées, et ont paralysé le développement de la pro-duction des céréales. Le gouvernement va devoir choisir.

JEAN-MARE DOUBLET.

23 % des salariés français utilisent un ordinateur



français occupés (hors agriculteurs) se servent, au moins de temps français occupés (hors agriculteurs) se servent, au moins de temps es temps, d'un ordinateur dans leur travail : près de la moitié des cadres, environ un tiers des employés et des professions intermédiaires, mais très pen d'ouvriers, d'artisans et de commerçants (de l'ordre de 1 sur 20). 5 % des actifs occupés se servent d'une machine à traitement de texte et 12% du minitel.
D'une façon générale, c'est aux âges intermédiaires, vingt-cinq à quarante-quaire ans, que l'usage des matériels informatiques est le plus fréquent.

INSTITUT SUPÉRIEUR DES AFFAIRES

La rencontre des meilleurs

L'ISA : un 3º cycle intensif de formation supérieure au management (MBA) ouvert à des participants de toutes origines universitaires ou professionnelles.

& Les ressources du centre HEC-ISA (Jouy-en-Josas). Un enseignement par groupes compacts et motivés. o 1300 postes de haut niveau offerts chaque année aux

100 diplômés.

Admission sur dossier, tests et entretien. · Conditions : diplôme supérieur et/ou expérience de cadre.

Critères : potentiel, motivation, capacité de travail.

L'ISA : 16 mois pour un MBA Réunions d'information Paris et Province

STRASBOURG

La mardi 9 février 1988, à 18 h 30, Hôtel Terminus, 12, cours de Verdun. Le luncii 15 février 1988, à 18 h 30, Hôtel Novotel, Centre Halles, quai Kléber. Le mardi 8 mars 1988, à 18 h 30, cercle France-Amérique, 1< étage, 9, avenue Franklin-Roosevelt, Paris 84.

MARSELLE

Paris

LILLE

Métro Franklin-Roosavalt. Le mardi 15 mars 1988, à 18 h 30, Hôtel Altée, rue Neuve-Saint-Martin. Lo jeudi 17 mars 1988, à 18 h 30, Hôtel Royal-Concorde, 2, boulevard Carnot.

REMSEIGHEMENTS: (1) 39-58-73-82 et (1) 59-56-73-76, ou ácriza à ISA, 78350 JOUY-EN-JOSAS.

EXITER HEL-KA CHANGE IN COMMERCE ET D'INDISTRIE DE PARIS

indexedire pro

### Le moratoire brésilien : une « erreur » selon le président Sarney

leçon politique des frictions entre le Brésil et ses créanciers en déclarant que le moratoire, unilatéralement décrété le 20 février 1987 sur les remboursements d'intérêts de la dette auprès des banques étrangères avait été la « plus grande erreur » du gouvernement. Une façon de faire retomber la responsabilité de cette « erreur » sur l'ancien ministre des finances, M. Funaro. Ce moratoire a été définitivement levé, le lundi 1º février, par l'annonce du paiement de 350 millions de dollars, correspondant à 37% des intérêts sur les échéances du mois de janvier. Il ouvre la voie à des négociations si ce n'est plus sereines tout au moins plus claires avec les banques, dont le comité de coordination est actuelle-

ment réuni à New-York, ainsi rer à qu'avec le Fonds monétaire international et, à terme, avec le Club de sance. rer al mouveau les in étrangers indispensables à la crois-

automobile, confirme ainsi ses visées dans la téléphonie. Après le rachat

du téléphone de Jeumont-Schneider,

il n'est pas exclu d'ailleurs que le

groupe allemand none d'autres

alliances avec des groupes curopéens

de taille moyenne dans des pays

comme l'Italie et l'Espagne.

### **TÉLÉCOMMUNICATIONS**

### Un troisième consortium européen pour le radiotéléphone du futur

Un troisième consortium euro-péen s'est mis sur les rangs pour développer, produire et commercia-liser le radiotéléphone européen numérique, qui verra le jour en 1991 : l'allemand Robert Bosch est entré en lice aux côtés du francis entré en lice aux côtés du français leumont-Schneider télécommun tions et du néerlandais Philips. Deux filiales de Bosch-Telenorma et

Deux autres groupes d'industriels s'étaient portés candidats ces dermers moss au radiotéléphone tran-seuropéen du futur; Siemens fait tandem avec le suédois Ericsson... et le français Matra. Le français Alcatel a choisi le sinlandais Nokia et l'allemand AEG.

Cet acte de candidature constitue la première initiative commune à Bosch et Jeumont-Schneider après l'alliance nouée entre les deux entreprises en décembre. Le groupe alle-mand a en effet pris une participa-tion de 35% dans la filiale de Jeumont-Schneider spécialisée dans la téléphonie, qui sera portée à 80% en juin prochain.

Bosch, dont l'activité essentielle est constituée par l'équipement

TRANSPORTS

En cassant ses prix

Air Europe défie les autorités françaises et britanniques

A partir du 8 février, Air Europe, qui effectue deux fois par jour des yols entre Paris et Londres, remboursera 250 francs ou 25 livres sterling à tout passager ayant acquitté le plein tarif.

Estimant que les tarifs aérieus sont trop élevés en Europe, M. Harry Goodman, président de l'International Leisure Group, maison mère d'Air Europe, a décidé d'a effectuer ces remboursements tant que nous n'aurons pas obtenu des autorités françaises et britanniques l'approbation de nos tarifs, c'est-à-dire 650 francs l'aller simple au lieu de 1120 francs, sans aucune restriction, et 650 francs l'allerretour, sous réserve de l'achat du billet quatorze jours avant le

## Le président José Sarney a tiré la Paris pour la dette garantie du Bré-

Cette décision a été bien accueillie par la presse brésilienne. Le non-veau ministre des finances, M. Mailson da Nobrega, avait dressé un bilan très sévère des conséquences du moratoire, lors d'une réunion ministérielle. Cette suspension des remboursements a limité les flux de crédits commerciaux dont le pays a besoin, alors que les réserves en devises n'ont, en un au, augmenté que de 500 millions de dollars. La reprise du dialogue avec les créanciers du pays le plus endetté du tiers-monde - 114,15 milliards de dollars, selon Brasilia - devrait, selon M. Nobrega, permettre d'atti-

COMPAGNIE DE RAFFINAGE ET DE DISTRIBUTION TOTAL FRANCE Le conseil d'administration de la compagnie de raffinage et de distribution TOTAL FRANCE a pris compaissance, lors de sa réunion du 2 février 1988, de l'offre faite par sa maison mère TOTAL compagnie française des pétroles, aux actionnaires de CRD TOTAL FRANCE, de leur racheter toutes quamités

ne pas suivre de futures augmen

d'actions au prix de 90 F par action Cette offre publique d'achat débutera dès que jugée recevable par la chambre syndicale des agents de change; l'offre comporte, en outre, une disposition relative aux bons de souscription d'actions de CRD TOTAL FRANCE. Si, à "issue de l'offre, il restait moins de 5 % du capital dans le public, TOTAL CFI s'engage à racheter aux porteurs de bons de souscription CRD TOTAL FRANCE toutes quantités de bons au prix de 10 F par bon. Cette deuxième opération ferait, le moment venn et si elle devait survenir, l'objet d'une offre publique d'achat spécifique.

••• Le Monde • Vendredi 5 février 1988 25

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

SOCIÉTÉ DE PLACEMENTS INTERNATIONAUX

Conformément aux dispositions de l'article 356-1 de la loi du 24 juillet 1966, la SPI (Société de placements internationaux), en date du 2 février 1988, a informé la chambre syndicale des agents de change qu'elle venait de franchir le seuil des 20 % du capital de la compagnie Lebon.

La SPI détient directement on indirectement 148 401 actions de la

INFORMATION AUX ACTIONINAIRES

L'assemblée générale extraordinaire de VALEO, qui s'est tenue le 3 février 1988, a autorisé l'augmentation de capital réservée de 296 millions de francs qui était soumise à son approbation. A l'occasion de cette assemblée, Noël Goutard, président-directeur général, a donné des précisions sur la situation du groupe VALEO.

Les résultats définitifs 1987 du groupe VALEO, qui seront publiés le 25 mars, confirmeront le net retour à la rentabilité après plusieurs exercices déficitaires.

L'année 1987 a été marquée par le recentrage du porteseuille d'activités du groupe avec le fusion VALEO/SEV/FEA, la cession des affaires hors automobiles et notamment de SOMA, dont les pertes obéraient le résultat des exercices précédents, ainsi que la vente de l'ensemble ressorts acier ALLEVARD.

La position dans l'équipement automobile de VALEO s'est renforcée de l'acquisi-tion de CHAUSSON thermique et du groupe NEIMAN et dans le même temps d'une politique active CHAUSSON d'investissement.

L'ensemble des opérations de fusion et d'augmentation de capital ainsi que le retour aux résultats positifs ont permis d'augmenter les fonds propres de 1,5 milliard de francs par rapport à fin 1986. Ainsi, ceux-ci approcheront 4 milliards de francs après l'augmentation de capital réalisée ce jour. La capitalisation boursière actuelle du titre ne représente ni cette valeur ni le potentiel du groupe.

L'actionnariat stable de la société contrôle désormais plus de 42 % du capital. Il

comprend: CERUS (20,4%), PARIBAS, CGIP, UAP, Caisse des dépôts (19%), suxquels se sont joints, dans le cadre de cette augmentation de capital, la BNP et le

En debors des actionnaires associés, la société allemande ROBERT BOSCH détient de l'ordre de 7 % après les fusions de VALEO/SEV/FEA et la dilution résultant de l'angmentation de capital réservée. BOSCH a déclaré son intention de

ntations de capital jusqu'à ce que sa participation

rancs, en progression de 13 % sur l'exercice précédent.

compagnie Lebon

Le conseil prenant en considération :

la conjoncture difficile de l'industrie du raffinage,
les résultats estimés de l'exercice 1987 et la situation des fonds propres de la

le niveau du cours de l'action pendant les derniers mois.

estime que l'offre présentée par TOTAL CFP constitue une proposition raisonnable et recommande aux actionnaires de lui réserver un accueil s'avorable.



## **Emprunts Février 1988**

Emprunt à taux fixe: 1,5 milliard de Francs

soit 300 000 obligations de 5 000 F Emprunt assimilable à l'emprunt 9,90 % du 31 Août 1987

Prix d'émission: 4996 F Taux nominal:

Taux de rendement actuariel brut:

Durée: 14 ans et 206 jours.

Amortissement en trois tranches égales en 2000, 2001, et 2002.

Emprunt à taux variable: 1.5 milliard de Francs soit 300 000 obligations de 5 000 F

Prix d'emission: 4950 F

1er coupon payable le 22 Février 1989

Le taux d'intérêt annuel sera égal à la moyenne arithmérique des taux moyens mensuels de rendement des emprunts d'Etat à long terme (TME) établis par la Caisse des Dépôrs et Consignations pour les douce mois se terminant le 31 Janvier précèdant le paiement du coupôn, diminué d'une marge de 0,60 % l'an. Marge actuarielle : moins 0,46 %, calculet sur la base d'un TME constant de 9,78 %.

Modalités communes aux deux emprunts:

9,90%

9,56%

Jouissance, règlement: 22 Février 1988 Souscription auprès des Banques, de la Poste, d'Epargne Ecureuil, des Agents de Change et des Comptables Une fiche d'information (visa C.O.B. nº 88-32 du 29/01/88) peut être obtenue sans frais auprès de-la CNA, S6, vue de Lille - 75007 Paris

et des Erablissements charges du placement. Clôture sans préavis

pour l'extension du réseau français d'autoroutes.

Souscrivez aux emprunts de la CNA

## Marchés financiers

PARIS, 316mir 1

Poursuite de la hausse

Troisième séance consécutive de hausse sur le marché des actions. Dès l'ouverture, l'indica-

redressement, amorcé lundi et mardi, en affichant un gain de

près de 1,5 %. Le mouvement s'amplifiait en séance, et la jour-née se terminait sur une hausse

de 2,5 %. A l'origine de ce ren-

forcement, l'espoir d'une baisse des taux d'intérêt qu'anticipent

largement les opérateurs sur le MATIF. Le contrat sur le notion-

MATIF. Le contrat sur le notion-nel à échéance mars progressait de près de 1 % à plus de 103. Cela confère à cet emprumt un taux implicite de 9,4 %, inférieur aux 9,76 % actuels. L'efferves-cence régnait sur ce marché dopé par la baisse d'un quart de point du taux de base bancaire des bancues américaires I les

des banques américaines. Une importante activité régnait égale-

ment au rez-de-chaussée du palais Brongniart. Cette hausse

palas Brongniart. Cette hausse très rapide risque d'entraîner un courant de ventes et une chute brutale des cours. Selon les autres, graphiquement, le mar-ché est reparti de l'avant. Les valeurs les plus recher-chées étaient les « opéables »

comme Télémécanique, où près de 90000 titres auraient encore

été échangés. Des mouvements importants étaient encore

observés sur Aussédat-Rey et même sur DMC, tandis que les

Docks de France se repliaient légèrement après leur progres-sion des deux derniers jours.

Parmi les plus fortes heusses figuraient également les Signaux, avec plus de 10 % de gain, ainsi qu'Euromarché et Primagez. En revanche, parmi les baisses apparaissaient Bail-

de francs et les étrangers ont à

nouveau fait une apparition, un

retour qui reste cependant timide et fragile. Tout dépendra de l'évolution des jours prochains.

TOKYO, 4 tévrier 1

Après deux séances de baisse, la Bourse de Tokyo s'est sensiblement redressée jeudi. Cependant, le marché n'a pas réussi à maintenir l'intégraliné de son avance initiale. En hausse de 157.59 points à la fin de la session matinale, l'indice Nikket u'accusait, en effet, plus qu'un gain de 113,73 points à la côture de la journée, pour s'établir à 23 709,10. Les investisseurs nippons n'ent guère tenu compte de l'aflaiblissement de Wall Street. En revanche, le bon déroulement de la première opération de refinancement lancée par le Trésor américain, qui s'est conclue par une baisse des taux, a fait bonne impression. Le redressement du dollar a également rassuré les financiers mippons.

### Une opération de restructuration chez Ferruzzi fait chuter la Bourse de Milan

Une opération de restructuration «à la hussarde» de Ferruzzi, le deuxième groupe écoione italien, sis à Ravenne, a conduit, en début de semaine, à ame baisse spectaculaire, non ement des sociétés appartenant à ce groupe, mais de la Bourse de Milan tout entière, qui a perdu 7% en trois jours.

de notre correspondant

La restructuration de Ferruzzi (une affaire de famille au départ, fondée sur le commerce des céréales et élargie vers l'agro-industrie) avait été rendue inévitable par la prise de contrôle, en 1987, de la Montedison géant de la chimie, de la pharma-cie et de l'énergie, — qui avait aussi entrepris, depuis 1985, de se diversifier dans le tertiaire, à grands coups de « raids » spectaculaires et

### Tricentrol: l'OPA d'Elf compromise

L'offre publique d'achat lancée en décembre par le groupe Elf Aqui-taine sur la compagnie britannique Tricentrol paraît désormais compromise. En effet, la compagnie améri-caine Atlantic Richfield (ARCO) vient, à son tour, de lancer une OPA sur Tricentrol à un prix (2 livres par action, un peu plus de 20 F) nette-ment supérieur à celui offert par Elf (1,60 livre par action). De surcroît, la direction de Tricentrol, hostile à Elf Aquitaine, a, en revanche, approuvé l'offre d'Arco, et a recommandé à ses actionnaires de souscrire à cette dernière. C'est le second échec du groupe français qui avait également lancé, par l'intermédiaire de sa filiale Sanofi, une OPA sur le groupe pharmaceutique amé-ricain Robins et s'est vu préférer le groupe American Home.

 Un catalyseur responsable des malfaçons des bateaux de Beneteau. - La cour d'appet de Poitiers a jugé, mercredi 3 février, que le catalyseur de résines entrant dans la fabrication des coques des bateaux de plaisance du chantier Bénéteau était responsable de l'apparition de boursouflures sur les flancs des voiliers de la gamme First. Le juge a condamné la Société chalonnaise de peroxydes organiques (SCPO), filiale de L'Air liquide et de Solvay-Bayer, productrice de ce catalyseur pour plastiques, à verser 15 millions de francs à Beneteau à titre de provision pour les dommages causés. Le chantier naval, qui s'est vu imputer un ces malfacons le déficit de 11,7 millions de francs enregistré au cours du

Dan'up

Taillefine

Panzani

Amora

Liebig

Maille

Blėdina

Galtia

Cracottes

Materne

Vandamme

Pie Qui Chanti

L'Alsacienne

Headebert

Kronenbourg

Kanterbrau

Evian

Badost

Pommer

Lanson

contestés accomplis par son président d'alors, M. Mario Schimberni.

Ces opérations avaient considéraement endetté la grande firme de Milan, au grand dam du groupe de Ravenne, lui-même en position financière délicate. La prise en main des responsabilités suprêmes à la Montedison, le 4 décembre dernier, par M. Raoul Gardini, gendre du fondateur et président de Ferrazzi Financiaria, laissait prévoir cette

La philosophie de l'opération consistait pour l'essentiel à transférer la ME-TA, c'est-à-dire le secteur tertiaire de la Montedison (la compagnie d'assurances Fondiaria, la chaîne de distribution Standa et des activités de presse et d'édition, dont le grand quotidien *Il Messegero*), à la Ferruzzi Financiaria.

Or la Bourse a réagi de façon très négative. Cette méliance s'explique essentiellement par le fait que la Ferruzzi Financiaria, «réception-naire» de ME-TA n'est, pour l'instant, pas cotée en Bourse (le plan de restructuration prévoit qu'elle le sera bientôt) : l'échange des actions entre la société absorbée ME-TA et celle de destination a eu lieu sur la base d'une simple expertise-maison de la valeur du capital de la Ferruzzi

Le titre ME-TA a donc chuté. suivi par ceux des autres sociétés du groupe de Ravenne, touchées par l'opération, y compris la Moatedi-son. Une suspension de leurs cota-tions a dû être décidée à la hâte Impressionnés par une telle désin-volture, de nombreux actionnaires ont donné des ordres de vente sur des titres, tous étrangers à la restructuration Ferruzzi-Montedison, provoquant trois l'indice général. Une commission d'enquête a été créée; au Parlement, on s'est également ému de cette affaire.

JEAN-PIERRE CLERC.

### La SEC réclame un pouvoir accru sur les marchés

M. David Ruder, le patron de la Securities and Exchange Commission (SEC, organisme de contrôle de la Bourse américaine), entendu par le Sénat, a rejeté la conclusion du rapport Brady demandé par M. Reagan après le krach d'octobre, qui proposait que la Banque centrale (Federal Reserve) devienne l'institution régulatrice des marchés. M. Ruder estime que la Fed manque de moyens et d'expérience pour exercer ce rôle et que cette tâche est déjà remplie par la SEC, dont il demande, au contraire, une respon-sabilité accrue, en particulier sur les

(en millions de france) 1987 1986

En 1988, les ventes consolidées du groupe Générale Biscuit (6,2 mil-liards de francs) avaient été retunus dans la branche biscuite à hautaur de 68.5 %, compte tanu des conditions d'avantiers.

d acquesion.

En outre, la companison entre les exercices 1987 et 1986 est affectée par la consolidation, en 1987, dans la branche épicarie, de la société allemande Sonnen-Bessermann, des

alternande Sonnen-Bassermann, des sociétés italiennes de pêtes alimen-taires Ghigi, Mantovano et Tomadini et de la société française Stoeffer.

Entin, il est précisé que les ventes du groupe italien Sange-mini (esux minérales) et celles de le société Danone Espa-gne, dans lesquels BSN a pris une participation en 1987, ne

sont pas prises en compte dans le chiffre d'affaires com lidé du groupe, cas sociétés étant consolidées selon

A contenu, structure et taux de change comperables, l'évo-lution par branche est le suivante :

LE PREMIER GROUPE ALIMENTAIRE FRANÇAIS

2 975 4 626

38 162 34 675

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS -

CHIFFRE D'AFFAIRES

**CONSOLIDÉ 1987** 

La chiffre d'affaires consolidé du Groupe BSN s'ast élevé à 37,2 milliards de francs pour l'exercice 1987, contre 33,6 milliards de francs pour la période correspondante de

### NEW-YORK, 3 th. 1

Après plusieurs jours d'hésitation, la baisse a fait sa réapparition,
mercredi, à Wall Street. Son
ampleur s'est toutefois attémnée en
fin de séance. L'induce des industrielles, qui à mi-parcours avait
accusé une perte supérieure à
45 points, s'établissait finalement à
1 924,57, soit à 28,34 points en dessous de son niveau précédent. Le
bilan de la journée n'a pas franchement traduit ce revers, apparaissant
très mitigé. Sur 1 986 valeurs traities, 941 ont baissé, 649 ont monté
et 396 n'ont pas varié.

La plupart des professionnels ont

tées, 941 ont basse, 649 om mome et 396 n'ont pas varié.

La plupart des professionnels ont attribaé cet accès de faiblesse passager, péle-méle à l'alourdissement du marché obligataire, à des programmes de ventes lancés par les ordinateurs, après les sommets atteint récemment, à la déception enfin causée par l'incapacité de la Bourse à franchir la barre des 1975 points, considérée comme un seuli important de résistance. Mais des spécialistes avançaient aussi leur version des faits. Selon eux, la baisse des taux d'intérêt séduit, mais beaucoup craignent qu'en définitive, cette détenne ne débouche sur une récession. Chacam y allait de son explication bien sir. Mais il semble aussi que la récente frénésie d'achats a débouché sur une indigestion. L'activité a porté sur l'échange de 237,27 millions de titres, contre 164,92 millions la veille.

VALEURS	Cours du 2 164,	Cours de 3 févr.
Alcon Alloris (ex-UAL)	39 1/2 71	39 5/8 70 3/4
A.T.T. Boeise	297/8	29 1/2 46 1/8
Chese Manhettan Back Du Pont de Nemous	46 23 83 3/8	22 1/2 81 3/4
Eestman Kodek	43 5/8 41 3/8	40 1/2 41 1/8
Ford	43 44 1/8	42 1/4
General Motors Goodysar	64 3/8 58 7/8	65 3/8 57 7/8
LRMC	109 3/4 46 3/8	109 45 3/4
Michil Oi Pine	42.7/8 53.3/8	43 51 3/4
Schlumberger	317/8 37	32 1/2 37
Union Carbida	21 303/4	21 5/8 30 5/8
Westinghouse Xertix Corp.	51 5/8 55 1/4	49 3/8 53 7/8

## LONDRES, 3 février 4

### Terne

La Bourse de Londres a terminé en paisse mercredi 3 février, après le réabaisse mercredi 3 février, après le réa-justement des tsux de bese bancaires britamiques et américains. L'indice Financial Times des vedettes indus-trielles a perdu 6.9 points, à 1 413.2, et le Footsie des cent valeurs a ciôturé à -8.1 points, soit 1 766,3. Les inves-tisseurs aont restés en retrair du mar-ché. Ainsi le volume des transactions and divirient à 23 648, certe 24 220. a-t-il diminué à 23 648, contre 24 230 mardi et 27 907 en début de semaine.

Le mouvement décroissant s'est accentné en fin de séance, suivant le repli de la Bourse de Wali Street à son ouverture. Les valeurs d'assistance out etté les plus touchées. Son Alliance a enregistré — 15 points. Prudennial — 9 points. Le gouvernement vennit, en effet, d'annoncer des mesures en faveur des sociétés de crédit immobifaveur des sociétés de crédit immobi-lier hypothécaire (Building Societies), leur permettant d'étendre leurs acti-vités au secteur des assurances. Seul, le titre Minet Hildings a résisté avec un gain de 7 pence, à 474, costipte tenu de l'acceptation gouvernementale d'une OPA du groupe américain Saint Paul Companies sur la société. Parmi les valeurs nétrollères. Tricaettre l'éset les valeurs pétrolières, Tricestrol s'est distingué, avec une progression de 7,5 pence, après le feu vert du gouveroenent à l'offre smicale de 187 mi-lions de livres d'Atlantic Richfield.

# rearessement on dollar a également rassuré les financiers nippons. L'intérêt s'est concentré sur les valeurs financières délaissées ces derniers temps, notamment Sumitomo Bank et Nomura Securities. L'activité copendant n'a pas été très étoffée, et moins de 300 millions de titres ont changé de mains. VALEURS 476 1 260 964 3 300 1 380 2 200 589 4 700 1 870

### FAITS ET RÉSULTATS

résultats. - Comme prévu les profits de Bouygues, occupé à digérer ses acquisitions (SCREG, TF 1), ont stagné en 1987, ou presque. Le résultat consolidé (part du groupe) s'est, en effet, élevé à 485 <u>mil</u>lions de francs, n'enregistrant qu'une progression de 1 %, pour un chiffre d'affaires, pour la première fois, supérieur de 50 milliards de francs, accru de 12 %, à 51,4 milliards.

Selon la direction de Bouygues, 1988, qui verra se poursuivre la mutation du groupe, devrait être essentiellement un exercice de consolidation », Globalement, le chiffre d'affaires consolidé ne devrait guère varié, pour atteindre 52,1 milliards. Il stagnera complètement en France (22,3 mil-liards), diminuera légèrement à l'étranger (6,6 milliards de francs, contre 6,8 milliards), augmentera un peu dans l'immobilier, à 9,2 milliards (+ 200 millions) et dans la diversification (14 milliards,

contre 13,3 milliards). • Les actionnaires stables contrôlent 42 % du capital de Valéo. – A la suite d'une augmentation de capital, de 298 millions de francs, réservée aux actionnaires principaux, le groupe d'actionnaires stables société. Cerus, le holding fran-

çais du groupe De Beuedetti, possède ainsi 20,4 % de l'équipementier. Paribas, la CGIP, l'UAP et la Caisse des dépôts contrôlent 19 %. Et deux nouveaux venus se sout joints au tour de table, la BNP et le Crédit agricole, qui réunissent ensemble 3,1 % du capital.

Bollové Technologies:

nette hausse des résultats en

1987. - Le groupe Bollové Technologies a dégagé des résultats 1987 en hausse de 34 % par rapport à l'année der-nière, à 170 millions de francs français. Chacun des trois pôles du groupe (finances, industrie et services) a réalise un peu plus de 100 millions de francs de résultat d'exploitation. En particulier, dans la division services, la SCAC a vu son résultat hors plus-values atteindre 100 millions de francs. Le groupe dispose d'une trésorerie proche de 2 milliards de francs, qui lui permettra d'« avancer encore », a souligné le président de la société. La filiale du groupe, Sofical, a, en effet, annoncé, mercredi avoir pris une participation de 5 millions de dollars dans une société américaine Lasa Industries Inc., qui vient de mettre au point une technologie « révolutionnaire » pour la de Valéo détient 42 % de la fabrication assistée par laser de

# PARIS: PLRSE DU

Se	ecor	id ma	rché 🖟	itection)	
VALEURS	Cours préc.	Demier cours	VALEURS	Cours pole.	Dental scans
AGP. S.A. Asian Manuadan Assaria Assaria B.A.C. B. Durmaday & Assar. B.I.C.M. C.B.I.M. C.B.I.	800 151 40 346 30 260 325 40 420 333 90 635 400 650 579 120 519 307 50 128 880 307 50 128 888 466 10 364 257 200 126 2500 1010	152 355 420 332 420 332 630 405 670 586 830 540 405 1042 870 304 487 90 d 128 900 488 80 d 388 20 d 240 	Medin imenchilier  Metalung, Missien  Métalung, Missien  Métalung, Missien  Métalung, Missien  Medien  Medien	274 50 94 242 130 280 111 10 220 127 119 10 197 59 300 761 180 525 237	施 彩
Deville Drout-Ob. count. Editions Belloud Bect. S. Deanuk Byelen levetine. Espand Hilpedii Fineor Geletal Gery Degrama LC.C. EDA LG.F. HZ let. Metal Servica La gd lime da suzia La gd lime da suzia La gd lime da suzia	951 333 17 90 325 271 482 505 528 220 160 90 78 50 180 232 158 245	577 90 346 18 10 330 281 90 d 482 541 d 540 154 50 82 80 160 204 160 245	Supra	220 176 108 50 405 281 80	223 183 187 50 421 20 282

Marché des options négociables le 3 février 1988

Nombre	de	contrats

	PRIX	OPTIONS	D'ACHAT	OPITONS	DE VENTE
VALEURS	CXCTCICE	Mars	Jain	Mars	庙
	CALILLOC	dernier	dernier	dernier	denis
K-Aquitains	246	23	33	6,58 150	15
afarge-Coppée	1 200	30	75	150	177
fichelia	169	8	14,50 145	j 13 .	13
6 <b>4</b>	1 100	100	145	39	115
2705	280	[ 11	19,50 70	20 ·	29
engest	920	28 24	79	118	130
aint-Gobain	400	] 24	48	i -	29
housen-CSF	120	20	24,90	4,50	65
			_ :	**	Fp

### MATIF

Notionnel 10 %. - Cotation en pourc

Nombre de contrats	: 75 513	pomoon	go uz o re	
COURS		ÉCHÉ	ANCES	
	Mars 88	ist	n 88	Sept. 88
Dernier Précédent	103,30 102,50	10: 10:	2 1,15	101,75 100,70
	Options	sur notion		
PRIX D'EXERCICE	OPTIONS	D'ACHAT	OPTIONS	DE VENTE
TREE DESIGNATION OF THE PROPERTY OF THE PROPER	Mars 88	Juin 88	Mars 88	Jain 88
100	3,42	3,32	0,12	1,29

### **INDICES**

-	CHANG

Dollar: 5,72 F 1

Bien que démentie, la rumeur un nouvel accident nucléaire er URSS a fait rebondir, jeudi, le dollar sur toutes les places linancières internationales. La devise américaine s'est ainsi traitée à 5,7225 F (contre 5,6970 F la veille). En retinant les liquidités, le Fed a également partiellement asséché les marchés. Les affaires, toutefois, ont été calmes.

FRANCFORT 3 Et. Dollar (en DM) . 1,6295 1,6969 TOKYO TOKYO 3 fér. 4 fér. Dollar (cu yeas) .. 127,88 128,60

MARCHÉ MONÉTAIRE (effets privés) Paris (4 fev.) ..... 71/473/89 New York (3 fevr.) . . . 63/8-61/25 **BOURSES** 

D.

Actions

**PARIS** (INSEE, base 100 : 31 déc. 1987) 2 fév. Valeurs françaises . . 90,9 Valeurs étrangères . 100,6 C° des agents de change (Base 100 : 31 déc. 1981) Indice général ... 254,7 261,5

NEW-YORK 3 fér. 2 fés. Industrielles ... 1952,91 1974,57 LONDRES 2 fér. 

TOKYO 4ffr. 3 fér. Nikket Dow loses .... 23 595.37

### LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

. '	COURS	DU JOUR	UN MOIS	DEUX MOIS	SEX MOS
	+ bas	+ iteut	Rep. + ou dép	Rep. + ou dép	Rep. + ou dip.
SE_U. Sem. Yen (100) DM Plotin FB (100) FS L (1 900)	5,7215 4,5816 4,4734 3,3769 2,9988 16,1237 4,1251 4,6169 18,4498	5,7235 4,5067 4,4437 3,3731 3,0010 16,1316 4,1295 4,5852 10,0591	+ 20 + 37 - 73 - 24 + 114 + 139 + 101 + 118 + 77 + 90 + 113 + 207	+ 45 + 79 - 113 - 58 + 232 + 266 + 218 + 241 + 159 + 181 + 252 + 462 + 462 + 442 - 245 - 189 - 276 - 284	+ 270 + 350 - 211 - 75 + 827 + 955 + 731 + 796 + 731 + 796 + 1150 + 1466 + 1150 + 1466 - 618 - 981 - 583 - 440

### TAUX DES FIROMONNAIRE

\$EU				EUNUMUN			
DM	6 3/8 3 1/16	2 5/8	611/16	613/16 6 3/4	6 7/8	6 13/16	6 15/
Black	13	3 5/16 3 1/2	3 15/16	3 1/4 3 3/14	3 5/16	6 13/16 3 5/16	3 7/
FR (166)	6	6 3/4	€ 1/2	4 1/16 4 6 1/2 6 1/8	4 1/8	4 1/16	1
L(1 000)	9 1/4 9 1/4	3/4 10 1/4	0 15/16	1 1/16 i 4/1	6 1/2	6 1/8 2 1/8	<i>i 1</i> /2
£	\$ 3/8	8 5/8	8 13/16	10 1/4 10 1/8	48	10 3/8 1	. 5/s
F. franç	6 3/8	€ 5/8	611/16	8 7/8 8 13/16 6 13/16 6 3/4	8 15/16 6 7/8	9 1/16 613/16	3 1/1 4 3/1 6 1/1 6 15/1 6 15/1
Casq	Ders pesti	Ques sur le	marchi	interdes :	₩ 1/8	# 13/10 ·	-

**施** THE PERSON 加拉 

a 🖈 🐧 

---

2 de-

----

2-4

7. . .

مها مورد

211

2717

17 Mt. 7mg

7E 4

----- L

~= \_1 <u>\_\_\_</u>

14 mm - 200

1 R.

• :4;

-

Cote des changes

-

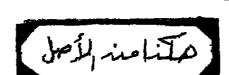
Comptant

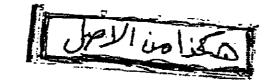
Stage A. Th. 対象を id and AND THE STATE OF T (1) 中国 ( #\* EN 東の東 1.75 117 118 \*\*

₩. Marché libri

7

化有效性管理 實際 47 14 14 14 1 E 3 b 44 + 44 The manager of the state of the 3 % April Marie To an To be to the later Y- 12 444 1.2.1. 1.0.1.1.1





••• Le Monde • Vendredi 5 février 1988 27

## Marchés financiers

PARI	DOTINGE DIL 4 PERINTEN	
Second marché	BOURSE DU 3 FEVRIER	s relevés 7 h 35
WALEURS - Sale VALEURS	Compani valeurs   Cours principle   Cours princi	* +-
Maria Constant Consta	1.5   1.5	+ 0 62
The same of the sa	1025 1025 1025 1025 1025 1025 1025 1025	- 656 + 453 + 497
Figure 179 Marine 179	1030 Crifd Lyen T.P. 1023 1027 1027 1039 800 Crifd Hen. ↑	- 357 + 064 + 167
Street Committees   Section 1989   S	1543. Rhone-Foal T.P. 1320 1370 1370 1370 1370 1370 1370 1370 137	- 385 + 281 - 011
Chinesister 125 etc her Sen. Letter 125 set her ten. Letter 125 set her ten.	1843   1870	+ 0 52 + 0 82 - 2
Comment of the commen	1800   Alexand   1.00   1808   1819   4 2 19   280   280   280   4 5 18   4 2 19   280   280   280   4 7 4 1   580   580   4 8 1   5 8   5 8 1   5 8	- 359 + 171 + 1306
The second of th	520 Av. Dessaik v. 674 660 - 208 206 - (cartille) 223 227 10 225 50 + 1 12 185 Midward Bit Sark 161 50 182 183 50 + 1 24 315 Simon (Li) 320 310 310 - 3 13 64 Grilletonophine 47 70 48 20 48	- 2 16 - 2 50 + 1 69
「在 Manageria 」 経営 組織 す (All All All All All All All All All Al	280 Sai Squipen. # 289 90 270 271 + 041 1880 Emilor 2088 2060 2121 + 256 21 MAIM Paramoys 23 60 23 65 23 60 + 0.43 696 Simino 720 718 723 + 0.42 55 Handri 53 50 49 48 50 49 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50	+ 0 93 + 2 75
31F3	200 Bail-Estaboen. ★ 289 90 270 271 + 0 41 1280 Estabor 12.00 1375 + 5.77 38 Monations 895 885 899 + 0 45 236 2360 + 0 43 895 885 899 + 0 45 236 2360 + 0 45 236 2360 + 0 45 236 2360 + 0 38 272 271 1280 Estabor 12.00 1375 + 5.77 38 Monations 895 885 899 + 0 45 236 Estabor 12.00 1375 + 5.77 38 Monations 39 80 39 39 39 39 39 26 - 1 38 275 Societé Génératio 282 280 281 - 0 38 53 Hérachis 800 822 822 820 281 - 0 38 1680 822 822 820 821 821 821 821 821 821 821 821 821 821	+ 294
Contracts 35 70 Signs Si	S00   Bull Investition   S05	- 0 17 - 1 84 + 1 72
Section Section 18 66	855 8.I.S	- 029
Manhatella Till III III III III III III III III III	1846   1848   4 05   1848	
	Second Control of Co	+ 286 + 060 + 165
LA BOURSES 3 2 Mg.	970 Carmed	- 306 + 063
AND THE PROPERTY OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN COLU	94 Casino A.D.P. 96 98 10 97 90 + 1 88 420 Garland 408 426 426 + 4 16 390 Pull Libinal 640 650 68 90 78 Pull Libinal 650 650 670 + 3 08 386 Guyaran-Gas. + 417 427 486 + 1 1 51 2200 Presses Cide + 2 21 3 1 50 Pull Libinal 640 650 68 68 68 4 3 4 5 8 68 68 68 4 3 4 5 8 68 68 68 4 3 4 5 8 68 68 68 4 3 4 5 8 68 68 68 68 5 4 3 4 5 8 68 68 68 68 68 68 68 68 68 68 68 68 6	+ 234 - 047 - 058 - 364
36-12-140	1060 C.F.A.O 1020 1053 1051 + 3 04 405 Hright Rep 1810 Printing Sec 1810 Pri	+ 0 56 - 0 95
	Column   C	)   + 154
Marché des options negociables	1778   Compet Entreper.   1777   1844   1800   1 + 1891   850   Lette Bastlon   869   870   919   + 5.75   3250   R. Impaériale (Ly)   3015   3015     140   Amer. Express   150 80   151   151   + 0.13   182   Unit. Techn   216   216 50   216 50	- 063 + 062 + 023
in 3 tevrer 1988	480 Count. Mod.★ 505 520 511 + 1 19 1020 Laterge-Coppie 1044 1083 1073 + 2.78 145 Sade 143 10 147 90 147 90 + 3.35 158 Amer. Teleph. 169 189 189 189 586 Veal Reefs 544 525 526 820 Cold. Foncier . 818 880 856 + 4.65 1380 Labou ★ 1849 1573 1629 - 1.21 1210 Sagess ★	- 349 - 174 - 074
	340 Créda F. Imma 354 352 352 - 0 55 1900 Lagrand # 1931 1951 1960 + 1 50 390 Saint-Gobain 400 405 405 50 + 1 38 500 Amgold 483 467 457 - 3 31 215 West Deep 202 50 201 201 94 C.C.F 98 99 99 99 95 5 + 1 99 1570 Lagrand (DP) # 1800 1505 1530 + 1 88 955 Sel. Losis 1001 988 990 - 1 10 760 BASF (Akt) 754 780 780 + 3 45 310 Xerox Corp 312 317 317 455 Créd. Lyon. (CD) 480 485 485 + 1 04 320 Laroy-Scenerit 349 350 365 + 4 58 850 Salomon 892 886 908 + 1 79 810 Bayer 801 819 819 + 2 25 129 Zaszkin Corp 1 26 139 136	+ 160   + 147
Section 1.00 - Control of the section of the sectio	Comptant (sélection) SICAV (sélection) 3	3/2
Education 1 188 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	VALEURS % the Cours préc. Cour	n Rechet sl. net
Mark 1 198 1 188 1 189 1	Obligations Contract (%) 180 185 Lourne (Stel)	
Figure 1	Chembourty 841 578 578 Machines Self 80 83 50 USer SMD 475 478 Actions France 382 08 348 59 Franci-Associations 1374 79 1	36 85 79
MATIF	9,80 % 78/93 101 60 5 543 C.C. Strant. del 153 157 Augustus S.A. 153 157 Augustus S.A	76 92 83 33 1052 28
The discovered to the the Contention on processing and the second	13,00 % 81/89 105 20 0 764 Coline 325 325 Moss 52 80 50 Viniprix 899 899 A.G.F. FOXO 445 80 434 83 Fructions 534 82 580 12 Perside 52 80 50 Coline 534 82 580 12 Perside	91 504.77
The state of the same of the state of the st	16 % juin 52	16 500 53 32 725 32
The state of the s	13/07/10/06/05 15/05/15/15/15/15/15/15/15/15/15/15/15/15/15	07   56930 07
7-14-40m 121 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12	10,26 % mars 88 105 60 9 223 Crid. Sin. Incl 515 484 Paris Francis 180 149 a Alcon	70 108309 70
Company of the compan	OAT 9.90 % 1997 106 60 1 434 Backlay S.A 381 361 Pattern, Rison, Disc 1180 Am. Partofina 330 Am. Partofina 330 Am. Partofina 330 Am. Partofina 1245 72 1245 72 Premilies Obligations 10829 1083 95 0 124 Printing Colleges 108 90 180 Am. Partofina 275 297 Arbed 180 180 Am. Partofina 1203 0 180 Am.	51 10807 89
<b>建工作</b>	Da. Francis 3% 148 50 Tidos-Bettin 710 714 Piles Wooder 820 800 Seaco de Santander 277 278 Arbitragus count terme 5290 34 5279 77 Hausmann Epergee 140 68 1440 68 1	17 396 80
141 533	CNR Paches	89 158 53
INDICES	7TT 11.20% 55 107 1 1 955 13-4 Natural State	06 1042 54
CHANGES POLICES	ORT 95:86	170 86078 30 46661
Table 1,775 T	Micrologia L 6% 6/7 . 1 72 70 1 . Barrit	37 11627 96
The state of the s	Male   State   Cours   Dermier   Face   Cours   Dermier   Cours   Cour	37 408 05 51 629 60
Andrew and the state of the sta	Foeins 400 400 SAFT 930 965 LC Industries 182 50 180 Odds Menul ELG	78 11273 51
The same of the sa	Forgue Nation 1 206 213 20 Section Column 2 205 230 Decurb Processing 205 25 250 Decurb Processing 205 250 Decurb Processing	0 88 720 08
The state of the s	Agenta (Std. Fed.) 1420 1407 From Paul Rested 451 466 Satton 522 64 50 d Restor 1584 1742 R	6 53 530 61 3 58 276 99
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Actions	894 417 46
	Bain C. Montero   157 90   163 80   Groupe Vectoire   240   249 90   Scients   258 10   178 50   Roberto   225 80   226   Epartic   2572 90   2570 93   Litest Boston Invests   358 80   348 35   Shortesto   207   341   G. Transp, Ind   368 370   Section   258 90   249   Eparcourt Scar   4203 22   4192 74   Litest portalisable   565 23   548 77   Shinter   377   378   Shinter   378   378   Shinter   378   378   Shinter   378   Shinter   378   Shinter   378   Shinter	7 31 205 26 8 84 368 70
	Shall function   Supermode	4 65 332 19 0 48 678 74
The state of the s	Bindicities	11 57   1137 54 19 61   419 87 15 68   899 69
The state of the s	S.O.F.J.P.   123   134   135   136   137   137   137   137   138   137   138	88 99 1054 71 16 74 858
LE MARCHE WITERSANCAIRE DES DEVE	Companie Sec. 143 148 70 Like-Souniers 359 350 SP1 515 West Rand 14 10 Energia-Line 10/3 35 995 05 Main-Coart terms 20803 20803 Token 508 05 Main-Coart terms 20803 20803 Token 508 05 Main-Coart terms 20803 20803 10 Main-Coart terms 20803	29 60 6183 25 84 33 6232 01 61 99 348 91
	CEG.Frig. 460 450 Localisate Law 328 330 States 762 Floris-Cotte Francisis 1237 49 Natio-Inter. 1774 22 1142 20 Uni-Associations 10 Costat Biasey 1775 1275 1275 1275 1275 1275 1275 1275	1979 10979 7473 357 <i>7</i> 4
	Calciplos	38 72 992 57 75 92 1250 98 61 36 726 84
	COURS	1983 2023 70 2880 2165 51
	##ANCHE OFFICIES   préc. 3/2   Actual Ventre   ET DEVISES   préc. 3/2   Copate	78 55 178 59 23 02 892 67 04 87 1455 48
	## 5253	04 87   1455 48   38 52   427 82   327 85   1626 32
Control of the Contro	Third State (1907 1	1997   1234B 85
TAIN DES EUROMONYALS	Stande-Butage   13   150   1	
	Price (160 ft)	
	196   196   170	
	Sept. 100 years 443 430 4500 Agestings	

5 Une réponse européenne à la dissussion sélective.

POLITIQUE 6-7 La campagne pour le pre-

mier tour de l'élection prési-8 Le financement des activité politiques à l'Assemblée.

DÉBATS 2 « Nostalgie de crise », par A. Sauvy; «La France qui gagne », par J.-P. Pagé.

SOCIÉTÉ

9 Le congrès de la FEN. 10 Un mandat d'arrêt international est lancé contre un policier espagnol. La marée noire en Breta-

- SPORTS.

18 Cinéma : Engrenages, de David Mamet ; Star Treck IV; Accord parfait; I'lle aux oiseaux 19 Théâtre : les Liaisons dan gereuses; la Mère confidents, de Marivaux.

Communication : la redis-

Par ailleurs, le mouvement de grève des

marins britanniques, entamé au début de la

semaine, s'est durci le 3 février, provoquant une

paralysie de la quasi totalité de la flotte des fer-

ries du Royamma-Uni. Plus de cinquante hâti-

ments sont actuellement immobilisés dans divers

pots des côtes anglaises, irlandaises et écossaises.

Le port de Douvres, le plus important pour le tra-

fic trans-Manche était particulièrement touché.

Les négociations entre le syndicat national des

marins (NUS) et les compagnies maritimes

diquer et de cesser le travail. Le

mouvement de mercredi a surtout

touché ces dernières ainsi que le per-

sonnel de servive : aide-soignantes,

Les dirigeants du collège royal

esque tous des hommes alors que

les infirmières sont dans leur grande majorité des femmes, ont affirmé.

mercredi soir, que la notion de

« grève nationale » était un

DOMINIQUE DHOMBRES.

Le colonel Kadhafi

en visite à Tunis

attendu, jeudi 4 février, en Tunisie, pour une visite de deux jours, à l'invi-

tanon du président Ben Ali. Le diri-

geant libyen aura, au cours de cette visite, des entretiens avec les responsa-

bles tunisiens sur la relance des rela-

tions bilatérales entre les deux pays

voisins et la situation au Maghreb

Le programme de cette visite, le

première du colonel Kadhafi en Tuni-

sie depuis août 1983, n'a pas été rendu public. La même discrétion était

observée, probablement par sonci de

sécurité, sur l'heure d'arrivée du diri-

geant libyen. Par le passé, il lui est arrivé de se rendre en Turisie par la

route, alors qu'on l'attendait à l'aéro-

Tunis et Tripoli avaient rétabli leurs

relations diplomatiques en décembre

quelque 32 000 travailleurs tunisiers. - (AFP).

La rumeur – un éventuel acci-dent nucléaire en URSS – cou-

rait depuis quelques heures déjà

sur les places boursières interna-

tionales, provoquant - à tout

hasard – un raffermissement du

port, relèvent les observateurs.

indique-t-on de source informée.

Tunis - Le colonel Kadhafi était

employés aux écritures, etc.

devaient reprendre le jeudi 4 février.

mythe...>

ÉCONOMIE

23 M. Séguin demande à l'ANPE de radier les ieunes chômeurs refusant les TUC. 24 Le dollar ferme.

25 La production agricola chénoise et les besoins de la population. tribution des cartes dans 26-27 Marchés financiers.

SERVICES

Abonnements . . . . . . 2 Annonces classées .... 24 Bulletin d'enneigement ...21 Campus .........22 Météorologia ..........21 Mots croisés ..... Radio-télévision ......21 Spectacles ......20

MINITEL

pistes de votre station. & Jouez avec le JEUX • Chaque metin journal. JOUR Actualité, International, Camous

La hauteur de neige sur les

36-15 tapez LEMONDE

Par suite de la baisse du dollar

### La Banque de France enregistre une moins-value de 13 milliards de francs sur ses réserves

La Banque de France a publié, le jeudi 4 février, un communiqué selon lequel, « du fait principalement de la baisse du dollar enregistrée au cours de l'année 1987 et de la bonne tenue du franc, la contrevaleur en francs de nos réserves en devises a baissé d'envi-ron 13 milliards ». La « bonne tenue » dont il est fait état dans ce texte vise évidemment la hausse de notre mon-naie vis-à-vis du dollar.

naie vis-à-vis du dollar.

Le communiqué de la Banque de France explique comment la moins-value ainsi emegistrée n'a en aucun effet ni budgétaire ni monétaire, contrairement à ce qui se passe - dans certaines banques centrales étrangères -. En Allemagne, en effet, les plus-values ou les moins-values curregistrées sur les réserves de l'Institut d'éduleire cont transfactes en la budget. fédéral, si bien que le déficit de ce dernier se trouve, selon le cas, ou bien allègé ou bien, au contraire, aggravé. En 1987, la Bundesbank a subi une moins-value d'environ 7 milliards de DM. Le gouverneur de la Banque de France, M. Jacques de Larosière nous a déclaré que le système français lui paraît particulièrement bien adapté, étant donné les larges fluctuations de la valeur du dollar.

A la fin du trimestre dernier, la noins-value de 13 milliards de francs a été débitée sur le compte du Trésor public ouvert au Fonds de stabilisation des changes. Cette écriture est comée par une avance non rémunérée de la Banque au Trésor. - Cette méthode, parsaitement orthodoxe, est donc neutre du point de vue moné taire », dit le communiqué.

### **BOURSE DE PARIS**

### Nouvelle hausse

Matinée du 4 février

Emoustillée par l'OPA que Schneider vient de lancer sur Télémécanique, dont la cotation a été suspendue jusqu'à nouvel avis, la Bourse de Paris a franchi, jeudi matin, une nouvelle étape de hausse. A la clôture de la session matinale, l'indicateur instantané enregistrait une avance de 1.55 %. Suez a tenu la vedette, avec un

gain de 10,9 %. Hausse de Midi, OPFI, Leroy-Somer, Merlin Gerin, Suez, Valeo, Guyenne, Moulinex et Maison Phénix.

	Cours précéd.	Premier Court	Dersier COSTS	reg
ccor	307	305	319	noi car
cecce Haves	468	46D	465	Bit
r Liquide (L')	435	434	440	! la
ancere (Ca)		l	1	On
cacrain	1849	1849	1880	
ameioer				501
lub Mikisterrymia		<b>\</b>	}, 1	ter
anx (Gén.)		]		ça
LF-Aquitaine	l	l	1 1	mi
selo"		J	1	ga
alarge-Coppie		]	1	Da
yona. das Esca		1005	1001	les
id (Ca)		1	1	1
iang, Mixtus	657	852	665	en
):dei (1.1)		]	]	foi
emod-Ricard			]	ļШ
regest S.A		ļ		inj
Samt-Goban		Į · · · ·	,	m
Sanoti		I	1	be
Source Perries		533	539	n'a
Romson-C.S.F Total-C.F.P		1	[	ge
Valid		347	370	et
Y240	الحد ا	J.47	3/0	l vi

### La « cour des miracles » du King's College Hospital

**GRANDE-BRETAGNE**: la grève des infirmières

Plusieurs dizaines de milliers d'infirmières britanniques, selon les organisations syndicales, ont cessé le travail le mercredi 3 février pour obtenir une revalorisation substantielle, de l'ordre de 20 % de leurs salaires. Cette « journée nationale de grêve », la première du geare observée en Grande-Bretagne par cette catégorie de personnel, a été marquée par quelques incidents à proxi-mité du 10 Downing Street à Londres, où des heurts ont opposé la police à plusieurs centaines de grévistes, qui voulaient porter leurs doléances à M Margaret Thatcher. L'une des manifestantes a été interpellée puis relâchée dans la soirée.

milieu du carrelage car le toit résiste

mal à une pluie pourtant habituelle pour la saison. Un panneau indique

aimablement à la trentaine de

patients presents, dont certains sont

visiblement très mal en point, qu'ils

ne seront pris en charge que s'ils ont vraiment besoin de soins immédiats.

Pour les autres, le délai est affiché :

Un Jamaïcain âgé de seize ans,

est arrivé avec une jambe cassée.

L'interne de garde à noté ses

pupilles dilatées, mais il ne s'est pas inquiété outre mesure. On ne meurt

pas d'avoir fumé quelques joints. Il

essaie de calmer le jeune homme qui

a, en réalité, plus de peur que de

mal, mais crie à tue-tête des qu'on

l'approche. Il y a le lot habituel de

clochards, des éclopés en tous

genres, des vicillards un peu hagards

qui ne savent pas expliquer pourquoi

il sont là. Les plus atteints recoivent

les premiers soins dans des boxs

isolés par des rideaux à la propreté

Toutes les infirmières de la relève

du soir sont présentes car il n'est pas

question de cesser le travail pour le

personnel des urgences. En accord

avec leurs collègues en grève, elles

ont du mal à exprimer leur senti-

ment. L'interne de garde, le docteur

James Renton, parle à leur place avec leur approbation, et dit en regardant autour de lui : - C'est un

peu la Cour des Miracles - ici.

non? Vous avez vu la flaque sur le

carrelage? Et les carreaux cassés?

Bien sur, le matériel est à peu près à la hauteur, surtout en réanimation.

On a un scanner, mais il a fallu une souscription publique pour l'ache-ter ou des ventes de charité et tout

ça. Bien sûr aussi que les instr-

mières sont sous-payées - elles gagnent entre 6000 et 8000 francs

par mois [NDLR] elles ont toutes

les raisons d'être en colère, je suis

entièrement de leur côté ». Une

fois installé dans son bureau vétuste.

il est un peu plus nuancé : «Les infirmières se sont un peu de pub,

mais j'ai peur que ça ne les aide pas

n'a jamais réagi à des actons de ce

genre. Il n'y a guère que les pauvres et les très grands accidentés qui viennent chez nous. M= Thatcher a

Ces jours riches

en « affaires » d'hommes

A deux pas de l'Opéra, La Vogue solde actuellement les articles des meilleurs créateurs de prêt-à-porter. Tous les hommes soucieux d'élégance mais sachant compter considérent qu'un costume Cardin ou autres grandes griffes tel de Fursac démarqué à 1 490 F; que des pardessus, vestes, pulls, proposés avec de gros rabais (des chemises Cardin à 199 F), ce sont des affaires à ne pas rater.

LA VOGUE, 38, BD DES ITALIENS (9º)

**ABONNEZ-VOUS** 

**RÉABONNEZ-VOUS** 

au Monde et à ses publications

36.15 TAPEZ LEMONDE puis ABO

sur minitel

Le Monde

ucoup. Le gouvernement actue

douteuse.

acheté une belle maison pour ses vieux jours, non loin d'ici à Dulwich LONDRES Village, mais je n'ai pas vu une de notre correspondant seule sois aux urgences quelqu'un

de Dulwich Village qui est un quar-tier résidentiel. » Une infirmière qui La salle des urgences du King's College Hospital est habituellement passe en coup de vent renchérit la plus animée du Grand Londres. « moi non plus, en trois ans je n'ai C'est ici que sont conduits les accipas vu un seul patient de Dulwich dentés de la route de la banlieue Village. Ils vont tous dans les hôpisud, les drogués du quartier jamaïtaux privés... ». cain voisin de Brixton et, presque chaque jour, un quidam qui a eu la Sept cents livres malchance de recevoir un coup de conteau... La peinture des murs est écaillée. Il y a une flaque au nar seconde

M. John Moore, ministre de la santé et de la sécurité sociale, a eu droit à une communication de cinq minutes mercredi 3 février, avant le journal télévisé de la première chaine de la BBC; « Notre service national de santé est le premier emplkoyeur d'Europe occidentale, avec plus d'un million de salariés.



« Avez-vous quelque chose pour faire cesser mon inquiétude au sujet du Service national de sunté ? » (The Times du 4 février.)

Nous dépensons 700 livres par seconde, ça fait 22 milliards de livres (environ 220 milliards de francs) par an. Les travaillistes ne dépensaient en leur temps, que 8 milliards de livres pour la santé. Et ils disent que nous ne faisons

M. Moore égrène des chiffres cent fois cités aux Communes par Mm Thatcher: deux cent cinqua hôpitaux publics ont été construits depuis l'accession de cette dernière au pouvoir en 1979. Il y a davantage d'infirmières en Grande-Bretagne qu'en France ou en RDA.

La flèche est pour la fin. . La médecine privée est nettement plus développée dans le reste de l'Europe qu'au Royaume-Uni -, remarque M. Moore. Elle est proportionnelle ment deux fois plus importante en France qu'en Grande-Bretagne. Selon le ministre, « cette grève des instrmières est en tout cas lamenta-

A-t-elle été largement suivie? L'exemple du King's College Hospital montre que toute estimation est impossible. Les infirmières appar tiennent à deux grands corps distincts : les «infirmières diplomées d'Etat», qui relèvent d'un collège royal dont le statut interdit la grève, et les autres, qui ne sont qu' . immatriculées », et out le droit de se syn-

■ La réunion du comité « ad hoc » de l'OUA sur le conflit tchado-libyen. - Les ministres des affaires étrangères du comité ad hoc de l'Organisation de l'unité africaine chargé de se prononcer sur le différend frontalier entre la Libye et le Tchad se sont séparés, le mardi 2 février, à Libreville, sans se mettre d'accord sur des propositions concrètes, ils ont décidé de se réunir de nouveau au Sénégal ayant une rencontre des président des six pays membres du comité qui doit se tenir en principe début avril à Dakar. --

ABCDEFG

On l'a échappé belle. On apprend finalement en Norvège

La rumeur du télex

dollar et une baisse de l'or. A tout hasard encore, dans les centres d'observation occidentaux, les techniciens, mis au courant, mettaient en batterie leurs instruments de contrôle, comme à Forsmark, en Suède, d'où aveit été détecté en premier le nuage radioactif de Tchemobyl. Et puis, la rumeur prend corps, devient information.

« L'Institut suédois de protection nucléaire fait état d'un possible accident nucléaire en Union oviétique », annonce en fin d'après-midi, le mercredi 3 février, un flash d'une agence de presse internationale, qui fait bondir à leur tour toutes les rédactions sur leurs téléphones. Renseignement pris, le directeur dudit institut, M. Gunnar Bengtsson, dément avoir donné une telle information, indiquant seulement chercher lui aussi à vériL'observatoire de Forsmark, qui a commencé à mesurer la radioactivité extérieure, préc qu'il n'a pour le moment relevé rien d'anormai. Les Soviétiques. eux, ont démenti depuis longtemos déià.

que la rumeur est due à un essai de télex entre l'Office météorologique international et l'Agence internationale de l'énergie basés à Vienne. A la suite de la catastrophe de Tchernobyl, l'agence a mis sur pieds un système d'alerte sophistiqué, relié à des centres météorologiques un peu partout dans le monde. Le 27 janvier dernier, une série de « télex tests » avaient été envoyés pour s'assurer du bon fonctionnement du système d'alerte. Une personne qui n'aurait pas été au courant de la procédure a pu penser qu'il s'agissait d'une véritable alerte, estimait-on mercredi au Centre météorologique international, à

-Sur le vif-

## L'amour coup de barbe

tapis, la bête à deux dos, ca ne vous amuse plus, ca vous le sais ? C'est marqué dans VSD, ils vous ont sondé le cœur et les reins. Résultat : un quart des mecs et un tiers des nanas avouent s'ennuver femme pendant l'amour. L'amour en duo, attention ! En solo, là, pas de problème. Avec ou sans cassette vidéo, on se fait son petit cinéma, et si on veut obtenir un résultat, s'aoit pas de penser à autre chose, faut se concentrer, hein, les filles !

En oui, mes pauvres chéries, le plaisir solitaire, vous qui n'y aviez pratiquement jamais goûté il y a encore une quinzaine d'années, là, maintenant, c'est devenu votre ordinaire. Bien oblicées, avec tous ces frimeurs à la libido capricieuse ou mollassonne, avec tous ces allumeurs qui vous pelotent et qui vous larguent sur le pas de votre porte : Allez, tchao ! A la prochaine !

de barbe : le cadre. Ça l'emmerde à un point ! Remerquez, pas longtemps. Un petit quart d'heure une fois par mois, Là où c'est le moins rasoir, c'est à la campagne. 15 % seulement des agriculteurs comptent les moutons pendant le simulacre de la reproduction. Jolie formule, non ? Je l'ai piquée à Bouvard.

A 7" "

----

production of the second

7.32

28 37 2 12

::-# 2 · 2 · 2

والمراجعة والمسيح

3: 5" . 1 . .

.. : ---

---

7°4° -

(12171 : 24 :

21 ....

skirms s

7000

taum n

pain-

Patrick .

45.5

Sur le plan politique, ça se tient à peu près. Les cocos ont une légère avance sur les potes à Le Pen, pas très portés sur la chose, contrairement à ce que pourrait laisser croire un sens de la blague bien grasse et bien salace. Du côté de mon Jacquot, on s'ennuie nettement moins au pageot que dans le coin de Jospin. On s'en doutait. En ce domaine, les sociales n'ent jamais fait de très bons scores. lls passent pour des bonnets de nuit. En l'occurrence, le pyja-

vesta serait plus indiqué. CLAUDE SARRAUTE.

La mort d'un homme à Marseille

### La mise en liberté sans inculpation du policier responsable provoque un vif émoi au palais de justice

gardien de la paix sous contrôle judi-Après vingt-quatre heures de garde à vue, M. Jean-Pierre Aveline, ciaire. Une reconstitution devait ingt-huit ans. le policier auteur du coup de seu qui tua, le 2 sévrier à Marseille, le fils d'un chauffeur de taxi, M. Christian Dovero, a été remis en liberté. Une information judiciaire a été ouverte par le par-

quet de Marseille pour « recherches des causes de la mort » et consiée à M. Philippe Labregège, juge d'ins-truction. Cette décision a suscité un émoi considérable au palais de justice, où l'on n'exclusit pas en fin de matinée que certains magistrats présentent leur démission. En effet, le parquet de Marseille, en accord dernier après une rupture de plus de avec le parquet général d'Aix-endeux ans, consécutive à une grave crise d'une information pour homicide involontaire et souhaitait placer le

être rapidement organisée. Le policier, alors inculpé, aurait été assisté d'un avocat, de même que la famille de la victime qui a l'intention de se porter partie civile. Aucan obstacle ne semblait s'opposer à cette solu tion classique, en la matière. Mais, dans la soirée du 3 février, des ordres contraires ont été ns par le ministère de la jus-

tice à Paris. Il convenait, expliquaiton de remettre immédiatement le policier en liberté - ce qui fut fait à 21 heures, - et d'ouvrir seulement une information - pour recherche des causes de la mort ». Pour cerordre de dernière minute, alors que les réquisitions d'onverture pour bomicide involontaire étaient prêtes ont suscité d'abord la stupeur, puis la colère. S'inclinant devant la décision du cabinet du ministre, le parquet a obtempéré. A Paris, cependant, on précisait

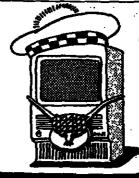
qu'il ne s'agit an aucune manière de préjuger des suites de l'anquête, une requalification étant toujours possible en cours de procédure. On reconnaissait par ailleurs que la mort d'un policier le 28 janvier à Toulon avait sans doute pesé dans cette consigne. A Marseille, en revanche, certains magistrats se disaient \* profondément écœurés » et étonnés, alors que la légitime défense n'a pas été invoquée, que l'identification de l'auteur du coup de feu mortel ne fait pas de doute, qu'on en soit à ouvrir une information pour • recherche des causes de la mort ». Rien juridiquement ne s'oppose aujourd'hui à ce que le gardien de la paix reprenne immédiatement son travail, Cette libération sous inculpation

du policier a suscité des réactions indignes e chez les chanffeurs de taxi marseillais qui n'exclusient pas, jeudi en fin de matinée, d'engager une vaste «opération de protesta-Ag. L. Le numéro du « Monde »

daté 4 férrier 1988 a été tiré à 493 146 exemplaires

MON NOM M'A TOUJOURS POUSSÉ À FRÉQUENTER

DES GENS ÉCONOMES...



24 900F HT Macintosh SE

disque dur interne 45 M.o. Jusqu'au 15/02/88

La micro sans frontières ■ 26, rue du Renard Paris 4º ■ 42,72,26,26 ■ 64. av. du Prado Marseille 61 ■ 91.37.25.03

CARROLL IN 1991 THE

in grund genicht de beite tiere be bereite bereiten · ···· [1944] \$4 1944 (A \$44). er of Mr. Comp. Compar being and per terior per supplies an water water from the nento athe si<del>fee</del> peritual de

THE REPORT OF THE Contract to deliver the fire of the fire THE THEFT STATE SHIPLES WITH 苦味味 多彩 大幅 血 人物 HATE IN THE MINE IS A STREET PROPERTY. Many to begin brought, the works in A CHARLEST PR. BRINGING STREET WINE The same of the same of -Control of the South of States of States with the a sample of a faction again

La bavure de

ा विकास के जिल्ला के कर के किया है। जन्म



